

CHANEL  
CULTURE FUND

ACCELERATING IDEAS

ADVANCING CULTURE

LEARN MORE AT CHANEL.COM

BUSAN International Film Festival Ticket Catalogue 2024

부산  
국제  
영화제

**BUSAN** International Film Festival  
2-11 October 2024

29







네이버 클립과 함께하는

# 영화적 부산



부산국제영화제  
클립 영상을 업로드하면  
네이버페이 포인트를 드려요!

본 이벤트에 대한 상세 내용은 위의 QR코드를 통해 확인해주세요  
본 이벤트는 당사의 사정에 따라 사전 공지 없이 조기 종료될 수 있습니다

## Design Life as Art



PARADISE



대한민국 자본시장의 중심  
한국거래소

국제금융도시로 발돋움하고 있는 부산,  
바로 이곳에서 대한민국 금융의  
미래를 열어갑니다.

BIFC

희망이  
사라진  
순간

그들은  
포기하지  
않았다

# 데드라인

2024년 10월 개봉

공승연 박지일  
권봉근 감독



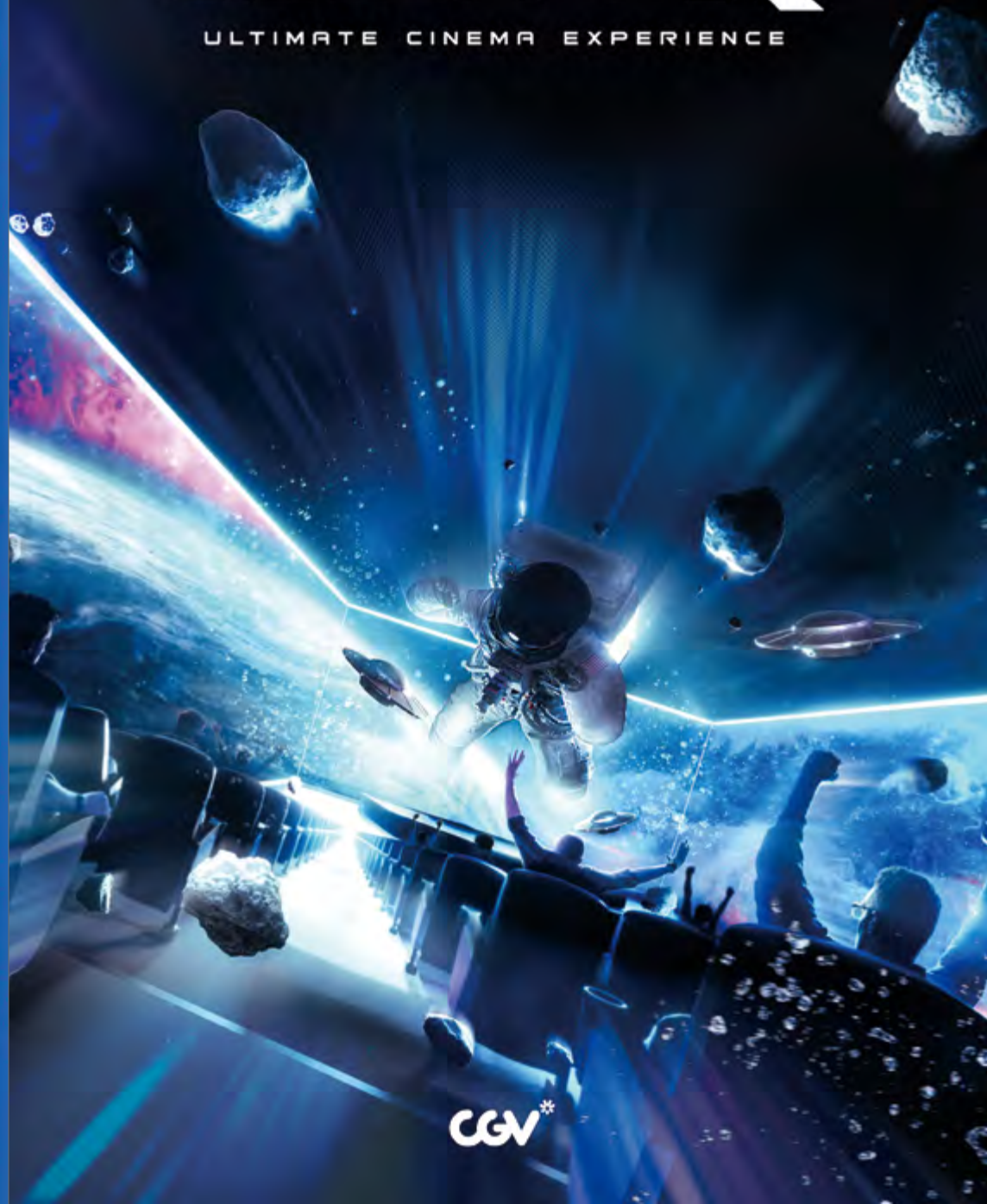
# 10월, 넷플 뭐봄?



ONLY ON **NETFLIX** | 10월 공개

# ULTRA 4DX

ULTIMATE CINEMA EXPERIENCE



CGV\*





# ALEXA 35

RAISING THE BAR

ALEXA 35 is a native 4K Super 35 camera that elevates digital cinematography to unprecedented heights. With 17 stops of dynamic range, ALEXA 35 can handle more diverse and extreme light conditions, retaining color in the highlights and detail in the shadows, and simplifying post workflows. The new REVEAL Color Science takes full advantage of the sensor's image quality, while ARRI Textures enhance in-camera creativity. Easy operation, robust build quality, and new accessories round out the ALEXA 35 platform.

For more information please contact:

ARRI Korea Limited info@arri.kr

[www.arri.com/alexa35](http://www.arri.com/alexa35)



FREE DOWNLOAD

Blackmagicdesign

Introducing

# DaVinci Resolve 19

DaVinci Resolve is the world's only solution that combines editing, color correction, visual effects, motion graphics and audio post production all in one software tool!



[www.blackmagicdesign.com/kr](http://www.blackmagicdesign.com/kr)

NO MONTHLY SUBSCRIPTION • NO ADS • NO USER TRACKING



# 시민과 함께하는 영화의전당

매일이 영화제 매일이 축제

영화의전당 Busan  
cinema center



## K-무비의 역동적 성장과 확장을 함께하는 파트너

### 영화진흥위원회

#### 창작역량 기반강화

영화 IP개발지원  
중소영화 기반확대  
창작인력 육성

#### 영화 확장 기반 조성

새로운 영화생태계 지원범주 확장  
디지털 혁신기반 강화  
한국영화 해외진출 강화

#### 상생의 영화가치 확산

지속가능 정책환경 조성  
보편적 영상문화 누림  
생활권 중심 영화문화 조성



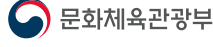
kofic 영화진흥위원회  
Korean Film Council





29th BUSAN  
International Film Festival  
2-11 October 2024

Presenting Sponsors



Diamond Sponsor

CHANEL

Gold Sponsors



Major Sponsors



카카오톡 오픈채팅



Screening Schedule 상영일정표

Ratings 등급

- G** General / 전체관람가
- 12** Under 12 not admitted / 12세 이상 관람가
- 15** Under 15 not admitted / 15세 이상 관람가
- 19** Under 19 not admitted / 청소년 관람불가
- GV** Guest Visit / 게스트와의 만남
- +** Goodwill Donation / 착한기부

Subtitle 자막

- KE** Korean Subtitles + English Subtitles or Dialogue  
한글자막 + 영어자막 또는 대사
- KN** Korean Subtitles + Non-English Dialogue without English Subtitles  
한글자막 또는 대사 + 영어자막 없는 비영어대사
- KK** Korean Subtitles + Korean Dialogue  
시청각장애인을 위한 화면해설 및 자막해설 제공
- ND** No Dialogue / 대사없음

**언어** (Unmarked)-English Subtitles + Korean Dialogue  
영어자막 + 한국어대사

Opening and Closing Ceremony 개·폐막식 및 상영작 정보

**Opening Ceremony** 개막식/개막식

**BT 18:00-22:06 001 1B GV** 40page  
장소 영화의전당 야외극장 일시 2024년 10월 2일 18시  
개막작 <진관>

**Where** Busan Cinema Center BIFF Theatre  
**When** Oct 2, 2024 at 18:00

**Opening Film** Uprising

**P.&(프레스 & 인더스트리) 스크리닝**

영화제 게스트의 프레스를 위한 상영. 해당 배너 스티커에 현행(어)선착순 입장, 한글자막 제공. (단, 출입증 소지자는 입장불가)

P.&(Press & Industry) Screenings are for festival, market, press badge holders only except pass. First come first served basis.

Information 일정표 보는 법

Time	Code	Ratings	Subtitles	Page
18:00~	001	19	KE	40
상영시간	상영코드	등급	자막	페이지
Uprising - 진관 - English Title / 한글제목				

Notice 안내

- 티켓카탈로그는 2024년 9월 10일자로 발간되었습니다.  
9월 10일 이후 상영 변동 사항은 부산국제영화제 홈페이지  
www.biff.kr을 참고하시기 바랍니다.
- 게스트와의 만남은 사전 고지 없이 변동될 수 있습니다.
- The Ticket Catalogue was printed off on Sep 10th. Please check our website periodically for changes after Sep. 10th.
- Guest Visit is subject to change without previous notice.

**Inquiries / 문의** Tel. 1666-9177

Theaters 극장

- B7** Busan Cinema Center BIFF Theatre / 영화의전당 야외극장
- B8** Busan Cinema Center Haneulyeon Theatre / 영화의전당 하늘극장
- B1** Busan Cinema Center Cinema 1 / 영화의전당 중극장
- B2** Busan Cinema Center Cinema 2 / 영화의전당 소극장
- B3** Busan Cinema Center Cinematheque / 영화의전당 시네마테크

- C1** CGV Centum City 1 / CGV센텀시티 1관
- C2** CGV Centum City 2 / CGV센텀시티 2관
- C3** CGV Centum City 3 / CGV센텀시티 3관
- C4** CGV Centum City 4 / CGV센텀시티 4관
- C5** CGV Centum City 5 / CGV센텀시티 5관
- C6** CGV Centum City 6 / CGV센텀시티 6관
- C7** CGV Centum City 7 / CGV센텀시티 7관

- L2** LOTTE CINEMA Centum City 2 / 롯데시네마 센텀시티 2관
- L3** LOTTE CINEMA Centum City 3 / 롯데시네마 센텀시티 3관
- L4** LOTTE CINEMA Centum City 4 / 롯데시네마 센텀시티 4관
- L5** LOTTE CINEMA Centum City 5 / 롯데시네마 센텀시티 5관
- L6** LOTTE CINEMA Centum City 6 / 롯데시네마 센텀시티 6관
- L7** LOTTE CINEMA Centum City 7 / 롯데시네마 센텀시티 7관
- L8** LOTTE CINEMA Centum City 8 / 롯데시네마 센텀시티 8관
- L9** LOTTE CINEMA Centum City 9 / 롯데시네마 센텀시티 9관
- L10** LOTTE CINEMA Centum City 10 / 롯데시네마 센텀시티 10관

**KT** KOFIC Theater / 영화진흥위원회 표조사시실

- M1** MEGABOX Busan Theater 1 / 메가박스 부산극장 1관
- M2** MEGABOX Busan Theater 2 / 메가박스 부산극장 2관
- M3** MEGABOX Busan Theater 3 / 메가박스 부산극장 3관
- M4** MEGABOX Busan Theater 4 / 메가박스 부산극장 4관



	2 WED	2	3	4
<b>BT</b>	<b>BIFF Theatre</b> 이외극장			<b>18:00~22:06 001</b> <b>19</b> <b>6V</b> <b>126</b> 40 Uprising 진란 (개막식+개막연)
<b>3 THU</b>				
<b>BT</b>	<b>BIFF Theatre</b> 이외극장			<b>20:00~21:50 016</b> <b>6</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>110</b> 147 The Solitary Gourmet 고독한 미식가 더 무비
<b>BH</b>	<b>Haneulyeon Theatre</b> 하늘극장	<b>09:00~10:51 003</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>111</b> 47 The Empire 캠퍼이어	<b>15:30~17:56 010</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>146</b> 153 Born for the Spotlight 스포트라이트는 나의 것	<b>20:00~22:03 018</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>123</b> 43 Cloud 클라우드
<b>B1</b>	<b>Cinema 1</b> 중극장	<b>12:30~14:44 019</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>134</b> 101 April 4월	<b>16:30~18:36 011</b> <b>19</b> <b>6V</b> <b>126</b> 40 Uprising 진란	<b>20:30~21:59 017</b> <b>15</b> <b>100</b> <b>89</b> 111 Sasquatch Sunset. 사스콰처 산셋
<b>B2</b>	<b>Cinema 2</b> 소극장	<b>09:00~11:06 005</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>126</b> 165 Arabian Nights Vol. 1 - The Restless One 천일야화 1부: 불만해하는 자	<b>15:30~17:36 012</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>126</b> 166 Arabian Nights Vol. III - The Enchanted One 천일야화 3부: 마법에 걸린 자	<b>19:30~21:35 015</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>125</b> 80 Kaneko's Commissary 가네코의 영사콜 매점
<b>B3</b>	<b>Cinema theque</b> 시네마테크	<b>09:00~10:41 006</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>101</b> 76 The Witness 증인	<b>16:30~18:04 013</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>94</b> 59 Traveling Alone 나 홀로 여행하기	<b>20:00~21:45 014</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>105</b> 56 Amritagai 아이미타가이
<b>C2</b>	<b>CGV 2</b>	<b>09:30~11:16 023</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>106</b> 52 Suspended Time 그 여름의 시간들	<b>16:00~17:15 035</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>75</b> 75 Treasony 트레아스티	<b>19:30~21:14 036</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>104</b> 63 Blue Sea 바닷마을 극단
<b>C3</b>	<b>CGV 3</b>	<b>10:00~11:40 022</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>100</b> 107 Julie Keeps Quiet 줄리아는 침묵한다	<b>16:00~18:09 032</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>129</b> 75 Vier and Nain 버섯과 남	<b>20:00~21:46 039</b> <b>6</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>106</b> 73 State of Statelessness 영항의 노래
<b>C4</b>	<b>CGV 4</b>	<b>09:30~10:51 021</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>81</b> 103 Dog on Trial 재판에 오른 개	<b>12:00~14:04 025</b> <b>12</b> <b>6V</b> <b>124</b> 171 Land of Happiness 행복의 나라	<b>20:30~21:57 037</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>87</b> 140 The Last of the Sea Women 마지막 해녀들
<b>C5</b>	<b>CGV 5</b>	<b>10:00~11:58 020</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>118</b> 110 The Quiet Son. 콰이어트 썬	<b>13:30~14:21 026</b> <b>6</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>51</b> 49,126 Short Film Special: Mey! (Sof7 Chapter 2 + Magic Candies 단편 스페셜: 멕 샤페가되지 않은다면 + 할사탕	<b>19:30~21:02 038</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>92</b> 102 Dad Croaked on Saturday. 토요일, 아빠는 긴 길을 떠났다
<b>C6</b>	<b>CGV 6</b>	<b>09:30~11:15 043</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>105</b> 108 Kneecap 니킵	<b>12:20~14:39 028</b> <b>19</b> <b>6V</b> <b>139</b> 154 Hellbound Season 2. 지옥 시즌2	<b>20:00~22:11 040</b> <b>19</b> <b>6V</b> <b>131</b> 154 Gangnam B-Side 강남 비-사이드
<b>C7</b>	<b>CGV 7</b>	<b>10:00~11:58 042</b> <b>15</b> <b>6V</b> <b>100</b> 85 DIRTY MONEY 더러운 돈에 관하여 마라	<b>12:00~14:18 029</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>138</b> 49 Limonov: The Belliar of Eddie 리모노프: 에디의 벨리드	<b>19:30~21:52 041</b> <b>12</b> <b>KK</b> <b>6V</b> <b>142</b> 88 12.12: The Day 서울의 불
<b>L2</b>	<b>LOTTE 2</b>	<b>11:30~12:58 047</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>88</b> 159 Swimming in a Sand Pool 모래 수영장에서 헤엄치기	<b>14:00~15:57 048</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>117</b> 101 Armand 모든 것은 아르망에서 시작되었다	<b>20:30~22:06 057</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>96</b> 136 No Other Land 노 어더 랜드
<b>L3</b>	<b>LOTTE 3</b>	<b>11:30~13:25 046</b> <b>15</b> <b>6V</b> <b>115</b> 90 Revolver 리볼버	<b>15:30~17:37 030</b> <b>6</b> <b>KE</b> <b>KK</b> <b>6V</b> <b>127</b> 67 How to Make Millions Before Grandma Dies 할머니가 죽기 전 백만장자가 되는 법	<b>20:00~22:18 058</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>138</b> 155 Way Back Love. 나가 죽기 앙주원 전

<b>L4</b>	<b>LOTTE 4</b>	<b>11:30~13:20 045</b> <b>6</b> <b>6V</b> <b>110</b> 86 Hear Me: Our Summer 장영실	<b>16:00~17:49 054</b> <b>12</b> <b>6V</b> <b>109</b> 86 A Normal Family 보통의 가족	<b>20:20~22:08 059</b> <b>15</b> <b>6V</b> <b>106</b> 84 Begota: City of the Lost. 보고타: 마지막 기회의 땅
<b>L5</b>	<b>LOTTE 5</b>	<b>10:00~11:08 044</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>68</b> 138 Deahomey 다움메이	<b>16:00~17:53 053</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>113</b> 158 Happyend 해피엔드	<b>20:00~21:35 060</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>95</b> 160 Tiger Stripes. 호랑이 스킨
<b>L6</b>	<b>LOTTE 6</b>	<b>09:30~11:15 043</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>105</b> 108 Kneecap 니킵	<b>15:30~17:13 052</b> <b>15</b> <b>6V</b> <b>103</b> 153 Dongjae, the Good of the Bastard. 동재. 흉거나니쁜동재	<b>19:30~21:11 061</b> <b>6</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>101</b> 64 The Colors Within 너의 색
<b>L7</b>	<b>LOTTE 7</b>	<b>11:00~12:40 042</b> <b>15</b> <b>6V</b> <b>100</b> 85 DIRTY MONEY 더러운 돈에 관하여 마라	<b>14:30~16:41 051</b> <b>15</b> <b>6V</b> <b>131</b> 170 Parasite 기생충	<b>19:00~20:51 062</b> <b>19</b> <b>6V</b> <b>111</b> 168 Paju 파주
<b>L10</b>	<b>LOTTE 10</b>			<b>19:00~20:53 063</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>113</b> 50 Meeting with Poi Poi. 폴포트와의 조우
<b>KT</b>	<b>KOFIC Theater</b>	<b>11:00~12:37 064</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>97</b> 107 Kill the Jockey 킬더저기	<b>16:30~18:43 066</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>133</b> 106 Harvest 해베스트	<b>20:00~21:22 067</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>6V</b> <b>82</b> 109 Of Dogs and Men. 개와 사람에 관하여

## P&I(Press & Industry) Screenings

<b>C1</b>	<b>CGV 1</b>		<b>17:00~18:27</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>87</b> 79 For Rana 라나 위하여
<b>L8</b>	<b>LOTTE 8</b>	<b>11:00~12:51</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>111</b> 82 Montages of a Modern Motherhood 현대 모성애 관한 몽타주	<b>17:30~19:00</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>90</b> 58 Motherland 마더랜드
<b>L9</b>	<b>LOTTE 9</b>	<b>11:30~12:32</b> <b>12</b> <b>62</b> 95 Journey to Face Them. 그를 마주하는 시간	<b>16:30~18:56</b> <b>12</b> <b>146</b> 96 Merely Known as Something Else 다른 것으로 알려진 뿐이지

## 커뮤니티비프 Community BIFF (영어가미어 제공되지 않습니다. Community BIFF films will be screened without English Subtitles.)

<b>M1</b>	<b>MEGABOX 1</b> 리버우드	<b>11:00~13:03 902</b> <b>12</b> <b>6V</b> <b>123</b> 180 에픽하여 20더 무비	<b>19:00~19:30 907</b> <b>6</b> <b>6V</b> <b>30</b> 180 3123 헬트머더
<b>M2</b>	<b>MEGABOX 2</b> 캐머를 담담한 안돼!	<b>10:30~12:06 901</b> <b>15</b> <b>EVENT</b> <b>96</b> 180 산복이	<b>19:30~21:11 910</b> <b>15</b> <b>TALK</b> <b>101</b> 180 공부 허슬
<b>M3</b>	<b>MEGABOX 3</b> 문을 여는 법	<b>11:00~11:31 903</b> <b>6</b> <b>6V</b> <b>31</b> 180 복수는 나의 것	<b>19:00~20:01 908</b> <b>6</b> <b>6V</b> <b>61</b> 180 보조대위
<b>M4</b>	<b>MEGABOX 4</b>		<b>19:30~19:36 911</b> <b>15</b> <b>6V</b> <b>6</b> 180 별명의 시



	4	FRI	1	2	3	4	5
<b>Busan Cinema Center</b> 영화의전당	<b>BT</b>	<b>BIFF Theatre</b> 아리극장					20:00-21:25 <b>084</b> <b>G</b> <b>MD</b> <b>GV</b> <b>85'</b> 145 Flow 플로우
<b>BH</b>	<b>Haneulyeon Theatre</b> 하늘극장	09:00-11:14 <b>070</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>134'</b> 101 April 4월	12:30-14:18 <b>075</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>108'</b> 84 Bogdas: City of the Lost 보그다: 미지의 도시의 땅	16:00-17:54 <b>076</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>114'</b> 44 Serpent's Path (2024) 뱀의 길(2024)	19:30-21:49 <b>082</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>139'</b> 154 Hellbound Season 2 저축 시즌2	23:59-05:27 <b>085</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> 323' 148, 149, 151 Midnight Passion 1 미드나잇 패션 1	
<b>B1</b>	<b>Cinema 1</b> 중극장	09:00-10:47 <b>071</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>107'</b> 164 The Face You Deserve 내게 마땅할 얼굴	12:30-14:20 <b>074</b> <b>G</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>110'</b> 147 The Solitary Gourmet 고독마식가터 무비	16:00-17:38 <b>077</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>98'</b> 150 Night Call 나이트콜	19:30-21:52 <b>106</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>82'</b> 131 A Fly on the Wall 플라이 온 더 월		
<b>B2</b>	<b>Cinema 2</b> 소극장	09:30-10:21 <b>072</b> <b>G</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>51'</b> 49, 126 Short Film Special: May (Soy)/ Chapter 2 + Magic Candies 단편스페셜: 후 실베가 되지 않는다면 + 왕사탕	12:30-13:47 <b>073</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>77'</b> 81 MA - Cry of Silence 침묵의 외침	16:00-17:38 <b>078</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>99'</b> 82 Tale of the Land 생초자의 땅	19:30-21:48 <b>081</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>138'</b> 155 Way Back Love 내가 죽기 일주일 전		
<b>B3</b>	<b>Cinema theque</b> 시네마테크	09:00-10:37 <b>069</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>97'</b> 107 Kill the Jockey 킬 더저키	11:30-13:18 <b>069</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>108'</b> 60 Yen and Ai-Lea 엔마이어리, 모녀 이야기	15:30-17:14 <b>079</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>104'</b> 57 Deal at the Border 국경에서의 거래	19:30-21:18 <b>080</b> <b>G</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>108'</b> 59 Village Rockstars 2 빌리지 락스타2		
<b>C2</b>	<b>CGV 2</b>	13:30-15:02 <b>094</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>92'</b> 102 Dad Croaked on Saturday 토요일, 아빠는 만물을 떠났다	15:30-15:02 <b>094</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>92'</b> 102 The First Responders 불꽃의 기억	17:00-18:52 <b>089</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>112'</b> 130 The First Responders 불꽃의 기억	20:30-21:52 <b>106</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>82'</b> 131 A Fly on the Wall 플라이 온 더 월		
<b>C3</b>	<b>CGV 3</b>	10:00-11:29 <b>088</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>89'</b> 113 Universal Language 유니버설 프라자	12:30-14:05 <b>083</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>95'</b> 71 Saba 사바의 춤은 세상	16:00-17:52 <b>100</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>112'</b> 90 Somebody 정말	19:30-21:35 <b>105</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>125'</b> 80 Kaneko's Commissary 가네코의 영지품매점		
<b>C4</b>	<b>CGV 4</b>	09:00-11:31 <b>090</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>151'</b> 142 Soundtrack to a Coup d'Etat 쿠데타의 사운드트랙	12:30-14:58 <b>081</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>148'</b> 118 The End 이엔드	17:00-18:32 <b>101</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>92'</b> 119 Holy Cow 사랑, 우우, 그리고 치즈	20:30-22:00 <b>103</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>90'</b> 119 Memories of a Burning Body 타오르는 몸의 기억들		
<b>C5</b>	<b>CGV 5</b>	09:00-10:45 <b>089</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>105'</b> 56 Aimtagai 아이타가이	12:30-14:18 <b>092</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>108'</b> 91 You Are the Apple of My Eye 그사실, 우리가 좋아했던 소녀	16:00-17:32 <b>102</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>92'</b> 89 Method Acting 메스드연기	19:30-21:41 <b>104</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>131'</b> 154 Gangnam B-Side 강남비-사이드		
<b>C6</b>	<b>CGV 6</b>	09:00-10:49 <b>087</b> <b>12</b> <b>GV</b> <b>109'</b> 86 A Normal Family 보통의 가족	12:30-14:36 <b>095</b> <b>19</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>126'</b> 40 Uprising 진관	16:30-18:01 <b>098</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>91'</b> 53 A Traveler's Needs 여행자의 필요	20:00-21:38 <b>107</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>98'</b> 86 Don't Cry, Butterfly 돈 크라이 버터플라이		
<b>C7</b>	<b>CGV 7</b>	10:30-12:34 <b>086</b> <b>12</b> <b>KK</b> <b>124'</b> 171 Land of Happiness 행복의 나라	14:00-15:22 <b>066</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>KK</b> <b>82'</b> 114 When the Light Breaks 빛이산인이 부자이면	16:30-18:04 <b>097</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>KK</b> <b>94'</b> 111 Souleymane's Story 어느 파리 태깅가의 48시간	19:00-20:45 <b>108</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>KK</b> <b>GV</b> <b>105'</b> 66 The Hearing 조용한 경향		
<b>L2</b>	<b>LOTTE 2</b>	09:00-09:42 <b>109</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>42'</b> 48 It's Not Me 잊츠 나미	11:00-12:55 <b>110</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>115'</b> 90 Revolver 리볼버	15:00-17:11 <b>127</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>131'</b> 170 Parasite 기생충	19:00-20:59 <b>128</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>119'</b> 89 The Killers 더킬러스		
<b>L3</b>	<b>LOTTE 3</b>	09:00-10:43 <b>115</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>103'</b> 141 The Remarkable Life of Ibsin 이블린의 비범한 인생	12:00-13:55 <b>116</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>111'</b> 169 A Hard Day 끝까지 간다	16:00-17:50 <b>125</b> <b>G</b> <b>GV</b> <b>110'</b> 86 Hear Me: Our Summer 청성	19:30-21:52 <b>131</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>142'</b> 88 12.12: The Day 서울의 봄		

<b>LOTTE CINEMA Centum City</b> 롯데시네마 센텀시티	<b>L4</b>	<b>LOTTE 4</b>	09:00-10:53 <b>114</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>113'</b> 158 Happyend 해피엔드	13:00-14:17 <b>117</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>77'</b> 170 My Mister 나의 여생	16:30-18:15 <b>124</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>105'</b> 85 A Girl with Closed Eyes 폭로: 눈물같은 아이	20:30-21:57 <b>130</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>87'</b> 140 The Last of the Sea Women 마지막 해녀들
	<b>L5</b>	<b>LOTTE 5</b>	10:00-11:55 <b>113</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>115'</b> 104 Ghostlight 고스트라이트	13:00-14:47 <b>118</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>107'</b> 139 Ernest Obile: Lost and Found 사친파가 에니스트 콜	16:00-17:50 <b>126</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>110'</b> 159 My Sunshine 마이 선샤인	20:00-21:50 <b>129</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>110'</b> 82 All We Imagine as Light 우리가 빛이라 상상하는 모든 것
	<b>L6</b>	<b>LOTTE 6</b>	10:30-11:38 <b>111</b> <b>12</b> <b>KE</b> <b>68'</b> 138 Deloney 데로네이	13:00-14:30 <b>120</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>90'</b> 152 Beyond Goodbye 이별, 그 뒤에도	16:30-18:13 <b>122</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>103'</b> 153 Dongjae, the Good or the Bastard 홍거나 나쁜 동재	20:30-21:58 <b>133</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>88'</b> 102 The Damned 버림받은 영혼들
	<b>L7</b>	<b>LOTTE 7</b>	09:00-10:36 <b>112</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>96'</b> 69 My Favourite Cake 내가 가장 좋아하는 케이크	12:00-13:20 <b>119</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>80'</b> 71 Sad Letters of an Imaginary Woman 상상의 여인으로부터 온 편지	15:00-16:51 <b>123</b> <b>18</b> <b>GV</b> <b>111'</b> 168 Paju 파주	19:00-20:40 <b>132</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>100'</b> 85 DIRTY MONEY 더러운 돈에 스대지 마라
	<b>L10</b>	<b>LOTTE 10</b>	09:00-11:25 <b>135</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>145'</b> 100 And Their Children After Them 그들 뒤에 남겨진 아이들	14:30-18:36 <b>121</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>246'</b> 51 Phantomsia 판토스미아	20:00-21:59 <b>134</b> <b>15</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>119'</b> 70 Pooja, Sir 경찰관, 푸자	19:30-20:58 <b>136</b> <b>G</b> <b>KE</b> <b>GV</b> <b>88'</b> 141 The Other One 보통의 아이
<b>KOFIC Theater</b> 영화진흥위원회	<b>KT</b>					

### P&I(Press & Industry) Screenings

<b>P&amp;I</b>	<b>C1</b>	<b>CGV 1</b>	11:00-12:44 <b>115</b> <b>KE</b> <b>104'</b> 57 Deal at the Border 국경에서의 거래	14:00-15:48 <b>G</b> <b>KE</b> <b>108'</b> 59 Village Rockstars 2 빌리지 락스타2	17:00-19:00 <b>12</b> <b>KE</b> <b>120'</b> 78 Atel 아텔	20:30-22:24 <b>12</b> <b>114'</b> 81 The Land of Morning Calm 아침바다 캄페기는
	<b>L8</b>	<b>LOTTE 8</b>	12:30-14:09 <b>112</b> <b>KE</b> <b>99'</b> 79 As the River Goes By 동쪽으로 흐르는 강	15:30-16:52 <b>115</b> <b>82'</b> 57 I Am Love 아이 엠 러브	18:00-19:17 <b>15</b> <b>77'</b> 58 So it goes 뭐 그런 거지	20:30-22:36 <b>12</b> <b>126'</b> 92 The face of Hwanhee 환희의 얼굴
	<b>L9</b>	<b>LOTTE 9</b>	11:30-13:24 <b>112</b> <b>114'</b> 98 The Waves of Winter 파동	14:30-16:46 <b>112</b> <b>136'</b> 94 Inserts 인서트	18:00-19:07 <b>12</b> <b>67'</b> 97 Spring Night 봄밤	

### 커뮤니티비프 Community BIFF (영자막이 제공되지 않습니다. Community BIFF films will be screened without English Subtitles.)

<b>MEGABOX 1</b> 메가박스 부산극장	<b>M1</b>	<b>MEGABOX 1</b>	10:30-12:25 <b>912</b> <b>12</b> <b>GV</b> <b>115'</b> 180 정말 먼 곳	14:30-16:19 <b>917</b> <b>15</b> <b>GV</b> <b>109'</b> 180 기억의 밤	19:00-21:01 <b>921</b> <b>12</b> <b>GV</b> <b>121'</b> 180 영웅
	<b>M2</b>	<b>MEGABOX 2</b>	11:00-12:00 <b>914</b> <b>G</b> <b>GV</b> <b>60'</b> 180 2024 미술영화만들기1	14:00-16:28 <b>916</b> <b>G</b> <b>GV</b> <b>138'</b> 180 2024 미술영화만들기2	19:00-20:33 <b>922</b> <b>15</b> <b>TALK</b> <b>93'</b> 180 영화장소: 관동판(4K)
	<b>M3</b>	<b>MEGABOX 3</b>	10:30-11:51 <b>913</b> <b>12</b> <b>TALK</b> <b>81'</b> 180 사랑은 낙엽을 타고	15:00-16:56 <b>918</b> <b>12</b> <b>TALK</b> <b>118'</b> 180 너와 나	19:00-20:41 <b>923</b> <b>15</b> <b>TALK</b> <b>101'</b> 180 힙노시스: LP 커리어 탄생
	<b>M4</b>	<b>MEGABOX 4</b>		15:00-16:09 <b>919</b> <b>G</b> <b>GV</b> <b>69'</b> 180 <*23부>, <가야서편지>	18:30-20:12 <b>920</b> <b>19</b> <b>GV</b> <b>102'</b> 180 들개



5 SAT		1	2	3	4	5
BT	BIFF Theatre 아리극장					20:00-21:52 151 G KE GV 112' 146,138 I Am the Secret in Your Heart 여름날의 레몬그라스
BH	Haneulyeon Theatre 하늘연극장	09:30-11:13 138 15 KE 103' 50 Misericordia 미세리코르디아	12:30-14:48 143 19 KE 138' 46 Anora 아노라	16:00-17:47 147 15 KE GV 107' 44 Visiting Hours 보르도에 수감된 여인	20:00-21:51 150 12 KE GV 111' 42 Caught by the Tides 풍류시대	23:59-04:58 153 19 KE 299' 149,150 Midnight Passion 2 미드나잇 패शन 2
B1	Cinema 1 중극장	09:00-10:43 139 15 KE GV 103' 114 Wild Diamond 와일드 다이아몬드	12:40-15:05 142 15 KE GV 145' 100 And Their Children After Them 그들 뒤에 남겨진 아이들	17:00-18:28 148 15 KE GV 88' 102 The Damned 버림받은 영혼들	20:30-22:40 149 15 KE 130' 47 Emilia Perez 에밀리아 페리즈	
B2	Cinema 2 소극장	09:00-10:53 140 15 KE GV 113' 50 Meeting with Pot 폴포투아의 조우	12:00-13:39 141 12 KE GV 99' 79 As the River Goes By 동쪽으로 흐르는 강	16:00-17:40 146 15 KE GV 100' 80 The Height of the Coconut trees 코코넛 나무의 높이	20:00-22:00 152 12 KE GV 120' 78 Abel 아벨	
B3	Cinema theque 시네마테크	09:00-10:30 137 15 KE GV 90' 58 Motherland 마더랜드	12:30-13:52 144 15 KE GV 82' 57 I Am Love 아이 엠 러브	16:00-17:17 145 15 KE GV 77' 58 So it goes 뭐 그런 거지		
C2	CGV 2	10:00-11:24 156 12 KE GV 84' 129 Another Home: 휴양 노점, 2019	13:30-14:52 163 12 KE GV 82' 128 Ainu Puri 아이누 푸리	17:00-18:26 168 15 KE GV 86' 129 At the Park 공원에서	20:30-21:33 175 12 KE GV 63' 48 Here Children Do Not Play Together 여기 아이들은 같이 놀지 않는다	
C3	CGV 3	10:00-11:39 157 12 KE GV 99' 82 Tale of the Land'생존자의 땅	13:30-14:47 162 12 KE GV 77' 81 MA - Cry of Silence 침묵의 외침	16:30-18:05 169 12 KE GV 95' 74 Super Happy Forever 슈퍼 해피 포에버	20:00-21:44 174 G KE GV 104' 72 Second Chance 세컨드 찬스	
C4	CGV 4	09:00-11:14 159 12 KE GV 134' 121 The Village Next to Paradise: 친구의 영마들	13:30-14:58 160 15 KE GV 88' 117 Drowning Dry,라는 익사	17:00-18:48 171 15 KE GV 108' 118 Ghost Trail 고스트 트레일	20:30-21:50 172 15 KE GV 80' 117 Do I Know You From Somewhere? 혹시 저를 아세요?	
C5	CGV 5	09:00-11:26 158 15 KE GV 146' 153 Born for the Spotlight 스포트라이트는 나의 것	13:30-15:18 161 12 KE GV 108' 60 Yan and Ai-Lea 엔바이어리, 모녀 이야기	17:00-18:34 170 12 KE GV 94' 59 Traveling Alone 나 홀로 여행하기	20:20-22:04 173 15 KE GV 104' 57 Deal at the Border 국경에서의 거래	
C6	CGV 6	10:00-12:24 155 12 KE GV 144' 164 Our Beloved Month of August 진애하는 8월	14:00-15:57 164 12 KE GV 117' 101 Armand 모든 것은 이젠 여기서 시작되었다	17:00-18:22 167 15 KE GV 82' 109 Of Dogs and Men 개와 사람에 관하여	20:00-22:00 176 15 KE GV 120' 113 Vermiglio 베트밀리오	
C7	CGV 7	09:00-11:11 154 15 KK ♣ 131' 170 Parasite 기생충	12:30-13:52 165 15 KE GV 82' 131 A Fly on the Wall, 플라이 온 더 월	16:00-17:52 166 12 KE GV 112' 130 The First Responders 불꽃의 기억		
L2	LOTTE 2	09:00-10:54 178 12 KE 114' 109 The Other Way Around 아예 다시 시작하려고 해	12:00-15:02 189 15 KE 182' 103 Dying 다이잉	16:30-17:46 192 15 KE GV 75' 75 Trawesty 트래비스티	20:00-21:36 203 12 KE GV 98' 74 To Kill a Mongolian Horse 몽골말 죽이기	
L3	LOTTE 3	09:00-10:59 181 12 KE ♣ 119' 112 There's Still Tomorrow 우리에게는 아직 내일이 있다	13:00-14:32 185 12 KE ♣ 92' 89 Method Acting 메소드연기	16:30-18:01 196 12 KE GV 91' 53 A Traveler's Needs 여행자의 필요	20:00-21:37 198 12 KE GV 97' 95 Kike Will Hit a Home Run 키케가 홈런을 칠거야	

LOTTE CINEMA Centum City 롯데시네마 센텀시티		L4	L5	L6	L7	L10	KT KOFIC Theater 영화진흥위원회
		09:00-10:41 183 G KE GV 101' 64 The Colors Within 너의 색	12:30-14:20 186 12 KE GV 110' 159 My Sunshine 마이 선샤인	16:00-17:52 195 15 KE GV 112' 90 Somebody 정말	20:00-21:46 199 15 KE GV 106' 105 Gloria 글로리아		
		10:30-12:02 182 15 KE 92' 140 Lula 룰라	13:30-14:58 184 G KE GV ♣ 88' 141 The Other One 보통의 아이	17:00-18:36 197 15 KE GV 96' 123 Korean Short Film Competition 3 한국 단편 경쟁 3	20:30-21:35 200 12 KE GV 65' 135 Landscape Driving 풍경드라이빙		
		09:00-10:39 179 12 KE GV 99' 157 Fishbone 피쉬본	12:30-14:29 188 15 KE GV 119' 157 Girls Will Be Girls 걸스 윌비걸스	16:10-18:13 193 15 KE GV 123' 43 Cloud 클라우드	20:00-21:50 202 G KE GV 110' 160 The Uniform 우리들의 교복 시절		
		10:00-11:57 180 12 KE GV 117' 70 Regretfully at Dawn 새벽	14:00-15:38 187 12 KE GV 98' 66 Don't Cry, Butterfly 돈 크라이버터플라이	17:30-18:50 194 15 KE GV 80' 71 Sad Letters of an Imaginary Woman 상상의 여인으로부터 온 편지	20:30-22:09 201 15 KE GV 99' 65 Crocodile Tears 악어의 눈물		
		09:30-11:14 177 12 KE GV 104' 63 Blue Sea 바닷머리를 구단	13:30-15:10 190 15 KE GV 100' 138 XXX: 그녀의 이름 싸이	17:00-18:30 191 12 KE GV 90' 135 Mother's Household Ledger 어머니의 가계부	20:30-21:50 204 12 KE GV 80' 137 SAVE THE GAME 세이브 더 게임		
		09:30-11:37 205 G KE 127' 67 How to Make Millions Before Grandma Dies 할머니가 죽기 전 백만장자가 되는 법	13:00-14:07 206 12 KE GV 67' 97 Spring Night 봄밤	16:00-18:06 207 12 KE GV 126' 92 The face of Hwanhee 한희의 얼굴	20:00-21:57 208 12 KE GV 117' 97 Tango at Dawn 새벽의 Tango		

### P&I(Press & Industry) Screenings

P&I		C1	L8	L9
	CGV 1	13:00-14:17 12 KE 77' 81 MA - Cry of Silence 침묵의 외침	15:30-17:35 15 KE 125' 80 Kaneko's Commissary 가네코의 영장부 매점	
	LOTTE 8	10:30-12:10 15 KE 100' 80 The Height of the Coconut Trees 코코넛 나무의 높이	16:30-18:15 12 KE 105' 56 Amritage 아미타지	19:30-21:09 12 KE 99' 82 Tale of the Land 생존자의 땅
	LOTTE 9	11:00-12:37 12 97' 95 Kike Will Hit a Home Run 키케가 홈런을 칠거야	17:00-18:57 12 117' 97 Tango at Dawn 새벽의 Tango	20:30-22:15 12 105' 93 The Final Semester 3학년 2학기

### 커뮤니티비프 Community BIFF

커뮤니티비프 Community BIFF		Community BIFF films will be screened without English Subtitles.)			
M1	MEGABOX 1	13:00-14:59 928 15 KE 119' 180 왕의 남자	15:30-17:35 15 KE 125' 80 Kaneko's Commissary 가네코의 영장부 매점	19:30-21:51 934 19 Commentary 141' 180 타짜	
M2	MEGABOX 2	10:30-11:35 925 12 KE 65' 180 영성과 대담의 황상으로 시스기	16:30-18:15 12 KE 105' 56 Amritage 아미타지	19:00-21:21 931 15 KE 141' 180 밀정	
M3	MEGABOX 3	14:30-16:38 929 15 KE 129' 180 밀수	17:00-18:57 12 117' 97 Tango at Dawn 새벽의 Tango	19:00-20:49 932 12 KE 109' 180 지옥만세	
M4	MEGABOX 4	12:30-17:19 927 12 KE 269' 180 외계 +인 1, 2, 3부		19:30-21:26 935 12 KE 116' 180 영화로 만들려고	



6 SUN		1		2		3		4	
BT	BIFF Theatre 이희극장								18:00~21:00 900 180' 2024 Asia Contents Awards & Global OTT Awards 2024 아시아콘텐츠어워즈 & 글로벌OTT어워즈
BH	Haneulyeon Theatre 하늘연극장	09:30~11:48 210 19 KE 138' 49 Lincoln: The Ballad of Eddie Lincoln. 에디의 발라드	13:00~14:58 215 15 KE 6V 118' 165 Tabu 타부	17:00~18:47 218 15 KE 107' 51 The Room Next Door. 룸 넥스트 도어	20:00~21:58 221 15 KE 118' 53 Three Friends 플러스, 조안, 레베카의 사랑				
B1	Cinema 1 중극장	09:00~10:43 211 15 KE 103' 50 Misericordia 미세리코르디아	12:00~13:29 214 6 KE 6V 89' 172 Walking in the Movies 영화장면, 풍호	15:30~18:18 219 15 KE 6V 168' 52 The Seed of the Sacred Fig 신성한 나무의 씨앗	20:30~22:50 220 15 KE 140' 151 The Substance 서브스탄스				
B2	Cinema 2 소극장	09:00~10:54 212 12 KE 114' 81 The Land of Morning Calm 아침바다 갈매기는	13:00~14:48 213 12 KE 108' 83 Waterdrop 수연의 선물	16:30~18:02 217 15 KE 6V 97' 119 Holy Cow 사랑, 유우, 그리고 치즈	20:00~21:42 222 12 KE 6V 107' 167 The Tsugua Diaries 더투스거오 다이어리				
B3	Cinema theque 시네마테크	09:30~10:50 209 15 KE 6V 80' 117 Do I Know You From Somewhere? 혹시 저를 아세요?	13:00~14:25 216 6 NO 6V 85' 145 Flow 플로우	16:30~18:02 217 15 KE 6V 97' 119 Holy Cow 사랑, 유우, 그리고 치즈	20:00~21:30 223 15 KE 6V 90' 119 Memories of a Burning Body 타오르는 몸의 기억들				
C1	CGV 1	11:30~12:53 226 15 KE 83' 136 My Stolen Planet 나의 도둑맞은 우주	14:30~15:34 235 12 KE 64' 142 So Long 월드 랭사인	17:00~18:44 240 15 KE 104' 57 Deal at the Border 국경에서의 거래	20:00~21:49 249 15 KE 109' 63 Black Dog 블랙 독				
C2	CGV 2	09:30~11:20 227 15 KE 110' 132 K-Number K-Number	13:30~14:46 233 12 KE 6V 76' 131 Gingerbread for Her Dad 아버지의 생강 쿠키	17:00~20:20 242 12 KE 6V 200' 139 Israel Palestine on Swedish TV 1968-1989 1958-1989 이스라엘 필름스터인	20:00~21:49 249 15 KE 109' 63 Black Dog 블랙 독				
C3	CGV 3	09:00~10:52 228 6 KE 6V 112' 146,158 I Am the Secret in Your Heart 어름날의 레몬 그라스	12:30~14:09 234 12 KE 6V 99' 79 As the River Goes By 동북으로 흐르는 강	16:00~18:00 241 12 KE 6V 120' 78 Abel 아벨	20:00~21:40 248 12 KE 6V 100' 73 Soldier of Love 사랑의 영웅				
C4	CGV 4	11:00~12:49 230 19 KE 109' 121 Paul and Paulette fake a Bath 폴 & 폴레트	14:00~15:22 231 12 KE 6V 82' 116 Anywhere Anyone 에니웨어 에니타임	17:30~19:06 244 15 KE 96' 120 Mr. K 미스터 K	20:30~22:09 245 15 KE 99' 120 On Becoming a Guinea Fowl 불닭이 되는 것에 대하여				
C5	CGV 5	09:00~10:46 229 15 KE 106' 69 Pierce 피어스	12:30~14:18 232 6 KE 6V 108' 59 Village Rockstars 2 빌리지 락스타 2	16:00~18:09 243 19 KE 6V 129' 75 Vet and Nam 베틀과 남	20:00~21:47 246 15 KE 6V 107' 44 Visiting Hours 보드에 수감된 여인				
C6	CGV 6	09:00~10:59 225 15 KE 6V 119' 70 Pooja, Sir 경찰관, 푸자	12:30~14:11 236 12 KE 6V 101' 68 Land of Broken Hearts 부서진 마음의 땅	16:00~18:10 239 15 KE 130' 47 Emilia Perez 에밀리아 페레즈	19:30~21:58 247 12 KE 148' 118 The End 디 엔드				
C7	CGV 7	10:00~11:48 224 15 KE 6V 108' 118 Ghost Trail 고스트 트레일	13:30~15:20 237 15 KE 110' 62 All We Imagine as Light 우리가 빛이라 상상하는 모든 것	16:30~17:54 238 12 KE 84' 133 Works and Days 일과 날	20:00~21:38 250 12 KE 6V 98' 74 To Kill a Mongolian Horse 몽골말 죽이기				
L2	LOTTE 2	09:30~10:46 252 12 KE 6V 76' 67 In Retreat 잠으로 돌아가는 길	12:30~14:12 266 15 KE 102' 134 Black Box Diaries 블랙박스 다이어리	15:30~17:16 269 6 KE 6V 106' 73 State of Statelessness 영항의 노래					
L3	LOTTE 3	09:00~10:42 257 12 KE 102' 94 Humming 허밍	12:30~14:24 259 12 KE 114' 98 The Waves of Winter 파동	16:00~17:26 276 12 KE 86' 96 Red Nails 붉어					

LOTTE CINEMA Centum City 롯데시네마 센텀시티		L4		L5		L6		L7		L8		L9		L10				
		09:00~10:37 256 15 KE 97' 122 Korean Short Film Competition 1 한국 단편 경쟁 1	12:30~14:04 260 15 KE 6V 94' 123 Korean Short Film Competition 2 한국 단편 경쟁 2	16:00~17:57 275 15 KE 6V 117' 64 Blue Sun Palace 블루선 팰리스	19:40~21:57 278 15 KE 6V 137' 65 Desert of Namibia 나미비아의 사막	09:30~11:29 258 15 KE 6V 119' 157 Girls Will Be Girls 걸스 윌비 걸스	13:00~14:20 261 12 KE 6V 80' 137 SAVE THE GAME 세이브 더 게임	16:00~17:54 274 15 KE 114' 137 The Sense of Violence 폭력의 감각	20:00~21:40 279 15 KE 6V 100' 138 XXI 그녀의 이름 세이	09:00~11:00 254 15 KE 120' 108 Love 사랑일까요	12:00~13:50 264 6 KE 6V 110' 160 The Uniform 우리들의 교복 시절	16:00~17:54 271 15 KE 6V 114' 44 Serpent's Path (2024) 뱀의 길(2024)	20:00~22:02 283 15 KE 6V 122' 105 The Girl with the Needle 바늘 든 소녀	09:00~11:45 253 15 105' 85 A Girl with Closed Eyes 폭포: 눈물 같은 아이	13:00~14:23 265 15 KE 83' 130 Every Single Dot 모든 점	16:30~18:40 270 15 KE 6V 130' 68 Mongrel 백의장구(白衣齋狗)	20:30~22:05 282 15 KE 6V 95' 71 Saba 사바의 좋은 세상	
		09:00~10:45 255 12 KE 105' 56 Arimtagar 아리타가리	12:00~13:34 262 12 KE 94' 59 Traveling Alone 나 홀로 여행하기	16:30~18:18 272 15 108' 84 Bogota: City of the Lost 보고타: 마지막 기차의 밤	19:30~21:23 281 15 KE 113' 50 Meeting with Poi Poi 폴포트와의 조우	09:30~11:13 285 12 KE 6V 111' 180 City of Wind 바람의 도시	13:00~14:45 267 15 KE 6V 105' 66 The Hearing 조용한 경청	15:00~16:36 273 15 KE 96' 136 No Other Land 노 어더 랜드	20:00~19:39 280 15 KE 99' 65 Crocodile Tears 악어의 눈물	09:30~11:13 285 12 KE 6V 111' 180 City of Wind 바람의 도시	13:00~14:45 267 15 KE 6V 105' 66 The Hearing 조용한 경청	16:30~18:18 272 15 108' 84 Bogota: City of the Lost 보고타: 마지막 기차의 밤	20:30~22:05 282 15 KE 6V 95' 71 Saba 사바의 좋은 세상	18:00~19:39 280 15 KE 99' 65 Crocodile Tears 악어의 눈물	20:00~21:28 284 19 KE 6V 88' 169 Our Sunni 우리 선회	19:30~21:23 281 15 KE 113' 50 Meeting with Poi Poi 폴포트와의 조우	20:00~19:39 280 15 KE 99' 65 Crocodile Tears 악어의 눈물	
KT	KOFIC Theater 영화진흥위원회	09:30~11:13 285 12 KE 6V 111' 180 City of Wind 바람의 도시	13:00~14:39 286 12 KE 6V 99' 157 Fishbone 피쉬본	16:30~18:15 287 12 KE 105' 93 The Final Semester 3학년 2학기	20:00~21:37 288 12 KE 6V 97' 95 Kike Will Hit a Home Run 키케가 홈런을 칠거야													

커뮤니티비프 Community BIFF (영어가미라이 제공되지 않습니다. Community BIFF films will be screened without English Subtitles.)

MEGABOX Busan Theater 메가박스 부산극장		M1		M2		M3		M4	
		11:00~13:05 938 12 KE 126' 180 유랑자구	16:00~17:36 943 15 KE 96' 180 연소영기	10:30~12:21 937 12 KE 111' 180 7년-그들이 없는 연분	14:30~15:30 941 12 KE 6V 60' 180 [연출]결심 시드니 단편 상영	14:00~15:48 940 15 TALK 108' 180 가타카	18:00~19:50 945 19 TALK 110' 180 타미네이타	14:30~18:44 942 19 TALK 234' 180 블라인드사바타	



7 MON		1	2	3	4
BT	BIFF Theatre 아리극장				20:00-21:20 301 G GV 80' 147 RM: Right People, Wrong Place 알림: 라이드 피플, 롱 플레이스
BH	Haneulyeon Theatre 하늘극장	12:00-13:59 291 12 KE ♣ 119' 112 There's Still Tomorrow 우리에게는 아직 내일이 있다	16:00-18:00 297 15 KE GV 120' 113 Vermiglio 베르밀리오	16:00-18:00 297 15 KE GV 120' 113 Vermiglio 베르밀리오	20:00-22:18 300 19 KE 136' 46 Anora 아노라
B1	Cinema 1 중극장	12:30-13:21 292 G KE 51' 49,126 Short Film Special: May I Say? Chapter 2 + Magic Candies 단편 스페셜: 후 실레가 되지 않는다면 + 마법탕	14:30-15:47 293 15 77' 170 My Mister 나의 아내	17:00-18:36 296 15 KE 96' 69 My favourite Cake 내가 가장 좋아하는 케이크	20:00-21:46 302 15 KE GV 106' 105 Gloria 글로리아
B2	Cinema 2 소극장	10:00-13:46 290 12 KE 126' 54 Youth (Hard Times) 청춘(하드 타임즈)	13:30-15:47 293 15 77' 170 My Mister 나의 아내	16:00-17:51 298 12 KE GV 111' 82 Montages of a Modern Motherhood 현대 모성에 관한 몽타주	20:00-21:27 299 12 KE GV ♣ 87' 79 For Rain 라인을 위하여
B3	Cinema theque 시네마테크	11:00-13:08 289 15 KE 128' 72 Santoshi 산토시 순경	14:00-15:49 294 19 KE 109' 121 Paul and Paulette take a Bath 폴 & 폴레트	17:00-18:22 295 12 KE GV 82' 116 Anywhere Anytime 어느때어 어디든	20:30-21:58 303 15 KE GV 88' 117 Drowning Dry 마른역사
C1	CGV 1	10:30-12:24 305 12 114' 81 The Land of Morning Calm 아침바다 갈매기는	13:30-15:15 312 19 KE 105' 108 Kneecap 니랩	16:30-18:21 321 12 KE 111' 42 Caught by the Tides 풍류일대	19:30-21:12 325 15 KE 102' 134 Black Box Diaries 블랙박스 다이어리
C2	CGV 2	10:30-12:18 307 12 ♣ 108' 91 You Are the Apple of My Eye 그시절, 우리가 좋아했던 소녀	13:30-15:13 310 12 KE GV 103' 132 Ms. Hu's Garden 미스 후의 이상한 정원	17:00-18:24 320 12 KE GV 84' 133 Works and Days 일과날	20:00-21:23 324 15 KE GV 83' 130 Every Single Dot 모든 점
C3	CGV 3	09:00-10:49 306 12 109' 86 A Normal Family 보통의 가족	12:00-13:44 311 G KE GV 104' 72 Second Chance 세컨드 찬스	15:30-17:18 319 12 KE GV 108' 83 Waterdrop 수연의 선물	19:30-21:10 329 15 KE GV 100' 80 The Height of the Coconut Trees 코코넛 나무의 높이
C4	CGV 4	10:00-11:41 304 12 KE 101' 76 The Witness 증인	14:00-16:00 315 15 KE 120' 108 Love 사랑일까요	17:00-18:22 316 12 KE 82' 114 When the Light Breaks 빛이 산산히 부서지면	19:30-21:06 328 15 KE GV 96' 120 Mr. K 미스터 K
C5	CGV 5	10:00-11:41 304 12 KE 101' 76 The Witness 증인	13:30-14:54 313 12 KE 114' 109 The Other Way Around 아예다시 시작하려고 해	16:00-17:56 318 19 KE 116' 150 The Shameless 셰람리스	20:00-21:43 326 15 KE GV 103' 114 Wild Diamond 와일드 다이아몬드
C6	CGV 6		13:00-14:46 314 15 KE 106' 69 Pierce 피어스	17:00-18:29 317 15 KE 89' 148 The Damned 저주	20:00-21:34 327 15 KE GV 94' 149 Ghost Train 귀야말차
C7	CGV 7	10:30-12:25 308 15 KK 115' 90 Revolver 리볼버	13:30-15:02 309 12 KK ♣ 92' 89 Method Acting 메소드 연기	16:30-17:54 322 12 KE GV 84' 129 Another Home 홍콩 노점, 2019	20:00-21:26 323 15 KE GV 86' 129 At the Park 공원에서

**CGV Centum City**  
CGV센텀시티

7 MON		1	2	3	4
L2	LOTTE 2	10:30-12:10 331 15 100' 85 DIRTY MONEY 더러운 돈에 손대지 마라	13:30-15:44 343 12 KE GV 134' 121 The Village Next to Paradise 천국의 옆 마을	18:00-19:51 360 15 KE 111' 47 The Empire 캄보디아어	21:00-22:28 362 6 KE ♣ 88' 141 The Other One 보통의 아이
L3	LOTTE 3	10:30-12:29 336 15 119' 89 The Killers 더 킬러스	13:30-15:13 337 12 KE ♣ 103' 141 The Remarkable Life of Ibelin 이벨린의 비범한 인생	16:30-17:37 352 12 KE GV 87' 97 Spring Night 봄밤	19:30-21:36 353 12 KE GV 126' 92 The face of Hwanhee 환희의 얼굴
L4	LOTTE 4	09:30-11:24 335 12 KE 114' 98 The Waves of Winter 파동	13:30-15:10 339 12 KE GV 100' 125 Asian Short Film Competition 2 아시아단편 경쟁 2	17:00-18:36 351 15 KE GV 96' 123 Korean Short Film Competition 3 한국단편 경쟁 3	20:30-22:04 355 12 KE GV 94' 124, 125 Asian Short Film Competition 1 아시아 단편 경쟁 1
L5	LOTTE 5	10:30-11:56 334 12 KE 86' 96 Red Nails 홍이	14:00-15:22 340 12 KE GV 82' 128 Annu Puri 아누 푸리	17:30-18:53 350 15 KE 83' 136 My Stolen Planet 나의 도둑맞은 우주	20:00-21:30 356 12 KE GV 90' 135 Mother's Household Ledger 어머니의 가계부
L6	LOTTE 6		12:00-13:37 342 15 KE GV 97' 122 Korean Short Film Competition 1 한국단편 경쟁 1	16:00-17:35 346 15 KE GV 95' 123 Korean Short Film Competition 2 한국단편 경쟁 2	19:30-21:40 354 15 KE GV 130' 68 Mongrel 백의장구(白衣蒼狗)
L7	LOTTE 7	10:30-12:10 332 15 KE 100' 107 Julie Keeps Quiet 줄리아는 침묵한다	13:30-15:25 338 15 KE 115' 104 Ghostlight 고스트라이트	16:30-17:47 349 15 KE GV 77' 58 So it goes 뭐 그런 거지	20:00-22:18 357 12 ♣ 138' 155 Way Back Love 내가 죽기 앞둔 열전
L8	LOTTE 8	11:00-12:52 333 15 112' 90 Somebody 친편	14:00-15:58 341 15 KE 118' 112 The Sparrow in the Chimney 굴속의 참새	17:30-19:09 347 15 KE 99' 120 On Becoming a Guinea Fowl 꿩들이 되는 것에 대하여	20:30-22:00 358 15 KE 90' 119 Memories of a Burning Body 타오르는 몸의 기억들
L9	LOTTE 9		09:00-10:42 330 12 KE 102' 94 Humming 허밍	15:00-19:06 348 15 KE 246' 51 Phantasia 판토스미아	20:30-22:08 359 15 KE 98' 150 Night Call 나이트콜
L10	LOTTE 10		12:30-13:35 344 12 KE 65' 135 Landscape Drifting 풍경드리프팅	15:30-17:27 345 12 KE GV 117' 70 Regretfully at Dawn 새벽	19:30-20:50 361 12 80' 137 SAVE THE GAME 세이브 더 게임
KT	KOFIC Theater 영화진흥위원회	12:30-13:32 363 12 KE 62' 95 Journey to Face Them 그를 마주하는 시간		15:30-17:15 364 12 KE 105' 93 Fragment 파편	19:00-21:26 365 12 KE 146' 96 Merely Known as Something Else 다른 것으로 알려진 별이

**LOTTE CINEMA Centum City**  
롯데시네마 센텀시티

· P&I(프레스 & 인더스트리) 스크리닝: 영화제 게스트와 프레스를 위한 상영, 해당 배지 소지자에 한하여 선착순 입장, 한글자막 제공. (단, 출입증 소지자는 입장불가)

· P&I(Press & Industry) Screenings are for festival, market, press badge holders only except pass. First come first served basis.

※ Inquiries / 문의 Tel. 1666-9177

8 TUE		1	2	3	4
<b>BT</b>	<b>BIFF Theatre</b> 이화극장				<b>19:30~22:26 376 15 KE GV 176' 146</b> Kalki 2898 AD 칼키AD 2898년
<b>BH</b>	<b>Haneulyeon Theatre</b> 하늘연극장	<b>14:30~16:00 367 15 KE 90' 110</b> A Real Pain 리얼 페인		<b>17:00~18:58 372 15 KE 118' 110</b> The Quiet Sun 콰이어트 썬	<b>20:30~22:02 375 15 KE 92' 140</b> Lulu 룰라
<b>B1</b>	<b>Cinema 1</b> 중극장	<b>14:00~15:54 369 12 KE 114' 109</b> The Other Way Around 이제 다시 시작하려고 해		<b>17:00~18:50 370 6 KE 110' 160</b> The Uniform 우리들의 교복 시절	<b>20:00~21:53 377 12 KE 113' 158</b> Happyend 해피엔드
<b>B2</b>	<b>Cinema 2</b> 소극장	<b>13:00~15:32 368 12 KE 152' 54</b> Youth (Homecoming) 청소년(홈커밍)		<b>17:30~20:50 371 12 KE GV 200' 139</b> Israel Palestine on Swedish TV 1958-1988 1958-1989 이스라엘 팔레스타인	
<b>B3</b>	<b>Cinema theatre</b> 시네마테크	<b>14:00~15:43 366 15 KE 103' 114</b> Wild Diamond 와일드 다이아몬드		<b>17:00~18:37 373 15 KE 97' 107</b> Kill the Jockey 칼리 더자키	<b>20:00~21:36 374 15 KE GV 96' 120</b> Mr. K 미스터K
<b>C1</b>	<b>CGV 1</b>	<b>13:30~14:53 383 15 KE 83' 136</b> My Stolen Planet 나의 도둑맞은 우주		<b>16:30~18:10 384 15 KE 100' 138</b> XXI 그녀의 이름을 싸이	<b>19:30~20:59 398 15 KE 89' 113</b> Universal Language 유니버설 랑가지
<b>C2</b>	<b>CGV 2</b>	<b>15:00~16:43 385 12 KE 103' 106</b> Grey Bees 회색 벌들		<b>18:00~19:20 396 15 KE 80' 149</b> Do Not Enter 출입금지	<b>20:30~21:34 397 12 KE 64' 142</b> So Long 롱드 령 사인
<b>C3</b>	<b>CGV 3</b>	<b>12:00~13:27 381 12 KE GV 87' 79</b> For Rena 리나를 위하여		<b>15:30~17:24 387 12 KE 114' 81</b> The Land of Morning Calm 아침마다 갈매기는 원대 도상에 관한 몽타주	<b>19:30~21:21 394 12 KE GV 111' 82</b> Montages of a Modern Motherhood 현대 모성에 관한 몽타주
<b>C4</b>	<b>CGV 4</b>	<b>14:30~15:59 382 15 MD 89' 111</b> Sasquatch Sunset 사스쿼치 선셋		<b>17:00~18:40 386 15 KE 100' 107</b> Julie Keeps Quiet 줄리아는 침묵한다	<b>20:00~22:13 395 15 KE 133' 106</b> Harvest 하베스트
<b>C5</b>	<b>CGV 5</b>	<b>14:00~15:21 380 12 KE 81' 103</b> Dog on Trial 재판에 오른 개		<b>16:30~18:09 388 15 KE 99' 120</b> On Becoming a Guinea Fowl 불닭이 되는 것에 대하여	<b>19:30~20:58 393 15 KE 88' 117</b> Drowning Dry 마른 의사
<b>C6</b>	<b>CGV 6</b>	<b>13:30~15:04 379 12 KE 94' 111</b> Souleymane's Story 어느 파리의 택배거사의 48시간		<b>16:30~18:11 389 12 KE GV 101' 68</b> Land of Broken Hearts 부서진 마음의 땅	<b>20:30~22:35 392 15 KE 125' 104</b> Familia 패밀리
<b>C7</b>	<b>CGV 7</b>	<b>14:00~15:16 378 12 KE GV 76' 131</b> Gingerbread for Her Dad 아버지의 생강 쿠키		<b>17:30~19:09 390 12 KE 89' 157</b> Fishbone 피쉬본	<b>20:30~21:46 391 12 KE GV 76' 67</b> In Retreat 잠으로 돌아가는 길

**Busan Cinema Center**  
영화진흥당

**CGV Centum City**  
CGV센텀시티

<b>L2</b>	<b>LOTTE 2</b>	<b>13:00~14:59 400 15 KE 119' 157</b> Girls Will Be Girls 걸스 윌 비 걸스		<b>16:30~18:20 414 12 KE 110' 159</b> My Sunshine 마이 선샤인	<b>19:30~21:13 417 12 KE GV 103' 132</b> Ms. Hu's Garden 미스즈 후의 이상향 정원
<b>L3</b>	<b>LOTTE 3</b>	<b>12:00~14:06 405 12 KE 126' 92</b> The face of Hwanhee 환희의 얼굴		<b>16:00~17:45 408 12 KE 105' 93</b> The Final Semester 3학년 2학기	<b>20:00~21:57 424 12 KE GV 117' 97</b> Tango at Dawn 새벽의 Tango
<b>L4</b>	<b>LOTTE 4</b>	<b>13:00~14:28 406 15 KE 88' 102</b> The Damned 바람받음 영혼들		<b>15:30~17:13 407 12 KE GV 103' 156</b> City of Wind 바람의 도시	<b>19:00~20:57 425 15 KE GV 117' 64</b> Blue Sun Palace 블루 선 팰리스
<b>L5</b>	<b>LOTTE 5</b>	<b>13:30~15:15 403 12 KE 105' 93</b> Fragment 파편		<b>17:30~19:12 410 15 KE 102' 134</b> Black Box Diaries 블랙 박스 다이어리	<b>20:30~22:06 423 15 KE 96' 136</b> No Other Land 노 어더 랜드
<b>L6</b>	<b>LOTTE 6</b>	<b>12:30~14:04 404 12 KE GV 94' 124,125</b> Asian Short Film Competition 1 아시아단편 경쟁 1		<b>16:30~18:13 409 12 KE 103' 141</b> The Remarkable Life of Ibelin 이벨린의 비범한 인생	<b>19:30~21:10 419 12 KE GV 100' 125</b> Asian Short Film Competition 2 아시아단편 경쟁 2
<b>L7</b>	<b>LOTTE 7</b>	<b>13:30~15:02 402 15 KE 92' 119</b> Holy Cow 사랑, 우유, 그리고 치즈		<b>16:30~18:37 413 6 KE 127' 67</b> How to Make Millions Before Grandma Dies 할머니가 죽기 전 백만장자가 되는 법	<b>20:00~21:20 418 15 KE 80' 117</b> Do I Know You From Somewhere? 혹시 저를 아세요?
<b>L8</b>	<b>LOTTE 8</b>	<b>15:00~16:56 411 19 KE 116' 150</b> The Shameless 셰임리스		<b>18:00~19:22 421 12 KE 82' 116</b> Anywhere Anytime 애니웨어 애니타임	<b>20:30~22:19 422 19 KE 109' 121</b> Paul and Paulette Take a Bath 폴 & 폴레트
<b>L9</b>	<b>LOTTE 9</b>	<b>13:00~15:06 401 15 KE 126' 165</b> Arabian Nights Vol. I - The Restless One 천일야화 1부 - 불인하는 자		<b>16:30~18:43 412 15 KE 133' 166</b> Arabian Nights Vol. II - The Desolate One 천일야화 2부 - 비탄에 빠진 자	<b>20:00~22:06 420 15 KE 126' 166</b> Arabian Nights Vol. III - The Enchanted One 천일야화 3부 - 마법에 걸린 자
<b>L10</b>	<b>LOTTE 10</b>	<b>13:30~15:00 399 12 90' 135</b> Mother's Household Ledger 어머니의 가계부		<b>16:30~18:09 415 12 KE 99' 79</b> As the River Goes By 동쪽으로 흐르는 강	<b>19:30~21:20 416 15 KE GV 110' 132</b> K-Number K-Number
<b>KT</b>	<b>KOFIC Theater</b> 영화진흥위원회	<b>12:00~13:42 426 12 KE 102' 94</b> Humming humming		<b>15:30~17:24 427 12 KE 114' 98</b> The Waves of Winter 파동	<b>19:30~21:46 428 12 KE 136' 94</b> Inserts 인서트

**LOTTE CINEMA Centum City**  
롯데시네마 센텀시티

**KOFIC Theater**  
영화진흥위원회

· P&(프레스 & 인더스트리) 스크리닝: 영화제 게스트와 프레스를 위한 상영, 해당 배지 소지자에 한하여 선착순 입장, 한글자막 제공. (단, 출입증 소지자는 입장불가)

· P&(Press & Industry) Screenings are for festival, market, press badge holders only except pass. First come first served basis.

※ Inquiries / 문의 Tel. 1666-9177



9 WED		1	2	3	4
BT	BIFF Theatre 이화극장				20:00-21:37 443 G KE GV 97 145 Ghost Cat Anzu, 고스트캣양주
BH	Haneulyeon Theatre 하늘연극장	11:00-12:47 432 15 KE 107 51 The Room Next Door 룸 넥스트 도어	14:00-16:13 433 15 KE 133 106 Harvest 해베스트	17:30-19:00 438 15 KE 90 110 A Real Pain 리얼 페인	20:30-21:38 442 12 KE 68 138 Dahoney 다호네이
B1	Cinema 1 중극장	09:30-11:38 430 15 KE 128 72 Samosh, 산토쉬 순경	12:30-14:20 435 15 KE 110 62 All We Imagine as Light 우리가 빛이라 상상하는 모든 것	15:30-18:18 436 15 KE GV 168 52 The Seed of the Sacred Fig 신성한 나무의 씨앗	20:30-21:58 445 12 KE GV 88 159 Swimming in a Sand Pool 모래 수영장에서 헤엄치기
B2	Cinema 2 소극장	10:00-12:14 431 19 KE 134 101 April 4월	13:30-14:33 434 12 KE GV 63 48 Here Children Do Not Play Together 여기 아이들은 같이 놀지 않는다	16:30-18:17 437 12 KE 107 139 Ernest Cole: Lost and Found 사라진가 애니스트 콜	19:30-22:01 444 12 KE GV 151 142 Soundtrack to a Coup d'Etat 쿠데타의 사운드트랙
B3	Cinema theque 시네마테크	11:00-12:54 429 15 GV 114 137 The Sense of Violence 폭력의 감각	15:00-16:23 439 15 83 130 Every Single Dot 모든 점	17:30-18:12 440 15 KE 42 48 It's Not Me 이츠 댓 미	20:00-21:50 441 15 110 132 K-Number K-Number
C1	CGV 1	11:00-12:16 448 12 KE 76 67 In Retreat 집으로 돌아가는 길	13:30-15:38 457 12 KE 128 143,167 Grand Tour, 그랜드 투어	17:00-19:24 462 12 KE 144 164 Our Beloved Month of August 8월	20:30-21:54 471 12 KE 84 129 Another Home 홍콩노점, 2019
C2	CGV 2	10:00-11:48 449 6 KE 108 59 Village Rockstars 2 빌리지 락스타즈2	13:00-14:22 456 15 KE 82 131 A Fly on the Wall, 플라이 온 더 월	15:30-17:28 463 15 KE 118 110 The Quiet Son, 쿼이어트 썬	19:00-21:25 470 15 KE 145 100 And Their Children After Them 그들 뒤에 남겨진 아이들
C3	CGV 3	11:30-12:45 451 15 KE 75 75 Trawesty 트래베스티	14:00-15:37 454 15 97 122 Korean Shorts Film Competition 1 한국 단편 경쟁 1	17:00-18:35 464 12 KE GV 95 74 Super Happy Forever, 슈퍼 해피 포에버	20:30-22:04 469 12 KE 94 111 Soulmate's Story 어느 파리 행복가사의 48시간
C4	CGV 4	09:30-11:15 450 19 KE 105 108 Kneecap 니킵	12:30-15:32 455 15 KE 182 103 Dying 디잉	16:30-18:27 466 12 KE 117 101 Amund 모든 것은 아르겐테라, 시작되었다	20:00-21:29 467 15 KE 89 113 Universal Language 유니버설 랭귀지
C5	CGV 5	11:00-12:36 452 15 96 123 Korean Shorts Film Competition 3 한국 단편 경쟁 3	14:00-15:29 453 15 89 111 Sasquatch Sunset 사스콰치 셋넷	16:30-18:10 465 12 KE GV 100 73 Soldier of Love 사랑의 영웅	20:00-21:49 468 15 KE 109 63 Black Dog 블랙 독
C6	CGV 6	11:30-13:05 446 15 95 123 Korean Short Film Competition 2 한국 단편 경쟁 2	14:30-15:51 459 12 KE 81 103 Dog on Trial 재판에 오른 개	17:00-19:00 460 15 KE 120 108 Love 사랑일까요	20:30-22:25 473 15 KE 115 104 Ghostslight, 고스트라이트
C7	CGV 7	10:00-11:39 447 12 KE 99 82 Tale of the Land, 상존자의 땅	13:00-14:22 458 15 GV 82 57 I Am Love 아이 엠 러브	16:30-18:04 461 15 KK 94 149 Ghost Train 고기열차	19:30-20:54 472 12 KE 84 133 Works and Days 일과 날

**CGV Centum City**  
CGV센텀시티

LOTTE CINEMA Centum City		롯데시네마 센텀시티	
L2	LOTTE 2	10:30-14:16 476 12 KE 226 54 Youth (Hard Times) 청춘(하드 타임즈)	15:30-18:02 498 12 KE 152 54 Youth (Homecoming) 청춘(홈커밍)
L3	LOTTE 3	09:00-11:26 478 12 GV 146 96 Merely Known as Something Else 다른 것으로 알려질 뿐이지	17:00-19:11 492 19 131 154 Gangnam B-Side 강남 B-사이드
L4	LOTTE 4	09:30-11:48 477 19 KE 138 49 Linnov: The Ballad of Eddie 리노브: 에디의 발라드	16:00-18:17 494 15 KE GV 137 65 Desert of Namibia 나미비아의 사막
L5	LOTTE 5	11:00-13:56 479 15 KE GV 176 146 Kalki 2898 AD 칼키 AD 2898년	16:00-18:19 493 19 139 154 Hellbound Season 2 지옥 시즌2
L6	LOTTE 6	09:30-11:12 481 12 KE 102 167 The Tsugua Diaries 더트스구오 다이어리	16:30-18:07 497 12 GV 97 95 Kike Will Hit a Home Run 키케가 홈런을 칠거야
L7	LOTTE 7	10:30-12:18 482 12 108 88 Waterloo, 수연의 선율	17:30-18:32 496 12 GV 82 95 Journey to Face Them 그들 마주하는 시간
L8	LOTTE 8	11:00-12:44 480 12 KE 104 63 Blue Sea 바다머리를 극단	17:00-18:20 495 15 KE 80 71 Sad Letters of an Imaginary Woman 상상의 여인으로부터 온 편지
L9	LOTTE 9	11:00-12:46 475 12 KE 106 52 Suspended Time, 그 여름의 시간들	17:00-18:47 491 12 KE 107 164 The Face You Deserve 내게 마땅한 얼굴
L10	LOTTE 10	11:30-13:10 474 15 KE 100 80 The Height of the Coconut Trees 코코넛 나무의 높이	17:00-18:05 490 12 65 135 Landscape Drifting 풍경드림드림
KT	KOFIC Theater 영화진흥위원회	10:00-11:26 508 12 GV 86 96 Red Nails 홍이	17:30-19:20 510 6 110 86 Hear Me: Our Summer, 청설
		20:30-22:18 511 12 KE 108 60 Yen and Ai-Lee 연과 아이리, 모녀 이야기	20:30-22:18 511 12 KE 108 60 Yen and Ai-Lee 연과 아이리, 모녀 이야기

· P&I(프레스 & 인더스트리) 스크리닝: 영화제 게스트와 프레스를 위한 상영, 해당 배지 소지자에 한하여 선착순 입장, 한글자막 제공. (단, 출입증 소지자는 입장불가)

· P&I(Press & Industry) Screenings are for festival, market, press badge holders only except pass. First come first served basis.

※ Inquiries / 문의 Tel. 1666-9177

10 THU		1	2	3	4
Busan Cinema Center 영화진흥당	BT	BIFF Theatre 이화극장			20:00~21:49 52Z 15 KE 109' 144 Civil War 시릴 워
	BH	Haneulyeon Theatre 하늘연극장	14:00~15:41 516 6 KE 101' 64 The Colors Within 나의 색	17:00~18:54 517 15 KE 114' 44 Serpent's Path (2024) 뱀의 길(2024)	20:00~22:03 523 15 KE 123' 43 Cloud 클라우드
	B1	Cinema 1 중극장	14:30~16:19 514 15 KE 109' 63 Black Dog 블랙 독	17:30~19:16 518 12 KE 106' 52 Suspended Time 그 여들의 시간들	20:30~21:12 521 15 KE 42' 48 It's Not Me 이츠 댓 미
	B2	Cinema 2 소극장	13:30~15:02 515 15 KE 92' 140 Luia 룰라	19:00~21:00 120' BAFA 2024 Graduation Ceremony & Short Film Screening BAFA 2024 수료식 및 단편영화상영	19:00~22:17 520 15 KE 137' 65 Desert of Namibia 나미비아의 사막
	B3	Cinema theque 시네마테크	11:30~13:11 512 12 KE 101' 76 The Witness 증인	17:30~19:05 519 12 KE 95' 74 Super Happy Forever 슈퍼 해피 포에버	20:00~21:44 539 6 KE 104' 72 Second Chance 세컨드 찬스
	C1	CGV 1		17:00~18:27 534 12 KE 87' 140 The Last of the Sea Women 마지막 해녀들	19:30~21:08 540 12 KE 98' 74 To Kill a Mongolian Horse 몽골말 죽이기
	C2	CGV 2	13:00~15:09 526 19 KE 129' 75 Viet and Nam 베트남 남	16:30~18:13 533 12 KE 103' 106 Grey Bees 회색 벌들	19:30~21:17 541 12 KE 107' 139 Ernest Cole: Lost and Found 사진작가 어니스트 콜
	C3	CGV 3	13:30~14:52 527 12 KE 82' 114 When the Light Breaks 빛이신산이 부서지면	16:00~18:14 532 12 KE 134' 121 The Village Next to Paradise 천국의 옆 마을	19:30~21:17 543 15 KE 107' 44 Visiting Hours 보트도에 수감된 여인
	C4	CGV 4	14:00~15:32 529 12 KE 92' 102 Dad Croaked on Saturday 토요일, 아빠는 만 길을 떠났다.	17:00~18:30 530 15 KE 90' 110 A Real Pain 리얼 페인	19:00~21:31 542 12 KE 6V 151' 142 Soundtrack to a Coup d'Etat 쿠데타의 사운드트랙
	C5	CGV 5	13:00~14:43 528 15 KE 103' 50 Misericordia 미세리코르디아	16:00~17:58 531 15 KE 118' 53 Three Friends 알리스, 조안, 레베카의 사랑	20:00~22:18 537 19 KE 138' 46 Anora 아노라
C6	CGV 6	14:30~15:52 524 15 KE 82' 109 Of Dogs and Men 개와 사람에게 관하여	17:00~18:47 536 15 KE 107' 51 The Room Next Door 룸 넥스트 도어	20:00~22:02 538 15 KE 6V 122' 105 The Girl with the Needle 바늘을 든 소녀	
C7	CGV 7	13:30~15:13 525 12 KE 103' 132 Mis. His Garden 미스즈 후의 이상한 정원	16:30~18:35 535 15 KE 125' 80 Kaneko's Commissary 가네코의 영저를 매점	20:00~21:48 562 15 KE 108' 118 Ghost Trail 고스트 트레일	
L2	LOTTE 2	14:30~15:47 545 12 KE 77' 81 MA - City of Silence 침묵의 외침	17:00~18:46 559 6 KE 106' 73 State of Statelessness 망량의 노래	21:00~22:17 569 15 77' 58 So it goes 귀 그란저	
L3	LOTTE 3	15:00~16:22 557 15 82' 57 I Am Love 아이 엠 러브	17:30~19:29 558 12 KE 119' 112 There's Still Tomorrow 우리에게는 아직 내일이 있다		

CGV Centum City  
CGV센텀시티

LOTTE CINEMA Centum City 롯데시네마 센텀시티		L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	KT
L4	LOTTE 4	14:00~16:05 547 15 KE 125' 104 Familia 패밀리	17:30~19:30 555 15 KE 6V 120' 113 Vermiglio 베르밀리오	21:00~22:04 568 12 KE 64' 142 So Long 롱스 롱 사인	16:30~18:15 556 15 KE 105' 66 The Hearing 조용한 경청	19:30~21:10 563 12 KE 100' 73 Soldier of Love 사랑의 병정	19:30~20:58 567 12 KE 6V 88' 159 Swimming in a Sand Pool 모래수영장에서 헤엄치기	20:30~22:06 566 15 KE 96' 69 My Favourite Cake 내가 가장 좋아하는 케이크	
L5	LOTTE 5	13:30~15:16 546 15 KE 106' 69 Pierce 피어스	16:00~17:37 551 6 KE 6V 97' 145 Ghost Cat Azuki 고스트캣 앙주	17:00~19:00 552 12 KE 120' 78 Abel 아벨	16:30~18:10 553 12 KE 100' 725 Asian Short Film Competition 2 아시아 단편 경쟁 2	19:00~20:30 564 15 KE 90' 58 Motherland 마더랜드	20:30~22:11 561 12 KE 101' 68 Land of Broken Hearts 부서진 마음의 땅	20:30~21:52 572 12 KE 82' 128 Annu Run 아누누 러니	
L6	LOTTE 6	13:00~14:02 550 12 6V 62' 95 Journey to Face Them 그를 마주하는 시간	13:30~15:40 549 15 KE 130' 68 Mongrel 백의장구(白衣糞狗)	16:30~18:10 553 12 KE 100' 725 Asian Short Film Competition 2 아시아 단편 경쟁 2	16:00~17:38 554 12 KE 98' 66 Don't Cry, Butterfly 돈크라이 버터플라이	17:30~19:24 560 15 114' 137 The Sense of Violence 폭력의 감각	18:00~19:16 571 12 KE 76' 131 Gingerbread for Her Dad 아버지의 생강쿠키		
L7	LOTTE 7	13:30~15:40 549 15 KE 130' 68 Mongrel 백의장구(白衣糞狗)	13:00~14:57 548 12 KE 117' 70 Regretfully at Dawn 새벽	14:30~16:21 544 12 KE 111' 82 Montages of a Modern Motherhood 현대 모성애 관한 몽타주	13:30~15:56 570 12 6V 146' 96 Merely Known as Something Else 다른 것으로 알려질 뿐이지				
L8	LOTTE 8	13:00~14:57 548 12 KE 117' 70 Regretfully at Dawn 새벽	10:00~12:00 574 120' The Winner of New Currents Award 1 뉴 커런트즈상 수상자 1	10:00~12:00 573 120' The Winner of Kim Jiseok Award 1 지석상 수상자 1	09:00~11:00 578 120' The Winner of Documentary Audience Award 다큐멘터리 관객상 수상자 1				
L9	LOTTE 9	10:00~12:00 573 120' The Winner of Kim Jiseok Award 1 지석상 수상자 1	10:00~12:00 574 120' The Winner of New Currents Award 1 뉴 커런트즈상 수상자 1	10:00~12:00 575 120' The Winner of Citizen Critics' Award 시민평론가상 수상자	10:00~12:00 576 150' The Winner of Flash Forward Audience Award 플래시포워드 관객상 수상자				
L10	LOTTE 10	10:00~12:00 574 120' The Winner of New Currents Award 1 뉴 커런트즈상 수상자 1	10:00~12:00 575 120' The Winner of New Currents Award 2 뉴 커런트즈상 수상자 2	13:00~15:00 577 120' The Winner of Kim Jiseok Award 2 지석상 수상자 2	12:00~14:00 579 120' The Winner of Flash Forward Audience Award 플래시포워드 관객상 수상자				
KT	KOFIC Theater 영화진흥위원회	09:00~11:00 578 120' The Winner of Documentary Audience Award 다큐멘터리 관객상 수상자 1	10:00~12:00 574 120' The Winner of New Currents Award 1 뉴 커런트즈상 수상자 1	10:00~12:00 575 120' The Winner of Citizen Critics' Award 시민평론가상 수상자	10:00~12:00 576 150' The Winner of Flash Forward Audience Award 플래시포워드 관객상 수상자				

LOTTE CINEMA Centum City  
롯데시네마 센텀시티

KOFIC Theater  
영화진흥위원회

11 FRI		1	2	3	4
Busan Cinema Center 영화진흥당	BT	BIFF Theatre 이화극장			18:00~21:35 002 12 KE 6V 95' 41 Spirit World 영혼의 여행 (메타닉+패턴작)
	B1	Cinema 1 중극장	10:00~12:00 574 120' The Winner of New Currents Award 1 뉴 커런트즈상 수상자 1	13:00~15:00 575 120' The Winner of New Currents Award 2 뉴 커런트즈상 수상자 2	
	B2	Cinema 2 소극장	10:00~12:00 573 120' The Winner of Kim Jiseok Award 1 지석상 수상자 1	10:00~12:00 574 120' The Winner of New Currents Award 2 뉴 커런트즈상 수상자 2	
	B3	Cinema theque 시네마테크	09:00~11:00 578 120' The Winner of Documentary Audience Award 다큐멘터리 관객상 수상자 1	10:00~12:00 579 120' The Winner of Flash Forward Audience Award 플래시포워드 관객상 수상자	
	KT	KOFIC Theater 영화진흥위원회	09:00~11:00 578 120' The Winner of Documentary Audience Award 다큐멘터리 관객상 수상자 1	10:00~12:00 579 120' The Winner of Flash Forward Audience Award 플래시포워드 관객상 수상자	

Busan Cinema Center  
영화진흥당

KOFIC Theater  
영화진흥위원회



# biff

## THEATER IS NOT DEAD

굿즈숍 @pitt GROUND  
영화의전당 두레라움 광장

10/2 WED, 10/11 FRI 10:00 — 15:00  
10/3 THU — 10/10 THU 10:00 — 18:30

ACFM 굿즈숍  
벡스코 제2전시장

10/4 FRI — 10/7 MON 9:00 — 19:00  
10/8 TUE 9:00 — 18:00

상영관 굿즈숍  
CGV센텀시티 7층

10/3 THU — 10/10 THU  
10:00 — 19:00



BUSAN  
International Film Festival  
2-11 October 2024

BRUDER COLLECTE DDanjit PODO 한국영화연구원 OR CREW PLAIN ARCHIVE



FESTIVAL SHIWOL

BETTER  
TOGETHER  
IN BUSAN

# 24

## 페스티벌 시월

30 September - 8 October 2024

BEXCO, Cinema Center Busan

### 17개 국제행사 동시 개최

- 부산국제영화제 (BIFF)
- 아시아창업엑스포
- 아시아콘텐츠마켓
- 부산국제공연예술마켓
- 부산 국제 록 페스티벌
- 부산국제음악축제
- 부산디자인페스티벌
- K-뮤직 시즌 : 굿 나잇 부산
- 부산 마리나 셰프 챌린지
- 월드크리에이티브페스티벌
- Busan International Film Festival (BIFF)
- FLY ASIA Startup Expo 2024
- Asian Contents & Film Market (ACFM)
- Busan International Performing Arts Market
- Busan International Rock Festival
- Busan International Food Expo
- Busan Design Festival
- Good Night Busan - K-Music Season
- Busan Marina Chef Challenge
- World Creator Festival
- 부산웹툰페스티벌
- 데이터 글로벌 해커톤
- 시 데이터 콘퍼런스
- 부산 수제맥주 마스터스 챌린지
- 한-아세안패션위크
- 비온드 한글SK-컬처 국제페스티벌
- 영국국립자연사박물관 올해의 아생동물 사진작가상
- 시월 빌리지
- Busan Webtoon Festival
- Data Global Hackathon
- AI Data Conference
- Busan Craft Beer Masters Challenge
- ASEAN-Korea Fashion Week
- BEYOND Hangeut & K-Culture Festival
- Wildlife Photographer of the Year Award
- Shiwol Village

▶ MORE FESTIVALS



Hosted by



BUSAN METROPOLITAN CITY

LEE CONVENTION

Sponsored by

BNK 부산은행

## Contents

15	상영일정표   Screening Schedule
36	티켓 구매 안내   Tickets
40	개/폐막작   Opening Film & Closing Film
42	갈라 프레젠테이션   Gala Presentation
46	아이콘   Icons
56	지식   Jiseok
62	아시아영화의 창   A Window on Asian Cinema
78	뉴 커런츠   New Currents
84	한국영화의 오늘   Korean Cinema Today
	- 스페셜 프리미어   Special Premiere
	- 파노라마   Panorama
	- 비전   Vision
100	월드 시네마   World Cinema
116	플래시 포워드   Flash Forward
122	와이드 앵글   Wide Angle
	- 한국 단편 경쟁   Korean Short Film Competition
	- 아시아 단편 경쟁   Asian Short Film Competition
	- 단편 쇼케이스   Short Film Showcase
	- 다큐멘터리 경쟁   Documentary Competition
	- 다큐멘터리 쇼케이스   Documentary Showcase
144	오픈 시네마   Open Cinema
148	미드나잇 패션   Midnight Passion
152	온 스크린   On Screen
156	특별기획 프로그램   Special Program in Focus
	- 10대의 마음, 10대의 영화   Teen Spirit, Teen Movie
	- 미겔 고메스, 명량한 멜랑콜리의 시네아스트 Miguel GOMES, a filmmaker of Joyful Melancholy
	- 고운 사람, 이선균   In Memory of LEE Sun-kyun
172	특별상영   Special Screening
173	프로그램 이벤트   Program Events
180	커뮤니티비프   Community BIFF
186	동네방네비프   BIFF Everywhere
190	작품별 색인   Index of Films

# Congratulations!

제29회 부산국제영화제 개최를 축하합니다.



# 티켓 구매 안내

## 티켓 구매

구분	위치		운영기간	운영시간	결제수단
온라인	티켓 예매 페이지 ticket.biff.kr		9.20~10.11	24시간	신용카드 체크카드 모바일예매권 휴대전화 소액결제
BIFF 매표소	영화의전당	아외매표소	10.2~11	08:30~20:30 *10.2→예매발권만 가능	신용카드 체크카드 현금
		시네마운틴 6층	10.3~11	08:30~20:30 *10.11→08:30~15:00	
	CGV센텀시티 7층 롯데시네마 센텀시티 8층		10.3~10	08:30~20:30	
	영화진흥위원회 2층		10.3~11	08:30~20:30 *10.11→08:30~15:00	
	메가박스 부산극장 4층		10.3~6	09:00~19:30	

- \* 개막식·폐막식 / 아시아콘텐츠어워즈 & 글로벌OTT어워즈 예매: 9.20(금) 14:00 오픈 → 온라인 예매만 가능
- \* 일반상영작 예매: 9.24(화) 14:00 오픈 → 온라인, BIFF매표소
- \* BIFF매표소는 영화제 기간에만 운영합니다.

## 티켓 가격

구분	개막식·폐막식 아시아콘텐츠어워즈 & 글로벌OTT어워즈	일반상영작	미드나잇 패션
가격	30,000원	10,000원	20,000원

## 취소 및 환불

- 예매·발권한 티켓의 취소·환불 방법은 아래와 같습니다.
  - 모바일티켓: 티켓 예매 페이지(ticket.biff.kr) → 예매내역 확인/취소 → 로그인 → 예매내역 → 상영작 선택 → 예매취소
  - 종이티켓: BIFF매표소에서만 취소 및 환불 가능
- 상영 시작 **30분 전까지** 취소·환불이 가능합니다.
- 부분 취소는 불가하며, 전체 취소 후 다시 예매해야 합니다.**
- 취소수수료**
  - 영화제 개막 전(10월 1일까지): 취소수수료 없음
  - 영화제 기간(10월 2일~11일): 취소수수료 티켓 1장당 1,000원 ※ 취소 시 별도 결제
- 영화제 사정으로 상영 일정이 변경되거나 취소된 경우는 수수료 없이 취소·환불이 가능합니다.

## 유의사항

- 전 좌석을 **온라인 예매로 판매**합니다. 단, 온라인 예매로 매진되지 않거나 취소표가 발생한 경우에는 영화제 기간에 BIFF매표소에서 티켓 예매가 가능합니다.
- 상영작당 **1인 2매까지** 예매할 수 있습니다.
- 모바일티켓을 사용하시면 간편하고 빠르게 입장이 가능하며, 종이티켓은 BIFF매표소에서 발권하실 수 있습니다.
- 예매자 과실로 종이티켓을 분실 또는 훼손한 경우 **재발권이 불가**합니다.

## 상영관 입장 안내

- 부산국제영화제는 **정시상영을 원칙**으로 운영합니다. 원활한 영화 관람을 위해 상영 시작 전 입장하여 주시기 바랍니다.
- 상영관 입장은 상영 시작 15분 전부터 가능합니다. 현장 상황에 따라 변동될 수 있으니 스태프 및 자원봉사자의 안내에 따라 주시기 바랍니다.
- 상영 시작 후 **15분까지** 입장이 가능합니다. 단, **상영 시작 후 입장하는 경우 예매한 좌석이 보장되지 않을 수 있습니다.**
- '청소년관람불가' 등급 영화는 만 19세 미만의 청소년이 관람할 수 없습니다.
- 만 4세 미만의 어린이는 보호자가 동반하여도 입장 불가합니다.
- 상영관 내부에는 주류 및 외부 음식 반입이 불가합니다.
  - ※ 영화의전당 하늘연극장과 영화진흥위원회 표준시사실은 생수만 반입 가능
- 트레일러와 엔딩 크레딧을 포함하여 영화 상영 중 사진 및 동영상 촬영은 엄격히 금지합니다.
  - ※ 게트스와의 만남(GV) 및 별도 행사의 경우 스태프의 안내에 따라 촬영이 가능합니다.

## 분실물 안내

영화제 기간에 습득한 물품은 가장 가까운 안내데스크에서 보관합니다. 소지품을 분실하셨을 경우 가까운 안내데스크를 방문하시거나 콜센터로 문의해 주시기 바랍니다.

## 개인정보 수집 및 관리

개정 정보통신망 이용촉진 및 정보보호 등에 관한 법률에 따라 온라인으로 예매한 티켓을 현장매표소에서 발권할 때 본인 확인 용도로 개인정보를 이용할 수 없습니다. 따라서 예매내역 SMS, 모바일티켓 등을 제시해야 종이티켓 발권이 가능합니다. 개인정보는 본인 확인 절차를 위한 최소한의 용도로만 활용합니다.

## 문의

- 콜센터 | 1666-9177**
  - \* 운영 기간 | 2024.9.9.(월)~10.18(금)
  - \* 운영 시간 | 영화제 기간 9:00~20:30  
영화제 기간 외 10:00~17:00 (점심시간 12:00~13:30)  
※ 영화제 기간 외 주말 및 공휴일 미운영
- 이메일 | cs@biff.kr**

### 성희롱 예방 | 부산국제영화제는 성희롱·성폭력을 반대합니다.

[성희롱, 성폭력 상담]

- 영화산업 내 성희롱·성폭력 피해 상담 신고: 한국영화성평등센터 든든 1855-0511(내선번호2)
- 부산 문화예술계 성희롱·성폭력 피해 상담 신고: 부산문화예술계 성희롱·성폭력 예방센터 051-558-8858
- 긴급을 요할 시: 여성긴급전화(국번없이 1366)

# Tickets

## Ticketing Information

Type	Place	Period	Operating time	Payment	
Via online	BIFF ticket website ticket.biff.kr	9.20-10.11	24-hour	Credit card Debit card BIFF Voucher Mobile payment	
BIFF Ticket Box	Busan Cinema Center	BIFF Outdoor Ticket Box	10.2-11 *10.2→Only reservation ticket issued	08:30-20:30	Credit card Debit card Cash
		Cinemountain 6F	10.3-11 *10.11→08:30-15:00	08:30-20:30	
	CGV Centum City 7F LOTTE CINEMA Centum City 8F		10.3-10	08:30-20:30	
	Korean Film Council 2F		10.3-11 *10.11→08:30-15:00	08:30-20:30	
	MEGABOX Busan Theater 4F		10.3-6	09:00-19:30	

\* Opening & Closing Ceremony / Asia Contents Awards & Global OTT Awards booking: Sep 20 14:00(KST) OPEN ▶ Online ONLY

\* General Screenings booking: Sep 24 14:00(KST) OPEN ▶ Online, BIFF Ticket Box

\* BIFF Ticket Box will open during the festival.

## Price

Type	Opening & Closing Ceremony Asia Contents Awards & Global OTT Awards	General Screening	Midnight Passion
Price	KRW 30,000	KRW 10,000	KRW 20,000

## Cancellation and Refunds

- How to cancel tickets and obtain refunds:
  - Mobile ticket: BIFF ticket website (ticket.biff.kr) → Confirmation / Cancellation → Login → Ticket details → Select the movie → Cancel This Booking
  - Paper ticket: BIFF Ticket Box ONLY
- Cancellation is only possible **30 minutes** before the movie starts.
- Partial cancellation is not allowed**, and reservations must be made again after canceling all tickets.
- Cancellation fees are as follows:**
  - Before the festival (until Oct 1): Cancellation fee will be NOT charged.
  - During the festival (Oct 2-Oct 11): Cancellation fee per ticket will be charged. (KRW 1,000)
- In case of screening schedule changes or cancellations announced by BIFF, full refunds will be offered until closing day, without any fees.

## Notice

- Ticket purchases for **all seats are available online at the BIFF ticket website**. If tickets are sold out on the BIFF ticket website, tickets are NOT available at BIFF Ticket Box.
- Audience members may purchase **two tickets per movie at a time**.
- Mobile tickets can be used to issue paper tickets at the BIFF Ticket Box. You can enter quicker and easier using a mobile ticket. If you wish to exchange the mobile ticket to a paper ticket, you can do so at the BIFF Ticket Box.
- Lost or damaged paper tickets **cannot be reissued**.

## Theater Regulation

- As a rule, **each screening begins on schedule**. Ticket holders must enter the theater before the screening begins.
- Admission to the theater is available 15 minutes before the screening begins. It is subject to change depending on situation of on-site. Please follow the guidance of the staff and volunteers.
- Viewers will not be allowed to enter the theater after the **15 minutes** mark following the start of the screening. **If you arrive after the start of the screening, your seat cannot be guaranteed.**
- Ticket holders under the age of 19 are not allowed entry to X-rated movies, even if accompanied by an adult guardian.
- Children under the age of 4 are not allowed to enter even if they are accompanied by their adult guardian.
- Alcoholic beverages or foods purchased outside of the cinema are not allowed.
  - ※ Only bottled water is allowed in the Busan Cinema Center Haneulyeon Theatre and the KOFIC Theater.
- All photography and video recordings are strictly forbidden including the trailers and the ending credits.
  - ※ In the case of Guest Visits or other events held in the theater, you may take photos following the staff's guide.

## Lost-and-Found

Lost property will be stored at the closest BIFF information desk to the location where the item was acquired. For lost items, contact the BIFF information desk close to you or the Call Center.

## Personal Information Collection and Management

According to the Act on Promotion of Information and Communications Network Use and Information Protection, persons may not use your Resident Registration Number for identification purposes to pick up paper tickets at BIFF Ticket Box. Only the RESERVATION NUMBER will be accepted.

## Inquiries

- Call Center | 1666-9177**
  - \* Operating Period 2024.9.9.-10.18
  - \* Operating Hours During the Festival 09:00-20:30
  - Before the Festival 10:00-17:00 (Break time 12:00-13:30)
  - ※ Does NOT operate on Weekends (Sat-Sun) and Holiday Before the Festival
- E-mail | cs@biff.kr**

## Busan International Film Festival opposes sexual harassment and sexual violence.

### Sexual harassment and sexual violence counseling

- The Center for Gender Equality in Korean Film, "DeunDeun" 1855-0511 (ext.2)
- Busan Culture and Arts Sexual Harassment and Sexual Violence Prevention Center : 051-558-8858
- Women's Emergency Hotline 1366 (Dial 1366 without the area code)



# Uprising · 전,란



Korea | 2024 | 126min | DCP | color **001** Oct 02 / 18:00 / BT **011** Oct 03 / 16:30 / B1 **095** Oct 04 / 12:30 / C6 **WP**



**KIM Sang-man**  
김상만

<해가 서쪽에서 뜬다면> (1998)의 미술 감독으로 영화계에 입문하여 <공동경비구역 JSA> (2000)로 대중상 미술상을 수상했다. 이후 <사생결단> (2006)의 미술감독과 음악감독을 겸임하며 다양한 활동을 했다. <걸스카우트> (2008)를 통해 연출자로 데뷔한 후 라디오라는 소재를 스릴러적으로 비틀어낸 <심야의 FM> (2010)과 부산국제영화제 파노라마 부문에 초청된 <더 테너 리리코 스피노> (2014)를 연출했다.

Kim Sang-man entered the film industry as a production designer with *If the Sun Rises in the West* (1998) and won the Best Art Direction Award at the Grand Bell Awards for *Joint Security Area* (2000). He later engaged in various activities working as both the production designer and music director on *Bloody Tie* (2006). After making his directorial debut with *Girl Scout* (2008), he directed *Midnight F.M.* (2010), a thriller that creatively twists the theme of radio, and *The Tenor - Lirico Spinto* (2014), which was invited to the Korea Cinema Today - Panorama section of the Busan International Film Festival.

천영(강동원)은 권세 높은 무신 출신 양반가의 외아들 종려(박정민)의 몸종이다. 하지만 유년 시절부터 함께 한 두 사람은 누구보다 가까운 동무이기도 하다. 천영은 노비에서 면천되기를 갈망하고 종려도 그를 도우려 하지만 오히려 사태는 얽혀 둘의 관계는 악화되고 만다. 종려의 집안 노비들이 란을 일으켜 일가 모두가 죽자 종려는 천영이 주동자라고 오해하고 복수를 다짐한다. 천영은 의병으로 종려는 왕의 호위무사로 왜란을 겪은 뒤, 두 사람은 마침내 맞붙어 서로에게 칼끝을 겨누게 된다. <전,란>은 박찬욱 감독이 제작과 각본에 참여한 작품으로 제작 발표 당시부터 이미 화제였다. 장르 영화에의 유능한 연출 감각을 선보여 온 바 있는 김상만 감독은, 촬영, 미술, 음악, 의상, 분장 등 뛰어난 스태프들과 함께 작업한 결과, 모든 영역에서 고르게 최상의 매력을 발산하는 세련되고 힘 있는 사극 대작을 완성해 냈다. 호화 배역진이 만들어내는 캐릭터들의 조화도 매력적이다. 출신이 노비일 뿐 기품과 기백이 넘쳐흐르는 검객(강동원), 우정과 분노로 휘청거리는 복잡 미묘한 감정의 무사(박정민), 고집스러우면서도 비겁하기 이를 데 없는 왕(차승원), 의리 있고 담력 있는 의병(김신욱), 자애롭고 현명한 장군(진선규), 고찰하면서도 유능한 적장(정성일)이라는 입체적인 인물들이 전란의 시대를 지나며 빛나게 된다. 종종 숨기지 않고 분노처럼 튀어나오는 박찬욱 식 유머 코드도 재미있고, 굵직한 갈등과 대결의 국면으로 설계해 낸 이야기도 긴장감 넘친다. 무엇보다 시종일관 박력 있게 부딪치며 나아가는데, 그 박력이 매력적이다. (정한석)

Cheon-yeong (Gang Dong-won) is the personal servant of Jong-ryeo (Park Jeong-min), the only son of a noble family with a powerful military background. The two are extremely close, having grown up together since childhood. Cheon-yeong longs to be free from slavery, and Jong-ryeo tries to help him. Unfortunately, however, the situation becomes complicated, and their relationship deteriorates. When the slaves of Jong-ryeo's family rise up and kill the entire household, Jong-ryeo mistakenly believes that Cheon-yeong is the mastermind and vows revenge. After experiencing the Japanese invasion of Korea, Cheon-yeong as a righteous soldier and Jong-ryeo as a royal guard eventually face each other, each pointing their swords at the other. *Uprising* is a work that director Park Chan-wook participated in as a producer and screenwriter, which made it already a hot topic from the time of its production announcement. Director Kim Sang-man, known for his directing talent in genre films, worked with outstanding production staff including those in cinematography, art, music, costumes, and makeup, to create a refined and powerful historical epic that brings out the best in every aspect. The harmonious blend of characters brought to life by the star-studded cast is also captivating. The characters with various colors shine through the turbulent times: the swordsman (Gang Dong-won), who, despite his slave origins, overflows with dignity and spirit; the warrior (Park Jeong-min), who wavers between friendship and anger with complex emotions; the stubborn yet cowardly king (Cha Seung-won); the loyal and brave righteous soldier (Kim Shin-uk); the compassionate and wise general (Jin Sun-kyu); and the cunning yet capable enemy commander (Jung Sung-il). Park Chan-wook's humor, which often comes out instinctively rather than being hidden, is entertaining. The story, designed with intense conflicts and confrontations, is full of tension. Above all, the film progresses with unrelenting force from beginning to end, and that force is its most compelling charm. (JUNGH Hanseok)

# Spirit World · 영혼의 여행



France/Singapore/Japan | 2024 | 95min | DCP | color **002** Oct 11 / 18:00 / BT **WP**



**ERIC KHOO**  
에릭 쿠

싱가포르를 대표하는 감독이자 작가. 싱가포르인 최초로 칸 베를린 베니스 국제 영화제에 초청 받았으며 영화 산업을 부흥시킨 공로를 인정받아 문화 훈장을 받았다. <연로> (1995)로 정편 데뷔한 후, 두 번째 연출작 <12층> (1997)은 칸영화제 주목할만시선, <내 고향에 있어줘> (2005)는 칸영화제 감독주간, <마이 매직> (2008)은 칸영화제 경쟁 부문에 초청됐다. 다수의 국제 영화제에서 심사위원을 역임한 그는 제작자로서 영화뿐만 아니라 HBO의 <포크로어> (2021)를 비롯해 여러 TV 시리즈에도 참여했다.

Eric Khoo is a director and writer representing Singapore. He was the first Singaporean to be invited to international film festivals such as Cannes, Berlin, and Venice. He received the Cultural Medallion in recognition of his contributions to revitalizing the film industry. After making his feature debut with *Mee Pok Man* (1995), his second film, *12 Storeys* (1997), was invited to the Un Certain Regard section at the Cannes Film Festival. His following film *Be With Me* (2005) was invited to the Directors' Fortnight at Cannes, while *My Magic* (2008) was invited to compete at Cannes. He has served as a jury member at numerous international film festivals and, as a producer, has participated in various TV series including HBO's *Folklore* (2021), as well as films.

세계적인 명성의 상송가수 클레어(카트린느 드뇌브)는 사랑하는 반려견을 떠나보내고 슬픔에 빠진다. 힘든 때일수록 본업에 충실하자는 마음으로 콘서트를 위해 도쿄에 간다. 그곳에는 한 번도 그녀를 만난 적은 없지만 평생 그녀의 열렬한 팬인 유조(사카이 마사아키)가 기다리고 있다. 그도 한때는 인기 있는 밴드의 일원이었지만 지금은 이혼 후에 홀로 적절하게 시한부 삶을 살고 있었다. 기다리던 콘서트를 며칠 앞둔 날, 그는 집에서 클레어의 LP를 들던 중 죽음을 맞이한다. 그의 아들(타케노우치 유타카)이 장례와 유품정리를 위해 집을 찾게 되고 아버지를 대신해 클레어의 콘서트에 간다. 콘서트는 많은 사람들의 찬사 속에 성황리에 마무리된다. 하지만 클레어 또한 갑작스럽게 사망에 이른다. 그녀는 죽고 나면 아무것도 없을 것이라는 스스로의 믿음과 달리 영혼인 상태로 이승에 머물게 되자 몹시 당황한다. 다행히 곧 유조의 영혼과 조우하며 언어가 다름에도 서로를 자연스럽게 이해하고 안심하게 된다. 클레어는 어쩌면 누구도 가지고 있지 않을 답을 얻고자 하고 유조는 그녀를 위해 기꺼이 안락사가 되기를 자처한다. 에릭 쿠 감독은 데뷔작 <연로> (1995)에서부터 이승에 머문 영혼의 존재를 간헐적으로 드러내 바 있다. <영혼의 여행>은 영혼 간의 상호작용을 탐구하며 살아있음과 죽음이 분리되지 않은 세계에서 역설적으로 삶의 원동력을 호소한다. 불꽃놀이 같은 영화적 경험이 다하고 나면 술과 음악이 마음속의 간극을 채워주리라 믿는다. (박성호)

Claire (Catherine Deneuve), a world-renowned chanson singer, falls into grief after losing her beloved pet dog. Believing in staying true to her profession during tough times, she travels to Tokyo for a concert. There, Yuzo (Sakai Masaaki), who has never met her in person but has been her ardent fan for a lifetime, is waiting. He was once a member of a popular band but now lives a lonely life with a terminal illness after his divorce. A few days before the long-awaited concert, he passes away while listening to Claire's vinyl at home. His son (Takenouchi Yutaka) visits Yuzo's house for the funeral and to sort out his belongings, then attends Claire's concert in his father's place. The concert concludes successfully amidst much acclaim. However, Claire also suddenly passes away. Contrary to her belief that nothing existed after death, she finds herself lingering in this world as a soul, which greatly bewilders her. Fortunately, she soon encounters Yuzo's soul, and despite the lingual barrier, they naturally understand and comfort each other. Claire seeks answers that perhaps no one else has, and Yuzo willingly offers to be her guide. Director Eric Khoo has occasionally revealed the existence of souls lingering in this world since his debut film *Mee Pok Man* (1995). *Spirit World* explores the interaction between souls and paradoxically appeals to the driving force of life in a worldview where life and death are not separated. After the cinematic experience, like fireworks coming to an end, alcohol and music should fill the gaps in our hearts. (PARK Sungho)

# Gala Presentation

## 갈라 프레젠테이션

거장 감독의 신작 또는 세계적으로 주목 받는 화제작 가운데 감독이나 배우가 영화를 직접 소개하고 관객과의 만남을 갖는 섹션이다.

Influential filmmakers and actors present their films in Busan to celebrate their artistic achievements.

WP World Premiere

IP International Premiere



## Caught by the Tides

풍류일대

China | 2024 | 111min | DCP | color  
Director **JIA Zhang-Ke** 지아장커

150 Oct 05 / 20:00 / BH 321 Oct 07 / 16:30 / C1

칸영화제 경쟁

중화인민공화국의 자본주의는 얼마나 빨리 진행되고 있는가. 지아장커는 속도의 영화를 만들었다. 그 속도를 온몸으로 살아가는 사회주의 인민의 전기(傳記)를 통해 중국을 바라본다. 자오탈오는 매년 그 자리에서 세월을 연기한다. <산하고인> (2015)과 <강호아녀> (2018)에 이어지는 세 번째 시간여행은 동시에 지아장커 자신의 영화에 관한 주석이기도 하다. <풍류일대>는 2000년大同(大同)에서 촬영한 <임소요> (2002)에서 연인이었던 빈과 차오차오가 2006년 산사범 평지에(奉節)로 배경을 옮겨 <스틸 라이프> (와 <강호아녀>)에서 다시 만난 다음 헤어지는 과정에서 마치 사용하지 않은 촬영분이 있었던 것처럼 보충하며 진행된다. 이미 이 영화들을 보았다면 몽클랄 것이고, 어떤 설명도 없기에 그렇지 않다면 어리둥절할 것이다. 그리고 코로나 방역 시기를 거쳐 2022년大同으로 돌아와서 빈과 차오차오는 한 번 더 재회하고 헤어진다. <풍류일대>는 지난 20년에 걸친 중국 풍속화이며, 지아장커의 필모그래피이자, 자오탈오의 초상화이다. (정성일)

How rapidly is capitalism advancing in the People's Republic of China? Jia Zhang-Ke has made a film about that speed. He looks at China through the biographies of socialist people who live that speed with their whole being. Zhao Tao performs the passage of time in the same place each time. Following *Mountains May Depart* (2015) and *Ash is Purest White* (2018), this third journey through time also serves as a commentary on Jia Zhang-Ke's own films. *Caught by the Tides* picks up where *Unknown Pleasures* (2002) - filmed in Datong in 2000 - left off, with the lovers Bin and Qiao Qiao moving to Fengjie near the Three Gorges Dam in 2006, the place where they meet again in *Still Life* (and *Ash is Purest White*) and then part ways. The film unfolds almost as if it were using unused footage from those films to fill in the gaps. If you've seen these films, it will be deeply moving; if not, the lack of explanation might leave you puzzled. Then, after going through the COVID pandemic of Bin and Qiao Qiao meet and part once more in Datong in 2022. *Caught by the Tides* is a genre painting of China over the past 20 years, a chronicle of Jia Zhang-Ke's filmography, and a portrait of Zhao Tao. (JUNG Sung-il)



## Cloud

클라우드

Japan | 2024 | 123min | DCP | color  
Director **KUROSAWA Kiyoshi** 구로사와 기요시

018 Oct 03 / 20:00 / BH 193 Oct 05 / 16:10 / L6  
523 Oct 10 / 20:00 / BH

베니스영화제 비경쟁

작은 공장에서 일하는 요시이(스다 마사키)는 조금이라도 손해를 보고 싶어 하지 않는 사람이다. '라텔'이란 가명의 전문 리셀러로 활동하는 그의 원칙은 단순하다. 싸게 사서 비싸게 파는 것. 피규어부터 핸드백, 심지어 의료기기까지. 그가 다루는 물건에는 제한이 없다. 도시 외곽 호숫가에 거처를 마련하고 본격적인 리셀러 활동을 시작한 어느 날, 명백한 적의를 띤 폭력적 요시이를 뒤흔친다. 보이지 않는 것에 영화적 실체를 부여한다는 점에서 언뜻 전작 <큐어> (1997)를 연상시키는 부분이 있는 구로사와 기요시 감독의 신작 <클라우드>는 악의, 폭력, 집단광기의 연쇄를 구현한 영화다. 익명성에 묻힌 증오는 끝이 터져 결국 집단의 광기로 분출되는 과정은 혼란 그 자체다. 정신없이 덮쳐오는 압박을 피해 내달리다 문득 고개를 들어보면 더 이상 돌이킬 수 없는 지경에 이른다. 특히 스다 마사키의 입체적인 연기는 보이지 않는 것에 실체를 부여하는 과정을 발휘한다. (송경원)

Yoshii (Suda Masaki), working in a small factory, hates losing even the smallest amount. As a professional reseller under the alias 'Ratel,' his principle is simple: buy low, sell high. From figurines to handbags, and even medical devices, there are no limits to the items he deals with. One day, after settling in a lakeside residence on the outskirts of the city to fully immerse himself in his reselling activities, Yoshii is suddenly struck by an act of violence filled with clear hostility. Kurosawa Kiyoshi's new film, *Cloud*, which in some ways echoes his earlier work *Cure* (1997) by giving cinematic form to the unseen, depicts a chain of malice, violence, and collective madness. The process of hatred, hidden behind anonymity, festering and ultimately erupting into mass hysteria is pure chaos. As you try to escape the overwhelming pressure that relentlessly pursues you, you suddenly realize you've reached a point of no return. Suda Masaki's multi-dimensional performance, in particular, brings a terrifying reality to the unseen. (SONG Kyung-won)



## Grand Tour

그랜드 투어

Portugal/Italy/France | 2024 | 128min | DCP | color+b&w  
Director **Miguel GOMES** 미겔 고메스

083 Oct 04 / 20:00 / BH 457 Oct 09 / 13:30 / C1

칸영화제 감독상

1917년 양곤. 영국인 공무원 에드워드는 약혼녀 몰리와의 결혼을 앞두고 도망친다. 그래도 그와의 결혼을 결심한 몰리는 에드워드의 뒤를 쫓는다. 영화의 제목 <그랜드 투어>는 20세기 초에 유행했던, 인도에서 시작해 중국 또는 일본에서 끝나는 아시아 투어 여정에서 기인한다. 미겔 고메스는 2019년 그랜드 투어를 시작해 태국, 필리핀, 베트남, 일본 등에서 영상을 찍었다. 하지만 코로나19의 확산으로 중국의 국경이 폐쇄되자, 감독은 스페인과 포르투갈로 귀국한다. 영화의 일부는 로마와 리스본의 스튜디오에서 촬영했다. 중국의 영상은 어떻게 확보했을까? 미겔 고메스는 중국 현지에서 촬영팀을 꾸린 뒤, 포르투갈에서 원격으로 촬영을 감독했다. (시차 때문에 매일 밤 자정에 작업을 했다.) <그랜드 투어>의 기적은 바로 여기에 있다. 두 연인의 여정을 카메라에 담으며 미겔 고메스는 자유롭고 총체적인 스펙터클을 창조한다. 영화에는 수학, 종교 축제, 오토바이 행렬 등 현대 아시아의 모습을 담은 매력적인 아카이브 이미지, 그리고 주인공이 안개가 자욱한 강을 건너거나 매혹적인 밤의 숲을 가로지르는 모험 소설 속 상상의 아사가 공존한다. 미겔 고메스는 <그랜드 투어>에 대해 다음과 같이 말한다. "이 영화에는 국가, 성별, 시대, 현실과 상상, 세상과 시네마 등 분리된 모든 것을 하나로 묶는 거대한 투어가 있다. 나는 무엇보다도 관객을 이 투어에 초대하고 싶다. 이것이 영화가 존재하는 이유라고 믿는다." (서승희)

In 1917 Yangon, British civil servant Edward flees just before his wedding to fiancée Molly. Determined to marry him, Molly crosses Asia in search of Edward. The title *Grand Tour* refers to the early 20th-century tradition of a journey across Asia, typically starting in India and ending in the Far East (either China or Japan). Director Miguel Gomes began his own "grand tour" for the film in 2019, shooting in Thailand, the Philippines, Vietnam, and Japan. However, the outbreak of COVID-19 and the subsequent closure of China's borders forced Gomes and his crew to return to Portugal. Some parts of the film were later shot in studios in Rome and Lisbon. How, then, was it possible to obtain footage from China? Remarkably, Miguel Gomes remotely directed the Chinese scenes from Portugal, working late into the night due to the time difference. This is where the miracle of *Grand Tour* truly lies. By capturing the journey of the two lovers, Gomes creates a sweeping and immersive spectacle. The film juxtaposes captivating documentary images of modern Asia—showing harvests, religious festivals, and motorcycle parades—with an imagined Orient drawn from an adventure novel, where a protagonist crosses misty rivers and wanders through enchanting nighttime forests. Miguel Gomes comments on *Grand Tour* as follows: "There is a immense tour in this film that unites what is divided — countries, genders, epoques, the real and the imaginary, the world and cinema. It is this grand tour that I would like to invite the audience. And this is what cinema is for, I believe." (SEO Seunghae)





## Serpent's Path (2024)

뱀의 길(2024)

Japan/France | 2024 | 114min | DCP | color  
Director **KUROSAWA Kiyoshi** 구로사와 기요시

**076** Oct 04 / 16:00 / BH      **271** Oct 06 / 16:00 / L6  
**517** Oct 10 / 17:00 / BH

산세바스티안영화제 경쟁



## Visiting Hours

보르도에 수감된 여인

France | 2024 | 107min | DCP | color  
Director **Patricia MAZUY** 파트리샤 마쥐이

**147** Oct 05 / 16:00 / BH      **246** Oct 06 / 20:00 / C5  
**543** Oct 10 / 19:30 / C4

칸영화제 감독주간

파리 교외에 사는 프리랜서 기자 알베르(다미엔 보나드)는 잔혹하게 살해당한 어린 딸의 복수를 다짐한다. 그의 곁에는 알 수 없는 이유로 복수를 돕는 일본인 의사 사요코(시바사키 코우)가 있다. 사요코와 알베르는 진실에 다가가기 위해 연관된 사람들을 잡아 끔찍한 고문을 하는 것도 마다하지 않는다. 마침내 딸을 납치했던 이들의 의문의 켈트 단체와 연결된 사실을 파헤치지만 그 이면에 아무도 짐작 못한 충격적인 진실이 여전히 뒤리를 틀고 있다. <뱀의 길(2024)>는 1998년 구로사와 기요시가 연출한 동명의 영화를 각색, 리메이크한 작품이다. 프랑스에서, 프랑스어로 촬영한 이 영화는 기본적인 스토리라인은 동일하지만 켈트 클래식 야쿠자 장르였던 원작과는 다른 길을 걷는다. 거칠고 잔혹한 폭력이 난무하지만 끝내 진실 이면의 깊이에 다다른다. 무엇보다 시바사키 코우의 초연하고 서늘한 연기가 서스펜스의 마침표를 찍는다. (송경원)

Albert (Damien Bonnard), a freelance journalist living in the outskirts of Paris, vows to avenge the brutal murder of his young daughter. By his side is Sayoko (Shibasaki Ko), a Japanese doctor who, for reasons unknown, assists him in his quest for revenge. To uncover the truth, Sayoko and Albert resort to capturing and brutally torturing those connected to the case. They eventually uncover that the people who kidnapped his daughter are linked to a mysterious cult, but a shocking truth that no one could have anticipated is coiled up behind it. *Serpent's Path (2024)* is an adaptation and remake of Kurosawa Kiyoshi's 1998 film of the same name. Filmed in France and in French, the movie shares the basic storyline of the original but diverges from the cult classic yakuza genre of its predecessor. Though filled with gritty and brutal violence, the film ultimately reaches the profound depths behind the truth. Above all, Shibasaki Ko's restrained and chilling performance adds the final touch of suspense. (SONG Kyung-won)

파트리샤 마쥐이는 예측할 수 없는 감독이다. 그의 필모그래피는 스릴러에서 코미디로, 코미디에서 서부극으로 종횡무진한다. 소셜 드라마이자 코미디 <보르도에 수감된 여인>에서 감독은 곧 운명이 얽히게 될 두 여인의 초상을 유려하게 그린다. 부르주아 계급의 알마(이자벨 위페르)와 노동자 계급 출신의 젊은 엄마 미나(아프시아 예르지)는 각자의 남편이 구금된 감옥의 면회 대기실에서 처음 만난다. 유명한 의사인 알마의 남편은 음주 운전 사고로, 미나의 남편은 보석상을 턴 혐의로 유죄를 판결받았다. 하지만 여기에서 희생자이자 또 다른 수감자는 다름 아닌 여성이다. 그들의 삶은 교도소 면회를 중심으로 짜여 있고 남편의 죄에 대한 사회적 책임의 무게 또한 그들의 몫이기 때문이다. 그들은 각자가 속한 계층의 포로이기도 하다. 미나와 알마가 함께 살게 되었을 때 감독은 두 계급을 대립시키는 데에 머물지 않는다. 그들은 곧 서로에게서 자신을 자유롭게 만들어줄, 예상치 못한 탈출구를 찾게 될 것이다. (서승희)

Patricia Mazuy is an unpredictable director. Her filmography spans thrillers, comedies, and westerns. In *Visiting Hours*, a social drama mixed with comedy, the director portrays of two women whose fates will soon intertwine. Alma (Isabelle Huppert), from the bourgeois class, and Mina (Hafsia Herzi), a young mother from the working class, first meet in the waiting room of a prison where their husbands are incarcerated. Alma's husband, a famous doctor, was convicted for a drunk driving accident, while Mina's husband was found guilty of robbing a jewelry store. But the real victims and the other prisoners here are the women themselves. Their lives revolve around visiting the prison, and the burden of social responsibility for their husbands' crimes falls on them. They are also captives of their respective social classes. When Mina starts living with Alma, the director doesn't just focus on the clash between these two classes. Soon, they will find an unexpected way to liberate themselves from each other. (SEO Seunghee)

films.talent.spirit.

# europe! goes busan

meet the  
european  
filmmakers at  
the festival

°efp

**EFP (European Film Promotion)** is an international network of film promotion institutes from 37 countries from throughout Europe, each representing their national films and talent abroad. Under the EFP flag, these organisations team up to jointly promote the diversity and spirit of European cinema and talent at key film festivals and markets, in particular outside of Europe.

### the °efp network

Albanian National Center of Cinematography, Association of Filmmakers of Bosnia and Herzegovina, Austrian Films, British Council, Bulgarian National Film Center, Cinecittà/Italy, Croatian Audiovisual Centre, Czech Film Center, Danish Film Institute, Deputy Ministry of Culture/Cyprus, Estonian Film Institute, Film Center Serbia, Film Centre of Montenegro, Film Fund Luxembourg, Finnish Film Foundation, Flanders Image/Belgium, Georgian National Film Center, German Films, Greek Film Centre, ICA/Portugal, ICAA/Spain, Icelandic Film Centre, Kosova Cinematography Center, Lithuanian Film Centre, National Film Centre of Latvia, National Film Institute Hungary, North Macedonia Film Agency, Norwegian Film Institute, Polish Film Institute, Romanian Film Development, Screen Ireland, SEE NL/The Netherlands, Slovak Film Institute, Slovenian Film Centre, Swedish Film Institute, Swiss Films, Unifrance, Wallonie Bruxelles Images/Belgium

[www.efp-online.com](http://www.efp-online.com)

°efp is supported by



Creative Europe



Federal Government Commissioner for Culture and the Media

MO/N

Film Fund Hamburg Schleswig-Holstein



Hamburg | Ministry of Culture

© °efp 2024

# Icons

## 아이콘

동시대를 대표하는 거장들의 신작을 소개하는 섹션이다.

A showcase of the latest films of contemporary iconic filmmakers from around the world.

WP World Premiere

IP International Premiere



우즈베키스탄계 미국인인 애니는 뉴욕에서 스트리퍼로 일하고 있다. 그러던 어느 날 그녀는 러시아 재벌 집 아들 반야를 만난다. 미국으로부터 추방되지 않으려 고심하던 반야와 애니는 사랑에 빠지고, 둘은 즉흥적으로 결혼을 해버린다. 하지만 꿈 같은 그들의 신혼생활은 이 소식을 들은 반야의 부모가 이혼을 무효 시키기 위해 러시아에서 뉴욕으로 날아오면서 위태해진다. <아노라>는 셀 베이커 감독이 각본, 연출, 편집을 모두 맡은 2024년 미국 코미디 드라마 영화로, 마이키 매디슨이 이국적인 댄서 역할의 주연을 맡아 훌륭한 연기를 선보였다. 이 작품은 올해 칸영화제 경쟁 부문에서 2011년 <트리오브라이프> 이후 미국 영화로는 처음으로 황금종려상을 수상했다. 상영 후에는 10분간 기립박수가 이어지며, 관객들의 뜨거운 찬사를 받았다. 셀 베이커 감독의 여덟 번째 장편 영화인 <아노라>는 그가 왜 오늘날 가장 사랑받는 미국 독립 영화 감독 중 한 명인지 분명히 보여준다.

## Anora 아노라

United States | 2024 | 138min | DCP | color  
Director **Sean BAKER** 셀 베이커

143 Oct 05 / 12:30 / BH      300 Oct 07 / 20:00 / BH  
537 Oct 10 / 20:00 / C6

칸영화제 황금종려상

Ani is a young Uzbek-American stripper from Brighton Beach, a Russophone enclave in New York City. As she is somewhat conversant in Russian, her boss fixes her up with Russian-speaking clients. After meeting Vanya, the son of a Russian oligarch, a romance kindles that, in addition to his desire to avoid deportation, leads to their elopement. Their fairytale marriage is threatened when Vanya's parents travel to New York intending to force an annulment. *Anora* is a 2024 American comedy-drama film written, directed and edited by Sean Baker. Mikey Madison who is in the title role as an exotic dancer delivers a superb performance. *Anora* premiered this year in Competition at Cannes where it won the Palme d'Or, the first American film to do so since 2011's *The Tree of Life*. It earned a 10-minute standing ovation at the end of its screening and became an almost unanimous crowd pleaser. *Anora*, Sean Baker's eighth feature film, shows why he is the one of the most beloved American independent filmmakers working today.



## Emilia Perez 에밀리아 페레즈

France/United States | 2024 | 130min | DCP | color  
Director **Jacques AUDIARD** 자크 오디아르

149 Oct 05 / 20:30 / B1      239 Oct 06 / 16:00 / C6  
499 Oct 09 / 20:30 / L2

칸영화제 심사위원상, 칸영화제 여우주연상

스릴러의 대가 자크 오디아르는 <에밀리아 페레즈>에서 여성과 여배우를 전면에 내세우며 트랜스젠더라는 테마를 다룬다. 범죄 생활을 청산하고 본인이 원하는 성으로 살기로 결심한 멕시코 카르텔의 대부는 성전환 수술을 받는다. 후안 마니타스 델 몬테는 이렇게 에밀리아 페레즈가 된다. 에밀리아는 나르코가 살해한 수많은 멕시코인의 시신을 수습하는 협회의 설립자로 거듭난다. <에밀리아 페레즈>는 스릴러와 코미디 뮤지컬이 경이롭게 혼합된 작품으로, 카를라 소피아 가스콘이 잊히지 않는 에밀리아 역을, 조이 살다나가 주인공의 조력자인 변호사 리타 역을 맡아 열연한다. <아바타>의 히로인은 <에밀리아 페레즈>를 통해 뛰어난 가수이자 댄서임을 다시 한번 입증한다. 에밀리아 페레즈의 특별한 운명을 흥미진진하면서도 밀도 있게 그리는 자크 오디아르는 음악과 멜로드라마적인 요소, 다채로운 색으로 가득한 멕시코 문화를 오마주하며 본인의 작품 중 가장 대담하고 스펙터클한 영화를 완성한다. (서승희)

Master of thrillers Jacques Audiard brings women and female actors to the forefront in *Emilia Perez*, exploring the theme of transgender identity. The story follows a former drug cartel boss from Mexico who decides to undergo gender reassignment surgery and becomes Emilia Perez. Emilia transforms into the founder of an association dedicated to locating the bodies of thousands of Mexicans killed by Narcos. *Emilia Perez* is a remarkable blend of thriller and comedic musical, with Carla Sofia Gascon delivering an unforgettable performance as Emilia and Zoe Saldana playing Rita, the protagonist's supportive lawyer. The *Avatar* star once again proves her exceptional talent as a singer and dancer in *Emilia Perez*. Portraying Emilia Perez's unique fate with elegance, Audiard pays homage to the musical, colorful, and melodramatic aspects of Mexican culture, creating one of his boldest films yet. (SEO Seunghee)



## The Empire 엠파이어

France/Germany/Italy/Belgium/Portugal | 2024 | 111min | DCP | color  
Director **Bruno DUMONT** 브루노 뒤몽

003 Oct 03 / 09:00 / BH      360 Oct 07 / 18:00 / L2  
503 Oct 09 / 20:00 / L4

베를린영화제 심사위원상

부산국제영화제가 두 번째 작품을 소개하고 어언 25년, 뒤몽은 독보적 거장이 되었다. 그런데 <휴머니티> (1999)를 처음 보았을 때의 아찔함은 그대로여서, 그는 지금도 손에 잡히지 않는 작가다. 몇 가지 전착하는 주제들은 문자에 붙들리는 걸 쉬 허락하지 않는다. 베를린영화제 심사위원상을 받은 신작은 거기다 당혹감까지 더한다. 유달한 코미디였던 <슬랙 베이: 바닷가 마을의 비밀> (2016)을 넘어 코믹어드벤처와 스페이스오페라를 시도했다면 믿어지는가. <스타워즈>를 패러디하고 <툰>에 농을 던지는 걸로 모자라 바흐마저 주무르려는 짓궂은 작품이다. 그럼에도 '산성 인간, 신과 악, 육체와 영혼' 등의 주제를 빠뜨리지 않은 데다, 우주에서 온 두 세력 '0s과 1s'의 대결을 통해 디지털 세대의 미래까지 포섭하고 있으니 역시 뒤몽이라 말할밖에. 그는 끝까지 의심하면서도 인간의 손을 잡는 철학자다. (이용철)

It's been a full 25 years since BIFF introduced Dumont's second film, and he has since become an unparalleled auteur. Yet, the dizzying experience of watching *Humanity* (1999) for the first time remains intact, making him a filmmaker who still eludes easy definition. The themes he delves into resist being easily pinned down by words. His latest film, which won the Jury Grand Prix at the Berlinale, adds a layer of bewilderment to his oeuvre. Can you believe he has ventured beyond his only comedy, *Slack Bay* (2016), into comic adventure and space opera? This mischievous work not only parodies *Star Wars* and teases *Dune*, but also audaciously manipulates Bach's compositions. Despite all this, Dumont doesn't neglect themes like 'the divine and human, good and evil, body and soul.' Through the clash of 0s and 1s, he even manages to encompass the future of the digital generation. Bruno Dumont remains, as ever, a philosopher who, while questioning everything, still reaches out to humanity. (LEE Yong Cheol)





## Here Children Do Not Play Together

여기 아이들은 같이 놀지 않는다

Iran/United Kingdom | 2024 | 63min | DCP | color  
Director **Mohsen MAKHMALBAF** 모흐센 마흐말바프

**065** Oct 03 / 14:00 / KT      **175** Oct 05 / 20:30 / C2  
**434** Oct 09 / 13:30 / B2



## It's Not Me

잇츠 낫 미

France | 2024 | 42min | DCP | color+b&w  
Director **Leos CARAX** 레오스 카락스

**109** Oct 04 / 09:00 / L2      **440** Oct 09 / 17:30 / B3  
**521** Oct 10 / 20:30 / B1

칸영화제 칸프리미어

오랫동안 아프가니스탄의 정치적 문제에 관심을 가져온 이란의 거장 모흐센 마흐말바프 감독의 최신작이다. 감독은 10월 7일 하마스 공격 이후 악화되고 있는 팔레스타인과 이스라엘의 관계를 살펴보기 위해 수백 년간 이어져 온 유대교, 이슬람, 기독교의 성지이자, 긴장과 증오가 일상화된 예루살렘의 한복판으로 들어간다. 유대인과 무슬림들은 한 건물에 살면서도 서로 대화조차 하지 않고, 시시때때로 서로를 공격한다. 하지만 주민들은 각자의 위치에서 각자의 시선으로 무슬림과 유대인 사이의 공존과 평화의 해법을 고민한다. 영화는 현재의 암울한 도시 분위기와 양쪽 주민들의 목소리를 가감 없이 담아내는 한편, 이 도시의 미래가 지금은 함께 놀지 못하는 밝은 표정의 아이들에게 있음을 보여준다. 현실을 포착하는 카메라의 힘과 역할을 확인시켜 주는 수작이다. (조지훈)

This is the latest work by Iranian master Mohsen Makhmalbaf, who has long been interested in the political issues of Afghanistan. To examine the deteriorating relations between Palestine and Israel following the Hamas attack on October 7, the director walks into the heart of Jerusalem, a city that has been a holy site for Judaism, Islam, and Christianity for centuries, where tension and hatred have become a daily reality. Even though Jews and Muslims live in the same building, they do not communicate with each other and occasionally attack one another. However, the residents, from their respective positions and perspectives, ponder solutions for coexistence and peace between Muslims and Jews. The film captures the grim atmosphere of the city and the voices of its inhabitants without exaggeration, while also showing that the future of the city lies with the bright-eyed children who currently cannot play together. It is a fine piece that affirms the power and role of the camera in capturing reality. (JO Ji-hoon)

파자마 차림으로 강아지와 함께 침대에 누워있는 남자는 레오스 카락스다. 하지만 그가 아니기도 하다. <홀리 모터스>(2012) 초반부에도 등장했던 감독의 분신은 방에서 유령 관객이 가득한 영화관으로 이동한다. 레오스 카락스는 <잇츠 낫 미>에서 다시 한번 시네마의 유령이 가득한 몽환적 여행으로 우리를 초대한다. 카락스의 자동응답기에서 장황 고다르의 목소리가 흘러나온다. 감독은 1939년 매디슨 스퀘어 가든에서 열린 미국 나치당 전당대회를 비롯한 20세기 역사 아카이브 영상과 여러 이미지를 콜라주한다. 고다르의 음성처럼 먼 곳에서 들리는 카락스의 내레이션이 영상과 오버랩된다. 고다르와 카락스는 지난날의 과오에서 아무것도 배우지 못한 인류 미래에 대한 비관론을 공유한다. <잇츠 낫 미>는 레오스 카락스 자신의 시네마에 관한 영화이기도 하다. <나쁜 피>와 <폰넬프의 연인들>... 여기에도 유령은 존재한다. 유명을 달리던 <플라 X>의 배우들, 데이비드 보위. 하지만 <잇츠 낫 미>는 추모 영화가 아니다. 감독의 딸은 희망의 상징이며, <아네트>의 꼬마 인형은 <나쁜 피>의 그 명장면, 드니 라방의 질주를 재연하기 때문이다. 카락스에게 시네마를 추구하게 만드는 힘의 원천은 다름 아닌 젊음과 젊음의 에너지다. (서승희)

The man in pajamas on the bed with a dog is Leos Carax. But it is also not him. This director's double, who first appeared in *Holy Motors* (2012), moves from his room to a theater filled with ghostly spectators. In *It's Not Me*, Leos Carax once again invites us on a dreamlike journey filled with the ghosts of cinema. The first of these ghosts is Jean-Luc Godard, whose voice plays through Carax's answering machine. Carax collages archival footage of pivotal 20th-century events, such as the 1939 American Nazi Party rally at Madison Square Garden, with more recent images. Carax's narration - distant and echoing just like Godard's - overlaps with them. Carax and Godard share a pessimism about humanity's future, observing how little we have learned from our past mistakes. *It's Not Me* is also a personal reflection on Carax's own cinematic history. *Bad Blood* and *The Lovers on the Bridge*... Here, too, the ghosts return: David Bowie and actors from *Pola X*, who have since passed. Yet *It's Not Me* is not a mournful film. Carax's daughter symbolizes hope, and the small puppet from *Annette* re-enacts Denis Lavant's unforgettable sprint from *Bad Blood*. For Carax, the driving force behind his pursuit of cinema lies in youth and its vitality. (SEO Seunghee)



## Limonov: The Ballad of Eddie

리모노프: 에디의 발라드

Italy/France/Spain | 2024 | 138min | DCP | color  
Director **Kirill SEREBRENNIKOV** 키릴 세레브레니코프

**029** Oct 03 / 12:00 / C7      **210** Oct 06 / 09:30 / BH  
**477** Oct 09 / 09:30 / L4

칸영화제 경쟁



## May I Say? Chapter 2

혹 실레가 되지 않는다면

Italy | 2024 | 31min | DCP | color  
Director **Marco BELLOCCHIO** 마르코 벨로키오

**026** Oct 03 / 13:30 / C5      **072** Oct 04 / 09:30 / B2  
**292** Oct 07 / 12:30 / B1

베니스영화제 비경쟁

<레토>(2018), <페트로프의 감기>(2021)의 키릴 세레브레니코프 감독은 에마누엘 카레르의 전기소설을 각색했다. 감독은 러시아의 문학과 정치에 파란을 일으킨 1943년생 작가 에두아르드 리모노프의 초상을 그린다. 60년대 후반에 시로 성공을 거둔 러시아에서 가난한 삶을 영위했던 70년대의 뉴욕, 유명한 작가로 거듭난 80년대의 파리, 그리고 마침내 작가가 극우 정당을 결성했던 모스크바를 배경으로, 작가의 삶이 숨 가쁘게 이어진다. 뉴욕의 거리와 사베리아 감옥을 스튜디오에 재현하며 작가의 혼란스러운 내면까지 조명하는 감독의 현란한 미장센은 페데리코 펠리니의 작품을 떠올리게 만든다. 벤 위소가 완벽하게 연기한 리모노프를 통해 감독은 공산주의 독재에서 푸틴의 민족주의까지 이어지는, 고통의 현대러시아 역사에 관해 말하고 있다. (서승희)

Kirill Serebrennikov, director of *Leto* (2018) and *Petrov's Flu* (2021), adapts Emmanuel Carrère's biographical novel to portray Eduard Limonov, the Russian writer born in 1943 who caused a stir in Russian literature and politics. The film vividly follows Limonov's turbulent life: from his impoverished existence in Russia during the late 1960s, to his time in New York during the 1970s, to his emergence as a famous writer in Paris in the 1980s, and finally, his return to Moscow where he formed an extremist political party. Serebrennikov recreates New York streets and Siberian prisons in the studio and delves into the writer's chaotic inner world, evoking the style of Federico Fellini. Through the character of Limonov, brilliantly portrayed by Ben Whishaw, the director reflects on the painful history of Russia, spanning from the communist dictatorship to Putin's nationalism. (SEO Seunghee)

"은퇴에 연연하지 않고 계속 새로운 이야기를 만드는 일이 즐겁다." 82세의 거장 마르코 벨로키오의 일상을 짐작하게 하는 말이다. 2021년에 처음 발표한 그의 코미디 단편 연작 <혹 실레가 되지 않는다면>의 첫 번째 장은 50세의 파우스토가 어머니의 사망 직후 고향 보비오로 돌아오는 데에서 시작된다. 파우스토는 낯선 사람들에게 다가가기 위한 조건을 일삼는데, 늘 "혹 실레가 되지 않는다면"이라는 문장으로 운을 댄다. 이탈리아 사회를 비판적인 시선으로 관찰하는 감독 자신의 모습을 코믹하게 형상화한 것이다. 이번엔 소개되는 두 번째 장은 어머니가 돌아가신 3년 후에 벌어지는 일이다. 유산으로 물려받은 집에 혼자 사는 파우스토는 여전히 일할 생각이 없다. 여러 사람이 차례로 그를 방문해 집을 팔라고 권유하며 갖가지의 충고를 한다. 파우스토는 이 위선적인 방문객들에게 공격 적이지 않게 맞서며 본인은 삶의 방식을 바꿀 생각이 없다고 말한다. 이 흥미롭고 통쾌한 단편은 이 영화의 주인공처럼 명예나 남의 시선을 개의치 않고 완전한 독립성을 추구하는 우리의 거장, 벨로키오의 작품임이 분명하다. (서승희)

"Retirement is not on my mind, and I find joy in continuing to work and create new stories." This is what the 82-year-old maestro Marco Bellocchio says. The first chapter of his comedy short film series *May I Say? Chapter 1*, first released in 2021, begins with 50-year-old Fausto returning to his hometown of Bobbio after his mother's death. Fausto, who often approaches strangers with somewhat rude advice, always starts with, "May I say?" This reflects the director's own critical and comic observation of Italian society. The second chapter, introduced today, takes place three years after his mother's death. Fausto, who still lives in his mother's house, has no intention of working. Several people visit him one after the other, encouraging him to sell the house. Fausto responds to these hypocritical visitors without being aggressive, stating that he will not change his way of life. This amusing and refreshing short film series clearly reflects Bellocchio's pursuit of complete independence, much like the characters in his own films, with no concern for honor. (SEO Seunghee)



## Meeting with Pol Pot

폴포트와의 조우

France/Cambodia/Taiwan/Qatar/Turkiye | 2024 | 113min | DCP | color+b&w  
Director **Rithy PANH** 리티 판

**063** Oct 03 / 19:00 / L10    **140** Oct 05 / 09:00 / B2  
**281** Oct 06 / 19:30 / L8

칸영화제 칸프리미어



## Misericordia

미세리코르디아

France/Spain/Portugal | 2024 | 103min | DCP | color  
Director **Alain GUIRAUDIE** 알랭 기로디

**138** Oct 05 / 09:30 / BH    **211** Oct 06 / 09:00 / B1  
**528** Oct 10 / 13:00 / C5

칸영화제 칸프리미어, 토크온영화제 스페셜 프레젠테이션

1978년, 크메르루주 치하의 캄보디아. 외부와 철저히 차단되어 아무것도 알려지지 않은 이곳에 프랑스 기자 세 명이 도착한다. 이들은 정부의 공식 초청을 받아 캄보디아의 현실을 취재하고, 크메르루주를 이끄는 폴포트를 인터뷰하기로 한다. 그러나 취재가 거듭될수록 이 사회가 무언가 잘못되고 있다는 것을 느끼게 되고, 세 인물의 입장도 서로 달라지기 시작한다.

올해 칸 영화제 공식 초청작으로, 실화에서 영감을 받은 작품. 배우들의 실사 연기에 흑백 기록 영상과 감독 특유의 찰흙 인형 씬이 맞물리면서 재현의 층위가 중첩되고 감정이 증폭된다. 폴포트와 크메르루주가 말하는 '이상'과 '혁명'이란 과연 무엇이고, 누구를 위한 것인가? 리티 판 감독은 언론인의 눈을 빌려 다시금 가슴 아픈 과거를 직시하고 질문을 던진다. (부경환)

In 1978, in Cambodia under the Khmer Rouge, three French journalists arrive in this isolated and completely unknown region. They have been officially invited by the government to report on the reality of Cambodia and to interview Pol Pot, the leader of the Khmer Rouge. However, as their reporting continues, they begin to sense that something is profoundly wrong in this society, and they start to see things differently.

An official selection at this year's Cannes Film Festival, this film is inspired by true events. The actors' live-action performances, combined with black-and-white archival footage and the director's signature clay puppet scenes, create layers of representation and amplify emotions. What are the "ideals" and "revolution" of Pol Pot and the Khmer Rouge, and who are they for? Through the eyes of journalists, director Rithy Panh confronts the heartbreaking past and asks these questions. (BOO Kyunghwan)

<미세리코르디아>는 플로드 사브롤과 브레송의 작품에 비견할 만한 알랭 기로디의 철학적 필름 누아르다. 영화는 영동하고 기발한 알랭 기로디 감독의 정신세계를 전형적으로 보여준다. 제레미는 제빵업자인 전 상사의 장례식에 참석하기 위해 마을로 돌아온다. 과거의 환경으로 돌아가 옛 친구들과 조우하며 그는 자신의 내면에 청소년기에 품었던 욕망과 폭력이 되살아 나는 것을 느낀다. <미세리코르디아>에서 어둡고 습한 가을 숲은 놀라운 무대로 변신한다. 사람들은 그곳에서 특이하게 생긴 버섯을 캐고, 몸싸움을 벌이고, 시체를 파묻는다. 이 원초적 배경에서 다음과 같은 도덕적 질문이 제기된다. '사회와 정의에 맞서 '용서'는 대체 어디까지 용인될 수 있을까?' 알랭 기로디 감독에게 자비는 단지 용서의 차원이 아니다. 모든 도덕을 초월해 타인을 이해하는 공감의 개념인 것이다. (서승희)

*Misericordia* is a philosophical film noir by Alain Guiraudie that stands comparison with the works of Claude Chabrol and Robert Bresson. The movie is a prime example of the eccentric and imaginative world of director Alain Guiraudie. Jérémie returns to his village to attend the funeral of his former boss, a baker. Back in his old environment, he encounters old friends and feels the resurgence of desires and violence he harbored during his youth. In *Misericordia*, the dark and damp autumn forest becomes an astonishing stage. People there pick peculiar mushrooms, engage in fights, and bury corpses. In this primordial setting, moral questions are raised: "To what extent can "forgiveness" be possible in the face of society and justice?" For Alain Guiraudie, mercy is not merely a dimension of forgiveness. It is a concept that transcends all morals, embodying understanding and empathy towards others. (SEO Seunghye)



## Phantasmia

판토스미아

Philippines | 2024 | 246min | DCP | b&w  
Director **Lav DIAZ** 라브 디아즈

**121** Oct 04 / 14:30 / L10    **348** Oct 07 / 15:00 / L9

베니스영화제 비경쟁

유능한 군 부사관이었던 힐라리온 자발라는 이상한 냄새에 시달리며 고통받는다. 진단 결과는 환후, 실재하지 않는 냄새를 맡는 후각적 환각이다. 주치의는 과거의 트라우마를 원인으로 지목하며, 해결책으로 어두웠던 군 복무 시절을 상기하고 정면으로 마주할 것을 권한다. 자발라는 무슨 일든 기꺼이 맡겠다며 자발적으로 군부대를 찾아가고, 결국 외딴섬에 위치한 유형지로 배치된다. 그러나 이곳에는 또 다른 끔찍한 현실이 그를 기다리고 있다.

종교적 유행 총돌부터 여성에 대한 인권 유린까지, 인간이 만들어낸 갖가지 폭력은 여전히 구조적이고 일상적으로 판재하고 있다. 폭력의 사다에 정의와 구원은 어떻게 구현될 수 있을까? 폭력을 막기 위한 폭력은 과연 정당화될 수 있는가? 관조적인 흑백 화면 속에 깊은 고뇌가 깃든다. (부경환)

Hilarion Zabala, a former master sergeant, is tormented by a strange smell. The diagnosis is phantasmia, i.e. olfactory hallucinations, where he perceives smells that do not actually exist. His doctor attributes this to past trauma and recommends that he confront and recall his dark military service period as a solution. Zabala, willing to take on any task, voluntarily visits a military base and is eventually assigned to a remote island penal colony. However, another horrific reality awaits him there.

From religious bloodshed to human rights abuses against women, the various forms of violence created by humans are still structurally and routinely pervasive. How can justice and salvation be achieved in an age of violence? Can violence used to prevent violence ever be justified? Deep anguish is reflected through the contemplative black-and-white imagery. (BOO Kyunghwan)



## The Room Next Door

룸 넥스트 도어

Spain | 2024 | 107min | DCP | color  
Director **Pedro ALMODÓVAR** 페드로 알모도바르

**218** Oct 06 / 17:00 / BH    **432** Oct 09 / 11:00 / BH  
**536** Oct 10 / 17:00 / C6

베니스영화제 황금사자상

<룸 넥스트 도어>에는 여러 여행이 있다. 첫째는 스페인 문화의 일부가 되어버린 페드로 알모도바르가 첫 영어 장편을 위해 미국으로 떠나는 여행이다. 감독은 여전히 감각적인 미장센과 비밀이 가득한 스토리로 관객을 사로잡는다. 두 번째는 주인공 마샤가 친구에게 본인의 마지막 순간을 함께 해 줄 것을 당부하며 떠나는, 죽음으로의 여행이다. 마지막은 미학적 여행이다. 매혹적 색채와 여성 캐릭터의 부동 이미지를 통해 감독은 우리를 에드워드 호퍼 작품의 내부로 인도하기 때문이다. 죽음에 관한 책을 쓴 작가 잉그리드 역의 줄리안 무어와 중군 기자였으나 난치병을 앓고 있는 마샤 역의 틸다 스윈튼의 연기는 환상적인 앙상블을 이룬다. 심연을 알 수 없는 홀리안 무어의 깊은 눈은 사랑, 놀라움, 연민, 감탄, 슬픔 등 세상의 모든 감정을 담아낸다. 알모도바르는 빛이 나서서도 연약한 마샤 역으로, 틸다 스윈튼에게 생애 최고의 역할을 선사한다. 질병과 존엄사를 주제로 한 멜로드라마 <룸 넥스트 도어>로 가장 알모도바르는 절절하게 아름다운 영화 한 편을 다시 그의 필모그래피에 더한다. (서승희)

There are several journeys in *The Room Next Door*. The first is the journey of Pedro Almodóvar, who is now considered synonymous with Spanish culture, to the United States to make his first English-language feature film. The filmmaker still captivates audiences with his aesthetic sensitivity and scripts full of secrets. The second is a journey towards death, where a woman asks her friend to accompany her in her final moments. The last is an aesthetic journey; through captivating colors and the still image of female characters, the director leads us into a world reminiscent of Edward Hopper's masterpieces. World-renowned actresses Julianne Moore, playing the role of the bestselling author, Ingrid, and Tilda Swinton as Martha, who suffers from an incurable disease, form a wonderful ensemble. Julianne Moore's deep eyes, unfathomable as the abyss, convey all the emotions of the world—love, wonder, compassion, admiration, and sorrow. Director Almodóvar offers Tilda Swinton one of the best roles of her career with the luminous yet fragile character of Martha. With *The Room Next Door*, a melodrama dealing with illness and death in a serene manner, the Spanish master adds one of the most beautiful films to his filmography. (SEO Seunghye)



## The Seed of the Sacred Fig

### 신성한 나무의 씨앗

Iran/France/Germany | 2024 | 168min | DCP | color  
Director **Mohammad RASOULOF** 모함마드 라술로프

**219** Oct 06 / 15:30 / B1      **436** Oct 09 / 15:30 / B1

칸영화제 특별상

모함마드 라술로프 감독은 <신성한 나무의 씨앗>을 완성하기 직전 이란 정부로부터 징역 8년형을 선고받았고 칸영화제 기간 망명을 택했다. 영화 외적 사건이 큰 화제가 됐지만 실제 칸영화제에서 영화를 상영한 뒤 영화 내용 자체도 굉장한 반향을 불러왔다. 단순한 사회 비판 영화가 아니라 다양한 각도에서 깊은 고민을 던지는 영화였기 때문이다. 영화는 허잡 착용과 관련된 반정부 시위가 거세게 일었던 시점을 배경으로 한다. 아버지는 종교적 가르침에 어긋하는 행동을 하는 범죄 행위를 조사하는 일을 하고 있다. 반정부 시위가 격해지고 두 딸도 시위에 동조하는 행동을 하자 아버지는 두 딸에게 점점 더 강압적이 된다. 자식들이 디칠까 염려하던 어머니는 남편의 뜻에 동조하다 차츰 딸의 편이 선다. 아버지가 집에 왔던 권총이 사라지는 일을 계기로 가족의 갈등은 폭발 직전까지 도달한다. 이란 사회의 현실을 고발하면서 한 가족의 심층까지 파고드는 이 영화는 단순히 이란 정부를 비판하는 데 그치지 않는다. 비극을 낳는 근원을 놓인 가부장적 질서는 이란이 아니라 서구나 아시아 어느 나라에도 똑같이 존재하는 것이다. (남동철)

Director Mohammad Rasoulof was sentenced to eight years in prison by the Iranian government just before completing *The Seed of the Sacred Fig* and chose to seek asylum during the Cannes Film Festival. While this incident surrounding the director garnered significant attention, the film itself also made a profound impact upon its screening at Cannes. It is not merely a social critique but delves deeply into various angles of complex issues. Set against the backdrop of intense anti-government protests against compulsory hijab, the story follows a father who investigates crimes against religious teachings. As the protests escalate and his two daughters join the movement, the father becomes increasingly oppressive. The mother, who initially supported her husband, grows increasingly concerned with her daughters and gradually sides with them. The family's conflict reaches a boiling point when the father's gun goes missing. The film, which exposes the realities of Iranian society, goes beyond criticizing the Iranian government and explores the patriarchal order at the root of tragedy, showing such issues are not unique to Iran but are present in any country, whether in the West or East. (NAM Dong-chul)



## Suspended Time

### 그 여름의 시간들

France | 2024 | 106min | DCP | color  
Director **Olivier ASSAYAS** 올리비에 아사야스

**023** Oct 03 / 09:30 / C2      **475** Oct 09 / 11:00 / L9  
**518** Oct 10 / 17:30 / B1

베를린영화제 경쟁

<퍼스널 쇼퍼>(2016), <클라우스 오브 실스마리아>(2014)의 올리비에 아사야스 감독이 국경이 봉쇄됐던 2020년 코로나 팬데믹 기간의 경험을 영화화한 이례적으로 개인적인 내용의 영화다. 형제 사이인 영화감독 폴과 음악 저널리스트 에티엔은 자신들이 어린 시절 살았던 노르망디 부근의 시골집에서 각자의 커플과 함께 외부와 단절된 생활을 하고 있다. 달라도 너무 다른 두 형제는 사사건건 의견차를 보이며 충돌하지만, 옛 동네를 거닐며 계절에 정직하게 반응하는 자연을 마주할 때 폴의 마음은 한결 부드러워진다. 존경해 마지않는 화가 데이비드 호크니가 팬데믹 기간에 선보인 그림도 폴에게 영감을 불어넣는다. 사람들과의 관계는 단절되었지만 오히려 자연과는 다시 연결될 수 있었던 시기, 미래로 달려가는 것이 아니라 과거를 돌아보게 만든 이 시기는 폴에게, 아니 올리비에 아사야스에게 무척 소중한 시간을 집적하게 만든다. (이주현)

From director Olivier Assayas, the creator behind *Personal Shopper* (2016) and *Clouds of Sils Maria* (2014), comes this deeply personal film about his experiences during the 2020 coronavirus pandemic, when borders were closed. Brothers Paul, a filmmaker, and Etienne, a music journalist, live in a country house near their childhood home in Normandy, cut off from the outside world with their respective partners. The two brothers, so different from each other, clash at every turn, but Paul's heart softens when he walks through his old neighborhood and encounters the nature that responds honestly to the changing seasons. The paintings of David Hockney, an artist he admires, also inspire him during the pandemic. This time of disconnection from people but reconnection with nature, a time that makes him look back rather than forward, must be very important to him, and to Olivier Assayas himself as well. (LEE Juhyun)



## Three Friends

### 알리스, 조안, 레베카의 사랑

France | 2024 | 118min | DCP | color  
Director **Emmanuel MOURET** 엠마누엘 무레

**221** Oct 06 / 20:00 / BH      **486** Oct 09 / 13:00 / L4  
**531** Oct 10 / 16:00 / C5

베니스영화제 경쟁

세 친구가 있다. 조안, 알리스, 레베카는 각자의 방식으로 사랑을 마주하는 중이다. 조안은 연인 빅터를 향한 사랑이 완전히 사라져버렸음을 느낀다. 빅터는 관계를 개선해보려 최선을 다하지만 조안의 마음을 들리지 못한다. 이후 조안에겐 또 다른 남자들이 찾아온다. 알리스에게는 연인 에릭이 있지만 꿈속에 반복적으로 등장한 매력적인 남자와의 만남을 현실에서 이어간다. 레베카는 친구들에게 비밀로 부친 채 연애 중인데 그의 '미스터 엑스'는 알리스의 연인 에릭이다. 영화는 조안을 이해하고 싶은 빅터의 관찰자 시점을 취한다. 하지만 빅터도 관측도 조안의 마음을 포함해 영화 속 다양한 형태의 사랑을 완벽히 이해하기란 불가능하다. 사랑의 발화점과 변곡점과 종착점은 늘 오리무중이다. 엠마누엘 무레 감독의 사랑에 대한 탐구는 결국 우리는 사랑이 뭔지 모른 채 사랑에 속절없이 흔들리는 존재라는 것으로 귀결된다. (이주현)

There are three friends: Joan, Alice, and Rebecca, each facing love in their own way. Joan feels that her love for her partner Victor has completely ended. Victor tries his best to improve their relationship, but he can't change her mind. Eventually, other men enter Joan's life. Alice has a partner, Eric, but she continues to meet an attractive man, who repeatedly appears in her dreams, in her real life. Rebecca is in a relationship that she keeps secret from her friends, but her "Mister X" turns out to be Alice's partner, Eric. The movie takes the point of view of an observer, Victor, who wants to understand Joan. However, neither he nor the audience can fully understand the various forms of love depicted in the movie, including Joan's feelings. Where the love starts, where it turns, and where it ends are always unclear. Director Emmanuel Mouret's exploration of love ultimately concludes that we are beings who, without truly understanding what love is, are helplessly swayed by it. (LEE Juhyun)



## A Traveler's Needs

### 여행자의 필요

Korea | 2024 | 91min | DCP | color  
Director **HONG Sangsoo** 홍상수

**098** Oct 04 / 16:30 / C6      **196** Oct 05 / 16:30 / L3

베를린영화제 심사위원대상

홍상수 감독의 31번째 영화 <여행자의 필요>는 제목 그대로 여행자의 걸음 속에서 비언어적인 순간들을 경유한다. 불란서에서 왔다는 이리스(이자벨 위페르)는 서울을 돌아다니며 프랑스어를 가르친다. 그렇지 않을 땐 동산이나 공원에 머물며 사람들을 만나기도 한다. 땅에 맨발로 걷는 것을 좋아하고, 돌에 누워 있는 것도 좋아하고, 무엇보다 막걸리를 좋아한다. 홍상수 감독의 전작들과 마찬가지로 설명이 필요한 순간 비워내는 이 영화는 마치 시의 리듬, 운율처럼 반복과 변주 속에서 공명하는 순간들을 차분히 담아낸다. 여행자에게 필요한 것이 무엇인지 궁금한 마음으로 이리스의 걸음을 보폭을 맞추다 보면, 어느새 여행자가 가져온 낯선 시선과 생경한 공기가 우리 삶에 왜 필요한지 실감 중인 자신을 발견할 것이다. (송경원)

Hong Sangsoo's 31st film, *A Traveler's Needs*, true to its title, navigates through the non-verbal moments found in the steps of a traveler. Iris (Isabelle Huppert), who came from France, wanders around Seoul, teaching French. When she's not teaching, she spends time in parks or hills, meeting various people. She enjoys walking barefoot on the ground, lying on rocks, and most of all, she loves makgeolli (Korean rice wine). Like Hong Sangsoo's previous works, this film leaves certain moments open for interpretation, capturing resonant instances with calmness, much like the rhythm and cadence of poetry through repetition and variation. As you match your pace with Iris' steps, curious about what a traveler truly needs, you'll gradually find yourself realizing why the foreign perspectives and unfamiliar air that a traveler brings are essential to our lives. (SONG Kyung-won)





## Youth (Hard Times)

청춘(하드 타임즈)

France/Luxembourg/Netherlands | 2024 | 226min | DCP | color  
Director **WANG Bing** 왕빙

290 Oct 07 / 10:00 / B2 476 Oct 09 / 10:30 / L2

로카르노영화제 경쟁, 토론토영화제 웨이브랭스

왕빙은 2014년부터 2019년까지 중국 저장성(浙江省) 후저우시(湖州市) 프리전(織里鎮)에 있는 의복 공장지대에서 노동자들을 찍었다. 18,000개의 의복 공장에서 30만 명의 이주노동자 민공(民工)들은 돈을 벌기 위해 고향을 떠나 저임금에 하루 15시간 노동을 한다. <청춘(하드 타임즈)>은 프리전 노동자 3부작인 <청춘(봄)> (2023)에 이어지는 두 번째 영화이다. 이번에는 중심에 '돈 문제'가 있다. 임금지불 장부를 잃어버린 청년은 사장에게 하소연하지만 귀 기울이지 않는다. 어떤 공장에서는 사장이 일요일에 체불하고 휴일에 도망을 가고 노동자들만 남는다. 그럴 때마다 누군가 말한다. "고향에 가서 농사를 지을까 봐." "여기 있는 사람 다 그래." 또 다른 공장에서는 잔업에 관한 초과수당 때문에 다툰다. 선물 꾸러미를 끌어안고 춘제(春節)를 맞아 고향 가는 버스에서 모두 자고 있다. 한 청년이 노래한다. "나는 알고 싶어, 네가 왜 슬퍼 보이는지." (정성일)

From 2014 to 2019, Wang Bing filmed workers in the Chinese garment district of Zhili in Huzhou, Zhejiang Province. In 18,000 workshops, 300,000 migrant workers who have left home to toil for low wages, working 15-hour days. *Youth (Hard Times)* is the second chapter in the trilogy of films that follow the workers in the workshops of Zhili, following *Youth (Spring)*. This time, the focus is on "money." A young worker misplaces his wage ledger and pleads with his boss to be paid, only to be ignored. At one factory, the owner fails to pay on Sunday and then disappears, leaving only the unpaid workers behind. In such moments, someone always says, "I should go back home and farm" or "Everyone is like that here." Another factory sees disputes over overtime pay. When the workers board buses to return home for the Spring Festival, they fall asleep clutching gift packages. A young man sings, "I want to know why you look so sad." (JUNG Sung-il)



## Youth (Homecoming)

청춘(홈커밍)

France/Luxembourg/Netherlands | 2024 | 152min | DCP | color  
Director **WANG Bing** 왕빙

368 Oct 08 / 13:00 / B2 498 Oct 09 / 15:30 / L2

베니스영화제 경쟁

왕빙은 2014년부터 2019년까지 중국 저장성(浙江省) 후저우시(湖州市) 프리전(織里鎮)에 있는 의복 공장지대에서 노동자들을 찍었다. 18,000개의 의복 공장에서 30만 명의 이주노동자 민공(民工)은 돈을 벌기 위해 고향을 떠나 저임금에 하루 15시간 노동을 한다. <청춘(홈커밍)>은 프리전 노동자 3부작인 <청춘(하드 타임즈)>에 이어지는 세 번째 영화이다. 2016년 춘제(春節)를 맞아 고향에 간다. 무페이와 동잉이앤은 먼 여행을 해서 고향의 부모와 친척에게 선물을 하고 인사를 한다. 하지만 앞날이 걱정이다. 쓰웨이와 량상리앤은 산속 고향에 와서 전통 결혼식을 한다. 천칭타오는 혼자 돌아와 부모와 묵묵히 밥을 먹는다. 팡링핑은 남편과 고향에 온다. 각자의 고향. 그리고 다시 프리전. 2018년 춘제. 린샤오와 천원팅은 결혼해서 아이를 낳고 고향에 간다. 모두 고향에 갔다. 늦은 밤 텅 빈 공장에 한 남자가 남아서 일을 하고 있다. 오늘은 설날이다. (정성일)

From 2014 to 2019, Wang Bing filmed workers in the Chinese garment district of Zhili in Huzhou, Zhejiang Province. In 18,000 workshops, 300,000 migrant workers who have left home to toil for low wages, working 15-hour days. *Youth (Homecoming)* is the third chapter in the trilogy of films that follow the workers in the workshops of Zhili, following *Youth (Hard Times)*. In 2016, the workers return home for the Spring Festival. Mu Fei and Dong Mingyan embark on long journeys to visit their parents and relatives, bearing gifts, yet they worry about the future. Shi Wei and Liang Xianglian return to their hometown in the mountains to hold a traditional wedding. Chen Qingtao returns home alone and eats with his parents in silence. Fang Lingping heads home with her husband. Each to their own home, and then back to Zhili. In 2018, during the Spring Festival, Lin Shao and Chen Wenting visit home for the first time after their wedding and the birth of their child. Everyone returns home. Yet late at night, a man remains in an empty factory, working alone. It is the Lunar New Year. (JUNG Sung-il)

UNI  
FRANCE  
All the accents of creativity

Creative / Daring / Socially committed / Poetic / Innovative / Universal

Explore French films & TV programmes in all their diversity

UNIFRANCE.ORG      

# Jiseok

## 지석

세 편 이상의 장편영화를 만든 아시아 중견 감독의 신작 경쟁 부문으로, 최우수작 두 편을 선정하여 지식상을 수여한다. 지식상은 아시아영화의 성장과 지원에 헌신해 온 고(故) 김지석 수석 프로그래머의 뜻을 기억하기 위해 제정되었다.

A competition section for established Asian filmmakers with three or more feature films.

The two best films are presented with the Kim Jiseok Award.

The award was created in commemoration of the late Kim Jiseok, program director who devoted his life to nurture and support Asian cinema.

WP World Premiere

IP International Premiere



## Aimitagai 아이미타가이

IP

Japan | 2024 | 105min | DCP | color  
Director **KUSANO Shogo** 구사노 쇼고

**014** Oct 03 / 20:00 / B3      **089** Oct 04 / 09:00 / C5  
**255** Oct 06 / 09:00 / L9

인생의 어떤 갈림길은 찰나의 순간 결정된다. 몇 초 사이로 생각이 갈라지기도 하고 모르는 사람의 어떤 행동이 내 삶의 현자를 바꾸기도 한다. <아이미타가이>는 그런 인연의 연쇄 작용에 주목하는 영화다. 아주사와 카나미는 여고 시절부터 단짝인 친구. 카나미가 예기치 못한 사고로 죽은 뒤에 아주사는 카나미의 핸드폰으로 문자를 보내며 외로움을 달랜다. 카나미의 부모는 아주사의 정체를 궁금해하고, 죽은 딸이 마음을 쏟았던 고아원을 찾아 딸의 선행에 감동받는다. 죽은 사람은 다시 살아오지 않지만 그 흔적은 다양한 방식으로 사람들의 마음을 흔들어놓고 작은 선행들이 모여 세상을 살아갈 만한 곳으로 만든다. 『중채를 짝자』(2016), <오키쿠와 세계> (2023) 등에 출연했던 쿠로키 하루가 주인공 아주사의 섬세한 감정을 잘 표현했고 <그녀가 좋아하는 것은> (2021)을 연출했던 구사노 쇼고의 정교한 화법이 매력적인 영화다. (남동철)

Some moments in life are decided in a flash. Life and death can be separated by a few seconds, and a stranger's actions can change the present of another's life. *Aimitagai* focuses on such chain reactions of fate. Azusa and Kanami have been best friends since high school. After Kanami dies in an unexpected accident, Azusa despairs yet finds comfort in sending text messages to Kanami's cellphone. Kanami's parents wonder about Azusa's identity, and upon visiting the orphanage that their dead daughter cared about, are moved by her good deeds. The dead do not come back to life, but their traces shake people's hearts in various ways, and small, good deeds come together to make the world a place worth living. Kuroki Haru, who appeared in *Sleepeeer Hit!* (2016) and *Okiku and the World* (2023), expresses the delicate emotions of the protagonist Azusa. The film is charming with the elaborate rhetoric of Kusano Shogo, who directed *What She Likes...* (2021). (NAM Dong-chul)



## Deal at the Border 국경에서의 거래

WP

Kyrgyzstan | 2024 | 104min | DCP | color  
Director **DASTAN ZHAPAR RYSKELDI** 다스탄 자파르 리스켈디

**079** Oct 04 / 15:30 / B3      **173** Oct 05 / 20:20 / C5  
**240** Oct 06 / 17:00 / C1

키르기스스탄과 카자흐스탄 국경 지대에서 마약 밀매 조직원으로 일하는 아자와 사마트는 어느 날, 인신매매를 당했다가 가까스로 도망친 나지크를 마주친다. 아자는 밀매 대금을 포기하고 나지크를 구하지만, 나지크는 강을 건너던 중 사망한다. 아자는 나지크의 유해라도 고향으로 보내주기로 결심하는데, 그 결심은 아자를 더 큰 위험으로 밀어 넣는다. 거대 마약 생산지 아프가니스탄에 인접한 중앙아시아 여러 나라의 국경지대는 거대한 마약 밀매 장소이자, 각종 조직범죄가 자행되는 곳이다. 생존의 절박함에 떠밀린 이들이 최소한의 존엄을 지키기 위해 발버둥 치는 동안, 카메라는 자주 뒤로 물러나 거대하고 무심한 국경 산악 지대의 풍광을 비춘다. 장르적이면서도 절제된 대사와 구도가 눈길을 사로잡는다. (박선영)

At the Kyrgyzstan-Kazakhstan border, Aza and Samat work as members of a drug trafficking organization. One day, they run into Nazik, who has narrowly escaped from human traffickers. Aza decides to give up the drug money and save Nazik, but Nazik tragically dies while crossing a river. Aza is determined to at least return Nazik's remains to her homeland, but his decision thrusts him into even greater danger. The border regions of Central Asian countries, that are located adjacent to Afghanistan where massive amounts of drugs are produced, are hotspots for drug trafficking and organized crime. As those desperate for survival struggle to maintain a shred of dignity, the camera frequently pulls back to capture the vast and indifferent mountainous landscapes of the borderlands. The film is genre-driven but is also captivating with its restrained dialogue and composed visuals. (PARK Sun Young)



## I Am Love 아이 엠 러브

WP

Korea | 2024 | 82min | DCP | color  
Director **BAEK Seungbin** 백승빈

**144** Oct 05 / 12:30 / B3      **458** Oct 09 / 13:00 / C7  
**557** Oct 10 / 15:00 / L3

사랑(장선)은 자신이 일하는 약국에 매일 들르는 철수(이우준)를 진심으로 사랑한다. 하지만 안타깝게도 철수는 약사이자 사랑의 사촌 동생인 종희(한해인)에게 온통 마음을 빼앗겼다. 엇갈리고, 가닿지 않는 마음과 시선. <아이 엠 러브>는 이 응답 없는 사랑, 지독한 짝사랑의 열병을 앓는 이의 절박하고 애절한 사랑 이야기. 처연한 멜레지, 그럼에도, 포기를 모르고 더 많이 사랑하겠노라 다짐하는 사랑에 매혹된 자의 사랑 찬가다. 말로 자신을 드러내는데 한참 서툰 사랑은 그 대신 시인 W. H. 오든의 사랑 시(時)를 제 삶의 지표로 삼고, '러브'라는 이름의 여인이 사랑 때문에 벌였다는 비극적 사건에 빠져들고 몰두한다. 사랑에 압도된 사랑. 과연 이 사랑은 어디까지 갈 수 있을까. 그 끝에 이르면, 사랑이 그토록 찾던 진공상태와도 같은 편안함에 이를 것인가. (정지혜)

Sa-rang (Jang Sun) is deeply in love with Cheol-su (Lee Yoojun), who visits the pharmacy where she works every day. Unfortunately, Cheol-su's heart is completely taken by Jong-hui (Han Haein), the pharmacist and Sa-rang's cousin. With misaligned and unreachable hearts and gazes, *I Am Love* is a poignant and desperate love story about unreciprocated affection and the fever of unrequited love, a melancholic elegy of love. Despite the anguish, it is also a love hymn dedicated to those captivated by love who vow to love even more, never knowing how to give up. Struggling to express her feelings verbally, Sa-rang instead uses the love poetry of W.H. Auden as a guide for her life, becoming absorbed in the tragic circumstances of a woman named 'Love' who fell into a tragic incident because of her affection. Sa-rang is overwhelmed by love. How far can this love go? In the end, will Sarang find the serene comfort, akin to a state of vacuum, she has long sought? (JEONG Jihye)

2024 ACF 후반작업지원펀드 지원작



## Motherland

마더랜드

WP

Philippines | 2024 | 90min | DCP | color  
Director **Brillante MENDOZA** 브리란테 멘도사

**137** Oct 05 / 09:00 / B3      **268** Oct 06 / 16:30 / L10  
**564** Oct 10 / 19:00 / L9

<마더랜드>는 필리핀 북부 이푸가오족 출신 경찰 특수작전부대(SAF) 요원 다오아옌의 생존기를 다루고 있다. 그는 고향에 임신한 아내와 나이드은 어머니를 두고 대령에게 승인된 특수작전에 투입되기 위해 필리핀 최남단으로 소집된다. 목표는 테러리스트이자 폭탄제조자인 마르완을 제거하는 것. 여러 가지 사정으로 여러 번 연기되거나 취소된 적 있는 위험한 작전이다. 동료들과 함께 낯선 땅에서 어둠을 뚫고 전개된 작전은 원활히 성공하는 듯 보인다. 하지만 귀환하는 과정에서 수백 명의 적군에 포위되는 상황이 발생한다. 2015년 수많은 사상자가 발생한 마사피노 사건이라는 실화를 바탕으로 국가와 영웅의 실체에 관한 질문을 던지고 있는 작품. (박성호)

*Motherland* focuses on the survival story of Dao-ayen, a member of the Philippine National Police Special Action Force (SAF) from the Ifugao tribe in northern Luzon. He is called to the southernmost part of the Philippines for a special operation authorized by the president, leaving behind his pregnant wife and elderly mother. The mission is to eliminate Marwan, a terrorist and bomb maker. This dangerous operation, which has been postponed or canceled multiple times for various reasons, seems to proceed smoothly with his team as they navigate the darkness in an unfamiliar land. However, during their return, they find themselves surrounded by hundreds of enemy forces. Based on the true events of the 2015 Mamasapano clash, which resulted in numerous casualties, the film raises questions about the nature of nation and heroism. (PARK Sungho)



## So it goes

워 그런 거지

WP

Korea | 2024 | 77min | DCP | color  
Director **LEE Haram** 이하람

**145** Oct 05 / 16:00 / B3      **349** Oct 07 / 16:30 / L7  
**569** Oct 10 / 21:00 / L3

사랑하는 젊은 남녀가 차를 몰고 돌아다니며 살인을 저지른다. 시체, 총, 칼, 로프, 술병 등이 여기저기 어지럽다. 들, 숲, 강, 바다, 도심에 이르기까지, 두 사람, 함께라면 어디든 간다. 기괴한 정조와 이미지의 난장인 데뷔작 <기행> (2022)으로 부산국제영화제를 찾았던 이하람의 세 번째 장편이다. 또 하나의 기행(奇行)이자 기행(紀行)이다. 잔혹하고 폭력적인 인간과 역사를 향한 유희적 일격, 지구 멸망의 기운이 짙은 디스토피아적 세계 앞 당돌한 복수, 비가시적 존재들의 낭만적 사랑, 죽음까지도 끌어안아 버리는 멜랑콜리의 정서가 한 데 뒤섞여 이론 기묘한 콜라주. 무엇과도 비교되지 않고, 어디로도 수렴되지 않는 기이한 혼종 세계. 여기에 서부극, 공포, 고어, SF, 로드무비, 로맨스의 흔적과 넘새마저 감지된다. 가까이 해매고 싶은 도발적인 기행이다. (정지혜)

A young couple in love drive around committing murders. Bodies, guns, knives, ropes, and bottles are scattered everywhere. From fields and forests to rivers, seas, and urban landscapes, they go wherever they please, as long as they're together. The film *So It Goes* is the third feature film by Lee Haram, who previously brought his bizarrely stylized debut *Beyond* (2022) to the Busan International Film Festival. It is another form of eccentricity and travelogue. The film offers a playful yet brutal assault on humanity and history, set in a dystopian world teetering on the brink of apocalypse. It blends elements of romance with invisible entities, expresses a melancholic embrace of death, and creates a strange collage of themes. This bizarre and unique hybrid world cannot be compared to anything else and does not converge into any familiar genre. It features traces and aromas of Westerns, horror, gore, sci-fi, road movies, and romance. It is a provocative journey that invites viewers to wander willingly. (JEONG Jihye)



## Traveling Alone

나 홀로 여행하기

WP

Japan | 2024 | 94min | DCP | color  
Director **ISHIBASHI Yuhō** 이시바시 유후

**013** Oct 03 / 16:30 / B3      **170** Oct 05 / 17:00 / C5  
**262** Oct 06 / 12:00 / L9

<아침이 오면 공허해진다> (2022)로 오사카아시아영화제에서 수상했던 이시바시 유후의 세 번째 장편. 첫사랑의 기억과 현재의 상실감을 과거와 현재를 오가면서 섬세하게 연출한 작품이다. 도쿄에서 10년을 일한 미사키는 고향에서 가족과 친구들을 다시 만나 오붓한 시간을 보낸다. 동창들이 모이는 행사에 간 그녀는 중학교 때 좋아했던 소년이 죽었다는 사실을 알게 된다. 태풍이 불던 날 도서관에서 처음 대화를 나눴던 그때 기억을 잊지 못하는 미사키는 다시 태풍이 오는 날 도서관을 찾는다. <나 홀로 여행하기>는 마음의 빈자리를 채워 넣는 또 다른 방법을 알려주는 영화다. MD플레이어로 같이 들던 음악이 그때 그곳의 감정적 충만함을 보여주지만 영화는 직접 그 음악을 들려주는 대신 그때 상황만을 그린다. 비어 있어서 상상할 수 있는 아름다움이 있고 이뤄지지 않아서 애뜻한 사람이 있는 것이다. (남동철)

The third feature film by Ishibashi Yuhō, who won the Japan Cuts award at the Osaka Asian Film Festival with *When Morning Comes, I Feel Empty* (2022). The film delicately conveys the memory of first love and the sense of loss, moving back and forth between past and present. Misaki, who has worked in Tokyo for ten years, spends quality time with her family and friends again in her hometown. At an event where classmates gather, she learns that the boy she liked in middle school has died. Unable to forget the memory of their first conversation in the library on a typhoon day, Misaki visits the library again on another typhoon day. *Traveling Alone* is a film that shows another way to fill the emptiness in one's heart. While the music they listened to together on an MD player shows the emotional fullness of that time and place, the film only depicts the situation without directly playing the music. There is beauty that can be imagined because it's empty, and there is love that is poignant because it wasn't fulfilled. (NAM Dong-chul)



## Village Rockstars 2

빌리지 락스타 2

WP

India | 2024 | 108min | DCP | color  
Director **Rima DAS** 리마 다스

**080** Oct 04 / 19:30 / B3      **232** Oct 06 / 12:30 / C5  
**449** Oct 09 / 10:00 / C2

리마 다스의 신작 <빌리지 락스타 2>는 전작 <빌리지 락스타> (2017)로부터 7년여의 시간이 흐른 뒤의 두누의 삶을 다시 조명한다. 아삼 지역 작은 농촌 마을에 사는 두누는 고된 노동으로 점차 쇠약해져가는 엄마, 모터사이클이 갖고 싶어 날마다 엄마를 조르는 철부지 오빠와 함께 살고 있다. 이제 십 대 후반이 되었지만 두누는 여전히 나무를 타고 수영을 하고, 무엇보다 밴드의 기타리스트로 활동하면서 어린 시절의 삶을 지속하기 원한다. 그러나 삶은 두누의 바람처럼 흘러가지 않는다. 삶의 신산함을 겪으며 두누는 행복했던 유년 시절을 떠나보내야 하는 삶의 어떤 경계에 서게 된다. <빌리지 락스타 2>는 리얼리즘적이면서도 서정적인 카메라를 통해 두누를 천천히 따라가며 애정 어린 시선으로 그의 선택과 성장을 응원한다. 여전히 새롭고 여전히 단단한 방식으로. (박선영)

*Village Rockstars 2*, the latest work by Rima Das, revisits the life of Dhunu, seven years after the events of *Village Rockstars* (2017). Living in a small rural village in Assam, Dhunu lives with her ailing mother, who is growing weak from hard labor, and her immature older brother, who constantly pesters their mother for a motorcycle. Although she is now in her late teens, Dhunu still climbs trees, swims, and most importantly, dreams of continuing her childhood life as a guitarist in her rock band. However, life does not unfold as Dhunu wishes. As she faces the bitter and sour moments of life, she stands on the threshold of leaving her once-happy childhood behind. *Village Rockstars 2* follows Dhunu with a camera that is both realistic and lyrical, lovingly supporting her choices and growth in a way that feels both fresh and grounded. (PARK Sun Young)





## Yen and Ai-Lee 옌과 아이리, 모녀 이야기

WP

Taiwan | 2023 | 108min | DCP | b&w  
Director **Tom LIN Shu-Yu** 린슈위

069 Oct 04 / 11:30 / B3

161 Oct 05 / 13:30 / C5

511 Oct 09 / 20:30 / KT

영화는 늦은 시간, 한적한 사골 마을 골목길에서 피투성이가 된 채 나타난 한 여성이 카메라를 정면으로 응시하는 장면으로 시작된다. 화면이 전환되면, 8년간의 복역을 마치고 돌아온 옌이 엄마 아이리와 재회하는 장면이 이어진다. 식료품 가게를 운영하면서 복권을 파는 엄마 아이리는 다소 직설적인 반면, 오랜 복역으로 일상이 낯선 옌은 감정을 잘 드러내지 않는다. 어느 날, 옌의 나이 어린 이복동생이 찾아오면서, 가까스로 균형을 이루던 두 사람 사이의 긴장이 폭발한다. 린슈위 감독은 흑백 화면을 통해 옌과 아이리의 이야기를 각각의 시점으로 차분하게 풀어가며, 이들이 서로를 보듬게 되는 순간을 향해 천천히 다가간다. 양귀매와 하우교는 엄마와 딸, 그 지긋지긋한 애증의 관계에 긴장감 넘치는 연기로 생명력을 불어넣는다. (박선영)

The film begins with a striking scene: a woman, bloodied and battered, appears in a quiet village alley late at night and stares directly into the camera. The scene then shifts to Yen's reunion with her mother, Ai-Lee, after serving eight years in prison. Ai-Lee, who runs a small grocery store and sells lottery tickets, is blunt and direct, while Yen, feeling unfamiliar with life outside of prison, remains emotionally reserved. Tensions rise when, one day, Yen's much younger half-brother arrives, upsetting the fragile balance between Yen and Ai-Lee. Director Tom Lin Shu-Yu calmly unfolds the story of Yen and Ai-Lee from each of their perspectives in black-and-white, slowly leading to the moment where they begin to embrace each other. Intense performances by Yang Kuei-Mei and Hsia Kimi breathe life into this tense, love-hate relationship between mother and daughter. (PARK Sun Young)



아시아영화진흥기구는  
제29회 부산국제영화제 개막을 진심으로 축하드립니다.

The Network for the Promotion of Asia Pacific Cinema congratulates  
the opening of the 29th Busan International Film Festival 2024.



# A Window on Asian Cinema

## 아시아영화의 창

아시아의 중견감독들과 신인감독들의 다양한 시각과 스타일을 엿볼 수 있는  
신작 및 화제작을 소개하는 섹션이다. 최근 아시아영화의 주요 경향을 파악할 수 있다.

A peek into the various styles and visions within Asian Cinema, highlighting  
the latest films from well-established cineastes as well as the upcoming directors.

The audience can grasp the zeitgeist of Asian films of the year.

**WP** World Premiere

**IP** International Premiere



## All We Imagine as Light

우리가 빛이라 상상하는 모든 것

France/India/Netherlands/Luxembourg/Italy | 2024 | 110min | DCP | color

Director **Payal KAPADIA** 파얌 카파디아

**129** Oct 04 / 20:00 / L5      **237** Oct 06 / 13:30 / C7  
**435** Oct 09 / 12:30 / B1

칸영화제 심사위원대상

대도시 뭄바이, 간호사인 프라바는 독일로 일하러 간 후 연락이 끊긴 남편과의 혼인관계에 묶여있고, 룸메이트 아누는 무슬림 남성과 사랑에 빠졌다. 관습이 허락하지 않는 사랑을 나누는 이 젊은 연인들은 사람들의 눈을 피해 자신들만의 공간을 찾아 뭄바이의 밤거리를 헤맨다. 섬세한 연출로 두 여성의 드라마를 펼쳐내는 영화의 오프닝 시퀀스에서 카메라는 뭄바이에 꿈을 안고 모여든 사람들을 비춘다. 쓰레기를 수거하고, 물품을 실어 나르고, 도시 철도에 몸을 기대선 이들이 카메라를 훑기 보고, 그들의 보이스오버는 '꿈의 도시' 뭄바이에 대한 자신들의 경험을 이야기한다. 다큐멘터리 스타일과 미술적 리얼리즘이 시적으로 결합된 이 독특한 영화에서 관객들은 주인공 프라바의 특수한 이야기이자 뭄바이를 살아가는 수많은 이들의 보편적 이야기를 만나게 된다. (홍소인)

In the populous city of Mumbai, Prabha, a nurse, is tied to her marriage with a husband who stopped contacting her after moving to Germany, while her roommate Anu is in love with a Muslim man. These young lovers, whose love is not accepted by social norms, wander the streets of Mumbai at night, searching for a space of their own. The film, which delicately unfolds the story of these two women, opens with scenes of people who flock to Mumbai with dreams, collecting garbage, loading goods, and leaning against trains. As they glance at the camera, a voice-over narrates their experiences in Mumbai, the 'city of dreams.' Blending documentary style with magical realism, this unique film takes the audience into Prabha's story, while also telling a universal tale shared by the many residents of Mumbai. (HONG Soin)



## Black Dog

블랙 독

China | 2024 | 109min | DCP | color

Director **GUAN Hu** 관후

**249** Oct 06 / 20:00 / C1      **468** Oct 09 / 20:00 / C5  
**514** Oct 10 / 14:30 / B1

칸영화제 주목할만한시선상

2008 베이징 올림픽을 앞둔 중국 북부의 작은 도시, 살인죄로 형을 살고 막 출소한 랑에게 고향은 낯설고 위험한 곳이다. 재개발지구로 지정되어 마을은 텅 비어가고 주민들이 떠나면서 버리고 간 유기견들이 활개를 치며 돌아다닐 뿐 아니라 사람들을 공격하기까지 한다. 포상금이 걸린 검은 개와 악연으로 만난 랑은 지인의 호의로 유기견 순찰대에 들어가 개들을 쫓게 된다. 동시에 그는 뺑농장을 소유한 마을 사업가 후에게 쫓기는 신세이기도 한데, 그는 10년 전 조카의 죽음에 대해 랑을 응징하고 해명을 듣고 싶어한다. 2024 칸영화제 주목할만한시선 수상작인 이 영화는 저물녘 고비사막과 들개들의 실루엣이 어우러진 장관만으로도 충분히 경이롭고, 과연 주목받을 만하다. (최은)

Ahead of the 2008 Beijing Olympics, Lang, who was recently released from prison after serving time for murder, returns to his hometown – a place that feels both unfamiliar and dangerous. Designated for redevelopment, the town is now nearly deserted, with abandoned stray dogs roaming freely and even attacking people. After a fateful encounter with a black dog that has a bounty on its head, Lang joins a patrol team, thanks to a friend, to chase away the strays. At the same time, he is pursued by a local businessman, Hu, who owns a snake farm and has been seeking vengeance and answers from Lang regarding the death of his nephew 10 years ago. Winner of the Un Certain Regard Prize at the 2024 Cannes Film Festival, this film is remarkable enough and noteworthy for its breathtaking scenes of the Gobi Desert and the silhouettes of wild dogs at dusk. (CHOI Eun)



## Blue Sea

바닷마을 극단

**WP**

China | 2024 | 104min | DCP | color

Director **SONG Jinxiao** 송진샤오

**036** Oct 03 / 19:30 / C2      **177** Oct 05 / 09:30 / L10  
**480** Oct 09 / 11:00 / L8

조용한 바닷가 마을, 하고 싶은 것들은 소녀 샤오쿠이는 친구들과 노는 것만큼이나 엄마 홍취의 마오창 가극을 듣는 일에도 열심이다. 아빠가 바다에서 돌아오지 못한 때부터 홀로 생계를 책임져온 엄마가 가장 빛나는 순간은 가극 배우로 무대에 오르는 순간이다. 그러나 이제 전통 가극을 들으려는 사람은 없고, 샤오쿠이가 발병하면서 이들의 삶은 예상치 못한 급류에 휩쓸려간다. 영화는 삶에서 피할 수 없는 고통과 상실의 순간을 보여주지만, 영화의 진정한 주제는 '우리가 그러한 순간들로부터 어떻게 회복력을 발휘할 수 있는가'이다. 배를 타고 나간 이들의 안녕을 기원하는 풍선이 곳곳에 나부끼는 풍경처럼 이들의 삶에 고통은 매우 가까이 있지만, 서로의 안녕을 기원하는 마음들 역시 가까이 있다. 그 마음들로 따스해지는 영화. (홍소인)

In a quiet seaside village, Xiao Kui, a lively girl with many dreams, is just as eager to help her mother Hongji with her Maoqiang opera performances as she is to play with her friends. Since Xiao Kui's father never returned from the sea, Hongji has shouldered the burden of supporting the family alone. Her most shining moments are when she steps on stage as an opera actor. But now, with few people interested in traditional opera and Xiao Kui falling ill, their lives are suddenly swept into a turbulent current. While the film depicts unavoidable moments of pain and loss, its true theme is resilience—how we bounce back from such moments. Much like the balloons fluttering around the village, wishing for the safe return of those who went to sea, pain is ever-present in their lives, but so are the warm wishes for each other's well-being. *Blue Sea* is a heartwarming film brimming with such kindness. (HONG Soin)



## Blue Sun Palace

### 블루 선 팰리스

United States | 2024 | 117min | DCP | color  
Director **Constance TSANG** 콘스탄스 창

**275** Oct 06 / 16:00 / L4      **425** Oct 08 / 19:00 / L4  
**565** Oct 10 / 19:30 / L8

칸영화제 비평가주간 프렌치터치 심사위원상



## The Colors Within

### 너의 색

Japan | 2024 | 101min | DCP | color  
Director **YAMADA Naoko** 야마다 나오키

**061** Oct 03 / 19:30 / L6      **183** Oct 05 / 09:00 / L4  
**516** Oct 10 / 14:00 / BH

안시영화제 경쟁

뉴욕 퀸즈의 마사지 숍에서 일하는 디디와 에이미는 함께 일하는 중국계 이민자 여성들과 생활하고 있다. 낯선 공간에서 이들은 저마다 가족에 대한 책임과 외로움을 어떤 방식으로든 다루어 가며, 행복과 사랑, 일상을 만들어가기 위해 고군분투한다. 새해가 된 어느 날 이들에게 감당할 수 없는 슬픔이 찾아오고, 에이미가 삶의 갈피를 잡지 못할 때 그녀의 삶을 지탱해 준 것은 곁에 있는 중국계 이민자 여성들이었다. 영화는 서구 사회가 동양인 여성을 바라보는 뿌리 깊은 인종차별과 폭력, 성적 대상화의 방식을 시각화하지만, 영화의 보다 중요한 초점은 이 이주인 여성들 사이의 관계, 상실을 경험한 이들의 예상 밖의 연대와 연결성에 있다. 뉴욕을 배경으로 디아스포라 여성에게 가로놓인 경험의 복잡성을 섬세하게 포착한 영화. (홍소인)

Didi and Amy, working in a massage parlor in Queens, New York, live with other Chinese immigrant women. In this unfamiliar place, they each cope with the responsibilities to their families and their loneliness, struggling to pursue happiness, love, and a sense of normalcy. On New Year's Day, an overwhelming grief befalls them, and when Amy loses her way in life, it is the Chinese immigrant women who help finding her footing. While the film visualizes the deep-rooted racism, violence, and sexual objectification faced by Asian women in Western society, its more significant focus is on the relationships between these immigrant women—the unexpected solidarity and connections they form through their shared experiences of loss. Set in New York, this film sensitively captures the complex experiences of women in diaspora. (HONG Soin)

<목소리의 형태>(2016), <리즈와 파랑새>(2018) 등을 연출했던 여성 애니메이션 감독 야마다 나오키의 신작. 각본 요시다 레이코, 음악 우시오 켄스케 등 야마다 나오키와 같이 작업했던 팀이 다시 뭉쳤다. 가톨릭계 계속학교를 다니는 여고생 토츠키는 사람을 보면 그 사람의 색깔이 뭔지가 보이는 특이한 능력이 있다. 어느 날 학교에서 만난 키미에게 마음을 뺏기는데 그녀가 학교를 그만뒀다는 얘기에 충격을 받고 키미를 찾아 나선다. 서점에서 일하는 키미를 만난 토츠키는 남학생 루이와 함께 엉겁결에 밴드를 결성한다. 우여곡절 끝에 그들은 벨런타인 축제에서 공연을 하기로 한다. 애니메이션으로 만든 10대 청춘영화로 야마다 나오키 스타일의 그림체와 색감이 시선을 사로잡는 한편 밴드 이야기인 만큼 음악의 매력도 상당하다. 애니메이션 하면 연상되는 거대한 판타지는 없지만 10대 여학생의 심리와 행동을 자연스럽게 묘사한 개성적인 애니메이션이다. (남동철)

A new film by female animation director Yamada Naoko, who directed *A Silent Voice* (2016) and *Liz and the Blue Bird* (2018). The team that worked with Yamada Naoko, including screenwriter Yoshida Reiko and music composer Ushio Kensuke, has reunited. Totsuko, a high school girl attending a Catholic boarding school, has a unique ability to see people's colors. She was captivated by Kimi at school, but one day is shocked to hear that Kimi has left school and sets out to find her. Totsuko meets Kimi working at a bookstore and inadvertently forms a band with a male student, Rui. After twists and turns, they decide to perform at the Valentine's festival. As an animated youth film, it captivates thanks to Yamada Naoko's signature drawing style and color palette, while the charm of the music is also considerable given that it's a band story. While it lacks the grand fantasy typically associated with animation, it's a unique animation that naturally depicts the psychology and behavior of teenage girls. (NAM Dong-chul)



## Crocodile Tears

### 악어의 눈물

Indonesia/France/Singapore/Germany | 2024 | 99min | DCP | color  
Director **Tumpal TAMPUBOLON** 톰팔 탐푸볼론

**056** Oct 03 / 17:00 / L2      **201** Oct 05 / 20:30 / L7  
**280** Oct 06 / 18:00 / L9

토론토영화제 센터피스



## Desert of Namibia

### 나미비아의 사막

Japan | 2024 | 137min | DCP | color  
Director **YAMANAKA Yoko** 야마나카 요코

**278** Oct 06 / 19:40 / L4      **494** Oct 09 / 16:00 / L4  
**520** Oct 10 / 20:00 / B3

칸영화제 감독주간 FIPRESCI상

요한은 서부 자바의 악어 농장에서 어머니와 함께 살고 있다. 어머니에게는 아들 요한과 농장의 악어가 삶의 전부이기에 이들을 끔찍이 아끼고 돌본다. 그러나 이러한 삶은 성인이 된 요한을 갑갑하고 주눅 들게 한다. 그러던 어느 날 아르미를 만나면서 요한의 마음에 사랑의 감정이 싹트기 시작하는데, 요한과 어머니 사이에 아르미가 들어오면서 이들의 관계는 미묘하게 변화하고 점점 파국으로 치닫는다. 2021년 단편 <바다가 나를 부른다>로 산재상을 수상한 톰팔 탐푸볼론 감독의 장편 데뷔작. 전작이 어린 소년의 시선에서 어머니의 부재를 그려냈다면, 이번 작품은 모성이라는 이름으로 펼쳐지는 강압적 통제와 소유욕을 해부한다. 서서히 조여오는 긴장감 끝에는 충격적인 결말이 기다리고 있다. (부경환)

Johan lives with his mother on a crocodile farm in West Java. For his mother, Johan and the crocodiles are everything in her life, and she takes great care of them. However, this life makes Johan, now an adult, feel suffocated and intimidated. One day, Johan meets Arumi, and he starts to develop feelings of love. With Arumi coming between Johan and his mother, their relationship subtly changes and eventually turns to a disaster. This is the feature debut of director Tumpal Tampubolon, who won the Sonje Award in 2021 for his short film *The Sea Calls Me*. While his previous work depicted a mother's absence through the eyes of a young boy, this film dissects the oppressive control and possessiveness masked under the guise of motherhood. A shocking conclusion awaits at the end of the gradually tightening tension. (BOO Kyunghwan)

감독 야마나카 요코는 20살에 만든 데뷔작 <아미코>(2017)로 베를린영화제 포럼 부문에 초청됐고, 주연배우 가와이 유미는 10대 시절 <아미코>를 본 뒤 야마나카 요코를 만난 것이 영화감독과 대화한 첫 경험이라고 말한다. 가와이 유미는 이후 <섬비 필름을 타고>(2020), <유코의 평형추>(2020), <플랜 75>(2022) 등에 출연했고 <나미비아의 사막>에서 드디어 야마나카 요코와 재회했다. 감독과 배우의 특별한 신뢰 관계가 없으면 안 될, 자신의 모든 걸 무방비로 노출하는 연기가 인상적인 작품이다. 21살 카나는 아무 생각 없이 살아가는 젊은 여성처럼 보인다. 미래에 대한 특별한 야심도 없고 남자친구에 대한 애정도 의심스러우며 하고 있는 작업에 만족하는 것조차 보이지도 않는다. 어딘가 억눌린 분노를 쌓아둔 듯 갑자기 히스테리를 부리기도 하는 그녀는 다수의 호감을 살만한 사람이 아니다. <나미비아의 사막>의 매력은 그런 그녀를 가까이, 더 가까이 들여다보면서 우리와 그녀의 공통점을 찾아낸다. 흔하게 짐작할 수 없는 카툰터 탐구의 좋은 예이다. (남동철)

Director Yamanaka Yoko was invited to the Forum section of the Berlin Film Festival with her debut work *Amiko* (2017), which she made at the age of 20. The lead actress, Kawai Yuumi, says that meeting Yamanaka Yoko after watching *Amiko* as a teenager was her first experience of conversing with a film director. Kawai Yuumi later appeared in *It's a Summer Film* (2020), *A Balance* (2020), *Plan 75* (2022), and finally reunited with Yamanaka Yoko in *Desert of Namibia*. It's an impressive work that requires a special trust relationship between the director and the actress, featuring performances that expose everything about herself without defense. 21-year-old Kana appears to be a young woman living without much thought. She doesn't have any ambitions for the future, her affection for her boyfriend is questionable, and she doesn't seem satisfied with her current job. She is not someone who would easily win over many people, as she sometimes erupts into hysteria, as if she has built up anger inside. The charm of *Desert of Namibia* lies in examining her closely, even more closely, and finding commonalities between her and us. The film is a good example of character exploration that can't be guessed easily. (NAM Dong-chul)





## Don't Cry, Butterfly

### 돈 크라이 버터플라이

Vietnam/Singapore/Philippines/Indonesia | 2024 | 98min | DCP | color  
Director **DUONG Dieu Linh** 두옹 디에 린

**107** Oct 04 / 20:00 / C6      **187** Oct 05 / 14:00 / L7  
**554** Oct 10 / 16:00 / L9

베니스영화제 비평가주간 대상



## The Hearing

### 조용한 경청

IP

Philippines | 2024 | 105min | DCP | color  
Director **Lawrence FAJARDO** 로렌스 파하르도

**108** Oct 04 / 19:00 / C7      **267** Oct 06 / 13:00 / L10  
**556** Oct 10 / 16:30 / L5

무시당하고, 억울하고, 그래서 슬픈 '중년 여성'도 삶의 주인공으로 자신을 구명할 수 있다. 코믹 드라마를 베이스로 판타지와 호러의 장르를 결합한 베트남 영화 <돈 크라이 버터플라이>는 '중년 여성'이라는 이름으로 비하된 여성 스스로를 전면에 내세운 기발한 영화다. 탐은 평범한 중년 여성이다. 어느 날 남편의 외도를 목격하게 되고, 버림받은 남편의 마음을 되돌려 보려 부두술을 이용한다. '집의 정령'이 깃든 탐의 집은 곧, 사회적 실패의 장이자 장르가 펼쳐질 공간으로 알뜰하게 활용된다. 현실의 고충을 판타지의 세계와 호응하며 각자의 현실을 타파하는 엄마 세대와 달리, 탐의 딸 하는 전혀 다른 노선을 걷는다. 하에게 집은 더 이상 풍수와 주술까지 불려와 적응해야 할 곳이 아닌 떠나거나 바꿀 수 있는 선택지 중 하나다. 이 영화에 평평한 긴장감을 더해 주는 것은 결국 모녀 관계인 두 여성의 대비다. (이화정)

Ignored, resentful and sad, the 'middle-aged woman' can also redeem herself as the heroine of her life. Combining the genres of fantasy and horror with a comic drama as its base, Vietnamese film *Don't Cry, Butterfly* is a quirky film that puts women who have been denigrated as 'middle-aged women' to the forefront. Tam is an ordinary middle-aged woman. She witnesses her husband's infidelity and turns to voodoo to try and win back her cheating husband's heart. Tam's house, which is haunted by the 'spirit of the house', soon becomes a place for social experimentation and a space for the genre to unfold. Unlike her mother's generation, who cope with their real-life struggles by reconciling them with a fantasy world, Tam's daughter Ha takes a different path. For Ha, home is no longer a place to be adapted through feng shui and witchcraft, but a place to either leave or change. It is ultimately the contrast between the two women, mother and daughter, that adds taut tension to the film. (LEE Hwajung)

루카스는 소리를 들을 수는 없지만 주변의 배려와 스스로의 총명함으로 의외하게 성장한다. 그가 사는 외딴 어촌마을의 사제인 메호르 신부는 마을의 부흥을 약속하며 많은 사람들에게 존경받는다. 하지만 그는 뒤에서 남몰래 루카스를 성적으로 학대한다. 아들의 이상함을 눈치챈 루카스의 어머니는 진실을 알게 되며 큰 충격을 받는다. 그들을 도와주려는 사람은 소수이고 대부분은 그들의 말을 경청하지 않는다. 피의자의 인권은 손쉽게 무시되고 권력자들은 소송 결과 조작을 서슴지 않는다. 인간의 폭력성, 범죄와 정의에 주목한 <아목> (2011)과 <쇠고랑> (2012)을 선보인 이후 김성훈 감독의 <끝까지 간다> (2013)의 필리핀 리메이크를 연출한 감독 로렌스 파하르도의 더욱 날이 선 연출과 더불어 루카스 역의 아역배우 엔조 오소리오의 압도적인 연기가 돋보인다. (박성호)

Lucas cannot hear sounds, but he grows up with dignity thanks to those who care for him and respect his intelligence. Father Mehor, the priest of the remote fishing village where Lucas lives, is highly respected for promising the development of the village. Behind the scenes, however, he sexually abuses Lucas. Lucas's mother, who has noticed her son's strange behavior, is devastated when she discovers the truth. Few people are willing to help them, while most people refuse to listen. The rights of the accused are easily ignored, and those in power do not hesitate to manipulate the outcome of the lawsuit. After presenting *Amok* (2011) and *Shackled* (2012), which focused on violence, crime, and justice, director Lawrence Fajardo returns to Busan with a sharper sense of directing. He also remade the Philippine version of *A Hard Day* (2013) by Kim Seong-hun. The powerful performance of child actor Enzo Osorio, who plays Lucas, is particularly striking. (PARK Sungho)



## How to Make Millions Before Grandma Dies

### 할머니가 죽기 전 백만장자가 되는 법

Thailand | 2024 | 127min | DCP | color  
Director **Pat BOONNITIPAT** 팻 분니티팟

**030** Oct 03 / 15:30 / C7      **205** Oct 05 / 09:30 / KT  
**413** Oct 08 / 16:30 / L7

어릴 땐 반에서 1등을 할 정도로 똑똑했지만, 지금은 게임 방송으로 허송세월하며 엄마한테 빌붙어 살고 있는 엠. 사촌 무이가 투병 중인 할머니를 지극정성으로 간호한 끝에 가액의 유산을 물려받자, 자신도 같은 방법을 쓰기로 결심한다. 가족 모임이라면 시큰둥했던 엠이 말기 암 판정을 받은 외할머니의 간병을 자청하는데. 과연 그의 계획은 성공할 수 있을까? <배드 지니어스 더 시리즈> (2020)를 연출한 팻 분니티팟 감독의 장편 극영화 데뷔작. 실화에서 영감을 받은 작품으로 올해 태극에서 개봉한 영화 중 가장 높은 수익을 올렸다. 흥행 열풍은 태극을 넘어 동남아시아 전역을 휩쓸었고, 우짜 생킴은 첫 영화 연기라는 것이 믿기지 않을 정도로 관객의 마음을 훔치며 '국민 할머니'가 되었다. 가족 간의 관계를 되돌아보게 하는 감동의 드라마. 예매에 성공했다면 손수건도 잊지 말고 챙겨 두자. (부경환)

Once top of his class as a child, M now wastes his days on gaming broadcasts and lives off his mother. When his cousin Mui inherits a large fortune after dutifully caring for their ailing grandfather, M decides to do the same. Despite his usual indifference to family gatherings, M volunteers to care for his maternal grandmother, who has been diagnosed with terminal cancer. Will his plan succeed? This is the debut feature film by director Pat Boonitipat, known for directing *Bad Genius: The Series* (2020). Inspired by a true story, the film has achieved the highest box office revenue of any film released in Thailand this year. The box office success has swept beyond Thailand and across Southeast Asia, and Usha Seamkhum became a "national grandmother," stealing the hearts of audiences and making it hard to believe it was her first film role. *How to Make Millions Before Grandma Dies* is an emotional drama that prompts reflection on family relationships. If you manage to get a ticket, don't forget to bring a handkerchief. (BOO Kyunghwan)



## In Retreat

### 집으로 돌아가는 길

India | 2024 | 76min | DCP | color  
Director **Maisam ALI** 마이삼 알리

**252** Oct 06 / 09:30 / L2      **391** Oct 08 / 20:30 / C7  
**448** Oct 09 / 11:00 / C1

추운 겨울의 시작, 남자는 오랫동안 떠나있었던 히말라야 산속 고향 마을로 돌아온다. 노마드로 살아온 주인공이 집으로 돌아가는 길, 발걸음이 마을에 점점 가까워질수록 그의 마음은 점점 열려진다. '집' 또는 '고향'이라고 불리는 공간에 대해 그가 느끼는 외로움과 소외감의 정서는 영화를 물들인 전체적인 푸른빛의 색감과 인상적인 백워드 달리 쇼트로 표현된다. 그는 앞을 향해 가고 있지만, 장면은 점점 열려진다. 마을 어귀에서 서성대는 동안 그는 이미 형의 장례식을 놓쳤고, 집안 식구 누구도 그를 반기지 않는다. 영화의 서사와 시각성은 전적으로 주인공의 시선에서 전개되며, 이러한 실험적 방식은 관객들을 주인공의 내면 심리에 깊숙이 밀착시키며 집, 소속감, 이방인의 경계에 대해 질문하게끔 한다. (홍소인)

As the cold winter sets in, a man returns to his remote Himalayan hometown for the first time in a while. The nomadic protagonist's journey home reveals a growing emotional distance as he nears his village. The sense of loneliness and alienation he feels about the space he once called 'home' or 'hometown' are captured through the film's predominant bluish tones and memorable backward dolly shots. Although he moves forward, the scene gradually pulls away. Lingering on the outskirts of the village, he has already missed his brother's funeral, and no one in his family welcomes him back. The narrative and visuals unfold entirely from the protagonist's perspective, and this experimental method draws viewers deeper into his inner world, prompting them to question the concepts of home, sense of belonging, and threshold of an outsiders. (HONG Soin)

칸영화제 ACID



## Land of Broken Hearts 부서진 마음의 땅

China | 2024 | 101min | DCP | color+b&w  
Director **WEN Shipei** 원스페이

**236** Oct 06 / 12:30 / C6      **389** Oct 08 / 16:30 / C6  
**561** Oct 10 / 20:30 / L10



## Mongrel 백의창구(白衣蒼狗)

Taiwan/Singapore/France | 2024 | 130min | DCP | color  
Director **CHIANG Wei Liang, YIN You Qiao** 장웨이량, 인요우차오

**270** Oct 06 / 16:30 / L7      **354** Oct 07 / 19:30 / L6  
**549** Oct 10 / 13:30 / L7

칸영화제 황금카메라상 심사위원 특별언급

광고회사에 취업한 27살 청년 카이는 새출발을 하겠다며 머리카락을 파랗게 물들이고 집을 나선다. 카이가 태어나던 날부터 카메라와 조명을 들고 따라다니던 외계인들이 어김없이 따라나섰다. 카이의 일상이 지루하다며 그들이 불평할 즈음, 카이와 집을 공유하는 여성 리샤오러가 등장한다. '사랑의 풍선'을 날려가며 애를 태우는 외계인들의 뜻대로 카이는 리샤오러와 행복할 수 있을까. <부서진 마음의 땅>은 데뷔작 <열대왕사>(2021)로 칸에 초대되며 주목받은 원스페이의 두 번째 장편으로, 각본에 따른 삶에 의문을 품고 자신만의 '부엔노스아이레스'를 꿈꾸는 이들에게 소박한 위로가 될 작품이다. 너무 힘들면 신발을 벗고 부서진 마음을 보듬는 땅의 기운을 느껴보라고, 영화는 말한다. (최은)

Kai, a 27-year-old who recently got a job at an advertising company, dyes his hair blue and sets out to start anew. But following him, as they have since the day he was born, are aliens carrying cameras and lights. Just as they begin to complain about the monotony of Kai's life, a woman named Xiaole, who shares her home with Kai, appears. Will the aliens get what they want and see Kai find happiness with Xiaole? *Land of Broken Hearts*, the second feature film by Wen Shipei, who was invited to Cannes with his debut film *Are You Lanesome Tonight?* (2021), offers small comfort to those questioning a life dictated by a script and dreaming of their own 'Buenos Aires'. The film suggests that when life gets too hard, you should take off your shoes and feel the energy of the land that comforts broken hearts. (CHOI Eun)

일군의 미등록 이주노동자들이 대만의 산속에 숨어 산다. '보스'에게 여권을 맡기고 돌봄 일자리를 얻는 그들은 두 달째 임금을 못 받았는데, 그들 중 탁월함을 인정받은 움은 보스의 총애와 자질한 특혜를 받고 있다. 뇌병변 장애인 휘와 병든 그의 모친을 돌보는 움은 동료 인드리가 사망하면서 그의 환자까지 맡게 된다. 움이 임무에 성실할수록 동료들은 멀어지고, 고가의 요양에 충실할수록 양심으로부터 소외된다. 단, 그가 슬픔과 자괴감으로 무너질 때마다 옹크린 그의 등을 응시하는 낯선 개의 시선을 놓치지 말자. 2024 칸영화제 황금카메라상 부문에서 특별언급을 받은 이 영화의 영어 제목 'Mongrel'은 '혼개'를 뜻하고, 원래 '백의창구'는 '세상이 수시로 변함'을 의미하는 사자성어이다. (최은)

A group of undocumented migrant workers secretly reside in the mountains of Taiwan. They've handed over their passports to the man they call Boss in exchange for jobs as caregivers, but they haven't been paid in two months. Among them, Oom, who has earned the boss' favor and receives small privileges, takes care of Hui, a man with cerebral palsy, and his sick mother. When a careworker named Indri passes away, Oom is also charged with caring for Indri's patient. The more dedicated Oom fulfills his duties, the more he drifts apart from his fellow workers; the more he fulfills his clients' demands, the further he strays from his own conscience. And let's not lose sight of the strange mongrel's gaze, fixed on Oom's hunched back whenever he is overwhelmed by sorrow and guilt. *Mongrel* is the English title of this film, which received a Special Mention in the Camera d'Or category at the 2024 Cannes Film Festival, while its original title "白衣蒼狗 (Bai Yun Cang Gou)" is a Chinese idiom that refers to the ever-changing nature of the world. (CHOI Eun)



## My Favourite Cake 내가 가장 좋아하는 케이크

Iran/France/Sweden/Germany | 2023 | 96min | DCP | color  
Director **Maryam MOGHADDAM, Behtash SANAEIHA**  
마리암 모그하담, 베타쉬 사나에에하

**112** Oct 04 / 09:00 / L7      **296** Oct 07 / 17:00 / B1  
**566** Oct 10 / 20:30 / L7

베를린영화제 경쟁 FIPRESCI상



## Pierce 피어스

Singapore/Taiwan/Poland | 2024 | 106min | DCP | color  
Director **Nelicia LOW** 넬리샤 류

**229** Oct 06 / 09:00 / C5      **314** Oct 07 / 13:00 / C6  
**546** Oct 10 / 13:30 / L5

카를로바리영화제 감독상

전작 <흰 암소의 발라드>(2021)에 이어 다시 베를린영화제에 초청된 뒤 영화제 관객의 호응을 많이 얻은 이란 영화. 요즘 이란 사회의 모습에 대한 언급이 들어있긴 하나 정치적 목소리를 내는 작품이 아니라 70세 할머니의 욕망을 투명하게 그린 작품이다. 주인공 마힌은 외롭게 혼자 사는 노인이다. 자식은 결혼해서 외국에 나가 살고 가끔 전화를 하지만 마힌의 이야기를 들어줄 만큼 여유는 없다. 동네 친구들이 모여 수다를 떨긴 하지만 그녀의 외로움은 매꿔지지 않는다. 어느 날 마힌은 연금 받는 노인들이 공짜 점심을 먹는 식당에 들렀다가 택시 기사를 하는 파라마즈를 만난다. 마힌은 파라마즈가 산치처럼 혼자 산 지 오래된 노인이라는 사실을 알고 집으로 초대해 준다. 오래 숨겨둔 와인을 꺼내 마시면서 마힌과 파라마즈는 한껏 연애 감정에 취해간다. 노년의 삶에도 욕망은 있지만 남에게 쉽게 보여주긴 어렵다. 이 영화가 그리니 솔직하고 저돌적인 애정 표현은 흔한 로맨스 영화와 다른 특별한 감흥을 만들어낸다. (남동철)

This Iranian film, invited to the Berlin Film Festival following their previous film, *Ballad of a White Cow* (2021), has gained much acclaim from festival audiences. While it does touch upon aspects of contemporary Iranian society, the film doesn't make political statements but rather transparently portrays the desires of a 70-year-old woman. The protagonist, Mahin, is an elderly woman living alone and stricken with loneliness. Her children are married and living abroad, occasionally calling but don't have enough time to listen to Mahin's stories. Although she gathers with neighborhood friends to chat, it doesn't fill her loneliness. One day, Mahin visits a restaurant where pensioners eat free lunches and meets Faramarz, a taxi driver. Realizing that Faramarz is also an elderly person who has lived alone for a long time like herself, Mahin invites him over. As they drink long-hidden wine, Mahin and Faramarz become intoxicated with romantic feelings. While desires do exist in elderly life, it's not easy to show them openly to others. The honest and bold expressions of affection depicted in this film create a special emotional resonance different from typical romance movies. (NAM Dong-chul)

고교생 펜싱 선수 즈지에의 수감 중인 형 즈한이 조기 출소한다는 사실을 알고 당황한다. 즈지에의 엄마는 돈 많고 친절한 주부 아저씨와 곧 결혼할 예정인데, 즈한의 존재를 어떻게든 지우거나 포장하고 싶어 한다. 반면 즈지에가 기억하는 형은 물에 빠진 자신을 구해주었고 전국 우승을 세 번이나 한 펜싱 영웅이었다. 엄마의 말처럼 즈한은 고의로 상대 선수를 살해한 사이코패스인가, 아니면 그것은 사고였을까. 상대방이 움직임을 예측하지 못하도록 한 수 앞서 생각하는 펜싱이 '칼로 두는 체스'라면, <피어스>의 인물들은 각자 진실의 '말'을 옮기는 선수들이다. 전직 펜싱선수 넬리샤 류는 위험하고도 아름다운 펜싱의 기술을 형제애에 담은 이 장편 데뷔작으로 2024 카를로바리영화제에서 감독상을 수상했다. (최은)

High school fencer Zijie is shocked to learn that his older brother, Zihan, is being released early from prison. Zijie's mother, who is about to marry a kind, wealthy man named Zhuang, wants to erase or downplay Zihan's existence. But Zijie remembers his older brother as the one who saved him from drowning and the winner of three national fencing championships. Was Zihan really a psychopath who deliberately killed his opponent, as their mother claims, or was it an accident? If fencing is 'chess with swords,' requiring strategic anticipation of the opponent's moves, the characters in *Pierce* are players, each moving their own pieces on the board of truth. In her directorial debut, former fencer Nelicia Low captures the dangerous yet beautiful art of fencing in a tale of brotherhood, earning her the Best Director Award at the 2024 Karlovy Vary Film Festival. (CHOI Eun)



## Pooja, Sir

### 경찰관, 푸자

Nepal/United States/Norway | 2024 | 119min | DCP | color  
Director **Deepak RAUNİYAR** 디팍 라우니야르

**134** Oct 04 / 20:00 / L10      **225** Oct 06 / 09:00 / C6  
**483** Oct 09 / 13:30 / L7

베니스영화제 오리종티

마데시 공동체가 살고 있는 네팔의 국경 도시, 두 소년이 납치되고 형사 푸자는 사건을 해결하기 위해 이 변방 도시로 온다. 그녀가 도착했을 때, 이 지역은 인종 차별에 반대하는 시위가 뜨겁게 타오르고, 무자비한 탄압으로 경찰에 대한 불신이 극에 달한 상황이다. 마데시족 누구도 사건을 둘러싼 정황에 대해 쉽게 입을 열지 않고, 푸자가 사건을 깊숙이 파고들수록 이 지역의 뿌리 깊은 인종 차별과 여성 혐오를 맛닥뜨리게 된다. 2015년 인종 차별에 반대한 대규모 항쟁 기간 동안 네팔 남부 지역에서 일어난 실제 사건을 모티브로 한 영화는 여성 형사가 자락을 발휘해 사건을 풀어나가는 흥미진진한 경찰 스릴러이자 부정부패, 인종 차별, 여성 차별 등 네팔의 현재를 조명한 사회 드라마이다. (홍소인)

In a Nepalese border town inhabited by the Madhesi people, two boys are kidnapped, and Detective Pooja arrives to solve the case. Upon her arrival, the region is in the throes of protests against racial discrimination, and trust in the police has plummeted due to brutal crackdowns. No one from the Madhesi community is willing to speak about the case, and as Pooja digs deeper, she comes face to face with the deep-seated racism and misogyny in the town. Inspired by true events during the 2015 anti-racism uprisings in southern Nepal, this film is both a gripping police thriller, with a female detective using her wits to solve the case, and a social drama highlighting corruption, racial discrimination, and gender inequality in contemporary Nepal. (HONG Soin)



## Regretfully at Dawn

### 새벽

Thailand/Singapore | 2024 | 117min | DCP | color  
Director **Sivaroj KONGSAKUL** 시바로지 콩사콘

**180** Oct 05 / 10:00 / L7      **345** Oct 07 / 15:30 / L10  
**548** Oct 10 / 13:00 / L8

산세바스티안영화제 뉴디렉터스

태국의 한적한 시골 마을. 퇴역한 군인 용이 손녀 시앙을 돌보며 살고 있다. 돌결에는 충직한 반려견 보가 늘 함께한다. 용의 꿈은 앞마당의 큰 나무 위에 자신만의 집을 짓는 것이다. 집이 완성되어 가지만, 가까운 사람들이 하나둘씩 떠나가고 자신도 점차 늙고 병들어감을 느낀다. 그리고 어느 날 시앙마저 유학을 떠나기로 결심한다. 데뷔작 <영원> (2010) 이후 오랜만에 선보이는 시바로지 콩사콘 감독의 두 번째 장편 영화. 삶과 죽음, 떠난 자와 남은 자의 감수성을 담아내는 섬세한 연출이 돋보인다. 가족과 전우에 대한 용의 회상이 밝고 씩씩한 시앙과 대비되어 더욱 처연한데, 평화롭고 아름다운 시골의 풍경은 서서히 삶을 정리해 나가는 용의 감정으로 가득 물든다. (부경환)

In a quiet rural village in Thailand, a retired soldier named Yong lives with his granddaughter Xiang. Always by their side is their loyal dog, Bo. Yong's dream is to build his own house atop a large tree in the front yard. As the house nears completion, however, Yong begins to feel the gradual departure of loved ones and the onset of his own aging and illness. One day, Xiang decides to leave to study abroad. This is the second feature film by director Sivaroj Kongsakul, who debuted with *Eternity* (2010). The film is noted for its delicate direction that portrays life and death and captures the sensibilities of those who have left and those who remain. Yong's reflections on family and comrades stand in poignant contrast to the bright and spirited Xiang. The peaceful and beautiful rural scenery becomes infused with Yong's emotions as he slowly comes to terms with his life. (BOO Kyunghwan)



## Saba

### 사바의 좁은 세상

Bangladesh | 2024 | 95min | DCP | color  
Director **Maksud HOSSAIN** 막수드 호사인

**093** Oct 04 / 12:30 / C3      **282** Oct 06 / 20:30 / L7  
**485** Oct 09 / 14:00 / L8

토론토영화제 디스커버리, 2022 APM 프로젝트

방글라데시 다카, 25살의 사바는 사고로 하반신 마비가 된 엄마 시린을 돌보며 살아간다. 사바가 돌봄과 생계에 대한 책임을 다하며 끝낼 것 같지 않은 일상의 사이클을 도는 동안, 몸이 쇠약해진 시린은 사바에게 원하는 요구가 늘어만 간다. 시린의 수술비 마련을 위해 어렵게 구한 직장에서 사바는 안쿠르를 만나게 되고, 그녀의 삶에도 한줄기 빛이 새어든다. 그녀가 엄마 시린의 죽음을 예상하는 순간, 그 거대한 고통의 순간은 헤어 나올 수 없을 것 같은 삶의 사이클이 끝났음을 의미하기도 한다. 엔딩에 이르는 장면에서 다카의 거리를 헤매던 사바가 거리에 주저앉아 어딘지 모를 곳을 응시할 때 그녀의 얼굴을 담아내는 카메라의 클로즈업은 인상적이다. 이는 사바의 복잡한 감정만큼이나 하나의 사건에 담긴 복합적인 의미를 응축한 장면이다. (홍소인)

In Dhaka, Bangladesh, 25-year-old Saba cares for her paralyzed mother, Shirin, after an accident leaves her unable to walk. As Saba shoulders the responsibilities of caregiving and earning a living, the daily grind seems never-ending, and Shirin's demands grow as her health deteriorates. While working at a job she found to earn money for Shirin's surgery, Saba meets Ankur, who brings a glimmer of hope into her life. When Saba senses her mother's impending death, this moment of overwhelming pain also signals the end of her seemingly endless cycle of life. In the final scene, as Saba wanders the streets of Dhaka and collapses, staring forward into somewhere unknown, the camera's impressive close-up captures the depth of her complex emotions, encapsulating the layered significance of this pivotal event. (HONG Soin)



## Sad Letters of an Imaginary Woman

상상의 여인으로부터 온 편지

India | 2024 | 80min | DCP | color  
Director **Nidhi SAXENA** 니디 삭세나

**119** Oct 04 / 12:00 / L7      **194** Oct 05 / 17:30 / L7  
**495** Oct 09 / 17:00 / L8

2024 ACF 후반작업지원펀드 지원작

낮은 집에 묶인 숲 속에서 니디는 어린 시절의 자신에게 전화를 건다. "너는 나야". 영화에서 주인공은 볼 마이크를 들고 사운드 채집을 하듯 집 안 곳곳의 소리를 채취하고 전화기 너머의 과거로 말을 전달한다. 정령이 가득한 공간에서 과거와 현재가 뒤엉킨 시간성은 사운드로 표현된다. 니디의 어린 시절 기억은 부재한 아버지, 우울한 어머니에 대한 초상으로 얼룩져 있고, 성인이 된 니디 역시 과거의 엄마처럼 지독한 우울의 상태에 빠져있다. 한 여성의 내면의 풍경을 시작으로 표현한 이 영화에서 애증으로 뒤얽힌 모녀 관계는 모두 한 명의 인물, 다시 말해 영화의 화자인 '나'처럼 보인다. 엔딩에 이르러 마침내 니디가 집 밖을 나갈 때, 어두운 집 안에서 머물던 카메라는 열린 공간을 가로지르는 유령적 시선을 보여주며 다층적 의미를 내포한다. (홍소인)

Living a life tied to an old, worn-down house, Nidhi makes a phone call to her childhood self. "You are me," she says. In the film, the protagonist moves through the house, capturing sounds with a boom mic and transmitting her words back to the past. In the place full of spirits, the interplay between past and present is expressed through sounds. Nidhi's childhood memories are stained with the absence of her father and her mother's depression, and now, as an adult, she finds herself sinking into the same deep depression her mother once experienced. Poetically portraying a woman's inner world, this film presents a mother-daughter relationship tangled in love and resentment, all seeming to merge into a single character—the narrator. In the final scene, as Nidhi finally steps out of the house, the camera, which had been confined to the dark interior of the house, captures a ghostly gaze moving across an open space, layering the scene with deeper meaning. (HONG Soin)





순경이었던 남편이 순직한 후, 산토쉬는 유족을 배려한 정부 방침에 따라 남편의 직을 이어받기로 한다. 제복을 입은 첫날 산토쉬는 실종된 딸을 찾는 불가촉천민 남성의 민원을 접수하려다 상관들의 비웃음만 사고 말았는데, 얼마 뒤 15세 소녀 데비카가 우물에서 시신으로 발견된다. 이 사건이 경찰에 대한 비난을 넘어 계급 차별과 정치적인 이슈로까지 확대될 조짐을 보이자, 당국은 강직하고 노련한 여경 샤르마에게 수사를 맡긴다. 초보 순경 산토쉬는 그의 조수로 범인을 추적한다. 산디아 수리 감독의 <산토쉬 순경>은 압제적인 성격을 지닌 두 여성 경찰을 통해 모순투성이 현실에 대한 저항과 타협, 투쟁과 생존의 기술을 탐구하면서, 2024 칸영화제 주목할만한시선 부문에 초대되었다. (최은)

After her husband, a police officer, dies in the line of duty, Santosh takes on his position as part of a government policy for families of fallen officers. On her first day in uniform, Santosh tries to file a missing person report for a Dalit man's daughter, only to be met with ridicule by her superiors. Shortly after, the body of a 15-year-old girl named Devika is found in a well. As the case begins to escalate into an issue that not only draws widespread criticism of the police but touches on class discrimination and political tensions, the authorities assign the investigation to a tough and experienced female officer named Sharma. Santosh, a rookie constable, becomes her assistant in tracking down the culprit. Sandhya Suri's *Santosh* explores the themes of resistance, compromise, struggle, and survival in a complex reality through the nuanced portrayal of these two female officers, earning an invitation to the Un Certain Regard section at the 2024 Cannes Film Festival. (CHOI Eun)

## Santosh 산토쉬 순경

United Kingdom/India/France/Germany | 2024 | 128min | DCP | color  
Director **Sandhya SURI** 산디아 수리

**289** Oct 07 / 11:00 / B3      **430** Oct 09 / 09:30 / B1  
**513** Oct 10 / 14:30 / B3

칸영화제 주목할만한시선



추운 겨울날, 눈 덮인 히말라야 산지력에 한 여성이 서서 기이한 춤을 춘다. 삶의 커다란 상처가 씻겨 가기를 바라는 의식을 하듯 천천히 몸을 움직이는 그녀는 25살의 니아. 예상치 못한 임신의 무게를 견디지 못하는 니아는 남자친구에게 여러 차례 연락을 하지만, 그는 묵묵부답이다. 상처를 안고 가족 별장으로 떠나온 니아는 이곳에서 적막함과 두려움에 휩싸인다. 그러던 중 별장 살림을 돌보는 원주민 여성 베미와 손자 서니를 통해 니아는 그곳에서 보낸 어린 시절의 기억을 되살리기도 하고, 이곳을 살아가는 원주민의 삶에 가까이 다가가며 웃음 짓기도 한다. 혹독한 겨울 산을 배경으로 각자 상처를 지닌, 나이와 계급 차이가 있는 이 세 사람이 서로 가까워지고, 상처를 어루만지는 관계가 되는 것을 바라보는 일은 그 자체로 위로가 된다. (홍소인)

On a cold winter day, a woman dances strangely in the snow-covered foothills of the Himalayas, moving slowly as if performing a ritual to wash away the deep wounds of her life. This woman is 25-year-old Nia, who is left bewildered by an unexpected pregnancy. She repeatedly contacts her boyfriend to no avail. Carrying her pain, she retreats to her family's mountain cabin, where she is enveloped by silence and fear. But soon she reconnects with memories of her childhood through her interactions with Bhemi, a local woman who takes care of the cabin, and her grandson Sunny, and gets closer to the lives of the locals, even finding moments of laughter. Against the harsh backdrop of winter mountains, these three individuals, each bearing their own wounds despite their age and class differences, slowly grow closer and form relationships that bring comfort to one another—simply witnessing this process is healing in itself. (HONG Sojin)

## Second Chance 세컨드 찬스

India | 2024 | 104min | DCP | b&w  
Director **Subhadra MAHAJAN** 수바드라 마하잔

**174** Oct 05 / 20:00 / C3      **311** Oct 07 / 12:00 / C3  
**539** Oct 10 / 20:00 / C1

카를로바리영화제 프록시마 경쟁



## Soldier of Love 사랑의 병정

IP

Kazakhstan | 2024 | 100min | DCP | color  
Director **Farkhat SHARIPOV** 파르하트 샤리프브

**248** Oct 06 / 20:00 / C3      **465** Oct 09 / 16:30 / C5  
**563** Oct 10 / 19:30 / L5

2022 APM 프로젝트

알마와 베이부트는 이제 곧 첫아이의 출산을 앞두고 있는 행복한 부부이다. 베이부트는 실력 있는 싱어송라이터 겸 기타리스트로, 점차 국내외에 이름을 알리며 활동 영역을 넓혀간다. 어느 날 베이부트는 매력적인 댄서 줄을 만나 그에게 빠져들게 되면서 알마와 갈등을 겪는다. 남성 뮤지션의 자유분방함과 그를 기다리는 지고지순한 여성의 순애보는 너무 익숙한 이야기이지만, 이 서사를 특별하게 만드는 것은 뮤지컬이라는 장르이다. 날카로운 사회적 문제의식을 보여내었던 전작들과는 전혀 다르게, 파르하트 샤리포브 감독은 이 영화에서 아름다운 음악과 함께 매력적인 댄스 신, 특히 강주하고 싶은, 계단 군무 신의 압도적 퍼포먼스 등을 다채롭게 연출하여 보는 이들의 눈과 귀를 사로잡는다. (박선영)

Alma and Beybut are a happy couple expecting their first child. A talented singer-songwriter and guitarist, Beybut is gaining recognition and expanding his career. One day, Beybut meets the charming dancer Zhul and becomes infatuated with her, leading to conflicts with Alma. While the story of a free-spirited musician and the devoted woman waiting for him is too familiar, what sets this narrative apart is its musical format. Unlike his previous works, which were sharply focused on social issues, director Farkhat Sharipov brings this film to life with beautiful music, captivating dance scenes, and, notably, a breathtaking group dance sequence in the stairwell, that are sure to leave a lasting impression on the viewers. (PARK Sun Young)



## State of Statelessness 망향의 노래

WIP

India/United States/Vietnam | 2024 | 106min | DCP | color  
Director **Tenzin Tsetan CHOKLAY, Sonam TSETEN, Tenzing SONAM & Ritu SARIN, Tsering Tashi GYALTHAN**  
텐진 체탄 초클리, 소남 체덴, 텐징 소남 & 리투 사린, 체링 타쉬 겔랑

**039** Oct 03 / 20:00 / C3      **269** Oct 06 / 15:30 / L2  
**559** Oct 10 / 17:00 / L2

메콩강이 시작되는 곳에서부터 “달리고, 달리고, 날아서” 왔다는 아빠는 어린 딸에게 노래를 들려준다. 인도에 사는 양첸은 어머니의 장례를 위해 프랑스에서 돌아온 언니를 만나 부모에게도 말할 수 없었던 상처를 드러내고, 행하 화가인 소남은 미국에서 온 옛 친구 직달과의 짧은 만남으로 소박한 일상이 갑자기 초라해진다. 위스콘신의 텐진은 어린 시절을 보낸 다람살라에 아버지의 유골함을 들고 막 도착했다. 베트남, 인도, 미국의 티베트인 이야기를 티베트어로 전하는 옴니버스 장편 <망향의 노래>에는 디아스포라 티베트 예술인들의 네 작품이 담겨있다. 지금 사는 곳도, 난민으로 태어나 오래전 떠난 곳도 그들에게 ‘내 나라’가 아니어서, 그들은 노래한다. “강물이 위로 흐른다면 얼마나 좋을까.” (최은)

The father, who “ran, ran, and flew” from the source of the Mekong River, sings to his young daughter. Yangchen, who lives in India, meets with her sister, who has returned from France for their mother's funeral, and reveals the wounds she could not share with their parents. After a brief encounter with his old friend Jigdal, who has come from America, Thangka artist Sonam suddenly feels as though his simple life is too shabby. And Tenzin who lives in Wisconsin arrives in Dharamsala, where he spent his childhood, carrying his father's ashes. *State of Statelessness* is an omnibus film that tells the stories of Tibetans in Vietnam, India, and the United States in Tibetan language and features four works by Tibetan diaspora artists. Neither the place they live now nor the place they fled long ago feels like home. So they sing, “If only the river could flow upstream.” (CHOI Eun)



## Super Happy Forever

슈퍼 해피 포에버

France/Japan | 2024 | 95min | DCP | color  
Director **IGARASHI Kohei** 이가라시 고헤이

**169** Oct 05 / 16:30 / C3      **464** Oct 09 / 17:00 / C3  
**519** Oct 10 / 17:30 / B3

베니스영화제 베니스데이즈



## To Kill a Mongolian Horse

몽골말 죽이기

Malaysia/Hong Kong, China | 2024 | 98min | DCP | color  
Director **JIANG Xiaoxuan** 장샤오쉐엔

**203** Oct 05 / 20:00 / L2      **250** Oct 06 / 20:00 / C7  
**540** Oct 10 / 19:30 / C2

2023 ACF 장편독립극영화 인큐베이팅펀드 지원작  
2023 APM 프로젝트

<타카라, 내가 수영을 한 밤> (2022)으로 널리 알려진 이가라시 고헤이 감독의 신작. 5년 전 아내를 처음 만났던 호텔을 다시 찾은 사노는 죽은 아내의 흔적을 찾아다닌다. 자신이 사줬던 빨간 모자를 찾을 수 있을 거란 헛된 기대를 품지만 모자는 물론 이 호텔조차 조만간 문을 닫을 예정이다. 아내가 좋아했던 노래 "Beyond the Sea"를 매개로 현재와 과거가 연결되는 영화는 주인공은 알 수 없지만 제3자의 관점에서만 볼 수 있는 아름다운 사연을 들려준다. 아내도, 모자도, 호텔도 다 사라지지만 어떤 것은 영원히 살아 숨 쉰다. 영화는 작아서 눈에 잘 띄지 않지만 분명히 존재하는 시간의 흔적을 다룬다. 특히 상실의 아픔에 힘들어하는 현재에서 첫 만남이 소환되는 과거로 전환되는 순간, 시간을 부활시키는 영화적 방법이 무엇인지 잘 보여주는 작품이다. (남동철)

A new work by director Igarashi Kohei, widely known for *The Night I Swam*. Sano revisits the hotel where he first met his wife five years ago, searching for traces of his deceased wife. He harbors a vain hope of finding the red cap he bought her, but not only is the hat gone, the hotel is also scheduled to close soon. The film connects the present and the past through the song "Beyond the Sea" that his wife loved, telling a beautiful story that can only be seen from a third-person perspective, unknown to the protagonist. The wife, the cap, and the hotel all disappear, but some things live on forever. The film deals with the traces of time that are too small to be noticed but that do exist. Especially in the moment when their first meeting in the past is summoned from the present. Struggling with the pain of loss, the film demonstrates how cinematic magic can revive time. (NAM Dong-chul)

현대 최고의 경마 기수였던 두 친구 사이와 하사는 생계를 위해 전통 가마 공연에 출연한다. 도시 이주를 결심하고 말과 양을 모두 팔아버린 하사와 달리 사이나는 농장과 공연장을 오가며 야끼는 말들을 지켜내고 있지만, 지구온난화로 예년보다 늦게 도착한 울거울은 유난히 혹독하다. 가뭄 끝의 혹한과 아버지의 도박 빛과 음주, 아내와 별거 중인 현실은 어느 하나 사이나의 편이 되어주지 않는다. 내몽골에서 나고 자란 장샤오쉐엔 감독은 첫 장편인 이 영화에서 초원에서 도시로, 도시에서 관광지로 내몰리는 몽골 주민으로, 기수인 자신의 친구를 직접 출연시켰다. 한 손에 술병을 쥐고 횡말 등에 올라탄 채 차들로 가득한 도로 중앙선을 밟아가는 그의 뒷모습이 오래도록 처연하다. (최은)

Once the top horsemen, friends Saina and Hasa now perform in traditional horse shows to make a living. Unlike Hasa who sells all his horses and sheep after deciding to move to the city, Saina tries to hold on to his beloved horses, shuttling between his farm and the performance arena. But this winter, which came late due to global warming, feels unusually harsh following a drought. With his father's gambling debts and drinking problem, as well as his separation from his wife, nothing seems to be going Saina's way. Director Jiang Xiaoxuan, born and raised in Inner Mongolia, cast her friend who was a horseman for her film, which depicts the lives of Mongolians pushed out from the grasslands to the cities and from the cities to tourist spots. The plaintive image of him riding a white horse with a bottle of liquor in hand, straddling the yellow centerline of a road filled with cars, lingers long in memory. (CHOI Eun)



## Travesty

트레비스티

WIP

Mongolia | 2024 | 75min | DCP | color  
Director **BATSUKH Baatar** 바츠후 바타르

**035** Oct 03 / 16:00 / C2      **192** Oct 05 / 16:30 / L2  
**451** Oct 09 / 11:30 / C3



## Viet and Nam

비엣과 남

Philippines/Singapore/France/Netherlands/Italy/Germany/Vietnam | 2024 | 129min | DCP | color  
Director **TRUONG Minh Quy** 초영민퀴

**032** Oct 03 / 16:00 / C3      **243** Oct 06 / 16:00 / C5  
**526** Oct 10 / 13:00 / C2

칸영화제 주목할만한시선

몽골 교외의 어느 작은 마을 병원에서 인질극이 벌어진다. 병원은 마을에 단 하나뿐인 병원의 의사와 간호사, 요리사 및 환자들을 인질로 삼아, 막대한 액수의 협상금을 요구한다. 마을의 경찰들이 자신들로서는 감당할 수 없는 큰 사건 앞에서 우왕좌왕하는 동안, 도시에서 경험 많은 베테랑 형사 다바가 도착한다. 다바는 매뉴얼도, 도울 만한 인력도 존재하지 않는 열악한 환경에서 고군분투하지만 인질들이 계속 희생되고 있음에도 자신이 해결할 수 있는 일이 많지 않다는 사실에 절망한다. 황량한 몽골 내륙 지역의 풍경 속에서 벌어지는 인질극은 스릴러 장르의 문법에 따라 숨시 좋게 구성되는 한편, 시간이 갈수록 깊어지는 다바의 무기력감과 절망은 형사물의 칸벤션을 비껴가며 그 뒤에 숨겨진 무능하고 부패한 경찰 수뇌부와 정치인들의 민낯을 고발한다. 촬영감독 출신인 바츠후 바타르 감독의 감각적인 화면이 눈길을 사로잡는다. (박선영)

In a small village hospital on the outskirts of Mongolia, a hostage situation unfolds. The perpetrator holds the village's only doctor, along with nurses, a cook, and patients, demanding an enormous ransom. As the local police, overwhelmed by the magnitude of the crisis, struggle to handle the situation, a veteran detective named Davaa arrives from the city. Despite his efforts to navigate the harsh conditions,—lacking proper resources or support—he finds himself increasingly helpless as more hostages are killed. Set against the desolate landscape of inner Mongolia, the hostage situation unfolds skillfully within the conventions of the thriller genre. However, as time goes on, Davaa's growing sense of helplessness and despair diverges from typical crime drama conventions, exposing the incompetence and corruption of the police leadership and politicians. Director Batsukh Baatar, who began his career as a cinematographer, captivates viewers with his striking visuals. (PARK Sun Young)

비엣과 남 두 광부가 매일 내려가는 광산의 갱도는 덥고 어두운 위험한 작업장일 뿐만 아니라 돌만의 따스하고 아늑한 우주가 된다. 유복자로 태어난 남은 베트남 참전용사이자 전쟁 중에 사망한 아버지의 유해를 찾아야 하는 인생의 숙제가 있다. 그럼에도 그는 밀항을 통해 베트남에 떠나 새로운 삶을 찾고자 한다. 이런 남을 바라보는 비엣은 그와 함께 베트남에 계속 남기를 바라지만 적극적으로 마음을 표현하지 못한다. 칸영화제를 통해 소개된 초영민퀴 감독의 <비엣과 남>은 뛰어난 시각적 연출로 줄곧 같은 공간에서도 전혀 다르게 대비되는 느낌을 전달한다. 두 남자의 로맨스와 전쟁의 아픔이 공존하는 것처럼 산자와 죽은 자의 경계는 모호하고 몽롱하게 흐려진다. (김승환)

The tunnels of the mine where two miners, Viet and Nam, go down every day are not only a hot, dark, and dangerous workplace but also a warm and cozy universe for just the two of them. Born as a posthumous child Nam has the life-long task of finding the remains of his father, a Vietnam veteran who was killed in the Vietnam War. Nevertheless, he wishes to leave Vietnam and find a new life by smuggling himself out of the country. Viet, in the meantime, hopes to continue staying in Vietnam with Nam but hesitates to express his feelings to him. *Viet and Nam* by director Truong Minh Quy, premiered at the Cannes Film Festival, delivers a contrasting sense of the same space through outstanding visual direction. Just as the romance between the two men and the pain of war coexist, the boundary between the living and the dead becomes blurred and vague. (DAVE KIM)



© Arthood Entertainment

## The Witness

증인

Germany/Austria | 2024 | 101min | DCP | color  
 Director **Nader SAEIVAR** 나테르 사에이바르

**006** Oct 03 / 09:00 / B3      **304** Oct 07 / 10:00 / C5  
**512** Oct 10 / 11:30 / B3

베니스영화제 오리종티 엑스트라 관객상

2022년 <노 엔드>로 뉴 커런츠 부문에 초청됐던 이란 감독 나테르 사에이바르의 신작. <노 엔드>에서 죄 없는 소시민이 죄를 고백해야 하는 아이러니한 상황을 연출했던 감독은 이번 영화에선 살인사건을 목격했지만 법과 공권력이 범인을 보호하는 불합리한 현실을 고발한다. 이란 사회의 현실을 우회적으로 비판하지만 앙상한 정치의식만 있는 영화가 아니라 두루 공감할 법한 캐릭터의 힘을 보여주는 작품이다. 주인공 고르바니 부인은 기품 있는 노인이다. 사고로 죽은 친구의 딸인 자라를 돌보는 한편 수십 년 몸담았던 학교에선 노조 활동도 적극적으로 하는 인물이다. 자라의 집을 찾았다 자라 남편의 수상쩍은 행동을 보게 된 고르바니 부인은 자라가 남편에게 살해된 것을 알게 된다. 경찰에 살인을 증언하지만 자라 남편은 다양한 방법으로 무죄를 주장한다. 고르바니 부인은 번번이 장벽에 부딪히지만 본 것을 못 봤다고 할 수는 없다. 진실을 향한 외로운 싸움이 이어진다. (남동철)

A new film by Iranian director Nader Saeivar, who was invited to the New Currents section in 2022 with *No End*. While the director portrayed an ironic situation where an innocent citizen had to confess to a crime in *No End*, this film exposes the unreasonable reality where the law and public power protect the criminal even though someone has witnessed a murder. Although it indirectly criticizes the reality of Iranian society, it's not just a film with bare political consciousness but one that shows the power of universally relatable characters. The protagonist, Mrs. Ghorbani, is a dignified elderly woman. While taking care of Zara, the daughter of her friend who died in an accident, the old lady is also active in union activities at the school where she has worked for decades. Mrs. Ghorbani visits Zara's house and notices her husband's suspicious behavior, realizing that Zara has been killed by her husband. She testifies about the murder to the police, but Zara's husband claims innocence in various ways. Mrs. Ghorbani repeatedly hits obstacles, but she can't unsee what she has seen. Her lonely fight for the truth continues. (NAM Dong-chul)



이 디자인은 양국 국기의 핵심 요소인 태극과 단풍잎을 모티브로 하여 한류를 상징하는 파도의 소용돌이에서 단풍잎이 등장하는 모습을 묘사하고 있습니다.

Canada



2024·2025

CANADA-KOREA  
 Year of Cultural Exchanges

L'année des échanges culturels  
 CANADA-CORÉE

캐나다-한국  
 상호 문화교류의 해

The design depicts a maple leaf emerging from a swirl of waves, symbolising the Korean Wave, with the motif of the Taegeuk and Maple Leaf, key elements of both cultures.

Le dessin représente une feuille d'érable émergeant d'un tourbillon de vagues, symbolisant la vague coréenne, avec le motif du Taegeuk et de la feuille d'érable, éléments clés des deux cultures.

주한캐나다대사관 | Embassy of Canada | Ambassade du Canada  
 @CanadaKOR



# New Currents

## 뉴 커런츠

아시아 영화의 미래를 이끌 신인 감독들의  
첫 번째 또는 두 번째 장편 경쟁 부문으로, 뉴 커런츠상을 수여한다.

A competition among up-and-coming Asian filmmakers' first or second  
features that bestows the best films with New Currents Award.

**WP** World Premiere

**IP** International Premiere



### Abel 아벨

**WP**

Kazakhstan | 2024 | 120min | DCP | color  
Director **Elzat ESKENDIR** 엘자트 에스켄디르

**152** Oct 05 / 20:00 / B2      **241** Oct 06 / 16:00 / C3  
**552** Oct 10 / 17:00 / L7

2020 APM 프로젝트

<아벨>은 1993년 소비에트연방이 붕괴된 후의 남 카자흐스탄을 무대로, 한평생 협동농장에서 양치기로 일했던 아벨이 맞닥뜨리게 된 고난을 그린다. 급변하는 정세 속에서 협동농장의 해체가 결정되고, 노동자들은 농장의 소유물이 공평하게 배분되기를 기다린다. 그러나 관료들은 여전히 부정과 협잡을 일삼고, 빠르게 침식하는 자본주의의 위력은 한평생 양치기로 살아온 아벨의 가족들이 감당하기에 역부족이다. 영화는 아벨과 그 가족들의 고난을 건조하고 관찰자적인 카메라로, 매우 사실적이고도 집요하게 따라간다. 특히 인물들 간의 관계를 총총히 보여주는, 13분 30초에 달하는 첫 시퀀스의 원 쇼트 신을 비롯하여, 잘 설계된 영화의 롱테이크 신들은 엘자트 에스켄디르 감독의 집요한 작가 정신을 보여준다. (박선영)

Set in Southern Kazakhstan after the collapse of the Soviet Union in 1993, *Abel* tells the story of a shepherd who faces new hardships when his collective farm is disbanded. When the farm where Abel spent his entire life herding sheep is disbanded in the wake of the changing political landscape, the farm's workers wait for the farm property to be divided fairly. Unfortunately, corruption and deception run rampant among the leaders, and the rapid encroachment of capitalism proves too much for Abel and his family to handle. The film meticulously and realistically follows Abel and his family's struggles with an unflinching, observational camera. The 13-and-a-half-minute one-shot scene in the first sequence, which intricately captures the dynamics between characters, and other well-crafted long takes showcase director Elzat Eskendir's persistent and dedicated artistry. (PARK Sun Young)



### As the River Goes By 동쪽으로 흐르는 강

**WP**

China | 2024 | 99min | DCP | color  
Director **Charles HU** 찰스 후

**141** Oct 05 / 12:00 / B2      **234** Oct 06 / 12:30 / C3  
**415** Oct 08 / 16:30 / L10

2024 ACF 후반작업지원펀드 지원작

기관사 리는 큰 지진이 있던 날 밤, 오랫동안 만나지 않았던 초등학교 동창생들의 모임에 참석한다. 어린 시절 리가 썼던 『물 속 괴물』이라는 소설을 기억하고 있던 송치앤과 리는 허룽밤을 보내게 되고, 리는 이유 모를 두통에 시달린다. 그날의 재회를 기점으로 12년 전, 사진기를 남기고 사라져버린 아버지, 친구의 죽음 등 외면해왔던 고통스러운 기억들이 다시 리의 삶 속으로 투입하기 시작한다. 영화는 현재와 현재 아닌 것, 현실과 현실 아닌 것들을 자연스럽게 중첩시키면서 상실의 트라우마에 잠식된 이들의 삶을 비춘다. 몇 겹의 층을 쌓아가는 두터운 서사와 감각적인 촬영으로 치유의 단서를 찾아가는 이 영화는 우리가 주목해야 할 또 한 명의 신인 감독의 탄생을 알린다. (박선영)

On the night of a major earthquake, train driver Li attends his elementary school class reunion to see friends he hasn't seen in years. There, he reconnects with Song Qian, who remembers the story *A Water Monster* that Li wrote as a child. The two spend the night together, and Li begins to suffer from unexplained headaches. The reunion triggers the resurfacing of painful memories that Li had long suppressed - his father's disappearance 12 years ago, leaving behind only a camera, and the death of a friend. The film seamlessly blends the present and not-the-present, as well as reality and non-reality, to explore lives engulfed by the trauma of loss. With a layered narrative structure and expressive cinematography that's evocative of the search for healing, this film marks the emergence of a noteworthy new director. (PARK Sun Young)



### For Rana 라나를 위하여

**WP**

Iran | 2024 | 87min | DCP | color  
Director **Iman YAZDI** 이만 야즈디

**299** Oct 07 / 20:00 / B2      **381** Oct 08 / 12:00 / C3  
**504** Oct 09 / 19:30 / L5

Sometimes what is so precious to a person can be an object of transaction and fraud for others. It would be nice if people could control their greed, but the world doesn't offer such kindness. Especially if someone lacks power and money, the world becomes crueler and harsher. In *For Rana*, the protagonists are parents looking for a new heart to save their daughter Rana. Hearing that the heart of an old man, who would die if taken off the respirator, would be good for a transplant to Rana, the parents meet the old man's new wife and son to plead. The son, who is in a dispute over the old man's inheritance, demands money for the heart transplant. Rana's poor parents run around in all directions to raise money but hit a wall. This debut film by Iman Yazdi unfolds like an ordinary family melodrama before turning into a passionate whirlwind. The performances of the two actors playing Rana's parents also create a magical effect that suddenly turns from gentle ripples into fierce waves. (NAM Dong-chul)



## The Height of the Coconut Trees

코코넛 나무의 높이

Japan | 2024 | 100min | DCP | color  
Director **DU Jie** 두지에

**146** Oct 05 / 16:00 / B2      **329** Oct 07 / 19:30 / C3  
**474** Oct 09 / 11:30 / L10

중국에서 <무인구>(2013), <폭설>(2018), <문맨>(2022) 등 대작 상업 영화의 촬영감독으로 각광받던 두지에는 3년 전 일본으로 이민을 갔고 일본에서 자신이 연출한 첫 영화 <코코넛 나무의 높이>를 완성했다. 영화는 두 쌍의 남녀를 따라간다. 식당에서 요리사로 일하는 남자와 동물 용품점에서 일하는 여자는 오래 사귄 사이로 점심시간이면 함께 공원에서 도시락을 먹곤 한다. 어느 날 남자는 생선을 손질하다 생선이 삼킨 반지를 발견하고 여자에게 선물한다. 다른 한 쌍은 이미 자살한 여자와 그녀가 자살한 공간인 낡은 여관을 인수한 남자. 반지를 선물 받았지만 갑작스런 이별 통보를 받게 된 여자가 또 다른 커플의 공간인 낡은 여관을 찾으면서 긴장감이 발생한다. 혼자 여관을 찾은 여자를 보고 남자는 자살을 할지 모른다는 의심을 하며 그녀의 뒤를 밝기 시작한다. 영화는 과거와 현재, 남자와 여자, 실재와 유령 사이를 오가면서 독창적인 이야기를 들려준다. (남동철)

Du Jie, who had been in the spotlight as a cinematographer for blockbuster commercial films in China such as *No Man's Land* (2013), *SAVAGE* (2018), and *Moon Man* (2022), emigrated to Japan three years ago where he completed his directorial debut, *The Height of Coconut Trees*. The film follows two couples. A man working as a cook in a restaurant and a woman working in a pet shop are in a long-term relationship and often eat lunch together in the park during their lunch break. One day, the man finds a ring swallowed by a fish and gives the ring to the woman as a gift. The other couple consists of a woman who has already committed suicide and a man who has acquired the old inn where she killed herself. Tension arises when the woman who received the ring visits the old inn, which is the space of the other couple. Seeing the woman visiting the inn alone, the inn owner suspects she might commit suicide and starts following her. The film tells an original story as it moves between past and present, man and woman, reality and ghost. (NAM Dong-chul)



## Kaneko's Commissary

가네코의 영치품 매점

Japan | 2024 | 125min | DCP | color  
Director **FURUKAWA Go** 후루카와 고

**015** Oct 03 / 19:30 / B2      **105** Oct 04 / 19:30 / C3  
**535** Oct 10 / 16:30 / C7

사람은 새롭게 태어날 수 있는가? <가네코의 영치품 매점>은 인간이 어떤 존재인지 다양한 측면에서 들여다보며 사람에게 대한 희망을 찾고자 애쓰는 작품이다. 폭력으로 수감된 가네코는 면회 온 아내에게 화부터 내는 남자였다. 개차반이던 그가 새로운 삶을 살게 된 것은 아내와 아이, 삼촌이라는 가족의 힘이었다. 가네코는 과거 자신처럼 감옥에 갇힌 사람들에게 영치물품을 넣어주고 대신 면회를 해주는 영치품 매점을 운영하며 살아간다. 그러나 평화는 아들의 친구인 어린 여자아이가 시체로 발견되면서 산산이 부서진다. 살인자가 체포되지만 살인자 어머니의 부탁을 들어줬던 가네코는 궁지에 몰리고, 아들을 지키려다 분노에 휩싸인다. 폭력에 굴복했던 과거의 망령이 다시 그를 사로잡는 것이다. 한 남자의 구원을 향한 몸부림을 그리면서 신과 악이 거울처럼 서로를 들여다보게 만든 정교한 이야기와 출연진의 탄탄한 연기가 돋보이는 작품이다. (남동철)

Can a person be born anew? *Kaneko's Commissary* is a work that examines what it means to be human from various aspects and strives to find hope for people. Kaneko, imprisoned for violence, was a man who would get angry even at his wife if she came to visit. It was the power of family - his wife, child, and uncle - that led this good-for-nothing to start a new life. Kaneko now runs a commissary that provides items to people imprisoned like he once was and visits them on behalf of their families. However, the peace is shattered when a young girl, his son's friend, is found dead. Although the murderer is arrested, Kaneko, who had granted a favor to the murderer's mother, is cornered and becomes enraged while trying to protect his son. The specter of his past, when he succumbed to violence, captures him again. While depicting a man's struggle for salvation, it's a work that stands out for its meticulous story that makes good and evil look at each other like mirrors, and features solid performances by the cast. (NAM Dong-chul)



## The Land of Morning Calm

아침바다 갈매기는

Korea | 2024 | 114min | DCP | color  
Director **PARK Ri-woong** 박이웅

**212** Oct 06 / 09:00 / B2      **305** Oct 07 / 10:30 / C1  
**387** Oct 08 / 15:30 / C3

어느 밤 젊은 선원이 사라진다. 늙은 선장은 선원이 바다에 빠졌다고 신고한다. 마을은 발칵 뒤집힌다. 선원의 어머니는 아들을 기다리며 매일같이 부둣가를 지킨다. 아내, 선원의 베트남인 아내에게 보험금이 지급된다는 사실이 밝혀진다. 평생을 고집불통으로 살아온 늙은 선장이 이 모든 사태의 중심에 있다. 평범한 건 제목뿐이다. 장편 데뷔작 <불도저에 탄 소녀>(2022)를 연출했던 박이웅 감독은 두 번째 장편 <아침바다 갈매기는>으로 전작을 완전히 뛰어넘는다. 박이웅이 발견한 윤주상은 봉준호가 발견한 변희봉같이 새롭다. 영화는 강력하게 직진한다. 어느 한 대목에서도 늘어지는 법 없이 빈틈없는 서사와 편집으로 정점까지 밀어붙인다. <아침바다 갈매기는>이라는 이 서사의 불도저는 실패자와 가난뱅이와 이방인의 서러운 소사를 여기 이 작은 어촌 마을에 감동적으로 쏟아부었다. (정한석)

One night, a young sailor disappears. The old captain reports that the sailor fell into the sea, causing an uproar in the village. The sailor's mother waits by the dock every day for her son to return. It soon comes to light that the sailor's Vietnamese wife will receive an insurance payout. At the center of this turmoil is the stubborn old captain. The title is the only thing that's typical in this film. Director Park Ri-woong, who made a strong debut with *The Girl on a Bulldozer* (2022), surpasses his previous work with his second feature, *The Land of Morning Calm*. Park Ri-woong's discovery of Yoon Joosang is as fresh as Bong Joon Ho's discovery of Byun Hee Bong. The film moves forward with relentless momentum. With a taut narrative and editing that never slackens, it drives straight to the peak. *The Land of Morning Calm* is a bulldozer of a story, pouring out the poignant tales of the loser, the poor, and the outsider into this small fishing village. (JUUNG Hanseok)



## MA - Cry of Silence

침묵의 외침

Myanmar/Korea/Singapore/France/Norway/Qatar | 2024 | 77min | DCP | color  
Director **The MAW NAING** 테 마우 나잉

**073** Oct 04 / 12:30 / B2      **162** Oct 05 / 13:30 / C3  
**545** Oct 10 / 14:30 / L2

<침묵의 외침>은 18세 여성 미텟에 관한 이야기다. 그녀는 쿠데타에 의한 인도주의적 위기가 발생한 미얀마에서 공동체와 가족의 붕괴를 겪으며 가장이 된다. 군부가 저항세력 소탕을 명분으로 조직적으로 지방 마을들을 파괴하자 젊은이들은 도시로 모여든다. 미텟은 비슷한 사정의 시름들과 봉제공장에 취직해서 기숙사와 공장을 오가는 삶을 산다. 반복되는 정전과 총성 소리가 끊이지 않는 밤, 부실한 식사와 사글세 독촉에 시달리지만 억척같이 돈을 모아 가족에게 보낸다. 이런 벼랑 끝 삶에서 임금체불은 그녀의 삶에 큰 위기로 다가온다. 동료들은 성희롱과 밀린 임금을 참다못해 파업을 돌입하지만 미텟은 동참을 망설인다. 빛나야 할 청춘은 그렇게 어둡고 쓴맛으로 점철되어간다. (박성호)

*MA - Cry of Silence* is a story about Mi-Thet, an 18-year-old woman. She becomes the head of the household in Myanmar, a country that has gone through a humanitarian crisis following a coup d'état, experiencing the collapse of her community and family. As the military systematically destroys rural villages under the pretext of eliminating resistance forces, young people flock to the cities. Mi-Thet gets a job at a garment factory with others in similar circumstances and leads a life commuting between the dormitory and the factory. Enduring frequent blackouts and the constant sound of gunfire, she suffers from poor meals and demands for overdue rent but persistently continues to send money to her family. In this precarious existence, non-payment of wages becomes a significant crisis in her life. Her colleagues, who are fed up with sexual harassments and unpaid wages, go on strike, but Mi-Thet hesitates to join them. Thus, her youth, which should have been bright, becomes marked by darkness and bitterness. (PARK Sungho)



## Montages of a Modern Motherhood

WP

### 현대 모성에 관한 몽타주

Hong Kong, China | 2024 | 111min | DCP | color  
Director **Oliver Siu Kuen CHAN** 올리버 시쿠엔 찬

**298** Oct 07 / 16:00 / B2      **394** Oct 08 / 19:30 / C3  
**544** Oct 10 / 14:30 / L10

징의 하루는 이른 새벽, 유축을 하고 아이를 시어머니에게 맡긴 뒤 베이커리로 출근하는 것을 트래킹하는 유려한 카메라의 움직임과 함께 시작된다. 까다로운 기질의 어린 딸 칭은 너무 자주, 너무 많이 울고, 함께 사는 시부모와는 사사건건 육아 및 집안일로 부딪히며 배달 일을 하는 남편에게 육아는 징의 일을 잠시 돕는 것일 뿐이다. 단지 아이를 낳았을 뿐인데, 징의 삶은 송두리째 흔들리며, 징은 사회인으로 살아온 지금까지의 모든 노력을 부정당하는 듯한 상황에 놓인다. 올리버 시쿠엔 찬 감독은 징의 분투기를, 그가 겪는 감정의 파고와 함께 세심하게 해부하여 드러낸다. 리얼하고 치밀한 서사는 '엄마 되기'와 '모성'을 강요하는 가정 안에서의, 사회에서의 억압을 숨 막힐 듯 빈틈없이 구축하며, 징의 마지막 선택을 강요하면서 고집스럽게 앞으로 나아간다. (박선영)

Jing's day begins with a graceful tracking shot that follows her from the early morning as she pumps breast milk, leaves her baby with her mother-in-law, and heads to the bakery where she works. Her baby daughter Qing is difficult and cries constantly and Jing frequently clashes with her live-in in-laws over childcare and housework, while her husband, who works as a delivery driver, views parenting as something he occasionally helps with. All she did was have a child, yet Jing's life is turned upside down, leaving her in a situation where all her efforts to build her career have been negated. Director Oliver Siu Kuen Chan meticulously dissects Jing's struggles, revealing the emotional turbulence she endures. The film's realistic and precise narrative depicts the suffocating oppression women suffer within both family and society, the pressures of 'being a mother' and 'motherhood,' and resolutely move forward, forcing Jing to make a final decision. (PARK Sun Young)



## Tale of the Land

WP

### 생존자의 땅

Indonesia/Philippines/Taiwan/Qatar | 2024 | 99min | DCP | color  
Director **Loeloe HENDRA** 루루 헨드라

**078** Oct 04 / 16:00 / B2      **157** Oct 05 / 10:00 / C3  
**447** Oct 09 / 10:00 / C7

마이는 모든 것을 잃었다. 그리고 지금은 바다 위에 부유하는 허름한 수상가옥에서 자급자족하는 생활을 하고 있다. 오래전 땅에서 가족과 함께 살았던 다약 원주민인 그녀는 광산 개발로 인해 땅을 빼앗기고 한 노인에게 구조되어 여기까지 오게 되었다. 그 과정에서 부모님도 잃고 친척들과의 연락도 끊기게 된다. 십 년 넘게 바다 위에서 생존하지만 물에는 나갈 엄두를 내지 못한다. 땅에 발이 닿기만 해도 혼절해버리기 때문이다. 위험하고 불길한 장소가 돼버린 땅이지만 그녀는 땅과 그 위의 생명들을 그리워한다. 낡고 무너져가는 집이 언제까지 물 위에서 버티줄지도 알 수 없다. 인도네시아의 신예 루루 헨드라 감독의 <생존자의 땅>은 트라우마에 갇힌 인간의 몸부림과 내면적 성장에 대한 영화적 고찰이다. (박성호)

May has lost everything. Now, she lives a self-sustaining life in a shabby house floating on the sea. Long ago, she lived on land with her family as a Dayak native, but due to mining development, she lost her land and was rescued by an elderly man who brought her here. In the process, she lost her parents and lost contact with her relatives. She has been surviving on the sea for over a decade but doesn't dare set foot on land. Even touching the ground causes her to faint. Although the land has become a dangerous and ominous place for her, she still longs for it and the life it supports. She has no idea how long her old, crumbling house will continue to float. Indonesian newcomer director Loeloe Hendra's *Tale of the Land* is a cinematic exploration of the struggles of a person trapped by trauma and her journey toward inner growth. (PARK Sungho)

2021 APM 프로젝트



## Waterdrop

WP

### 수연의 선물

Korea | 2024 | 108min | DCP | color  
Director **CHOI Jongyong** 최종룡

**213** Oct 06 / 13:00 / B2      **319** Oct 07 / 15:30 / C3  
**482** Oct 09 / 10:30 / L7

열세 살 수연은 할머니가 돌아가시자 혼자 남는다. 자신을 받아줄 거라 기대했던 친구와 이웃들은 하나둘 등을 돌린다. 보호자를 찾지 못하면 당장 보육 시설로 들어가야 하는 상황이다. 이때 한 부부가 수연의 눈에 들어온다. 그들은 선율이라는 이름의 일곱 살 여자아이를 입양해 행복에 젖어 있다. 수연은 선율에게 접근하는데, 그런데 선율의 행동이 어딘지 좀 수상하다. <수연의 선물>은 변화무쌍한 감정의 파노라마를 펼쳐낸다. 어느 가련한 고아 이야기로 시작하더니, 마음을 찌르는 인물과 대사들, 예상치 못한 극적 반전들을 장착하여 한 영약한 아이의 생존 계략 미스터리로 향했다가, 마침내는 보호와 책임이라는 너무 막중해서 망설임 수밖에 없는 질문에 절절히 가닿는다. 수연과 선율의 해석 불가능한 얼굴과 표정 안에는, 놀랍게도 이 세상의 복잡 미묘함이 전부 담겨있다. (정한석)

Thirteen-year-old Su-yeon is left alone after her grandmother passes away. Su-yeon's friends and neighbors, whom she hoped would take her in, gradually turn their backs on her. Faced with being placed in a childcare facility if she can't find a guardian, Su-yeon notices a couple who catch her eye. They are adopting a seven-year-old girl named Seon-yul and are immersed in happiness. Su-yeon tries to get close to Seon-yul, but she finds Seon-yul's behavior somewhat suspicious. *Waterdrop* unfolds a panorama of ever-changing emotions. Starting as a tale of a pitiable orphan, it evolves into a sharp-edged survival mystery of a cunning child, equipped with piercing characters and dialogue, and unexpected dramatic twists. Ultimately, it poignantly confronts the weighty questions of protection and responsibility. The inscrutable faces and expressions of Su-yeon and Seon-yul encapsulate, surprisingly, the complex and subtle intricacies of the world. (JUUNG Hanseok)





# Korean Cinema Today – Special Premiere

한국영화의 오늘 - 스페셜 프리미어

특별한 대중적 매력과 위상을 지닌 동시대 한국 주류 상업 영화의  
최신작 및 대표작을 프리미어로 상영하는 섹션이다.

This section premieres the latest and representative selections of contemporary  
Korean mainstream commercial films with special public attractions and status.

WP World Premiere

IP International Premiere



© 2024 PLUS M ENTERTAINMENT and Watermelon Pictures Co., Ltd.

## Bogota: City of the Lost

WP

보고타: 마지막 기회의 땅

Korea | 2024 | 108min | DCP | color  
Director **KIM Seong-je** 김성제

**059** Oct 03 | 20:20 / L4      **075** Oct 04 | 12:30 / BH  
**272** Oct 06 | 16:30 / L8

밀바닥에서 정상까지, 파란만장한 삶이 여기 있다. IMF로 망해버린 국희(송중기)의 가족은 도망치듯 한국을 떠나 남미 콜롬비아 보고타에 도착한다. 잠시 머물렀다 떠날 거라 생각했지만 공항에 도착하자마자 강도에게 전 재산을 빼앗겨 버린 국희 가족은 어쩔 수 없이 보고타에 정착한다. 19살 국희는 한국으로 돌아가겠다는 일념으로 닻치는 대로 일하지만 발버둥 칠수록 점점 헤어 나올 수 없는 수렁에 갇속이 발을 디딘다. 밑수 일을 돕던 국희는 암시장에서 입지를 다지고 위로 올라갈수록 위태로움도 커져만 간다. 낯선 땅에서 살아남기 위해 뭐든지 해야 했던 사람들의 사연이 정제된 범죄드라마로 거듭나는 과정이 흥미롭게 펼쳐진다. 특히 <화란> (2023), <로기완> (2024)에 이어 또 한 번 탈출구 없는 밀바닥 인생의 집을 짊어진 송중기의 농익은 연기가 작품의 무게 중심을 잡는다. (송경원)

From the deepest depths to the highest heights, a tumultuous life unfolds in this film. After their family business collapses due to the IMF crisis, Guk-hui (Song Joong-ki) and his family flee Korea and arrive in Bogotá, Colombia. What they initially thought would be a temporary stay turns into a permanent settlement after they are robbed of all their belongings upon arriving at the airport. At 19, Guk-hui is determined to return to Korea, working tirelessly but the more he struggles the more he finds himself sinking deeper into inescapable mire. As he assists with smuggling operations, Guk-hui builds his standing in the black market, but the dangers only grow as he climbs higher. The story of those who had to do anything to survive in a foreign land intriguingly evolves into a sleek crime drama. Particularly noteworthy is Song Joong-ki's seasoned performance, expressing the weight of a life on the edge which adds depth to the film, following his roles in *Hopeless* (2023) and *My Name is Loh Kiwan* (2024). (SONG Kyung-won)



© 에이스메이커무비웍스

## DIRTY MONEY

WP

더러운 돈에 손대지 마라

Korea | 2024 | 100min | DCP | color  
Director **KIM Minsu** 김민수

**042** Oct 03 | 11:00 / L7      **132** Oct 04 | 19:00 / L7  
**331** Oct 07 | 10:30 / L2

<더러운 돈에 손대지 마라>는 범죄조직을 잘못 건드린 두 형사의 폭주를 따라간다. 생계형 비리 경찰 명덕(정우)과 동혁(김대령)은 유능하다. 수사 후 뒷돈을 챙기지만 어떻게든 사건을 해결할 능력도 있다. 우연히 범죄조직의 검은 돈에 대한 정보를 입수한 두 사람은 주도면밀한 계획 하에 돈을 훔치기로 한다. 하지만 완벽한 계획은 예상 못 한 변수에 무너진다. 잠입수사 중인 형사가 사고로 사망한 것. 명덕과 동혁은 직접 수사를 맡아 사건을 은폐하려 하지만 한번 꼬여버린 상황을 풀기가 쉽지 않다. <불한당: 나쁜 놈들의 세상> (2017)의 각본을 쓴 김민수 감독의 연출 데뷔작인 이 영화는 꼬리에 꼬리를 물고 이어지는 상황을 통해 호기심과 박진감, 두 마리 토끼를 잡는데 성공한다. <불한당: 나쁜 놈들의 세상>에서처럼 인물들 간의 호흡과 캐릭터 관계를 이용한 설정들을 적절히 활용해 전반적인 몰입도를 높인 점도 특별하다. (송경원)

*DIRTY MONEY* follows the rampage of two detectives who mistakenly cross a criminal organization. Myeong-deuk (Jung Woo) and Dong-hyeok (Kim Dae-myung) are capable cops who survive through petty corruption. They take bribes after investigations yet still have the ability to solve cases. When they accidentally obtain information about the criminal organization's black money, they plan to meticulously steal it. However, their perfect plan crumbles due to an unexpected variable: the accidental death of an undercover detective. Myeong-deuk and Dong-hyeok take on the investigation themselves to cover up the incident, but unraveling the tangled situation proves challenging. This directorial debut by Kim Minsu, who wrote the screenplay for *The Merciless* (2017), successfully captures both curiosity and excitement through a series of interlinked situations. It's notable how the film enhances overall immersion by appropriately utilizing character interactions and relationships, similar to *The Merciless*. (SONG Kyung-won)



## A Girl with Closed Eyes

WP

폭로: 눈을 감은 아이

Korea | 2024 | 105min | DCP | color  
Director **CHUN Sunyoung** 전선영

**049** Oct 03 | 12:20 / L5      **124** Oct 04 | 16:30 / L4  
**253** Oct 06 | 10:00 / L7

베스트셀러 작가 정상우(이기우)를 살해한 혐의로 현장에서 체포된 인선(김민하)은 자신의 담당 형사로 민주(최희서)를 지목한다. 사건이 일어난 홍천으로 간 민주는 인선을 대면하고 나서야 그녀가 초등학교 시절 절친했지만, 심각한 사건으로 인해 멀어진 친구임을 알아본다. 인선은 자신의 혐의를 모두 인정하지만, 살해 동기도 증거와 일치하지 않는 진술도 어딘가 섞여 있다. 민주는 사건의 전말을 밝히기 위해 사력을 다한다. <폭로: 눈을 감은 아이>는 치밀한 구성으로 서사의 밀도와 긴장감을 높인다. 경찰의 무능과 미디어의 사악함을 날카롭게 진단하기도 한다. 이 세계의 공포와 잔혹함을 구체적인 얼굴로 드러내는 <폭로: 눈을 감은 아이>는 탄탄하고 명민한 스릴러이자, 가슴 시린 연대의 영화다. (홍은미)

Arrested at the scene on suspicion of murdering bestselling author Jeong Sang-u (Lee Kiwoo), In-seon (Kim Minha) designates Min-ju (Moon Jeong) as her assigned detective. Upon arriving in Hongcheon, where the crime occurred, Min-ju discovers that In-seon is actually a childhood friend from elementary school who drifted apart due to a serious incident. Although In-seon admits to all charges, her motives and some of her statements do not align with the evidence, raising doubts. Min-ju exhausts all efforts to uncover the truth behind the case. *A Girl with Closed Eyes* heightens narrative density and tension with its meticulous structure. It also sharply critiques police incompetence and media malevolence. Unveiling the terror and brutality of this world with stark realism, *A Girl with Closed Eyes* is a solid and astute thriller, as well as a heartrending film of solidarity. (HONG Eunmi)



## Hear Me: Our Summer

청설

WP

Korea | 2024 | 110min | DCP | color  
Director **JO Seon-ho** 조선호

**045** Oct 03 | 11:30 / L4      **125** Oct 04 | 16:00 / L3  
**510** Oct 09 | 17:30 / KT



## A Normal Family

보통의 가족

Korea | 2023 | 109min | DCP | color  
Director **HUR Jin-ho** 허진호

**054** Oct 03 | 16:00 / L4      **087** Oct 04 | 09:00 / C6  
**306** Oct 07 | 09:00 / C3

토론도영화제 갈라 프레젠테이션

꿈이 없어 고민인 스물여섯 용준(홍경)은 동갑내기 여름(노윤서)에게 첫눈에 반한다. 여름은 수영 선수이자 청각장애가 있는 동생 가을(김민주)을 돌보며 동생의 올림픽 출전이 곧 자신의 꿈이라고 여긴다. 둘 사이 풋풋한 감정이 피어나는 듯하지만, 여름은 이런 자신이 낯설고, 동생에게 죄책감마저 든다. <청설>의 청춘들은 하나같이 전심(全心)을 다 해 상대의 소리에 귀 기울인다. 그 방편은 비장애인 중심의 음성언어가 아니라 수어, 손짓과 몸짓, 문자 언어다. 사랑에 빠진다는 건, 상대의 언어를 이해하고, 공유하며, 그들만의 친밀한 언어를 찾는 과정, 결국 자기 자신을 재발견하는 일임을 담담히 실득해 낸다. 사랑과 꿈의 청춘 로맨스물과 성장드라마가 딱 만나 지점이기도 하다. 홍경, 노윤서, 김민주 배우가 뽐어내는 건강하고 활기찬 에너지가 내내 가득 싱그럽다. 동명의 대만 영화가 한국에서 크게 인기를 얻은 바 있다. (정지혜)

26-year-old Yong-jun (Hong Kyung) is troubled by his lack of dreams when he falls for the same-age Yeo-reum (Roh Yoon-seo) at first sight. Yeo-reum takes care of her little sister Ga-eul (Kim Min-ju), a swimmer with hearing impairments, regarding her sister's Olympic aspirations as her own dream. While youthful feelings seem to blossom between Yong-jun and Yeo-reum, she finds herself unfamiliar with these emotions and feels guilt toward her sister. In *Hear Me: Our Summer*, the youth are wholeheartedly attentive to each other's voices. Rather than relying on spoken language, they use sign language, gestures, body language, and written text. The film persuasively shows that falling in love involves understanding and sharing the other's language, discovering a unique form of intimacy, and ultimately, rediscovering themselves. It captures the intersection of romantic youth and coming-of-age drama with a refreshing vitality, brought to life by the energetic performances of Hong Kyung, Roh Yoon-seo, and Kim Min-ju. The eponymous Taiwanese film has gained great popularity in Korea. (JEONG Jihye)

허진호 감독의 <보통의 가족>은 네덜란드 작가 헤르만 코흐의 베스트셀러 『디너』를 원작으로 한다. 여기 두 쌍의 부부가 모여 이야기를 나눈다. 성공지상주의자 변호사 재완(설경구)과 원리원칙주의자 소아과 의사 재규(장동건)는 형제다. 재완의 아내 지수(수현)와 재규의 아내 연경(김희애)까지 네 사람은 아이들의 범죄 현장이 담긴 CCTV를 보며 고민에 빠진다. 우아해 보였던 식사 자리는 상황이 진행될수록 불편한 민낯을 드러낸다. <보통의 가족>은 도덕과 현실 사이, 신념과 욕심 사이를 위태롭게 오가는 다채로운 질문을 던지는 영화다. 배우들의 절제된 연기가 긴장감을 더하는 가운데, 인물들의 관계와 정서를 세밀하게 그리는데 탁월한 솜씨를 증명하 바 있는 허진호 감독의 역량이 특히 빛을 발한다. (송경원)

Director Hur Jin-ho's film, *A Normal Family*, is based on the best-selling novel *The Dinner* by Dutch author Herman Koch. Here, two couples gather for a conversation. Jae-wan (Sul Kyung-gu), a lawyer driven by success, and Jae-gyu (Jang Dong-gun), a pediatrician who strictly adheres to principles, are brothers. Their wives, Ji-su (Claudia Kim) and Yeon-kyung (Kim Hee-ae), join them as the four grapple with the implications of their children's crime captured on CCTV. As the evening progresses, what begins as a seemingly elegant dinner reveals uncomfortable truths. *A Normal Family* navigates the precarious space between morality and reality, as well as between convictions and desires, raising a variety of challenging questions. The restrained performances of the actors heighten the tension, while Hur Jin-ho's expertise in capturing the intricacies of relationships and emotions shines through, showcasing his exceptional skill as a director. (SONG Kyung-won)



# 한국영상자료원 창립 50주년

50년, 과거와 미래를 이어가는 아카이브의 힘



KOFA  
기관 홈페이지



KMDb  
데이터베이스



koreanfilmarchive  
공식 유튜브 채널



KoreanFilm  
한국고전영화 채널

## CONTACT US

Tel +82 (0)2 3153-2001  
kofa@koreafilm.or.kr

## 주소

본원 | 서울시 마포구 월드컵북로 400 한국영상자료원 (우 03925)  
파주 | 경기도 파주시 문발로 301 (우 10881)

# Korean Cinema Today – Panorama

## 한국영화의 오늘 - 파노라마

동시대 한국영화의 역량과 흐름을 만끽할 수 있는 그해의 다양한 대표작 및 최신작을 선보이는 섹션이다.

An introduction to the year's most significant and popular Korean films, from commercial blockbusters to art house favorites.

**WP** World Premiere

**IP** International Premiere



© 2023 PLUS M ENTERTAINMENT AND HIVE MEDIA CORP. ALL RIGHTS RESERVED.

### 12.12: The Day 서울의 봄

Korea | 2022 | 142min | DCP | color  
Director **KIM Sung-soo** 김성수

**041** Oct 03 / 19:30 / C7      **131** Oct 04 / 19:30 / L3

1979년 10월 26일 이후 합동수사본부장에 오른 전두광 보안사령관(황정민)은 권력을 장악하기 위해 12월 12일 정 총장을 전격 연행 후 군사반란을 일으킨다. 이를 막으려는 수도경비사령관 이태신 소장(정우성)의 진압군이 출동하며 숨막히는 9시간의 대치가 이뤄진다. 김성수 감독의 <서울의 봄>처럼 12월 12일 군사반란의 밤 그 자체를 자세히 다룬 작품은 없었다. '성공한 쿠데타'라는 쓰라린 기억을 전면에 부각시킨다는 위험부담에도 불구하고 <서울의 봄>은 그 난감한 작업을 정면 돌파한다. <아수라> (2016) 이후 7년 만에 돌아온 김성수 감독은 군사 시뮬레이션을 방불케 하는 촘촘한 플롯과 속도감 넘치는 편집, 균형을 잃지 않으면서도 분노를 간직한 시선, 배우들의 호연을 한데 모아 아픈 역사를 생생하게 되살려낸다. (송경원)

On October 26, 1979, Defense Security Commander Jeon Du-gwang (Hwang Jung-min), who became the head of the Joint Investigation Headquarters, stages a military coup on December 12 to seize power by suddenly arresting Chief of Staff Jeong. The coup is met with resistance from Major General Lee Tae-sin (Jung Woo-sung), commander of the Capital Defense Command, leading to a tense 9-hour standoff. No film has detailed the night of the December 12th military coup with such precision as *12.12: The Day* by director Kim Sung-soo. Despite the risks of highlighting the bitter memory of what is often termed a 'successful coup', *12.12: The Day* boldly confronts this difficult subject. Returning after seven years since *Asura: The City of Madness* (2016), director Kim Sung-soo masterfully recreates this painful chapter of history with a tightly woven plot, fast-paced editing, a balanced yet impassioned perspective, and outstanding performances of the actors. (SONG Kyung-won)



### The Killers 더 킬러스

Korea | 2024 | 119min | DCP | color+b&w  
Director **KIM Jong-kwan, ROH Deok, CHANG Hang-jun, LEE Myung-Se** 김종관, 노덕, 장항준, 이명세

**034** Oct 03 / 16:30 / C4      **128** Oct 04 / 19:00 / L2  
**336** Oct 07 / 10:30 / L3

로버트 시오드막, 안드레이 타르코프스키가 영화화한 바 있는 에른스트 헤밍웨이의 단편 소설 『살인자들』(1927). 이 소설에서 영감을 얻었다는 에드워드 호퍼의 그림 『밤을 지새우는 사람들』(1942). 네 편의 단편 옴니버스 영화 <더 킬러스>는 이 두 고전 작품을 모티프 삼고, 그 이미지를 미장센으로 얼마간 차용한다. 4인의 감독이 각기 다른 감성과 감각으로 죽음과 기다림의 누이른 세계를 펼쳐냈다. 흠철에 이은 각성, 괴력의 발현을 그린 김종관의 <변신>, 청부살인과 하청노동의 피라미드 구조가 맞물려 돌아가는 노덕의 <업자들>, 특급 살인마로 불리는 미지의 인물을 추적하는 장항준의 <모두가 그를 기다린다>, 영화를 향한 오랜 꿈, 세태에 관한 알레고리의 난장인 이명세의 <무성영화>까지. 특히, 배우 심은경이 전혀 다른 역할, 얼굴, 방식으로 네 편 모두에 등장해 반가움을 더한다. 감성 심리 액션 활극의 색다른 모음이다. (정지혜)

Ernest Hemingway's influential short story *The Killers* (1927), has been adapted to film by Robert Siodmak and Andrei Tarkovsky, while Edward Hopper's painting *Nighthawks* (1942) is also said to have been inspired by the story. *The Killers*, an omnibus film comprised of four-shorts, takes motifs from these two classics and borrows some of their imagery as mise-en-scène. The 4 directors unfold the noir world of death and waiting with different senses and sensibilities. Kim Jong-kwan's *Metamorphosis*, which depicts the awakening and manifestation of power following bloodsucking; Roh Deok's *Contractors*, a pyramid of contract killings and subcontracted labor; Chang Hang-jun's *Everyone is Waiting for the Man*, which tracks down a ghostly figure called a mysterious killer; and Lee Myung-Se's *Silent Cinema*, an allegory of his longtime dream of cinema and the world. Notably, Actor Shim Eun-kyung appears in all four films, each time in a completely different role, adding to the delight. It's an unconventional collection of emotional, psychological, and action-oriented films. (JEONG Jihye)



### Method Acting 메소드연기

Korea | 2024 | 92min | DCP | color  
Director **LEE Ki-hyuk** 이기혁

**102** Oct 04 / 16:00 / C5      **185** Oct 05 / 13:00 / L3  
**309** Oct 07 / 13:30 / C7

장작하고 웃기는데, 덤덤하기도 해서 더 웃기고 슬픈 영화 <메소드연기>. 이 빼어난 코미디 영화의 주인공은, 아이러니하게도 이제 코믹 연기라면 질색하는 영화 속 배우 이동휘(이동휘)다. 그는 연기 변신을 꾀하고 있지만, 기회가 찾아들지 않아 시름만 늘어간다. 그러던 중 뜻밖의 러브콜을 받는데, 무려 정통 사극의 임금 역할이다. 위엄 있는 임금 캐릭터를 완성하기 위해 메소드 연기에 박차를 가하는 동휘. 하지만 이 사극 뭔가 심상찮다. <메소드연기>는 혼돈의 촬영 현장과 가족 서사를 절묘하게 조율하며 인물들의 애환을 담아내고, 기발한 요소들을 일사불란하게 다루며 기막힌 코미디를 완성해 낸다. 무엇보다 무아지경의 수준에 이르는 배우들의 연기가 압권이다. (홍은미)

*Method Acting* is a film that deliberately aims to be funny, and its deadpan approach makes it even more amusing and poignant. The star in this remarkable comic film is, ironically, Actor Lee Donghwi (played by himself), who hates comic acting. Despite his efforts to reinvent himself, opportunities seem elusive, and he finds himself increasingly despondent. Unexpectedly, he receives a surprising offer to play a king in a traditional costume drama. Determined to perfect his portrayal of this majestic royal character, Donghwi dives into method acting. However, things quickly become unconventional in this historical drama. *Method Acting* skillfully balances the chaotic filming environment with family narratives, portraying the characters' struggles while handling inventive elements with seamless precision, resulting in an outstanding comedy. Above all, the actors' performances, which reach a level of trance, are truly exceptional. (HONG Eunmi)





## Revolver 리볼버

Korea | 2023 | 115min | DCP | color  
Director **OH Seung-uk 오승욱**

**046** Oct 03 / 11:30 / L3      **110** Oct 04 / 11:00 / L2  
**308** Oct 07 / 10:30 / C7

피의 복수극이 아니다. <리볼버>는 도리어 불필요한 희생을 치르지 않기 위해 인간성을 쓰는 영화다. 경찰 하수영(전도연)은 비리에 연루되어 2년 형을 복역하고 나온다. 혼자 모든 죄를 뒤집어쓰는 조건으로 거액의 보상을 약속받았지만 손에 쥐는 건 아무것도 없다. 수영은 약속된 보수를 받아내기 위해 사건과 관계된 이들의 행적을 쫓는다. 한 자루 리볼버를 들고. <리볼버>는 <우뢰한>(2015) 등 오승욱 감독의 전작들과 닮은 듯하지만 전혀 다른 길을 간다. 얼핏 하드보일드, 범죄 누아르의 외피를 쓴 것처럼 보이는 이 영화는 복잡한 음모나 자극적인 액션, 극적인 충격에 매달리는 대신 오직 작진하는 인물의 동선 그 자체에 집중한다. 모든 걸 잃고 남루해진 인간이 끝내 존엄을 지켜나가는 여정이랄 할만하다. 오승욱 감독의 작가적 고심과 독심이 묻어나는 아심작. (송경원)

It's not a bloody revenge story. *Revolver* is rather a film that strives to avoid unnecessary sacrifices. Police officer Ha Su-yeong (Jeon Do-yeon) served a two-year sentence for being involved in corruption. She agreed to take all the blame in exchange for a large compensation but ends up with nothing. Su-yeong follows the trails of those involved in the case to get her promised payment, with a revolver in her hand. *Revolver* may seem similar to Director Oh Seung-uk's previous works like *The Shameless* (2015), but it takes a completely different path. This film, which at first glance appears to wear the skin of a hardboiled crime noir, focuses solely on the movements of a character moving straight ahead, instead of relying on complex conspiracies, sensational action, or dramatic shocks. It can be described as a journey of a person who has lost everything and becomes shabby, yet ultimately maintains their dignity. An ambitious work that reflects Director Oh Seung-uk's artistic deliberation and determination. (SONG Kyung-won)



## Somebody 침범

WP

Korea | 2024 | 112min | DCP | color  
Director **KIM Yeo-jung, LEE Jung-chan 김여정, 이정찬**

**100** Oct 04 / 16:00 / C3      **195** Oct 05 / 16:00 / L4  
**333** Oct 07 / 11:00 / L8

수영 강사를 하는 영은(곽선영)은 7살 딸 소현과 단둘이 산다. 소현은 폭력적인 성향을 보이는데 문제는 걷잡을 수 없이 커져만 간다. 20년 후, 새로운 인물들이 등장한다. 고독사 현장 처리를 하는 민(권유리)과 해명(이설)이 등장하는데 이들은 함께 일하고 같은 집에서 잠든다. 그리고 둘 다 저마다의 지옥을 품고 있다. 그 축축한 지옥 안엔 엄마라는 존재가 언제나 자리한다. <침범>의 힘은 여러 가지다. 과감한 전개로 우리의 주의를 캐릭터 찾기 게임으로 돌입시키는가 하면, 한편으로 가족과 모성에 대한 묵직한 질문을 지속적으로 형성해낸다. 한 마디로 지독하게 밀어붙이는 매력을 지녔다. (홍은미)

Yeong-eun (Kwak Sun-young), a swimming instructor, lives alone with So-hyun, her 7-year-old daughter. So-hyun exhibits increasingly violent tendencies, which are spiraling out of control. 20 years later, new characters emerge: Min (Kwon Yu-ri) and Hae-yeong (Lee Sul), who deal with cases of solitary deaths and live together. They each harbor their own personal hell. In that damp hell, the presence of the mother is ever-present. The strength of *Somebody* lies in its multiple facets. It skillfully turns our focus into a character-searching game through bold developments, while also consistently posing heavy questions about family and motherhood. In summary, it has a relentless and compelling appeal. (HONG Eunmi)



## You Are the Apple of My Eye WP 그 시절, 우리가 좋아했던 소녀

Korea | 2024 | 108min | DCP | color  
Director **CHO Young-myung 조영병**

**031** Oct 03 / 16:30 / C6      **092** Oct 04 / 12:30 / C5  
**307** Oct 07 / 10:30 / C2

하고 싶은 일도, 일으키는 말성도 제각각인 초절정 사춘기 고등학교생 진우(진영)와 친구들. 이들에게 공통된 관심사가 있다면, 성품도 자태도 고운 모범생 선아(다현)다. 선아는 한 번에 있어도 선뜻 닿지 못할 꿈과 같다. 하지만 성적도 성격도 극과 극을 달리는 진우와 선아는 서로의 다른 면모에 관심을 보이며 친밀해지고, 이들의 연은 알콩달콩 달콤 씁쓸한 학창 시절을 거쳐 아련한 청춘의 한복판을 가로지른다. 동명의 대만 영화를 세련된 스타일로 리메이킹한 <그 시절, 우리가 좋아했던 소녀>는, 2000년대 우리네 풍경 속을 살아가는 초차 청춘들의 떠들썩한 순간들과 선연한 감정의 너울, 15년에 걸친 첫사랑의 미로를 유려한 필치로 그려낸다. (홍은미)

Jinwoo (Jin-young) and his friends, who are each experiencing the peak of their puberty, have their own unique interests and causes of trouble. The one common interest among them is Seon-ah (Da-hyun), the model student who embodies both grace and beauty. To them, Seon-ah looks like an unattainable dream, even though she's in the same class. Despite their contrasting personalities and academic performances, Jin-woo and Seon-ah develop a close bond by showing interest in each other's different sides. Their relationship navigates through the lovey-dovey and bittersweet phases of high school and into the heart of their poignant youth. *You Are the Apple of My Eye*, a stylish remake of the Taiwanese film of the same name, vividly captures the lively moments of young people in the 2000s, the nuanced emotions of first love, and the intricate journey of first love over 15 years. (HONG Eunmi)



# Korean Cinema Today – Vision

## 한국영화의 오늘 - 비전

뛰어난 작품성과 독창적 비전을 지닌 한국독립영화 최신작을 선보이는 섹션이다. 다양한 상이 수여된다.

A carefully selected lineup of Korean independent feature films of the year  
and a glimpse into the future of Korean cinema.

**WP** World Premiere

**IP** International Premiere



### The face of Hwanhee 환희의 얼굴

**WP**

Korea | 2024 | 126min | DCP | color  
Director **LEE Jeahan 이제한**

**207** Oct 05 / 16:00 / KT    **353** Oct 07 / 19:30 / L3  
**405** Oct 08 / 12:00 / L3

다정하고 섬세한 데뷔작 <소피의 세계> (2021)를 연출한 이제한 감독의 두 번째 장편. 소설가의 집, 방문자들, 꿈과 희망의 나라로, 환희의 얼굴이라는 네 개의 장으로 이루어져 있어, 마치 단편소설 모음집처럼 구성되었고 또한 그렇게 경험된다. 여기서 환희는, 그 누구도 아니고, 아무도 아니다. 선생을 만나러 온 학생, 식당에 찾아온 불청객, 유학을 고민하는 남자와 그의 애인과 엄마, 소설가와 독자라는 외형을 갖춘 이 네 개의 이야기는, 이야기 안에 이야기를 품으며, 밤과 낮, 사실과 진실, 서사와 이미지, 프레임과 그 바깥, 잠과 꿈과 현실, 배우와 인물, 하나와 여럿, 우연과 필연 사이를 중황무진 오가며 오감을 자극한다. <환희의 얼굴>은 신기한 환희와 그 이웃들의 네 가지 모험이다. 구조가 무드를 만들고 무드가 세계를 만드는 흥미진진한 여정이다. (정한석)

*The face of Hwanhee* is the second feature film by director Lee Jeahan, who previously directed the tender and delicate debut film, *Sophie's World* (2021). Composed of four chapters— House of a writer, The Visitors, To the never never land, and The face of Hwanhee—the film unfolds like a collection of short stories, and can be experienced as such. In this narrative, Hwanhee is neither anyone nor nobody. The four stories, which feature a student visiting a teacher, an unwelcome guest at a restaurant, a man contemplating studying abroad and his girlfriend and his mother, and a novelist and a reader, each contain stories within stories. They traverse freely between night and day, fact and truth, narrative and image, within and outside the frame, dream and reality, actors and characters, the singular and the plural, and chance and fate, stimulating all the senses. *The face of Hwanhee* presents four curious adventures of Hwanhee and Hwanhee's neighbors, where structure creates mood and mood shapes the world, making for a fascinating journey. (JUNG Hanseok)



### The Final Semester 3학년 2학기

**WP**

Korea | 2024 | 105min | DCP | color  
Director **LEE Ran-hee 이란희**

**287** Oct 06 / 16:30 / KT    **408** Oct 08 / 16:00 / L3  
**500** Oct 09 / 20:00 / L6

2023 APM 프로젝트

<3학년 2학기>는 직업계 고등학교 3학년 2학기에 재학 중인 평범한 학생 창우의 특별한 이야기다. 중소기업 공장에 현장 실습을 다니는 창우는, 공장 생활에 실증을 느끼는 짝궁 우재, 유능하다고 인정받는 성인 사이에서 약간 어정쩡하게 자기의 미래를 고민한다. 주변에서는 불행한 사고가 일어나기도 하지만, 창우의 배움은 오늘도 계속된다. <3학년 2학기>는 중년의 해고 노동자에 관한 장편 데뷔작 <휴가> (2020)로 목직함 감동을 안겼던 이란희 감독의 두 번째 장편이며, 한 젊은 초보 노동자에 관한 면밀한 기록일지도. 위험한 기계들이 널린 현장에서 서툰게 일하는 창우를 지켜보는 것은 내내 마음 졸이는 일이지만, 그는 천천히 조금씩 성장해 가고 그 작은 걸음은 감동적이다. 성장이라는 과정을 묵묵히 체험시키는, 소박하면서도 단단한 진짜 성장극이다. (정한석)

*The Final Semester* is the extraordinary story of an ordinary student named Chang-woo, who is in the final semester at a vocational high school. Chang-woo is doing an internship at a small to medium-sized company's factory and finds himself awkwardly contemplating his future alongside his classmate Woo-jae, who is growing tired of factory life, and Seong-min, who is recognized as competent. Despite unfortunate accidents happening around him, Chang-woo's education continues every single day. *The Final Semester* is the second feature film by director Lee Ran-hee, who delivered a powerful emotional impact with her debut feature *A Leave* (2020), which told the story of a middle-aged laid-off worker, while *The Final Semester* is a meticulous chronicle of a young novice worker. Watching Chang-woo clumsily working in a factory full of dangerous machinery is nerve-wracking, but he slowly and steadily grows, and his small steps forward are deeply moving. This is a modest yet solid and authentic coming-of-age story that quietly immerses the audience in the experience of growth. (JUNG Hanseok)



### Fragment 파편

**WP**

Korea | 2024 | 105min | DCP | color  
Director **KIM Sung-yoon 김성윤**

**364** Oct 07 / 15:30 / KT    **403** Oct 08 / 13:30 / L5  
**487** Oct 09 / 13:30 / L3

집들이 뻑뻑이 들어선 어느 주택가의 원경. 갑자기 어디선가 비명이 들린다. 관객을 호기심에 빠뜨리는 이 첫 장면을 지나면, 중학교 남학생과 초등학교 여아가 남매가 어질러진 집 안에서 어른도 없이 단둘이 등교를 준비 중이다. 그리고 마을의 또 다른 집에서는 고등학교 남학생 한 명이 황폐한 집 안에서 혼자 지내고 있다. <파편>은 살인 사건으로 인해 부모를 잃고 세상에 던져진 가해자와 피해자의 아이들, 그들에게 떠넘겨진 모순적이고도 잔혹한 삶을 숨 가쁘게 교차한다. 불쌍하고 안타깝기는 양쪽 다 마찬가지로여서 그들 사이를 번갈아 보며 우리는 감정의 격류에 휩쓸리게 된다. 감당할 수 없는 불행을 깨어난, 공생 불가능해 보이는 이 약자들의 쓸쓸한 밤이 지나서, 모종의 기적은 그때 일어난다. (정한석)

A distant view of a densely packed residential neighborhood. Suddenly, a scream is heard from somewhere. After this intriguing opening scene, we see a middle school boy and his younger sister, an elementary school girl, getting ready for school in a messy house with no adults around. In another house in the village, a high school boy is living alone in a desolate home. *Fragment* follows the children of both the perpetrator and the victim, left alone in the world after a murder claimed their parents. The film breathlessly alternates between their lives, highlighting the contradictory and brutal existence they've been burdened with. Both sides evoke pity and sorrow, and as we switch between them, we are swept up in a torrent of emotions. Embracing unbearable misfortune, these seemingly incompatible vulnerable souls endure their lonely nights, and then, a kind of miracle happens. (JUNG Hanseok)



## Humming 허밍

WP

Korea | 2024 | 102min | DCP | color  
Director **LEE Seungjae 이승재**

**257** Oct 06 / 09:00 / L3      **330** Oct 07 / 09:00 / L10  
**426** Oct 08 / 12:00 / KT

녹음기사 성현은 영화의 후시녹음을 의뢰받고 고민에 빠져 있다. 주연을 맡았던 여배우 미정은 세상을 떠났고, 그녀가 영화의 결정적인 대목에서 했던 애드리브의 내용에 대해 아는 이는 아무도 없다. 단역 배우 민영이 미정의 녹음 대역을 위해 성현의 녹음실을 찾는데, 오기로 한 감독은 도대체 나타나질 않는다. <허밍>은 후미진 언덕길과 허름한 녹음실을 배경으로 미지와 상상의 감각을 자극한다. 성현과 민영의 대화, 죽은 미정에 대한 성현의 기억, 성현과 미정이 함께 작업한 영화 장면 등이 서로 교차하며 <허밍>은 현실과 영화, 삶과 죽음, 그 사이 어디쯤에 비스듬히 놓인다. 나른하고 기이한 한낮의 촌극 혹은 으스스하고 슬픈 괴담처럼 전개되며 세상의 비밀스럽고도 중대한 모멘트들을 어루만진다. (정한석)

Recording engineer Seong-hyeon is troubled by a request for post-production dubbing. The leading actress, Mi-jeong, has passed away, and no one knows the content of the ad-libs she performed in a crucial scene of the film. Minor actress Min-young visits Seong-hyeon's studio to record Mi-jeong's lines, but the director who was supposed to come is nowhere to be found. *Humming* stimulates a sense of mystery and imagination against the backdrop of a secluded hill and a shabby recording studio. The film intertwines conversations between Seong-hyeon and Min-young, Seong-hyeon's memories of the deceased Mi-jeong, and scenes from the film Seong-hyeon and Mi-jeong worked on together, placing itself at an angle between reality and cinema, life and death. It unfolds like a languid and bizarre midday farce or a chilling and sorrowful ghost story, gently touching upon the secretive and significant moments of the world. (JUNG Hanseok)



## Inserts 인서트

WP

Korea | 2024 | 136min | DCP | color  
Director **LEE Jong-su 이종수**

**277** Oct 06 / 19:30 / L3      **428** Oct 08 / 19:30 / KT  
**484** Oct 09 / 12:30 / L6

상업 영화 현장에서 인서트 감독으로 일하고 있는 진주석. 기이한 분위기를 지닌 마추현이 영화 팀의 촬영부로 들어오게 되고, 두 사람은 가까워져, 허룻빔을 같이 보낸다. 하지만 다음날 마추현은 모종의 이유로 진주석에게 화를 내고, 이후로 그는 내내 애타는 마음으로 그녀를 기다리게 된다. <부모 바보>(2023)로 뉴 커런츠 부문에 초청받아 KB 뉴 커런츠 관객상을 수상한 바 있는 이종수 감독의 두 번째 장편영화다. 전작에서처럼 기습적인 귀 유머들이 여전한 빛을 발한다. 예측 불가의 개성 넘치는 인물들 또한 매력적이다. 워트 있는 대사 및 상황과 불규칙한 반전들로 생경한 리듬을 만들어가는 중에도 불현듯 멈춰 서서 아름다운 풍경과 초상을 포착해낸다. 영화에 대한 뼈뚫한 논평이면서도, 무엇보다 애뜻하고 신랄하고 매력적인 연애담이다. (정한석)

Jin Joo-seok works as an insert director on a commercial movie set. When Ma Chu-hyun, who has a strange aura, joins the film team, the two become close and spend the night together. However, the next day, Ma Chu-hyun gets angry with Jin Joo-seok for some reason. Afterwards, Jin Joo-seok waits for Ma Chu-hyun with a longing heart. This is the second feature film by director Lee Jong-su, who was invited to the New Currents section and won the KB New Currents Audience Award with *Heritage* (2023). Like in his previous work, sudden dark humor continues to shine in this film. The unpredictable and distinctive characters are also charming. The film creates an unfamiliar rhythm with witty dialogue, situations, and irregular twists, occasionally suddenly stopping to capture beautiful landscapes and portraits from time to time. It is a sarcastic commentary on cinema, yet above all, a poignant, biting, and charming love story. (JUNG Hanseok)



## Journey to Face Them 그를 마주하는 시간

WP

Korea | 2024 | 62min | DCP | color  
Director **HWANG In-won 황인원**

**363** Oct 07 / 12:30 / KT      **496** Oct 09 / 17:30 / L7  
**550** Oct 10 / 13:00 / L6

수연은 어두운 골목에서 서서 데이트 앱에 좋아요를 누른다. 남자를 만나서는 술을 마시고 모텔에 간다. 그녀는 로맨스 소설 작가다. 어느 날 선배가 수연을 찾아와, 자신들을 가르쳤던 교수의 10년 전 성폭력을 고소하겠다고며 수연에게 동참을 요청하자, 그녀는 의외의 반응을 보인다. 그 즈음 수연은 출판사의 한 젊은 여성 편집자와 미묘한 교감을 느낀다. 수연은 과연 어떤 시간을 겪게 될 것인가. <그를 마주하는 시간>은 성폭력과 이후라는 소재를 다룬 최근 한국 독립 영화들의 거의 모든 정석을 깨뜨린다. 영화는 섬세하면서도 저돌적인 방식으로 복잡 미묘한 감정의 사슬을 드러낸다. 지속하다 중지하고 또 비약하기를 반복하는 도발적 흐름을 감행하는 가운데, 그 완료되지 않은 사건과 감정의 실체를 뼈저리게 포착해낸다. (정한석)

Su-yeon stands in a dark alley and swipes 'like' on a dating app. She meets a man, drinks with him, and then they go to a motel. She is a romance novelist. One day, a senior colleague visits Su-yeon and asks her to join in filing a sexual assault complaint against a professor who taught them ten years ago. Su-yeon's reaction is unexpected. Around that time, Su-yeon starts to feel a subtle connection with a young female editor at a publishing house. What kind of experiences will Su-yeon go through? *Journey to Face Them* breaks almost all the conventions of recent Korean independent films dealing with the themes of sexual violence and its aftermath. The film reveals the complex and subtle chains of emotions in a delicate yet bold manner. Through a provocative narrative that repeatedly pauses, resumes, and leaps forward, it painfully captures the unfinished nature of the incident and the emotions tied to it. (JUNG Hanseok)



## Kike Will Hit a Home Run 키케가 홈런을 칠거야

WP

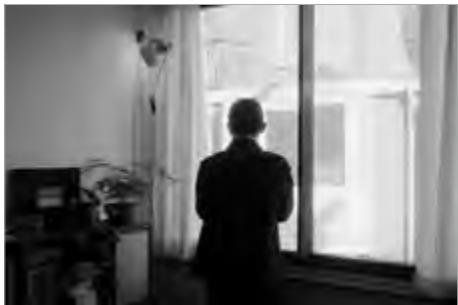
Korea | 2024 | 97min | DCP | color  
Director **PARK Songyeol 박송열**

**198** Oct 05 / 20:00 / L3      **288** Oct 06 / 20:00 / KT  
**497** Oct 09 / 16:30 / L6

영태와 미주는 작지만 아담한 월세집으로 이사를 가게 되어서 기분이 좋다. 그런데 식당을 같이 운영하기로 했던 영태의 동업자 선배가 갑자기 약속을 깨뜨린다. 영태는 돈을 벌기 위해 집을 떠나고 미주가 혼자 남는다. 미주는 영태를 기다리며 자신도 열심히 살아간다. <낮에는 덥고 밤에는 춥고>(2021)로 부산국제영화제와 베를린영화제를 거치며 뛰어난 신예로 주목받은 박송열 감독의 신작이다. 이런 간단한 이야기로 이렇게 복잡한 감정을 담아낸다는 것이 신기하다. 외롭고 두렵다가, 고달프고 슬퍼다가, 음산하고 섬뜩했다가, 웃겨서 눈물이 난다. 꿈과 현실은 전작들보다 더 과격하게 무분별해졌고, 삶의 빛나는 투지는 감동적일 정도로 강인해졌다. 별안간 등장하는 영동한 라스트신도 압권이다. 이렇게나 이상한 영화를 볼 수 있다는 건 행복한 일이다. (정한석)

Young-tae and Mi-joo are happy to move into a small but cozy monthly rental house. However, Young-tae's business partner suddenly breaks the agreement to run a restaurant together. Young-Tae leaves home to earn money, leaving Mi-joo alone. Mi-joo lives diligently while waiting for Young-tae. This is the new work by director Park Songyeol, who gained attention as an outstanding newcomer at the Busan International Film Festival and the Berlin Film Festival with *Hot in Day, Cold at Night* (2021). It is fascinating to see how such a simple story can convey such complex emotions. It is lonely and scary, painful and sad, eerie and creepy, and funny and tear-jerking. The dreams and realities are more recklessly chaotic than in previous works, and the shining determination for life has become impressively strong. The unexpected and absurd final scene is also a highlight. It is a blessing to see such an unusual film as this. (JUNG Hanseok)





## Merely Known as Something Else

다른 것으로 알려질 뿐이지

WP

Korea | 2024 | 146min | DCP | color  
Director **JO Heeyoung** 조희영

**365** Oct 07 / 19:00 / KT      **478** Oct 09 / 09:00 / L3  
**570** Oct 10 / 13:30 / KT

정호 그리고 수진, 인주, 유정이 있다. 이들은 모두 예술에 종사한다. 정호와 수진은 연인 사이인데 수진은 지금 정호 모르게 다른 남자를 만나고 있다. 정호를 짝사랑하는 인주는 정호에게 고백하려 한다. 그리고 유정에게도 어떤 사연이 있다. 영화는 중반부까지 이들 각자의 이야기를 차분하게 진행시킨다. 중반 이후 영화는 큰 구조의 변화를 모색한다. 이 영화에서 시간은 더 이상 순서대로 흐르지 않는다. <다른 것으로 알려질 뿐이지>는 <이어지는 땅>(2022)으로 데뷔한 조희영 감독의 두 번째 장편이다. 인물들이 서로 모른 채 한 공간에서 교차하고, 오늘과 어제의 시간이 서로의 차원에 개입하고, 나와 당신의 마음이 비껴가면서, 사실과 진실에 대한 구분은 미지가 된다. 듣직한 촬영이 일품이고, 복잡한 다면적 구성을 시도하는 것이 장점인데, 그래서 서사가 아니라 감정의 개연성을 획득한다. (정한석)

There are four characters: Jeong-ho, Su-jin, In-ju, and Yu-jeong. They are all involved in the arts. Jeong-ho and Su-jin are lovers, but Su-jin is seeing another man without Jeong-ho's knowledge. In-ju has a crush on Jeong-ho and wants to confess it to him. Yu-jeong also has her own story. The film calmly develops each of their stories until the middle. After the midpoint, it seeks a significant structural change. In this film, time no longer flows in order. *Merely Known as Something Else* is the second feature by director Jo Heeyoung, who debuted with *The Continuing Land* (2022). The film features characters crossing paths in the same space without knowing each other, time from today and yesterday intervening in each other's dimensions, which makes the distinction between fact and truth ambiguous. The solid cinematography is excellent, and the virtue of the film lies in its attempt at a complex, multi-dimensional structure, which enhances the emotional resonance rather than the narrative. (JUNG Hanseok)



## Red Nails

홍이

WP

Korea | 2024 | 86min | DCP | color  
Director **HWANG Seulgi** 황슬기

**276** Oct 06 / 16:00 / L3      **334** Oct 07 / 10:30 / L5  
**508** Oct 09 / 10:00 / KT

홍이에게는 가난함의 사정이 많아 비밀과 오해도 많다. 차매 초기에 접어든 어머니를 외딴 요양원에서 자신의 단칸방으로 모셔 오면서도, 홍이가 바란 건 엄마가 아니라 엄마의 통장이다. 지나간 연애는 감지 못한 빛과 험악한 말들로 얼룩져 있고, 이제 막 시작된 연애는 잘해 보고 싶은 나머지 위태로운 거짓말로 치장된다. 그러는 동안 꿈은 여전히 먼발치에 있고 젊음은 조금씩 시들어간다. 제20회 부산국제영화제 올해의배우상 수상자인 장선의 예민한 연기는 인물 홍이를 거의 미스터리 그 자체로 만든다. 물러나지 않는 불행과 행복에의 인간힘 사이에서 홍이는 오늘도 대책이 없고 해석이 요원한 의문의 인물이다. <홍이>는 인물과 관계에 관한 집요하고도 서늘한 묘사력으로 관객의 심정을 흔들어 놓는다. (정한석)

Hong has many circumstances tied to poverty, leading to numerous secrets and misunderstandings. Even as she moves her mother, who is in the early stages of dementia, from a remote nursing home to her small single room, what Hong truly desires isn't her mother, but her mother's bank account. Her past relationship is marred by unpaid debts and harsh words, and the new one she's just begun is precariously adorned with lies in an attempt to make it work. Meanwhile, her dreams remain distant, and her youth slowly fades away. Jang Sun, who won the Actor of the Year at the 20th BIFF, delivers a sensitive performance that turns Hong into something of a mystery. Trapped between relentless misfortune and a desperate grasp for happiness, Hong is a character who is clueless and difficult to decipher. *Red Nails* shakes the audience's emotions with its persistent and chilling portrayal of its characters and relationships. (JUNG Hanseok)



## Spring Night

봄밤

WP

Korea | 2024 | 67min | DCP | color  
Director **KANG Mija** 강미자

**206** Oct 05 / 13:00 / KT      **352** Oct 07 / 16:30 / L3  
**505** Oct 09 / 20:30 / L3

2024 ACF 후반작업지원펀드 지원작

<푸른 강은 흘러라>(2008)로 주목받았던 강미자 감독이 수년 만에 내놓은 두 번째 장편. 권여선 작가의 단편 소설집 『안녕 주장뱅이』에 실린 동명의 단편이 원작이고, 중증의 알코올 중독자 영경과 심각한 류머티즘 환자 수현의 지고지순 하면서도 불행한 사랑 이야기인데, 영화는 소설을 원적으로 삼되 만들어지기로는 시로 완성되었다. 서사적 맥락과 설명은 거의 제외되었고 심지어 초현실적으로까지 보이는 투박하고 강력한 밀도와 압력의 쇼트들이 시적 운율에 담겨 반복되고 또 반복된다. 지나치게 슬프게 마시고, 무심하게 업고 가고, 기억없이 기다리는 장면들의 강조만으로도 이렇게 아플 수 있는 것인가. <봄밤>은 지독한 통증을 새겨 오래 앓게 되는 영화다. 영화를 보고 나면 저 주인공처럼 우리에게도 시가 차오른다. 아, 몽우리 진 저 목련 나무 아래에서 우리도 온다. (정한석)

Director Kang Mija, who gained attention with *Let the Blue River Run* (2008), has released her second feature film after several years. Based on the eponymous short story from Kwon Yeo-seon's collection *Good-bye, Drunkard*, the film tells a tragic and pure love story between Yeong-gyeong, a severe alcoholic, and Su-hwan, who suffers from severe rheumatism. While the film is adapted from the short story, it has been crafted as a poetic work. Narrative context and explanations are largely excluded, and instead, the film features raw, powerful, and even surreal shots that repeat in a rhythmic, poetic manner. The emphasis on scenes of excessive drinking, indifference, and endless waiting evokes a profound sense of pain. *Spring Night* is a film that evokes intense agony, leaving viewers with a lingering sense of suffering. After watching, we, too, might feel as though poetry wells up inside us, or perhaps we, too, find ourselves crying beneath the blooming magnolia tree. (JUNG Hanseok)



## Tango at Dawn

새벽의 Tango

WP

Korea | 2024 | 117min | DCP | color  
Director **KIM Hyo-eun** 김효은

**208** Oct 05 / 20:00 / KT      **424** Oct 08 / 20:00 / L3  
**509** Oct 09 / 13:30 / KT

친구에게 사기당한 뒤 속삭이 공장에 숨어들 듯 들어와 일자리를 잡은, 매사가 분명하고 직설적인 지원, 누구에게나 상냥하며 스스로도 언제나 낙관적인 지원의 룸메이트 주희. 어린 나이에 일을 시작해 조장을 달게 된 꽤나 이기적이고 무책임한 한별. <새벽의 Tango>는 이들의 이야기다. 어느 날 공장 동료에게 사고가 일어나는데, 이 사건에 연루된 세 사람의 반응과 해법은 놀랄 만큼 다르다. 인물 간의 차이에서 발생하는 정서적 난감함 혹은 그 난감함을 넘어서는 감동은 입체적인 캐릭터 구축과 유연한 감정 축적으로 점점 더 강력해진다. <새벽의 Tango>는 관계의 실패와 복구에 관한 신중할 질문이고, 성격과 운명에 관한 흥미로운 예시이며, 마침내는 귀하고 아름다운 것의 상실에 관한 애뜻한 애도다. (정한석)

*Tango at Dawn* tells the story of three women. Ji-won, who is clear-cut and straightforward, is hiding out and securing a job at a factory after being swindled by a friend; Ju-hui, Ji-won's roommate, who is kind to everyone and always remains optimistic; and Han-byeol, who started working at a young age, became a team leader, and is quite selfish and irresponsible. One day, an accident happens to a fellow worker, and the reactions and solutions offered by these three women involved in the accident are remarkably different. The emotional tension arising from their differences, and the profound impact that transcends that tension, becomes increasingly powerful through the film's multidimensional character development and subtle emotional buildup. *Tango at Dawn* poses careful questions about the failure and restoration of relationships, and serves as an intriguing example of personality and fate, ultimately becoming a poignant elegy for the loss of something precious and beautiful. (JUNG Hanseok)



## The Waves of Winter

파동

WP

Korea | 2024 | 114min | DCP | color

Director **LEE Hanju** 이한주

259 Oct 06 / 12:30 / L3

335 Oct 07 / 09:30 / L4

427 Oct 08 / 15:30 / KT

문영은 서울에서 철도 기관사로 일한다. 기관사로서 목격하게 되는 사고사와 그 후유증도 견디기 힘들고 사람들 사이에서의 관계도 서막하다. 어느 날 친구에게서 연락을 받고 그동안 잊으려 노력해왔던 고향을 방문하게 된다. 상우는 초등학교에서 교사로 일한다. 그는 고향으로 떠난 문영의 흔적을 좇으며 그녀가 다닌 곳을 뒤따라 돌아다닌다. <파동>에는 고요한 긴장감이 내내 지속된다. 문영과 상우의 여행길이라는 두 개의 이야기는 곧 닮아 있는 두 개의 형식이기도 하다. 더하여 이 대칭의 구조 안에는 기억과 환상이라는 매혹적인 균열들이 비대칭으로 스며있어서, 때로는 강렬하게 때로는 은밀하게 우리를 호기심의 영역으로 끌고 간다. <파동>은 인물의 내면에 깊이 천착하는 세심한 심리극이며, 시간과 자타를 새롭게 인식하게 만드는 환영의 로드무비다. (정한석)

Moon-young works as a railroad conductor in Seoul. The accidents and their aftereffects that she witnesses as a conductor are hard to endure, and she doesn't get along with people. One day, she receives a call from a friend and decides to visit her hometown, which she has been trying to forget. Sang-woo works as a teacher at an elementary school. He follows the traces of Moon-young who left for her hometown. There is a quiet tension that lingers throughout the film. The two stories of Moon-Young's and Sang-woo's journeys are two similar forms. Moreover, within this symmetrical structure, fascinating cracks of memory and illusion permeate asymmetrically, sometimes intensely, sometimes subtly, drawing us into the realm of curiosity. *The Waves of Winter* is a meticulous psychological drama that delves deeply into the characters' inner selves and an illusory road movie that makes us newly aware of time and ourselves. (JUNG Hanseok)



# DISCOVER THE FRENCH FILMS AT THE 29TH BUSAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Misericordia  
Suspended Time  
The Empire  
Ghost Trail

The Quiet Son  
Wild Diamond  
Dahomey  
Holy Cow

Three Friends  
And Their Children After Them  
The Story of Souleymane  
Ernest Cole: Lost and Found

Visiting Hours  
Emilia Perez  
It's Not Me  
So Long

AMBASSADE  
DE FRANCE  
EN RÉPUBLIQUE  
DE CORÉE  
*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

주한  
프랑스  
대사관  
문화과

# World Cinema

## 월드 시네마

비아시아권 중견 작가들과 신인 감독들의 신작 및 우수 국제영화제 수상작을 포함하여 한 해 세계 영화의 전체적인 흐름을 조망할 수 있는 섹션이다.

A showcase of the year's non-Asian narrative features including the latest works from well-known filmmakers and international film festival awardees.

WP World Premiere

IP International Premiere



## And Their Children After Them 그들 뒤에 남겨진 아이들

France | 2024 | 145min | DCP | color  
Director **Ludovic BOUKHERMA, Zoran BOUKHERMA**  
뤼도빅 부케르마, 조란 부케르마

**135** Oct 04 / 09:00 / KT    **142** Oct 05 / 12:40 / B1  
**470** Oct 09 / 19:00 / C2

베니스영화제 신인배우상

코미디 작가 부케르마 형제의 신작은 코끝이 시큰해지는 드라마다. 직접 각본을 써오다 콩쿠르상을 받은 니콜라 마티외의 소설을 각색해 성장영화를 만든 것. 다만 주변부 인물에 대한 관심은 그대로여서, 경제적으로 몰락한 프랑스 북동부의 시가 배경이다. 1992년부터 매 2년 간격으로 전개되는 여류 이야기인데, 15세 앙토니와 첫사랑 스테파니, 그리고 가족과 친구들의 모습이 마음을 흔들어 놓는다. 텍사스에 가고 싶던 소년과, 파리에 정착하려던 소녀의 꿈은 어떻게 될까. 계급과 환경이 삶에 가하는 제한은 선진 사회에서도 다르지 않다. 노래 제목을 따른 원작의 장처럼, 영화는 대단한 음악들을 배치했다. 아이들은 '레드 핫 칠리 페퍼스'에 심취했지만, 햇살 가득한 해변은 그들에게 맞지 않다. 그들에게엔 글로리아 게이너의 '아이 윌 서바이브'가 필요했던 게다. (이용철)

The latest work from comedy writer duo the Boukherma brothers, is a poignant drama. After writing their own screenplays, the duo has adapted a coming-of-age film from the novel by Nicolas Mathieu, who won the Goncourt Prize. Despite this change in source material, they still focus on marginalized characters, setting the story in an economically depressed town in northeastern France. The film unfolds as a summer tale set in 1992 and revisited every two years, revolving around 15-year-old Anthony, his first love Steph, and the lives of their family and friends, all of which leave a deep emotional impact. We wonder what will happen to the boy who dreams of going to Texas and the girl who hopes to settle in Paris. The constraints imposed by class and environment are no different in advanced societies. Like the chapters of the original novel, titled after songs, the film features an impressive soundtrack. While the kids are obsessed with Red Hot Chili Peppers, the sunlit beach doesn't quite suit them. What they really needed is Gloria Gaynor's 'I Will Survive.' (LEE Yong Cheol)



## April 4월

France/Italy/Georgia | 2024 | 134min | DCP | color  
Director **Dea KULUMBEGASHVILI** 데아 클롬베가쉬빌리

**019** Oct 03 / 12:30 / B1    **070** Oct 04 / 09:00 / BH  
**431** Oct 09 / 10:00 / B2

베니스영화제 심사위원 특별상

클롬베가쉬빌리는 조지아 영화의 별이자 현재 가장 절실한 여성 영화를 만드는 감독이다. 데뷔작 <버기닝>(2020)에는 신체적 위해를 입은 여성이 등장하는데, 감독은 그것이 한 여성의 심리적 외상에 국한된 문제가 아님을 <4월>에서 풀어낸다. 두 영화는 폭력적 성관계가 여성에게 가하는 생존적 위협을 까발린다. 잔인한 4월에 일어난 의료 사고로 실직의 위기에 처한 니나에게 비밀이 있다. 그는 원하지 않는 임신으로 인해 신음하는 여성들을 외면하지 못해 스스로 고난을 짊어진다. 그들에게 몸의 권리는 없다. 4:3 화면비율은 사회, 종교, 문화적 굴레에 갇힌 인물의 현실을 대변하고, 굳건하게 움직이지 않는 카메라는 인물과 감독의 강렬한 의지를 뒷받침한다. '삼신할머니, 예쁜 꽃, 시골 도로'를 횡단하는 침묵의 잔혹사 <4월>은 짓밟힌 몸에 관한 실로 통렬한 기록이다. (이용철)

Dea Kulumbegashvili is a star of Georgian cinema and a director who makes desperately needed women's films in the current era. Her debut film, *Beginning* (2020), features a woman who suffers physical harm, and the director demonstrates in *April* that this issue is not confined to the psychological trauma of one woman. Both films expose the existential threat that violent sexual relations pose to women. Nina, who is on the verge of losing her job due to a medical accident in the cruel month of April, has a secret. She cannot turn away from women suffering from unwanted pregnancies, and she takes on their burden herself. These women have no rights over their own bodies. The 4:3 aspect ratio reflects the reality of characters trapped by social, religious, and cultural constraints, while the unwavering, static camera supports the intense resolve of both the characters and the director. *April*, a cruel story of silence crossing through "the Three Goddesses governing childbirth, pretty flowers, and country roads," is a deeply piercing record of bodies that have been trampled upon. (LEE Yong Cheol)



## Armand 모든 것은 아르망에서 시작되었다

Norway/Netherlands/Sweden/Germany | 2024 | 117min | DCP | color  
Director **Halfdan ULLMANN TØNDEL** 하프단 울만 톤델

**048** Oct 03 / 14:00 / L2    **164** Oct 05 / 14:00 / C6  
**466** Oct 09 / 16:30 / C4

칸영화제 황금카메라상

방학을 앞둔 한적한 초등학교 교실, 교사와 학부모들이 한자리에 모인다. 편모 가정에서 자란 여섯 살 아이들이 같은 학급 친구에게 '몹쓸 짓'을 했다는 소식에 한 어머니는 믿을 수 없다는 반응을 보이고, 어쩔 줄 모르는 초보 교사는 갈팡질팡하며, 다른 어머니는 오랜 세월 묵혀둔 피해의식을 분출한다. <모든 것은 아르망에서 시작되었다>는 영진 비밀의 실타래를 풀면서, 아주 천천히 조금씩 힌트를 흘리지만, 결코 쉽고 명쾌한 답변을 제시하지 않는다. 극장을 나서면서 각자의 해석을 나누는 즐거움을 아는 관객이라면 필히 관람해야 할 작품이다. <사랑할 땐 누구나 최악이 된다>(2021)로 칸영화제 여우주연상을 수상한 레네테 레인스베의 연기력이 단연 눈부시다. 가장 임마르 베리만의 손자 하프단 울만 톤델 감독은 장편 데뷔작으로 칸영화제 황금카메라상을 수상했다. (박가연)

In a quiet elementary school classroom on the brink of summer vacation, a teacher and parents gather. A single mother reacts with disbelief upon hearing the news that her six-year-old son has done 'something terrible' to his classmate. The inexperienced teacher is at a loss, while the other mother unleashes vehemence originating from long-suppressed feelings of victimization. *Armand* slowly unravels a tangled web of secrets, offering hints gradually, but never provides easy or clear answers. This is a must-see for audiences who enjoy sharing their own interpretations when leaving the theater. Renate Reinsve, who won the Best Actress Award at the Cannes Film Festival for *The Worst Person in the World* (2021), delivers a stunning performance. Director Halfdan Ullmann Tøndel, the grandson of legendary filmmaker Ingmar Bergman, won the Caméra d'Or at Cannes for this feature debut. (KAREN PARK)





모스크바에서 메이크업 아티스트로 일하는 아이코는 어린 시절 가정 폭력에 시달리고 아빠와 절연한 채 살고 있다. 어느 날 아이코는 아빠의 부고 소식을 듣고 복잡한 심경을 지닌 채, 장례식에 참석하기 위해 고향 마을을 찾는다. 그곳에서 아이코는 아빠의 두 번째 부인과 이복동생을 만나게 된다. 자신에게는 괴물이었던 아빠가 이들에게는 한없이 다정한 사랑을 쏟았다는 사실에 아이코는 분노와 무력감을 느낀다. 다큐멘터리 감독 출신의 자카 압드라흐마노바의 장편 극영화 데뷔작 <토요일, 아빠는 먼 길을 떠났다>는 카자흐스탄의 작은 시골 마을을 배경으로 새로운 가족이 되어야 하는 세 명의 여성을 중심으로 전개된다. 자신에게 가장 익숙한 배경을 선택했지만, 결코 지극히 민족적이거나 사회적인 이야기는 아니며, 전 세계 어디에서나 일어날 수 있는 보편적인 이야기이다. (홍상우)

Aiko, a makeup artist working in Moscow, endured domestic violence during her childhood and has since cut ties with her father. One day, she receives the news of her father's death, and with mixed emotions, she returns to her hometown to attend the funeral. There, Aiko meets her father's second wife and her half-sibling. She is struck by the fact that the father, who was a monster to her, showered boundless love and kindness on them. This realization leaves Aiko feeling both angry and helpless. *Dad Croaked on Saturday*, the feature fiction debut by documentary filmmaker Zaka Abdrakhmanova, is set in a small village in Kazakhstan and revolves around three women who must become a new family. While the director chose the most familiar setting to her, the film is not an overtly ethnic or social commentary; rather, it tells a universal story that could unfold anywhere in the world. (HONG Sang-woo)

## Dad Croaked on Saturday

토요일, 아빠는 먼 길을 떠났다

WP

Russia/Kazakhstan | 2024 | 92min | DCP | color  
Director **Zaka ABDRAKHMANOVA** 자카 압드라흐마노바

**038** Oct 03 / 19:30 / C5      **094** Oct 04 / 13:30 / C2  
**529** Oct 10 / 14:00 / C4



## The Damned

버림받은 영혼들

Italy/United States/Belgium | 2024 | 88min | DCP | color  
Director **Roberto MINERVINI** 로베르토 미네르비니

**133** Oct 04 / 20:30 / L6      **148** Oct 05 / 17:00 / B1  
**406** Oct 08 / 13:00 / L4

칸영화제 주목할만한시선 감독상

세 편의 다큐로 성공을 거둔 미네르비니가 드라마로 복귀해 칸영화제 주목할만한 시선 부문의 감독상을 받았다. 그는 타자의 눈으로 미국 사회의 토양을 파헤쳐 왔는데, <버림받은 영혼들>에서는 남북전쟁의 시기로부터 근원적 성찰을 도모한다. 대상에 들이대는 촬영은 여전해서, 영화는 1862년에 찍은 다큐처럼 보인다. 국경으로 파견된 정찰군은 미지의 땅에서 신념을 시험받는다. 신은 자기편이라는 믿음 아래, 보이지 않는 적을 끊임없이 상정하는 상황이 낯은 거대한 아이러니, 미네르비니는 그 의문의 기원에 도달한다. 총격 신이 7분여에 불과한 영화는 전쟁 역사극이라기보다 서부영화의 재고(再顧)에 가깝다. 기병대와 공동체를 이끌던 영웅은 사라지고, 방향을 잃고 지친 소수의 병사가 황야와 설원을 떠돌 뿐이다. 서부의 백인 신화를 허위로 만드는, 사려 깊은 웨스턴이다. (이용철)

Minervini, who achieved success with three documentaries, made a comeback with a drama and won the Best Director award in the Un Certain Regard section at the Cannes Film Festival. He has dug into the soil of American society through the eyes of the other, and in *The Damned*, he seeks fundamental reflection from the period of the Civil War. His approach to filming remains the same, making the movie appear as if it were a documentary shot in 1862. A scouting party sent to the frontier finds their faith tested in an unknown land. Believing that God is on their side, the scouts face an incredible irony, which rises from a situation where an invisible enemy is constantly imagined, and Minervini gets to the root of the question. The film, with only a 7-minute shooting sequence, is more like a re-examination of the Western genre than a war historical drama. The hero who led the cavalry and the community has vanished, leaving a few disoriented and exhausted soldiers wandering through the wilderness and snowfields. It is a thoughtful Western film that falsifies the western myth of white settlers. (LEE Yong Cheol)



## Dog on Trial

재판에 오른 개

Switzerland/France | 2024 | 81min | DCP | color  
Director **Laetitia DOSCH** 레티시아 도슈

**021** Oct 03 / 09:30 / C4      **380** Oct 08 / 14:00 / C5  
**459** Oct 09 / 14:30 / C6

칸영화제 주목할만한시선 팜도그상

변호사 아브릴은 세 명의 사람을 물어 재판을 받게 된 개 코스모스를 변호하기로 한다. 만약 재판에서 지면 코스모스는 인락사를 당할 상황. 인간을 문 죄로 인간의 법에 따라 생사가 결정될 위기에 처한 코스모스를 위해 아브릴은 개의 법적 지위부터 따져나가기 시작한다. 그러나 법이 정하는 바에 따르면 개는 사람인가 사물인가. 법정에선 생태학자, 철학자, 종교인 등이 모여 동물의 윤리와 영혼을 논하는 자리가 마련되고, 왜 하필 코스모스는 여자들만 물었는지를 따지다 '코스모스는 여성혐오주의자'라는 황당한 주장까지 등장하게 된다. 기막히게 웃기고 끝내 진지한 이 코미디 영화는 실화를 바탕으로 했으며, 배우 출신 레티시아 도슈 감독이 주인공 아브릴을 연기했다. 명불허전의 연기를 보여준 코스모스(코디)는 올해 칸영화제에서 최고의 연기를 보여준 개에게 수여하는 '팜 도그'상의 영예를 안았다. (이주현)

Lawyer Avril decides to defend Cosmos, a dog who is facing trial for biting three people. If they lose the case, Cosmos is at risk of being euthanized. To save Cosmos facing a life-or-death decision under human law for the crime of biting people, Avril begins by examining the dog's legal status. So, according to the law, are dogs considered people or objects? In court, a discussion unfolds with ecologists, philosophers, and religious figures debating the ethics and soul of animals. The trial also explores why Cosmos only bit women, leading to the absurd claim that 'Cosmos is a misogynist.' This comedy, which is both incredibly funny and ultimately serious, is based on a true story. Laetitia Dosch, a former actress, directs and stars as Avril. Cosmos (Kodi) won the prestigious 'Palm Dog' Award at this year's Cannes Film Festival for the best performance by a dog. (LEE Juhyun)



## Dying

다잉

Germany | 2024 | 182min | DCP | color  
Director **Matthias GLASNER** 마티아스 글래스너

**189** Oct 05 / 12:00 / L2      **263** Oct 06 / 12:00 / L8  
**455** Oct 09 / 12:30 / C4

베를린영화제 각본상

베를린영화제 각본상 수상작 <다잉>의 주인공이 말한다. "모두가 행복할 자질을 지닌 건 아니야" 글래스너의 인물은 미지근한 사랑이나 행복을 좇느니 고통과 불행을 택한다. 3시간여의 대작 <다잉>은 여섯 챕터 - 리시, 톰, 엘렌, 가는 선, 사랑, 삶 - 를 거치며 인간 군상이 당면한 삶의 문제를 이야기한다. 질병과 죽음, 가족과 직업 등을 다루며 굳이 감정선을 건드리지 않는 건 감독의 의도 같은데, 그는 아름다운 관계와 올바른 삶의 방식을 억지로 꾸미지 않는다. 극중 연주 음악의 표제가 영화의 제목인 데서 보듯, <다잉>은 예술의 입장에서 각자의 심연을 어떻게 묘사하느냐를 주제로 삼는다. 대표작 <자유 의지>(2006)의 탈레마는 <다잉>의 클라임스에서 되풀이되는데, 영화는 놀랄게도 논쟁적인 전개로 응한다. 예술은 모범답안의 제시와 상관없는 일이다. (이용철)

The protagonist of *Dying*, a Berlin Film Festival award-winning screenplay, says: "Not everyone has the talent to be happy." Matthias Glasner's characters choose pain and unhappiness over lukewarm love or the pursuit of happiness. Over the course of six chapters - Lissy, Tom, Ellen, Thin Line, Love, and Life - the nearly three-hour epic explores the life issues faced by humanity. The film deals with themes such as illness, death, family, and work, and it seems to be the director's intention not to touch the emotional lines. He doesn't force beautiful relationships or ideal ways of living. As indicated by the fact that the music performed within the film shares its title, *Dying* centers on how each person's depths are portrayed from an artistic standpoint. The dilemma from Glasner's representative work, *The Free Will* (2006), is repeated at the climax of *Dying*, and the film surprisingly responds with a controversial development. Art is not about suggesting the best answers. (LEE Yong Cheol)



## Familia

### 패밀리

IP

Italy | 2024 | 125min | DCP | color  
Director **Francesco COSTABILE** 프란체스코 코스타빌레

**050** Oct 03 / 12:30 / L6      **392** Oct 08 / 20:30 / C6  
**547** Oct 10 / 14:00 / L4

베니스영화제 오리종티 남우주연상



## Ghostlight

### 고스트라이트

United States | 2024 | 115min | DCP | color  
Director **Alex THOMPSON, Kelly O'SULLIVAN**  
알렉스 톰프슨, 켈리 오설리번

**113** Oct 04 / 10:00 / L5      **338** Oct 07 / 13:30 / L7  
**473** Oct 09 / 20:30 / C6

선댄스영화제 프리미어

전작 <더 코드 오브 사일런스>(2022)에서 가부장제의 유산과 저항을 논했던 코스타빌레 감독은 신작에서 동일 주제를 좀 더 깊이 파고든다. 화면 일부를 흐릿하게 처리한 플래시백으로 공히 시작하는 데서 보듯, 두 영화는 인물이 일그러진 과거의 기억에서 회복해 진실을 체득하는 과정을 다룬다. 감옥을 오가며 아픈 시간을 남긴 아버지가 가족의 품으로 돌아오기를 원한다. 가족은 눈물로 호소하는 그를 받아들이지만, 그는 얼마 지나지 않아 예전의 폭력성과 의처증을 드러낸다. <패밀리>는 자기 뜻대로 가족을 주무르는 아버지와 극렬주의 조직에 빠진 아들을 대비시킨다. 아들은 핏줄을 따라 반복되는 폭력의 서클로 인해 고심한다. '돌아온 탕아'를 뒤집어놓은 우화이면서, 한편으로 운영의 굴레에서 빠져나오려는 인물을 빌려 그리스 비극의 영웅을 변주한다. (이용철)

*Una Femmina: The Code of Silence* (2022), delves deeper into the same themes in *Familia*. Opening with partially blurred flashbacks, both films follow protagonists recovering from distorted memories of the past to uncover the truth. The father, after painful years in and out of prison, seeks to reunite with his family. Though the family accepts his tearful apology, his old violent tendencies and paranoia soon resurface. *Familia* contrasts the father, who controls the family, with the son, who gets involved in an extremist organization, as he grapples with the cycle of violence passed through generations. The film is an allegory that flips the "prodigal son" narrative and reinterprets the hero of the Greek tragedy through the protagonist struggling to escape the chains of fate. (LEE Yong Cheol)

알렉스 톰프슨과 켈리 오설리번의 감동적이고도 재미있는 협업이 돋보이는 이 작품은 무대 밖의 드라마와 개인적인 서사를 이해하는 데 있어서 라이브 극장이 보여주는 힘에 관해 이야기한다. 영화는 가족의 비극을 슬퍼하는 한 우울한 중년의 건설노동자 댄을 보여준다. 현실적인 아내 사본과 재능은 있지만 말쑥꾸러기인 딸 데이지로부터 단절된 댄. 그는 아마추어 배우들로 이루어진 비주류 극단과 어울리며 위안을 얻는다. 그러던 중 셰익스피어의 가장 대체로운 비극을 제재상으로 공연하게 되는데, 이를 통해 댄은 자신이 외면하던 감정을 마주하게 된다. 실제 가족인 키스 쿠퍼러, 캐서린 맬런 쿠퍼러, 그리고 타라 맬런이 이 가슴 아픈 초상에 따뜻함과 진정성을 불어넣고, <슬픔의 삼각형>(2023)에서 신 스틸러로 활약했던 돌리드 레옹이 영똥하고 별난 조연을 맡아 웃음을 선사한다.

Alex Thompson and Kelly O'Sullivan's moving, gently comic collaboration is about the power of live theater in making sense of our offstage dramas and personal narratives. *Ghostlight* centers on Dan, a melancholic middle-aged construction worker grieving a family tragedy. Cut off from his devoted wife, Sharon, and talented but troubled daughter, Daisy, Dan finds comfort and community in a misfit company of amateur actors. While moonlighting in a low-rent production of Shakespeare's most protean tragedy, Dan is forced to confront his buried emotions. Real-life family Keith Kupferer, Katherine Mallen Kupferer, and Tara Mallen bring tenderness and authenticity to this poignant portrait, while Dolly de Leon — last seen stealing the scene in *Triangle of Sadness* — is hilarious as Dan's irascible, improbable co-star.



## The Girl with the Needle

### 바늘을 든 소녀

Denmark/Poland/Sweden | 2024 | 122min | DCP | color  
Director **Magnus VON HORN** 마그너스 본 혼

**033** Oct 03 / 16:30 / C5      **283** Oct 06 / 20:00 / L6  
**538** Oct 10 / 20:00 / C7

칸영화제 경쟁

20세기 초, 군수 물품을 생산하는 방직 공장에서 일하며 근근이 살아가던 카롤리네는 하루아침 길거리로 나왔게 된 신세다. 사생아를 임신한 채 코펜하겐을 배회하던 그녀에게 온정의 손길을 내민 다그마르. 부유층에 아이를 입양시킬 수 있다는 희망으로 두 사람은 가까워지지만, 카롤리네가 마주하는 현실은 비참하고 드러난 다그마르의 실체는 참혹하다. <바늘을 든 소녀>는 낯설고 잔혹한 동화처럼 느껴진다. 숲속에서 길을 잃고 그녀에게 홀린 소녀의 선택은 무엇일까? 과연 그것을 '선택'이라 할 수 있을까? 시종일관 단색조의 음울한 분위기 속에서 지친 표정의 카롤리네는 개구리에게 키스하면 양자님으로 변신할 것이라 꿈꾸는 소녀가 아니다. 바늘을 든 소녀는, 잔인한 운명의 수레바퀴를 벗어나기 위해 생애에 대한 애착을 놓치지 않는다. (박가연)

In the early 20th century, Karoline, desperate to make ends meet while working at a textile factory that produces military supplies, suddenly finds herself out on the streets. Pregnant with an illegitimate child, she wanders through the alleys of Copenhagen, until Dagmar, offering a glimmer of hope, extends a helping hand. With the prospect of placing the child for adoption with a wealthy family, the two grow closer. However, the reality Karoline faces is far more wretched, and the truth about Dagmar is nothing short of horrifying. *The Girl with the Needle* feels like a strange and brutal fairy tale. In the woods, when a girl is lost and falls under the spell of a witch, what choice does she really have? Can it even be called a 'choice?' Throughout the consistently grim, monochromatic atmosphere, Karoline, with her weary expression, is not a girl dreaming of transforming a frog into a prince with a kiss. The girl with the needle clings to life, refusing to let go of her attachment to it, in a desolate attempt to escape the cruel wheel of misfortune. (Karen PARK)



## Gloria!

### 글로리아!

Italy/Switzerland | 2024 | 106min | DCP | color  
Director **Margherita VICARIO** 마르케리타 비카리오

**199** Oct 05 / 20:00 / L4      **302** Oct 07 / 20:00 / B1

베를린영화제 경쟁

배우이자 가수인 마르케리타 비카리오 감독은 "역사의 페이지에서 누락된 모든 여성 작곡가들에게 이 영화를 바친다"고 했다. 1800년, 이탈리아 베니스의 수녀원. 음악적 재능을 타고났지만, 수녀원에서 허드렛일을 하는 테레사는 창고를 청소하다 신문물에 가까운 피아노를 발견한다. 테레사의 피아노 소리는 수녀원 성가대 소녀들의 귀에 울려든다. 테레사의 한없이 자유로운 '혁명적' 음악은 소녀들을 가두던 물리적·심리적 벽에 균열을 일으키고, 이들은 매일 밤 음악으로 우정을 나눈다. 한편 성가대의 늙은 단장은 새로 선출된 교황의 방문을 앞두고 고갈된 지 오래인 음악적 영감을 끌어내려 애쓰는 중이다. 소녀들 또한 연주회를 앞두고 멋진 '한방'을 준비한다. 여성 예술가들의 연대와 자립의 서사에 뮤지컬 요소가 기본 좋게 버무려진 영화다. 팝과 재즈와 클래식을 넘나드는 음악 대부분은 감독이 직접 작곡했다. (이주현)

Actress and singer Margherita Vicario dedicates her film to "all the female composers who were written out of history." Set in a convent in Venice, Italy, in 1800, the story follows Teresa, a musically gifted girl who discovers a rare and modern instrument—a pianoforte—while cleaning a storeroom. As Teresa plays the instrument, her music reaches the ears of the convent's choir girls. Her boundlessly free and "revolutionary" music begins to crack the physical and psychological walls that have confined the girls, and they form bonds of friendship through music each night. Meanwhile, the elderly choir director, struggling to rekindle his long-faded musical inspiration, prepares for the newly elected Pope's visit, and the girls also prepare a spectacular performance for the upcoming concert. This film is a joyful blend of female artists' solidarity and self-reliance, mixed with musical elements. Most of the music, spanning pop, jazz, and classical genres, was composed by the director herself. (LEE Juhyun)



세르게이와 파슈카는 돈바스 지역의 회색 지대에 위치한 황량한 광산 마을에 남은 유일한 주민이다. 한 사람은 우크라이나인, 한 사람은 러시아인이지만, 둘은 어릴 적부터 친구였으며 전원이 드리운 가운데서도 별일 없이 살아가고 있다. 밖에서는 폭격 소리가 울리고 창문이 깨지며 전기마저 끊긴다. 그들이 잘 지내는지 확인하기 위해 (또는 연립하기 위해) 가끔 군인이 집을 방문하기도 한다. 전쟁이 임박했지만 세르게이는 벌꿀을 양봉하고 파슈카는 매일 티타임을 갖으며 세르게이의 집을 드나든다. 두 나라는 300년간 서로 으르렁댔는데 이제 와서 전쟁이란 게 뭐 그리 대수일까? 안드레이 쿠르코프의 동명 소설을 각색한 <회색 벌들>은 러시아의 우크라이나 침공에 관한 기존의 영화들과는 차별성을 띄고 있다. 드미트로 모이세예프가 영리하게 구성하고 바딤 일코프가 정성스럽게 촬영한 이 영화는 가장 절망적인 상황에서조차 인간의 유대가 필요하다는 것을 보여 주는 가슴 저미는 증언이다. (박기연)

## Grey Bees 회색 벌들

Ukraine | 2024 | 103min | DCP | color  
Director **Dmytro MOISEIEV** 드미트로 모이세예프

**027** Oct 03 / 13:00 / C3      **385** Oct 08 / 15:00 / C2  
**533** Oct 10 / 16:30 / C2

로테르담영화제 타이거 경쟁



짐 크레이스의 동명 소설을 원작으로 한 아티나 라켈 창가리의 <하베스트>는 폐쇄 위기에 처한 이름 없는 마을로 우리를 데려간다. 영화의 주인공이자 화자인 월터는 그의 첫 동무이자 마을 지주인 마스터 켄트와 함께 이 외딴 마을에 정착했으며, 배타적이고 미신에 집착하는 마을 주민들 사이에서 유일하게 이성과 분별을 지닌 인물이다. 7일간에 걸쳐 마을은 화재를 겪고, 추수 잔치를 벌이며, 외지인들을 핍박하고, 새로운 지주를 맞이하다니 결국 고향을 등지고 떠나게 된다. 감독은 하나의 마을이 서서히 몰락하는 모습과 한 시대의 고통스러운 종말, 그리고 삶의 방식이 비극적으로 사라지는 과정을 35mm 필름에 담아낸다. 신(新)국수주의가 떠오르는 가운데, <하베스트>는 추방과 강제 이주로 이어지는 지독한 외국인 혐오와 불관용에 대해 경종을 울리는 강렬한 우화이다. (박기연)

## Harvest 하베스트

United Kingdom/Germany/Greece/France/United States | 2024 | 133min | DCP | color  
Director **Athina Rachel TSANGARI** 아티나 라켈 창가리

**066** Oct 03 / 16:30 / KT      **395** Oct 08 / 20:00 / C4  
**433** Oct 09 / 14:00 / BH

베니스영화제 경쟁

Based on Jim Crace's homonymous novel, Athina Rachel Tsangari's *Harvest* takes us to an unnamed village in danger of being enclosed. Our protagonist and narrator, Walter, settled into the remote community with his milk sibling Master Kent, and may be the sole voice of reason among the reclusive and superstitious villagers. Over the span of seven days, the villagers suffer a fire, celebrate the harvest, arrest and crucify outsiders, receive a new landlord, and eventually leave their hometown behind. Shot on 35mm film, Tsangari portrays the absurd descent of a village, the painful end of an era, and the tragic loss of a way of life. In the wake of neo-nationalism, *Harvest* is a stirring parable that sounds a warning against the toxic xenophobia and burgeoning intolerance that paves the way to dispossession and displacement. (Karen PARK)



© Nicolas Karakatsanis

## Julie Keeps Quiet 줄리는 침묵한다

Belgium/Sweden | 2024 | 100min | DCP | color  
Director **Leonardo VAN DIJL** 레오나르도 반 디지

**022** Oct 03 / 10:00 / C3      **332** Oct 07 / 10:30 / L7  
**386** Oct 08 / 17:00 / C4

칸영화제 SACD상, Gan재단 배급상

줄리는 테니스 아카데미의 유망주다. 벨기에 테니스 연맹(BTF)의 스카우트 테스트를 앞두고 아카데미에 불미스러운 일이 발생한다. 아카데미의 또 다른 심대 유망주였던 알린의 자살 이후 내부 조사가 시작되고, 수석 코치 제레미는 정적을 당한다. 사람들은 제레미의 애제자인 줄리가 무언가를 알고 있을 거라 짐작하고 증언해주길 바라지만 줄리는 입을 다물고 연습에만 매진한다. 영화는 십 대의 여성 운동선수과 성인 남성 코치 사이에 발생 가능한 정서적 지배와 학대 등의 구체적 이야기를 괄호 안에 남겨둔 채 미묘한 사건의 드라마를 신중하게 쌓아간다. 폭로에 동참하도록 압박하는 일의 폭력성이 줄리의 침묵을 통해 제시되는 것이다. 그 사이 줄리는 서서히 자신이 어떻게 행동해야 하는지 스스로 깨닫는다. 다르덴 형제가 공동 제작자로 참여했다. (이주현)

Julie is a promising tennis player at a tennis academy. Just before the Belgian Tennis Federation (BTF) scout test, an unfortunate incident occurs at the academy. After the suicide of another teenage prodigy, Aline, an internal investigation begins, and head coach Jeremy is suspended. People suspect that Julie, Jeremy's favorite student, might know something and hope she will testify. However, Julie remains silent, focusing solely on her practice. The film carefully builds the drama around this sensitive incident, leaving the specifics of emotional domination and abuse that can occur between a teenage female athlete and an adult male coach largely unstated. Through her silence, the violence of pressuring Julie to speak out is suggested. Meanwhile, Julie slowly comes to understand how she should act. The Dardenne brothers participated as co-producers. (LEE Juhyun)



<엔젤>(2018)의 루이스 오르테가 감독이 기발하고 클고하고 섹시한 스릴러 <킬 더 자키>로 돌아왔다. 영화는 스타 가수인 레모, 그의 여자 친구이자 동료, 그리고 이들이 마피아 보스에게 쫓기고 맞서는 과정을 재치 넘치는 생동감으로 그리고 있다. 말을 다루는 재능은 천부적이지만 자기파괴적 행동으로 커리어의 위기를 맞이한 레모는 일생일대의 경주에서 불운한 사고를 당한 뒤 기수의 삶을 포기하고 자유를 찾아 나선다. 포식자를 피해 도주하는 야생마처럼, 도망자 돌로레스로 변신한 레모의 독특하고 초현실적인 이야기를 감독은 대담하고 거리낌 없이 엮어 나간다. 절묘하게 배치된 농담들과 구애의 춤을 추는 몽환적인 시퀀스, 그리고 모든 것이 완성되면서 결국 제자리로 돌아오는 대단원의 결말을 통해 우리는 루이스 오르테가 감독이 세계 영화계의 주목을 받고 있는 아르헨티나 시네마에서 가장 흥미로운 작가 중 하나라는 사실을 재확인할 수 있다. (박기연)

## Kill the Jockey 킬 더 자키

Argentina/Spain/Denmark/United States/Mexico | 2024 | 97min | DCP | color  
Director **Luis ORTEGA** 루이스 오르테가

**064** Oct 03 / 11:00 / KT      **068** Oct 04 / 09:00 / B3  
**373** Oct 08 / 17:00 / B3

베니스영화제 경쟁

*The Angel* (2018) director Luis Ortega returns with another weirdly funny, cool, and sexy thriller where we follow a star jockey, his girlfriend and partner in crime, and a mobster on his tail. Remo's talents cannot save him from his self-destructive behaviors, and after an unfortunate accident on the most important race of his career, he will walk out of his life to become free. Like a wild horse fleeing from a predator, the unique and surreal tale of Dolores (née Remo) the fugitive is deliciously weaved in a non-judgmental and unapologetic manner. With perfectly timed tongue-in-cheek humor, dreamlike mating dance sequences, and a grand finale where everything comes to full circle, *Kill the Jockey* declares that Luis Ortega is one of the most intriguing auteurs of contemporary Argentinean cinema. (Karen PARK)





## Kneecap 니캡

Ireland/United Kingdom | 2024 | 105min | DCP | color  
Director **Rich PEPIATT** 리치 페피아트

**043** Oct 03 / 09:30 / L6      **312** Oct 07 / 13:30 / C1  
**450** Oct 09 / 09:30 / C4

선댄스영화제 넥스트 관객상



## Love 사랑일까요

Norway | 2024 | 120min | DCP | color  
Director **Dag Johan HAUGERUD** 다그 요한 하우거루드

**254** Oct 06 / 09:00 / L6      **315** Oct 07 / 14:00 / C4  
**460** Oct 09 / 17:00 / C6

베니스영화제 경쟁

외국어 학습 어플 듀오링고에서 아일랜드어를 배우는 사람이 실제로 아일랜드어를 모국어로 쓰는 사람보다 많다고 한다. 소멸 위기에 처한 아일랜드어 사용자 가운데 일부는 영국령 북아일랜드에 거주하고 있다. <니캡>은 벨파스트의 교사와 가난한 백수들이 우연히 만나 랩 밴드를 결성하고 저항의 아이콘으로 자리매김하며 일약 스타덤에 오르는 과정을 그리고 있다. 그룹 니캡 멤버들이 실제로 출연해 본인을 연기하고, 저널리스트 출신 리치 페피아트가 연출을 맡았다. 전기영화는 진지하고 고루할 것이라는 선입견과 대영제국주의의 오만함을 통쾌하게 부수고, 도발적이면서 힘찬 에너지가 흘러넘치는 대원장극을 만들어냈다. BTS와 봉준호를 필두로 한 K-컬처가 한국에 대한 관심을 증폭시킨 것처럼, <니캡>은 문화의 파급력을 실감할 수 있는 생생한 증언이다. (박기연)

It is said that there are more people learning Irish on the language learning app Duolingo than native Irish speakers. Some of these endangered Irish speakers reside in British-governed Northern Ireland. *Kneecap* depicts the story of how a school teacher and two troublemakers from Belfast accidentally come together to form a rap band, rise to become icons of resistance, and gain stardom. The members of the group Kneecap star in the film as themselves, with journalist-turned-director Rich Peppiatt at the helm. The film shatters the preconception that biopics are serious and dull, sticks up the middle finger at the arrogance of British imperialism, and creates a chaotic spectacle overflowing with provocative and hip energy. Just as the achievements of BTS and Bong Joon-ho have amplified global interest in Korean culture, *Kneecap* is a vivid testament to the impact of cultural influence. (Karen PARK)

독립적인 싱글 여성 마리안네는 결혼이 행복한 미래의 필수충분조건이라 믿지 않는다. 그녀의 직장 동료 토르는 진지한 관계보다는 데이팅 앱을 통한 가벼운 만남을 추구하는 자유분방한 게이 남성이다. 두 남녀는 사회가 정상이라 규정하는 규범에 순응하기를 거부하고 새로운 선택의 가능성을 탐색하며, 사랑 그 애매모호한 것을 찾아가는 과정에서 우여곡절을 겪는다.

<사랑일까요>는 <어반웃 섹스>, <드립스>와 함께 다그 요한 하우거루드 감독이 아심차게 완성한 삼부작을 구성하고 있지만, 각기 별개의 이야기로 되어 있는 독립적 작품이다. 영화는 예상치 못한 낭만과 상상 이상의 진심 어린 감동을 선사하며, 여름밤 오솔로의 아름다운 풍광은 성 해방에 대한 담론을 나누고 깊은 관계를 맺는 것에 대한 두려움을 반추하기에 완벽한 시공간이 되어준다. (박기연)

Marianne is a single independent woman who does not believe marriage is the answer to her happily-ever-after. Her co-worker Tor is an easy-going gay man who prefers casual encounters on a dating app over serious commitment. They refuse to conform to social norms and choose to explore unconventional options, while navigating the ups and downs in a quest for that intangible thing called love.

*Love*, the second installment of Dag Johan Haugerud's ambitious trilogy, is unexpectedly romantic and endearingly heartfelt. Summertime in the city of Oslo turns out to be the perfect setting for discussions of sexual freedom and reflections on intimate relationships. Do not worry if you missed *Sex* or may not have a chance to catch up on *Dreams*, as each feature can be seen as a stand-alone film. (Karen PARK)



## Of Dogs and Men 개와 사람에 관하여

Israel | 2024 | 82min | DCP | color  
Director **Dani ROSENBERG** 대니 로젠버그

**067** Oct 03 / 20:00 / KT      **167** Oct 05 / 17:00 / C6  
**524** Oct 10 / 14:30 / C6

베니스영화제 오리종티

두 번째 장편영화 <사라진 소년병>으로 2023년 로카르노영화제 국제경쟁부문에 초청받았던 대니 로젠버그 감독의 세 번째 장편영화다. 16살 이스라엘 소녀 다르는 2023년 10월 하마스 공격 당시 잃어버린 개를 찾기 위해 자신이 살던 kibbutz에 돌아간다. 그곳에서 다르는 여전히 진행 중인 전쟁의 공포 속에서 인류에 대한 믿음을 놓지 않으려는 사람과 복수를 다짐하는 사람 등 다양한 인물들을 차례로 만나면서 전쟁이 남긴 참혹한 현실을 목도하게 된다. 현실을 그대로 담기 위해 하마스 공격 약 1달 후 가지지구 경계에 있는 kibbutz에서 올로케이션으로 촬영되었으며 비전문 배우와 현지 스태프들이 참여했다. 로젠버그 감독은 가공되지 않은 현실 속에 투입된 픽션적 인물인 다리의 여정과 사신을 통해 동시대의 가장 첨예한 문제를 깊이 성찰한다. (조지훈)

The third feature film by director Dani Rosenberg, who was invited to the International Competition section of the 2023 Locarno Film Festival with his second feature *The Vanishing Soldier*. Dar, a 16-year-old Israeli girl, returns to the kibbutz where she lived in order to find her lost dog during the Hamas attack in October 2023. There, amidst the ongoing terror of war, Dar encounters various individuals one by one, including those who try to maintain their faith in humanity and others who vow revenge, witnessing the horrific reality left by the war. To capture reality as it was, the film was shot on location in a kibbutz near the Gaza Strip border about a month after the Hamas attack, involving non-professional actors and local crew members. Through the journey and perspective of Dar, a fictional character inserted into an unprocessed reality, director Rosenberg deeply reflects on one of the most pressing issues of our time. (JO Ji-hoon)



## The Other Way Around 이제 다시 시작하려고 해

Spain/France | 2024 | 114min | DCP | color  
Director **Jonás TRUEBA** 호나스 트루에바

**178** Oct 05 / 09:00 / L2      **313** Oct 07 / 13:00 / C5  
**369** Oct 08 / 14:00 / B1

칸영화제 감독주간 유로파 시네마 라벨 상

어둠 속에서 두 목소리만 들린다. 알레 아버지의 지론대로, 알렉스는 "파티는 헤어질 때 한다"라고 결정한다. 15년 차 커플은 행복하게 헤어질 수 있을까. 여름이 끝나는 9월 22일의 파티를 향해 날라는 다가간다. 영화는 때때로 알레가 만드는 영화의 순간으로 환기되는데, 그것은 여타 영화와 현실의 은유, 극중극과는 다른 느낌이다. 그건 삶의 예술인 영화의 효용성에 대한 언급처럼 보인다. 니체, 쇼펜하우어부터 베리만과 울만, 큐커, 스티븐스, 후스, 맥카터, 트루포의 무덤까지 이어지는 대화의 성찬 사이에서 길을 잃을 일은 없다. 벅넨한 만큼 치열한 트루에바의 영화는 '관계의 진실'이란 주제 깊숙이 도달하기 때문이다. 극장을 나선 뒤 키르케고르의 『반복』을 손에 쥘다면 깨달음의 행복마저 얻을 터, 더 바랄 게 없다. (이용철)

Only two voices are heard in the darkness. Following the philosophy of Ale's father, Alex decides to throw a party to celebrate his separation from Ale after 15 years together. Can their breakup be happy? Days pass, and September 22, the party date at the end of the summer, nears. The film occasionally evokes moments from Ale's film, but they feel different from typical metaphors of film and reality, or a film within a film. They seem more like commentaries on the usefulness of film as an art form that mirrors life. There's no chance of getting lost in the whirlwind of conversations, from Nietzsche and Schopenhauer to Ingrid Bergman and Liv Ullmann, George Cukor, Preston Sturges, Howard Hawks, Leo McCarey, and even François Truffaut's grave. Jonás Trueba's film, as generous as it is intense, deeply explores the "truth in relationships." If you leave the theater and reach for Kierkegaard's *Repetition*, you might even find the happiness of enlightenment—there's nothing more to wish for. (LEE Yong Cheol)



© 2024 Felicità - Curiosa Films - France 3 Cinema

## The Quiet Son

콰이어트 썬

France | 2024 | 118min | DCP | color

Director **Muriel COULIN, Delphine COULIN** 유리엘 쿨랭, 델핀 쿨랭

**020** Oct 03 / 10:00 / C5

**372** Oct 08 / 17:00 / BH

**463** Oct 09 / 15:30 / C2

베니스영화제 남우주연상



© 2024 20th Century Studios All Rights Reserved.

## A Real Pain

리얼 페인

United States/Poland | 2024 | 90min | DCP | color

Director **Jesse EISENBERG** 제시 아이젠버그

**367** Oct 08 / 14:30 / BH

**438** Oct 09 / 17:30 / BH

**530** Oct 10 / 17:00 / C4

선댄스영화제 미국극영화경쟁

철도 노동자 피에르는 홀로 두 아들을 키우고 있다. 축구를 좋아하는 첫째 푸스는 극우주의 성향의 친구들과 어울리면서 비밀이 많아졌고, 둘째 루이는 파리의 소르본 대학 진학을 앞두고 있다. 서로를 아끼던 세 가족의 관계는 푸스의 일탈로 흔들리기 시작한다. 피에르는 전체주의적 사상에 물들어 폭력적으로 변해가는 아들을 설득해보지만 소용없다. 결국 커다란 비극이 가족을 덮친다. 감독은 푸스에게 정치적 사상과 신념을 담은 세련된 언어가 아니라 격렬하게 운동하고 춤추고 싸움하는 신체를 사상의 표현 도구로 쥐여준다. 무이자경의 상태로 춤을 추는 푸스의 주위로 서로 몸을 부딪히며 미친 듯 춤을 추는 사람들이 하나둘 보이기 시작할 때, 이들의 몸짓이 단순한 춤이 아니라는 것을 깨닫기는 어렵지 않다. 피에르 역의 뱃사냥 랭동은 물론, 푸스 역의 벤자민 부아쟁의 얼굴이 오래 잔상을 남긴다. (이주현)

Pierre, a railroad worker, is raising his two sons alone. His eldest, Fus, who loves soccer, has become secretive as he starts hanging out with far-right friends, while his younger son, Louis, is about to study at the Sorbonne in Paris. The once close-knit family begins to unravel due to Fus' wayward behaviors. Pierre tries to reason with his son, who is becoming increasingly violent under the influence of totalitarian ideologies, but to no avail. Eventually, a terrible tragedy befalls the family. The director does not equip Fus with sophisticated language filled with political ideologies and beliefs but rather gives him the body as a tool to express these ideas through intense physicality—sports, dance, and fights. When Fus dances in a trance-like state and others start to appear around him, colliding and dancing wildly, it becomes clear that their movements are not just dance. The performances by Vincent Lindon as Pierre and Benjamin Voisin as Fus leave long-lasting impressions. (LEE Juhyun)

<리얼 페인>은 서로 잘 맞지 않는 사촌인 데이비드(제시 아이젠버그)와 벤지(키에런 컬킨)가 돌아가신 할머니를 기리기 위해 폴란드를 여행하면서 벌어지는 이야기를 그린다. 가족사를 배경으로 두 사람 사이의 해묵은 갈등이 다시 표면화 되면서 그들의 여정은 예상치 못한 방향으로 흘러간다. <리얼 페인>은 미국의 영화 제작자 제시 아이젠버그가 각본, 감독, 제작을 맡은 2024년 코미디 드라마 영화이다. 이 잔잔하면서도 감동적인 드라마를 통해 제시 아이젠버그는 감독과 작가로서의 인상적인 재능을 확실하게 보여준다. 또한, 키에런 컬킨은 영화 전반에 걸쳐 뛰어난 연기를 선보이며 관객의 시선을 사로잡는다. 올해 선댄스영화제에서 첫 상영한 영화는 관객들의 사랑을 받았으며, 제시 아이젠버그에게 각본상을 안겨 주었다. <리얼 페인>은 <웬 유포니시 세이빙 더 월드>(2022)를 잇는 감독의 두 번째 장편 영화다.

*A Real Pain* follows mismatched cousins David (Jesse Eisenberg) and Benji (Kieran Culkin) who reunite for a tour through Poland to honor their beloved grandmother. The adventure takes a turn when old tensions between the odd couple resurface against the backdrop of their family history. *A Real Pain* is a 2024 comedy drama film, written, directed, and produced by American actor Jesse Eisenberg. With this funny and emotional drama, Jesse Eisenberg clearly displays impressive talent in directing and writing. Plus, Kieran Culkin delivers a superb performance throughout the film, stealing the show. When it premiered at this year's Sundance Film Festival, it became an audience favorite, with Jesse Eisenberg winning the Waldo Salt Screenwriting Award. *A Real Pain* is his second feature film after *When You Finish Saving the World* (2022).



## Sasquatch Sunset

사스콰치 선셋

United States | 2024 | 89min | DCP | color

Director **David ZELLNER, Nathan ZELLNER** 데이빗 젤너, 나단 젤너

**017** Oct 03 / 20:30 / B1

**382** Oct 08 / 14:30 / C4

**453** Oct 09 / 14:00 / C5

선댄스영화제 프리미어

안개가 자욱한 북미의 어느 숲, 이 세상에서 마지막으로 남은 일명 '빅풋'이라고 불리는 사스콰치 한 무리가 1년에 걸쳐 활동하지만 서사적인 여정을 떠난다. 털로 뒤덮인 원시적이지만 이 고귀한 기인들은 끊임없이 변화하는 세상과 충돌하면서 살아남기 위해 고군분투한다. <사스콰치 선셋>은 2024년에 개봉된 미국의 부조리 판타지 드라마 영화로, 전작 <쿠미코, 더 트레저 헌터>(2014)와 <템펠>(2018)로 유명한 데이빗 젤너와 나단 젤너가 감독했다. 젤너 형제는 네 마리의 미스터리한 사스콰치의 일상생활을 그려내며, 그들이 먹고 자고 사냥하는 모습을 다그치며 표현한다. 올해 가장 기이한 영화일 수 있지만, 자연 세계를 솔직히 묘사한 작품이라 할 수 있다. 올해 선댄스영화제에서 월드 프리미어로 상영되어 젤너 형제 특유의 독특한 연출과 기이한 스토리로 많은 화제를 불러 모았다.

In the misty forests of North America, a family of Sasquatches—possibly the last of their enigmatic kind—embark on an absurdist, epic, hilarious, and ultimately poignant journey over the course of one year. These shaggy and noble giants fight for survival as they find themselves on a collision course with the ever-changing world around them. *Sasquatch Sunset* is a 2024 American absurdist fantasy drama film directed by David Zellner and Nathan Zellner who were well known for their previous films, *Kumiko, The Treasure Hunter* (2014) and *Damsel* (2018). The Zellner brothers portray four humanoid creatures and their everyday lives as they eat, sleep, and hunt for food, all expressed with dark humor. It may be one of the weirdest films of the year, but it is an honest portrayal of the natural world.



## Souleymane's Story

어느 파리 택배기사의 48시간

France | 2024 | 94min | DCP | color

Director **Boris LOJKINE** 보리스 로즈킨

**097** Oct 04 / 16:30 / C7

**379** Oct 08 / 13:30 / C6

**469** Oct 09 / 20:30 / C3

칸영화제 주목할만한시선 심사위원상, 남우주연상

파리에서 자전거로 음식 배달 일을 하는 솔레이만은 아프리카 기니 출신의 난민 신청자다. 합법적 거주권을 얻기 위한 중요한 면접이 이를 앞으로 다가왔지만 난민이자 배달 노동자로서의 그의 하루하루는 외줄타기처럼 아슬아슬하다. 그는 늘 시간과 돈에 쫓긴다. 타인의 허가증을 빌려 배달기사로 일하는 신세라 배달업의 본인 확인 알람 때문에 달리고, 노숙자 보호소로 가는 버스의 막차 시간에 쫓겨 달리고, 난민 브로커에게 줄 돈을 마련하기 위해 달린다. 난민 적격 여부를 가리는 면접 당일 솔레이만은 브로커가 조언한 대로 미리 위워둔 '가짜' 이야기를 풀어놓는다. 압도적 몰입감과 긴장감을 자아내는 영화의 하이라이트가 바로 이 면접 장면이다. 정치적 투옥과 고문 등의 내용이 담긴 솔레이만의 이야기를 들던 면접관은 그에게 자신의 '진짜' 이야기를 들려줄 것을 요구한다. 올해 칸영화제 주목할만한시선 부문 심사위원상과 남우주연상 수상작. (이주현)

Souleymane is an asylum seeker from Guinea, Africa, who delivers food by bike in Paris. He's two days away from an important interview to gain legal residency, but his day-to-day life as a refugee and delivery worker is precarious, like walking a tightrope. He's always running out of time and money. Since he has to work as a delivery driver using someone else's permit, he has to rush to check the app's identity verification alarms, hurry to catch the last bus to the homeless shelter and run to gather money to pay the refugee broker. On the day of his interview to determine his eligibility for refugee status, Souleymane tells a "fake" story that he has memorized, as advised by his broker. The highlight of the film, which creates an overwhelming sense of immersion and tension, is this interview scene. After listening to Souleymane's story, which includes political imprisonment and torture, the interviewer demands that he tell his "real" story. This film won the Jury Prize and Best Actor Award in the Un Certain Regard section at this year's Cannes Film Festival. (LEE Juhyun)



## The Sparrow in the Chimney

굴뚝 속의 참새

Switzerland | 2024 | 118min | DCP | color  
Director **Ramon ZÜRCHER** 라몬 취르허

**024** Oct 03 / 12:30 / C2      **341** Oct 07 / 14:00 / L8  
**506** Oct 09 / 20:00 / L9

로카르노영화제 국제경쟁



## There's Still Tomorrow

우리에게는 아직 내일이 있다

Italy | 2023 | 119min | DCP | b&w  
Director **Paola CORTELLESI** 파올라 코르텔레시

**181** Oct 05 / 09:00 / L3      **291** Oct 07 / 12:00 / BH  
**558** Oct 10 / 17:30 / L3

스위스의 차세대 대표 감독으로 인정받고 있는 라몬 취르허의 세 번째 장편영화가자 인간의 유대감을 탐구하는 애니멀 삼부작 중 마지막 영화다. 중년 부부 카렌과 마르쿠스 가족이 살고 있는 시골집에 사이가 좋지 않은 카렌의 여동생 가족이 방문하고, 평화로워 보이던 가족의 일상에 균열이 생기기 시작한다. 영화는 절대 움직이지 않는 프레임과 정제된 형식을 바탕으로 호러, 심리 스릴러 등 다양한 장르적 관습을 거침없이 활용하면서 가족 간의 긴장을 점차 높여간다. 그리고 한 치 앞도 알 수 없는 한 가족의 심연 속으로 관객을 데려간다. 숨겨진 욕망과 비밀, 현실과 판타지가 부딪치며 불이 붙고 불길은 거침없이 번져간다. 말하자면 다른 삶을 원하는 가족의 욕망을 픽션적이면서도 회화적인 방식으로 재창조한, 성인용 잔혹동화라고 할 수 있다. (조지훈)

The third feature film by Ramon Zürcher, who is recognized as Switzerland's representative next-generation director, and the final film in his animal trilogy exploring human togetherness. A middle-aged couple, Karen and Markus, live in a rural house. When Karen's estranged sister's family visits, cracks begin to appear in what seemed to be a peaceful family routine. The film gradually heightens the family tension by boldly utilizing various genre conventions such as horror and psychological thriller, based on absolutely static frames and a refined form. It then takes the audience into the unfathomable depths of a family. Hidden desires and secrets collide with reality and fantasy, igniting a fire that spreads uncontrollably. In other words, it can be described as a cruel adult fairytale that recreates the desires of a family wanting a different life in a fictional yet picturesque way. (JO Ji-hoon)

13세에 가수로 데뷔한 후 배우, 각본가로 활동하다가 50세에 첫 연출을 맡은 파올라 코르텔레시 감독의 장편 데뷔작이다. 감독이 연기한 주인공 델리아는 전직 군인이었던 남편의 가정폭력에 시달리는 중년 여마다. 델리아는 어린 두 아들과 약혼을 앞둔 딸, 침대에서만 생활하는 과묵한 시아버지를 돌보면서 전쟁 같은 매일의 일상을 침묵으로 견디며 살고 있다. 하지만 편지 한 통을 받은 뒤 자신의 삶을 바꿀 결심을 하게 된다. 이탈리아의 여성 투표권이 처음으로 시행된 1946년을 배경으로 하는 네오리얼리즘 스타일의 흑백 코미디 드라마로 가부장제와 가정폭력의 문제를 유쾌하게 다루고 있다. 역대 이탈리아 영화 흥행 10위, 이탈리아 여성 감독 연출작 흥행 1위 등 이탈리아 박스오피스의 모든 기록을 경신한 2023년 이탈리아 최고 흥행작이다. (조지훈)

This is the feature directorial debut of Paola Cortellesi, who first debuted as a singer at 13 and later became an actress and screenwriter, before taking on directing at the age of 50. The film's protagonist, Delia—played by the director herself—is a middle-aged mother suffering from domestic violence at the hands of her ex-military husband. Delia endures her war-like daily life in silence, caring for her two young sons, a daughter who is about to get engaged, and a cantankerous father-in-law who is bedridden. However, after receiving a letter, she decides to change her life. Set in 1946, the year when women's suffrage was first implemented in Italy, this black-and-white comedy-drama in the neorealism style tackles the issues of patriarchy and domestic violence with a lighthearted touch. It became the highest-grossing Italian film of 2023, breaking all records at the Italian box office, ranking in the top 10 of all-time Italian box office hits, and becoming the most successful film directed by an Italian female director. (JO Ji-hoon)



## Universal Language

유니버설 랭귀지

Canada | 2024 | 89min | DCP | color  
Director **Matthew RANKIN** 매튜 랭킨

**088** Oct 04 / 10:00 / C3      **398** Oct 08 / 19:30 / C1  
**467** Oct 09 / 20:00 / C4

칸영화제 감독주간 관객상

테헤란과 위니펙 사이 어딘가에 있는 신비롭고 초현실적인 중간 지대. 다양한 인물들의 삶이 놀랍고도 신기한 방식으로 얽히며 전개된다. 초등학생 네긴과 나즈골은 겨울 얼음 속에서 돈을 발견하고 이를 차지하려 한다. 마스우드는 정신없는 한 무리의 관광객들을 이끌고 위니펙의 기념물과 유적지를 방문한다. 한편, 퀘벡주 지방 정부에서 일하던 매튜는 의미 없는 직장 생활을 때려치우고 어머니를 만나기 위해 영문 모를 여행을 떠난다. 시간과 공간, 그리고 개인의 정체성이 서로 교차하고 뒤섞이며 초현실적인 코미디가 되어 영롱한 방향으로 흐른다. <유니버설 랭귀지>는 캐나다의 부조리를 다룬 코미디 드라마로, 2024년 매튜 랭킨이 공동 각본과 연출을 맡아 완성하였다. 그리고 같은 해 칸영화제 감독주간에 초청되어 가장 큰 관심을 받은 영화 중 하나가 되었다.

In a mysterious and surreal interzone somewhere between Tehran and Winnipeg, the lives of multiple characters interweave with each other in surprising and mysterious ways. Grade schoolers Negin and Nazgol find a sum of money frozen in the winter ice and try to claim it. Meanwhile, Massoud leads a group of increasingly-befuddled tourists through the monuments and historic sites of Winnipeg. Matthew quits his meaningless job in a Québécois government office and sets out upon an enigmatic journey to visit his mother. Space, time and personal identities crossfade, interweave and echo into a surreal comedy of misdirection. *Universal Language* is a 2024 Canadian absurdist comedy-drama film, co-written and directed by Matthew Rankin. The film had its world premiere in the Directors' Fortnight section at the 2024 Cannes Film Festival and became one of the most talked about films in Cannes.



## Vermiglio

베르밀리오

Italy/France/Belgium | 2024 | 120min | DCP | color  
Director **Maura DELPERO** 마우라 델페로

**176** Oct 05 / 20:00 / C6      **297** Oct 07 / 16:00 / BH  
**555** Oct 10 / 17:30 / L4

베니스영화제 심사위원 대상

1944년, 이탈리아 북부의 산골 마을 베르밀리오에 한 대가족이 산다. 마을의 유일한 교사인 아버지와 그 자녀들의 조용한 일상에 파문을 일으키는 건 전쟁을 피해 작은 마을에 도착한 과묵한 군인 피에트로다. 첫째 딸 루치아는 피에트로와 사랑에 빠지고, 감수성이 풍부할 때는 루치아의 사랑을 지켜보며 성장통을 겪고, 아버지에서 인정받지 못하는 아들은 방황하며, 아직 어린 소년-소녀들은 비밀로 가득한 어른들의 세계를 호기심 어린 눈으로 바라본다. 루치아와 피에트로 사이에 피어난 사랑은 맥가핀이라는 생각이 들 만큼 영화가 진득하게 응시하는 것은 허무하기도 고통스럽기도 감사하기도 한 삶 그 자체다. 더불어 삶은 언제나 죽음을 대동한다는 사실을 각성시킨다. 북부 이탈리아의 장엄한 풍경을 인상적으로 담아낸 촬영은 <라비아어던> (2014), <러브리스> (2017) 등의 촬영감독 미하일 크리치만인 것이다. (이주현)

In 1944, in the mountainous village of Vermiglio in northern Italy, lives the only teacher in the village and his big family. Their quiet life is disrupted by Pietro, a reserved soldier who arrives in the village to escape the war. Lucia, the eldest daughter, falls in love with Pietro, while her sensitive younger sister observes and grapples with growing pains. The son, eager for his father's approval, becomes restless, and the still innocent younger children view the secret-filled world of adults with curious eyes. The love that blossoms between Lucia and Pietro almost feels like a MacGuffin, as the film's unwavering focus is on life itself—fleeting, painful, and yet full of gratitude—with a reminder that life always accompanies death. The film's stunning cinematography, capturing the majestic landscapes of northern Italy, is by Mikhail Krichman, known for his work on *Leviathan* (2014) and *Loveless* (2017). (LEE Juhyun)





## When the Light Breaks

빛이 산산이 부서지면

Iceland/Netherlands/Croatia/France | 2024 | 82min | DCP | color  
 Director **Rúnar RÚNARSSON** 루나르 루나르손

**096** Oct 04 / 14:00 / C7      **316** Oct 07 / 17:00 / C4  
**527** Oct 10 / 13:30 / C3

칸영화제 주목할만한시선



## Wild Diamond

와일드 다이아몬드

France | 2024 | 103min | DCP | color  
 Director **Agathe RIEDINGER** 아가트 리딩거

**139** Oct 05 / 09:00 / B1      **326** Oct 07 / 20:00 / C5  
**366** Oct 08 / 14:00 / B3

칸영화제 경쟁

위나와 그녀의 비밀 애인은 들뜬 목소리로 함께할 미래를 속삭인다. 하지만 그 모든 약속은 불길 속에 사라지고, 비통에 잠긴 위나는 예기치 못한 상실감을 홀로 감당해야 한다. 애도의 감정을 삭인 채 뒷전으로 밀려나야 하는 위나는 그 부담함을 견딜 수 없다. <빛이 산산이 부서지면>은 자칫 과장된 멜로드라마로 전락할 수도 있었지만, 루나르 루나르손은 절제된 연출을 통해 섬세하면서도 감동적인 성장 이야기를 완성했다. 충격적인 비극의 여파 속에서도 비명이나 울부짖음이 들리지 않는다. 오히려 카메라를 의도적으로 멀리 배치함으로써 위나의 외로움과 소외감을 강조한다. 상황이나 감정을 직접적으로 설명하는 대사가 줄어든 자리를 요한 요한손의 유려한 선율이 채우지만, 영화가 전달하려는 미세한 뉘앙스는 놓치지 않는다. 82분이라는 비교적 짧은 상영시간에도 불구하고, 따스한 온기와 공감을 가득 담고 있는 작품이다. (박기안)

Una and her secret lover excitedly whisper about their future together. All of those promises disappear in flames, leaving heartbroken Una to cope with the unexpected loss by herself. Una cannot bear the unfairness of having to be sidelined when she is entitled to grieve as much as, if not more than, anyone else. *When the Light Breaks* could have easily turned into an over-the-top melodrama, but Rúnar Rúnarsson has carefully crafted a sensitive and poignant coming of age story. In the wake of the devastating tragedy, there are no screams or wailings. Deliberate choices to distance the camera emphasize Una's loneliness and displacement. The sparse dialogue yields to Jóhann Jóhannsson's haunting chords yet no minute nuance is missed. Despite its relative short runtime at 82 minutes, there is so much tenderness and empathy. (Karen PARK)

첫 장편으로 칸 경쟁에 진출한 아가트 리딩거의 <와일드 다이아몬드>는 소셜 네트워크 사회의 한복판에 서 있는 소녀의 초상을 그린다. 틱톡과 인스타그램의 시대를 사는 프랑스 남부 출신의 열아홉 소녀 리안. 그녀는 무슨 수를 써서라도 리얼리티 TV 방송의 스타가 되고 싶다. 졸업장도 보장된 미래도 없는 리안에게 이는 가난에서 벗어날 수 있는 유일한 길이다. 이미 수천 명의 팔로워를 보유한 그녀는 성형과 메이크업으로 자신의 외모를 유명한 뷰티 인플루언서와 최대한 비슷하게 만든다. 젊음을 착취하는 포식자의 세계로 나아가기 직전 공을 들여 화장하고 타이트한 원피스를 갑옷처럼 입는 리안의 모습은 참전을 앞둔 아마존을 연상케 한다. 신화와 신데렐라 동화 레퍼런스, 블루 네온이 점멸하는 나이트클럽의 동화적인 신으로 아가트 리딩거는 주인공을 현실에서 벗어날 수 있게 만든다. 감독은 말한다. "나는 성차별주의와 리얼리티 TV의 소비주의를 비난하지만, 리안과 그녀의 꿈, 그리고 그녀의 환경을 판단하지 않는다." (서승희)

Agathe Riedinger's debut feature *Wild Diamond*, which competed at Cannes, portrays a girl in the midst of the social network society. Liane, a 19-year-old girl from southern France, lives in the era of TikTok and Instagram. She is determined to become a reality TV star by any means necessary. For Liane, whose future is bleak this is the only way out of poverty. With thousands of followers, she goes to great lengths to make her appearance resemble that of a famous beauty influencer through cosmetic surgery and makeup. Just before stepping into the world eager to exploit youth, Liane meticulously applies her makeup and dons a tight dress like armor, à la an Amazoness preparing for battle. Through references to myths and Cinderella fairy tales, and dreamlike scenes of a nightclub with blinking blue neon, the director allows the protagonist to escape from reality. The director states, "I criticize sexism and the consumerist culture of reality TV, but I do not judge Liane, her dreams, or her environment." (SEO Seunghee)

# ITALIAN CINEMA

AT THE 29<sup>TH</sup> BUSAN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

Flash Forward Competition

**ANYWHERE ANYTIME**  
 by **Milad Tangshir**  
 world sales FANDANGO

Icons

**LIMONOV**  
 by **Kirill Serebrennikov**  
 Italy/France/Spain  
 world sales Pathé

**MAY I SAY? CHAPTER II**  
 by **Marco Bellocchio**  
 world sales RAI CINEMA  
 INTERNATIONAL DISTRIBUTION

World Cinema

**FAMILIA**  
 by **Francesco Costabile**  
 world sales TRUE COLOURS

**GLORIA!**  
 by **Margherita Vicario**  
 Italy/Switzerland  
 world sales RAI CINEMA  
 INTERNATIONAL DISTRIBUTION

**THE DAMNED**  
 by **Roberto Minervini**  
 Italy/Usa/Belgium  
 world sales LES FILMS  
 DU LOSANGE

**THERE'S STILL TOMORROW**  
 by **Paola Cortellesi**  
 world sales  
 VISION DISTRIBUTION

**VERMIGLIO,  
 THE MOUNTAIN BRIDE**  
 by **Maura Delpero**  
 Italy/France/Belgium  
 world sales CHARADES

MINORITY COPRODUCTIONS

Gala Presentation  
**GRAND TOUR**  
 by **Miguel Gomes**  
 Portugal/Italy/France  
 world sales  
 THE MATCH FACTORY

Icons  
**THE EMPIRE**  
 by **Bruno Dumont**  
 France/Italy/Germany/Belgium/  
 Portugal  
 world sales  
 MEMENTO INTERNATIONAL

World Cinema

**APRIL**  
 by **Dea Kulumbegashvili**  
 Georgia/France/Italy  
 world sales GOODFELLAS

**OF DOGS AND MEN**  
 by **Dani Rosenberg**  
 Israel/Italy  
 world sales RAI CINEMA  
 INTERNATIONAL DISTRIBUTION

CINECITTÀ



www.cinecitta.com | www.filitalia.org

# Flash Forward

## 플래시 포워드

독창적인 영화 세계를 선보인 비아시아권 신인 감독들의 첫 번째 혹은 두 번째 장편을 소개하는 부문으로, 관객 투표를 통해 플래시 포워드 관객상을 수여한다.

A competition among non-Asian filmmakers' first or second features that take an innovative and original approach to cinema. The winner is decided by the audience and awarded the Flash Forward Audience Award.

WFP World Premiere

IP International Premiere



### Anywhere Anytime 애니웨어 애니타임

Italy | 2024 | 82min | DCP | color  
Director **Milad TANGSHIR** 밀라드 탕시르

231 Oct 06 / 14:00 / C4      295 Oct 07 / 17:00 / B3  
421 Oct 08 / 18:00 / L8

베니스영화제 비평가주간, 토론토영화제 센터피스

이란 출신의 음악가이자 감독 밀라드 탕시르는 이탈리아 영화 <애니웨어 애니타임>에서 네오리얼리즘의 고전 비토리오 데 시카의 <자전거 도둑> (1948)을 오마주한다. <자전거 도둑>의 전후 실업자는 세네갈 출신의 이민자 청년 이사(Issa)가 된다. 이사는 자전거를 도둑맞아 더 이상 배달을 할 수 없게 된다. 네오리얼리즘의 촬영 방식까지 전수한 감독의 오마주는 사뭇 현명하고 감동적이다. 감독은 영화를 위해 비전문 배우들과 토리노의 거리로 나간다. 영화는 우리에게 또 다른 이탈리아를 보여준다. 저임금 육체노동까지 감사하게 받아들일 준비가 된 이민자가 살고있는 이탈리아. 험악 페달을 밟으며 전속력으로 질주하는 이사 역의 이브라히마 삼보우의 연기는 작품에 젊은 에너지와 리듬을 부여한다. 오프닝 크레딧의 재즈도 마찬가지다. <애니웨어 애니타임>의 미덕은 그 어떤 순간에도 주인공에게서 희망을 앗아가지 않는다는 점이다. (서승희)

Iranian-Italian director Milad Tangshir pays homage to the classic neo-realist film *Bicycle Thieves* (1948) by Vittorio De Sica. In Tangshir's film, the post-war unemployed man from *Bicycle Thieves* is transformed into Issa, a young immigrant from Senegal. Issa's bicycle is stolen, leaving him unable to continue his deliveries. Tangshir's homage, which follows the neo-realist filming style, is both astute and moving. The director works with non-professional actors and takes them to the streets of Turin. *Anywhere Anytime* presents a different side of Italy: an Italy inhabited by uprooted immigrants ready to accept low-wage manual labor. The youth of Ibrahim Sambou, who plays Issa, brings an energetic rhythm to the film as he pedals away with vigor. The majestic jazz that plays during the opening credits adds to the film's dynamic energy. The virtue of *Anywhere Anytime* is that it never deprives its protagonist of hope, even in the bleakest moments. (SEO Seunghee)



### Do I Know You From Somewhere? 혹시 저를 아세요?

IP

Canada | 2024 | 80min | DCP | color  
Director **Arianna MARTINEZ** 아리아나 마르티네즈

172 Oct 05 / 20:30 / C4      209 Oct 06 / 09:30 / B3  
418 Oct 08 / 20:00 / L7

토론토영화제 디스커버리

오랜 시간 싱글로 지내온 젊은 여성 올리브가 어느 날 파티에서 웨이터로 일하는 베니를 만나면서 이야기가 시작된다. 두 사람은 즉시 호감을 느끼며 사랑에 빠지지만, 시간이 지나면서 관계는 점차 흔들리기 시작한다. 함께 나누던 기억과 경험이 서서히 사라지면서, 올리브와 베니는 그들 관계의 근본에 대해 의문을 품게 된다. <혹시 저를 아세요?>는 캐나다 드라마로, 신예 감독 아리아나 마르티네즈가 연출하고, 프로듀서 고든 미한과 공동 집필한 작품이다. 영화는 세심한 연출과 생각을 자극하는 스토리를 독특한 형식으로 표현한 미스터리한 드라마로 마지막 관객의 마음을 울리는 감동을 선물한다. 올리브 역의 캐롤라인 벨과 베니 역의 이안 오티스 고프의 뛰어난 연기는 영화를 더욱 돋보이게 만드는 요소 중 하나다. <혹시 저를 아세요?>는 마르티네즈의 첫 번째 장편 영화로, 올해 토론토영화제에서 첫선을 보였다.

Olive is a young lady who has been single for a quite some time. One day, she meets Benny at a party, who works as a waiter. They instantly hit it off and fall in love, yet over time their connection gradually unravels as their shared memories and experiences start disappearing, leaving them questioning the very foundation of their relationship. *Do I Know You From Somewhere?* is a Canadian drama directed by newcomer Arianna Martinez, who also co-wrote the film with producer Gordon Mihan. This is a mysterious drama with meticulous direction and a thought-provoking story expressed in a truly unique form. It is also an emotional story that will touch the audience's hearts by the end. The fine performances from Caroline Bell and Ian Ottis Goff, who play Olive and Benny respectively, are another element that makes this film stand out. *Do I Know You from Somewhere?* is Martinez's first feature film and premiered at this year's Toronto Film Festival.



### Drowning Dry 마른 익사

Lithuania/Latvia | 2024 | 88min | DCP | color  
Director **Laurynas BAREIŠA** 라우리나스 바레이사

160 Oct 05 / 13:30 / C4      303 Oct 07 / 20:30 / B3  
393 Oct 08 / 19:30 / C5

로카르노영화제 감독상, 최우수연기상

자매는 남편과 자녀들을 데리고 주말을 보내기 위해 평화로운 시골집으로 향한다. 여자들은 90년대 팝 음악에 맞춰 춤추고, 남자들은 허세를 부리며 자기 과거에 여념이 없고, 아이들은 근처 호수에서 수영하기를 간절히 기다린다. 차곡차곡 쌓인 긴장감이 폭발하며 끔찍한 사고가 발생하고, 평안한 휴식의 시간은 가족의 비극으로 변질되며 그들의 삶을 영원히 바꿔놓는다. 2021년 베니스영화제 오리존디상을 수상한 라우리나스 바레이사의 두 번째 장편 영화는 구성이 매우 치밀하다. 감독은 예기치 못한 반전으로 관객을 놀라게 하고, 현재를 먼저 보여준 다음에 과거의 비밀을 차츰 드러낸다. 제목 <마른 익사>가 암시하듯, 자매들의 결혼 생활이 파티에 이르게 된 것은 일회성 불운의 즉각적인 결과가 아니며, 그로 인한 상처도 애도하고 치유하기까지 아주 오랜 시간이 걸릴 것이다. (박가연)

Two sisters gather with their husbands and children to head for a weekend at a peaceful country house. While the women dance to '90s pop music and the men posture their masculine bravado, the children are eager to go for a swim in the nearby lake. Brimming tension erupts as a horrific accident occurs, and what was supposed to be a relaxing holiday turns into a family tragedy and changes their lives forever. Winner of the Venice Orizzonti in 2021, Laurynas Bareiša's sophomore feature film is meticulously structured. He stuns the audience with a narrative twist coming out of nowhere, and reveals what happened then only after contrasting with what is now. As suggested by the title *Drowning Dry*, the blink of an eye misfortune leading to the eventual failure of the sisters' marital relationship is a delayed process, and the wounds sustained may take a longer time to grieve and heal. (KAREN PARK)



## The End

디 엔드

Denmark/Germany/Ireland/Italy/United Kingdom/Sweden | 2024 |

148min | DCP | color

Director **Joshua OPPENHEIMER** 조슈아 오펜하이머

**007** Oct 03 / 12:00 / B3      **091** Oct 04 / 12:30 / C4

**247** Oct 06 / 19:30 / C6

토론토영화제 스페셜 프레젠테이션, 산세바스티안 경쟁

종말의 날로부터 20년 후, 지구에 남은 마지막 가족 중 하나가 소금 광산 깊숙이 숨겨진 호화로운 별카에 숨어 살고 있다. 평화롭고 완벽해 보이던 가족의 일상, 어느 날 갑자기 등장한 '여자'와 지구 종말 전후 가족의 역할 관계가 어떻게 변했는가에 대한 의문을 품기 시작한 '아들'로 인해 서서히 균열을 맞는다.

전 세계 영화팬들이 오랫동안 기다려온 조슈아 오펜하이머의 극영화 데뷔작은 과거의 망령에 시달리는 사람들에 대한 감독의 오랜 관심을 이어간다. <엑트 오브 킬링> (2012)과 <침묵의 시선> (2014)을 인상 깊게 봤다면 반복되는 주제뿐만 아니라, 메시지 전달에 있어 노래와 춤이 큰 비중을 차지한다는 점이 눈에 띄는 것이다. <디 엔드>는 본격 뮤지컬 영화로, 짓누르는 죄의식을 벗어나지 못한 자들이 결국 자기 부정으로 이어지는 과정을 노랫말로 표현하고 있다. 틸다 스윈튼과 조지 맥케이, 모지스 잉그램을 포함한 강력한 앙상블 캐스트는 춤추고 노래하며 영화를 완성한다. (박기연)

Twenty years after doomsday, one of the last remaining families on earth are hiding in a luxurious bunker concealed deep inside salt mines. But the sudden arrival of a Girl seeking asylum shakes their seemingly perfect life, and the Son starts to question the life that his family survived before, and in the years since, the apocalypse occurred.

In his long-awaited fiction debut, Joshua Oppenheimer continues his interest in people haunted by ghosts from their past. Those who remember *Act of Killing* (2012) and *The Look of Silence* (2014) will recognize not only the recurring theme, but also the continual emphasis on singing and dancing, as *The End* is a musical with compelling lyrics that express the insurmountable guilt followed by resorting to denial. The film is supported by a strong ensemble cast including Tilda Swinton, George MacKay, and Moses Ingram. (Karen PARK)



## Ghost Trail

고스트 트레일

France/Germany/Belgium | 2024 | 108min | DCP | color

Director **Jonathan MILLET** 조나뎡 밀레

**171** Oct 05 / 17:00 / C4      **224** Oct 06 / 10:00 / C7

**562** Oct 10 / 20:00 / L2

칸영화제 비평가주간 개막작

드라마와 다큐멘터리를 아우르는 월경의 작가 밀레. 그는 신작으로 칸영화제 황금카메라상 후보에 올랐다. 실화에서 비롯된 <고스트 트레일>에서도 '인권과 정의'에 대한 지속적인 관심이 살아 숨 쉰다. 하미드는 시리아의 폭력적 정권 아래 활동했던 자를 추적하는 비밀 그룹에 가담한다. 어느 날 그는 자신을 고문했던 인물로 의심되는 자를 발견한다. 그가 유령 같은 악마의 뒤를 밟는 동안, 영화는 얼굴을 따라간다. 거기 새겨진 상실, 고통, 슬픔을 유심히 바라보는 것은 그의 역사를 온전히 이해하려는 노력에 진배없다. 반대로, 악마성은 육체에 드러나는 게 아니어서, 악마에게 똑같은 고통을 되돌려준들 악명은 끝나지 않을 것이다. 그 고민에 봉착한 인물을 다른 스타일리지만, 그걸 기어코 드라마로 돌려놓는 영화의 선택을 지지할 수밖에 없다. (이용철)

Jonathan Millet, known for his work in both drama and documentary across borders, was nominated for the Golden Camera Award at Cannes with his latest film *Ghost Trail*. Based on true events, *Ghost Trail* vividly presents Millet's ongoing focus on human rights and justice. Hamid joins a secret group tracking down those involved with the violent Syrian regime. One day, he encounters a man he suspects of having tortured him. As Hamid follows this ghost-like figure, the film captures a face, marked by loss, pain, and sorrow, reflecting an effort to fully understand his past. Evil, however, does not manifest physically, and even if Hamid inflicts the same pain upon his tormentor, his nightmare will not end. Although the film is framed as a thriller about a man caught in a moral dilemma, the audience cannot help but fully support the film's transition into a drama. (LEE Yong Cheol)



## Holy Cow

사랑, 우유, 그리고 치즈

France | 2024 | 92min | DCP | color

Director **Louise COURVOISIER** 루이즈 쿠르보와지에

**101** Oct 04 / 17:00 / C4      **217** Oct 06 / 16:30 / B3

**402** Oct 08 / 13:30 / L7

칸영화제 주목할만한시선 Youth Award

평범한 열여덟 시골 소년 뫼튼느는 교통사고로 아빠를 잃는다. 이제 그는 일곱 살 난 여동생을 혼자 돌보아야 하며 먹고살 궁리도 해야 한다. 치즈 만들기 경연대회 우승자에게 상금 30,000유로를 수여한다는 광고를 본 그는 무작정 대회에 나가기로 결심한다. 프렌치 웨스턴 풍의 <사랑, 우유, 그리고 치즈>의 주인공 뫼튼느는 고아가 된 목장의 어린 카우보이를 연상케 한다. 비전문 배우인 클레망 파보의 통통 튀는 에너지와 매력은 영화를 보는 내내 그를 응원하게 만든다. 루이즈 쿠르보와지에 감독은 첫 장편을 위해 열다섯에 떠난 고향 주라(Jura)로 돌아간다. 낙농업계의 청년 일자리 부족과 같은 사회 문제를 직시하면서도 인물들을 애정 어린 시선으로 바라보는 감독은 뫼튼느의 모험 <사랑, 우유, 그리고 치즈>를 경쾌하고 사랑스러운 코미디로 만든다. (서승희)

Eighteen-year-old rural boy Totone lost his father in a traffic accident. Now, the boy must take care of his seven-year-old sister on his own and find a way to support them. One day, he hears about a cheese-making competition offering a prize of €30,000 and decides to enter the contest on a whim. The protagonist of *Holy Cow*, Totone, evokes the image of a young cowboy who has become an orphaned rancher. The vibrant energy and charm of amateur actor Clément Paabo draw viewers to root for Totone throughout. Director Louise Courvoisier returns to her hometown of Jura, which she left at fifteen, to make her debut feature. While confronting the reality of a French dairy industry struggling with a lack of youth employment, Courvoisier brings warmth and affection to her characters, turning Totone's adventure in *Holy Cow* into a lively and heartwarming comedy. (SEO Seunghee)



## Memories of a Burning Body

타오르는 몸의 기억들

Costa Rica/Spain | 2024 | 90min | DCP | color

Director **Antonella SUDASASSI FURNISS**

안토넬라 수다사시 푸르니스

**103** Oct 04 / 20:30 / C4      **223** Oct 06 / 20:00 / B3

**358** Oct 07 / 20:30 / L8

베를린영화제 파노라마 관객상

가부장적 규범 아래에서 늘 '착한 여자'가 되라는 꾸깃음만 듣고 자위와 오르가슴에 대해선 배운 적 없던 세 여성은 내면에 숨겨진 기억과 억압된 욕망을 회상한다. 세 여성의 목소리는 스크린에서 울 커라바오의 연기로 재현되며, 우리는 그녀들의 첫사랑, 첫 월경, 첫 강간, 첫 출산의 여정을 따라간다. 비참했던 과거에 굴하지 않고, 한때 침묵을 강요당했던 목소리를 통해 이제 이 여성들은 솔직하고 당당하게 말한다. 과거사는 우울하기 짝이 없지만, 현재를 사는 그들은 놀라울 정도로 매력적이며 유머 감각이 넘친다. 안토넬라 수다사시 푸르니스는 '이 영화는 우리 할머니와는 결코 나눌 수 없었던 대화'라며, 이전 세대의 여성들이 보여준 강인함에 찬사를 보내며, 굴복하지 않는 인간 정신에 경의를 표한다. 자신의 몸과 운명을 스스로 결정함으로써 완전한 자유에 이르는 것은, 어느 때라도 결코 늦지 않다. (박기연)

Three women who grew up under patriarchal norms, always reprimanded to be "a good girl" but never learned anything about masturbation and orgasm, recollect their concealed memories and repressed desires. Represented on the screen by Sol Carballo, we follow the women's journey through their first crush, first period, first rape, first childbirth. Once hushed voices now speak out with such candor and resilience, undaunted by the miseries of their past. Despite the grim stories they share, these women exhibit a great deal of charm and are surprisingly full of humor. Described as "the conversation I never had with my grandmother", Antonella Sudasassi Furniss portrays a magnificent tribute to the strength of all our mothers and grandmothers, and celebrates the unyielding power of human spirit. It is never too late to take control of your body and your destiny, and to become totally free. (Karen PARK)





탈룰라 H. 슈왁은 첫 영어 영화로 갇힌 남자의 미스터리를 내놓았다. 귀여운 시골 소녀의 드라마틱 전작 <컨페티 하베스트> (2014)로부터 다소 우회를 한 생인데, 따지고 보면 두 영화의 맥은 비슷하다. 이해받지 못하는 존재가 억압된 공간을 벗어나는 이야기. 여기, 인간은 우주를 의미 없이 떠도는 외로운 존재라고 여기는 마술사가 있다. 그는 공연 후 하룻밤 묵으려던 호텔의 출구를 찾지 못한다. 폐쇄 공간이자 호텔이란 점에서 스티븐 킹의 어떤 작품들을 떠올릴 필요는 없다. 이권 <바튼 핑크>와 <테넌트>에 <델리카트스 사람들>을 엮은, 즉 블랙 코미디와 기묘한 모험담의 근사한 조합이다. 평범한 시선으로는 풀지 못할 마술처럼, 숨겨진 출구가 접근을 쉽게 허락할 리 없다. 결국 다른 질문을 던지는 자가 열쇠를 구하는 법이다. (이용철)

In his first English-language film, Talullah H. Schwab has presented a mystery about a man trapped. This marks a somewhat unexpected shift from her previous work, *Confetti Harvest* (2014), which was a drama about a cute rural girl. However, the underlying theme of both films is quite similar: the story of a misunderstood being escaping an oppressive space. In this film, there is a magician who views humans as lonely beings aimlessly drifting through the cosmos. After his performance, he finds himself unable to locate the exit of the hotel where he plans to spend the night. There's no need to recall Stephen King's works just because it brings a closed space in a hotel. This film combines *Barton Fink* and *The Tenant* with a touch of *Delicatessen*, creating a marvelous blend of black comedy and bizarre adventure. Like a magic trick that can't be solved with plain insight, the hidden exit offers no easy access. In the end, those who ask different questions get the keys. (LEE Yong Cheol)

## Mr. K 미스터 K

Netherlands/Belgium | 2024 | 96min | DCP | color  
Director **Talullah H. SCHWAB** 탈룰라 H. 슈왁

**244** Oct 06 / 17:30 / C4      **328** Oct 07 / 19:30 / C4  
**374** Oct 08 / 20:00 / B3

토론토영화제 플랫폼



## On Becoming a Guinea Fowl 뿔닭이 되는 것에 대하여

Zambia/United Kingdom/Ireland/United States | 2024 | 99min | DCP | color  
Director **Rungano NYONI** 룬가노 뇨니

**245** Oct 06 / 20:30 / C4      **347** Oct 07 / 17:30 / L8  
**388** Oct 08 / 16:30 / C5

칸영화제 주목할만한시선 감독상

전세계 어디에서나 그러하듯, 짐바아에서도 약자의 고통은 종종 공동체의 선을 위해 무시된다. 어두운 고속도로를 달리던 술라는 우연히 삼촌의 시체를 발견한다. 장례 준비 중, 술라와 그녀의 사촌들은 나이 든 남성 친척들을 위해 요리해야 하고, 죽은 삼촌 때문에 아픈 게 분명한 다른 사촌을 뒤쫓아야 하며, 어른들이 가여운 과부를 괴롭히는 상황을 모른 척 외면해야 한다. <뿔닭이 되는 것에 대하여>는 흔한 커밍홀 이야기처럼 보일 수 있지만, 룬가노 뇨니의 단호하고 치밀한 연출은 신인다운 패기와 신인답지 않은 노련함을 겸비하고 있다. 반복된 거짓이 진실이 되고, 추악한 가족의 비밀이 다시 떠오르며, 술라의 악몽은 분노로 가득 찬다. 포식자의 출현을 경고하기 위해 울부짖는 뿔닭처럼, 젊은 여성들은 서로를 보호하기 위해 연대한다. (박가연)

In Zambia and everywhere else in the world, the distress of the weak is often disregarded for the sake of the community. On a dark highway, Shula stumbles across a corpse that turns out to be her mother's brother. In preparations for the funeral, Shula and her cousins must cook for the elderly male relatives, pursue another cousin who is clearly unwell because of the dead uncle, and turn a blind eye to family members accusing the poor widow. *On Becoming a Guinea Fowl* may seem like a familiar coming home story, but it is Rungano Nyoni's unapologetic and rigorous direction that makes it stand out. As repeated lies become the truth, ugly family secrets resurface and Shula's nightmares bubble with anger. Like guinea fowls crying to warn against predators, the young women unify to protect one another. (Karen PARK)



## Paul and Paulette Take a Bath 폴 & 폴레트

United Kingdom | 2024 | 109min | DCP | color  
Director **Jethro MASSEY** 제스로 메시

**230** Oct 06 / 11:00 / C4      **294** Oct 07 / 14:00 / B3  
**422** Oct 08 / 20:30 / L8

베니스영화제 비평가주간 관객상

파리의 길거리에서 우연히 마주친 미국 남작 폴과 프랑스 여자 폴레트, 이름처럼 닮은 듯 다른 듯한 둘은 차근차근 우정을 쌓아간다. 예술을 사랑한 폴은 먹고 살기 위해 화이트칼라 직장인이 된다. 폴레트는 어린 시절을 지배한 트라우마 때문에 관계에 두려움을 느낀다. 죽음에 대한 매혹이라는 공통점을 통해 친해진 두 사람은, 불안감을 떨쳐내기 위해 기이한 역할놀이애 빠져든다. 계획 없이 떠난 여행에서 두 사람은 막다른 길에 이르고, 이제 놀이 시간은 끝났다는 부정할 수 없는 현실과 마주한다. 영국에서 태어나 프랑스에서 활동하는 제스로 메시의 엉뚱한 로맨틱 코미디는 독특한 반전을 선사하며, 때로는 사랑만으로는 충분하지 않다고 믿는 사람들에게 색다른 사랑 이야기를 들려준다. (박가연)

American boy Paul and French girl Paulette are two peas in a pod, and a chance encounter on the streets of Paris leads to a budding friendship. Paul has to put down his artistic ambitions and become a suit and tie worker to fit into societal norms. Paulette has commitment issues, stemming from a traumatic incident that shattered her childhood innocence. Forming a unique relationship through their mutual fascination with death, Paul and Paulette engage in uncanny role-playing games to shake off their own insecurities. An impromptu road trip takes the couple to a dead end, and with nowhere to escape, Paul and Paulette must face the undeniable reality that playtime is over. British-French filmmaker Jethro Massey's offbeat romantic comedy comes with a quirky twist, and tells an unordinary love story when people believe that sometimes love just isn't enough. (Karen PARK)



## The Village Next to Paradise 천국의 옆 마을

Austria/France/Germany/Somalia | 2024 | 134min | DCP | color  
Director **Mo HARAWE** 모 하라웨

**159** Oct 05 / 09:00 / C4      **343** Oct 07 / 13:30 / L2  
**532** Oct 10 / 16:00 / C3

칸영화제 주목할만한시선

낙원의 옆 마을은 어떤 곳일까. 천국과 비슷할까, 아니면 신이 천국을 만들다 바로 옆에서 포기한 땅일까. 전통 사회와 개인, 가족의 갈등을 다룬 다수의 아프리카 영화와 달리, <천국의 옆 마을>은 왜곡된 채 전개되는 근대의 풍경을 적응해야 하는 인물들을 내세운다. 부족한 일자리와 해결되지 않는 생활고, 사라지는 선생과 문을 닫는 학교, 시골 마을까지 다가온 테러의 위협, 드문 공격으로 죽어가는 사람들. 미래를 위협하는 정체불명의 변화 앞에서 영화는 다시금 삶에 대해 질문한다. 영화는 심정을 잘 드러내지 않는 인물을 담아 내내 담담한 자세를 견지한다. 황무지의 흙먼지처럼 건조하게 느껴졌으나, 그게 오히려 딱딱해진 마음을 서걱서걱 건드린다. 신성 모 하라웨는 스치듯 지나가는 마지막 미소에서 올해의 표정을 보여준다. (이용철)

What might a village next to paradise be like? Would it resemble heaven, or is it a place abandoned by God while creating heaven? Unlike many African films that explore conflicts between traditional society, individuals, and families, *The Village Next to Paradise* presents a character who must adapt to a distorted, modern landscape. With few job opportunities, unresolved financial difficulties, a vanished teacher, and the school closing, along with the looming threat of terrorism that has reached the village and people dying from drone attacks, the film questions life in the face of unforeseeable changes that threaten the future. It maintains a calm, understated tone throughout, mirroring its stoic protagonist. Though it may seem as dry as the dust of a wasteland, this very dryness stirs the hardest of hearts. Rising director Mo Harawe creates "facial expression of the year" through fleeting final smile of the protagonist. (LEE Yong Cheol)

# Wide Angle - Korean Short Film Competition

## 와이드 앵글 - 한국 단편 경쟁

영화의 시선을 넓혀 색다르고 차별화된 비전을 보여주는 단편영화를 모아 선보이는 색션이다.

A section dedicated to outstanding short films that offer broad cinematic viewpoints and distinct visions.

[한국 단편 경쟁 1], [한국 단편 경쟁 2], [한국 단편 경쟁 3]에 해당되는 작품은 각각 묶음 상영됩니다.

The films in the categories as below will be screened in batches:

[Korean Short Film Competition 1], [Korean Short Film Competition 2], [Korean Short Film Competition 3].

**KC1** 한국 단편 경쟁 1 Korean Short Film Competition 1

**KC2** 한국 단편 경쟁 2 Korean Short Film Competition 2

**KC3** 한국 단편 경쟁 3 Korean Short Film Competition 3

**W/P** World Premiere

**I/P** International Premiere

### Dive

첨병

Korea | 2024 | 30min | DCP | color
Director **HEO Dahee 허다희**

수영장에 가장 먼저 출근하는 청소원 세은은 어느 날 수영 강사로 일하는 옛 친구와 마주친다. 육아휴직을 앞둔 친구는 문득 세은의 꿈을 일깨우고, 고된 일터를 꿈의 필드로 뒤바꾸려는 세은의 시도가 시작된다. 약점이 강점이 되는, 회심의 여성 서사. (강소원)

Se-eun is a janitor who is always the first to arrive at the pool where she works. One day, she runs into an old friend who is now a swimming instructor. As her friend prepares for maternity leave, she rekindles Se-eun's forgotten dreams, sparking her attempt to transform her workplace into the field of her aspirations. This is a compelling story of a woman who turns her weaknesses into strengths. (KANG Sowon)

**256** Oct 06 / 09:00 / L4 **342** Oct 07 / 12:00 / L6
**454** Oct 09 / 14:00 / C3

## Escape Velocity

탈출속도

Korea | 2024 | 30min | DCP | color
Director **PARK Se-yong 박세용**

바이크 센터에서 일하는 재현은 몇 개월째 찾아가지 않은 바이크의 주인이 사고로 죽었다는 소식을 듣고 그의 아내에게 바이크를 가져다준다. 어떤 비극 앞에 '받아들이기 힘든'과 '가능할 수 없는'이라는 긴박을 둔 두 인물의 아름다운 라이딩. (강소원)

Jaehyeon, who works at a bike shop, learns that the owner of a motorcycle that was left unclaimed for several months has died in an accident. He delivers the bike to the man's widow. What follows is a beautiful ride shared by two people, each grappling with the vast and immeasurable gap between "hard to accept" and "impossible to fathom" in the face of tragedy. (KANG Sowon)

**256** Oct 06 / 09:00 / L4 **342** Oct 07 / 12:00 / L6
**454** Oct 09 / 14:00 / C3

**W/P** KC1

## The Dream with Sofa

소파가 있는 꿈

Korea | 2024 | 20min | DCP | color
Director **NAM Yeon-woo 남연우**

오랜 연인인 태산과 동주는 이사를 앞두고 길에서 주는 소파를 집에 들인다. 소파로 가득 찬 비좁은 집, 각자의 이사를 준비하는 두 사람, 그리고 그들의 꿈이 초연한 톤으로 심상하게 그려진다. 고유한 리듬으로 포착된 두 사람의 심상이 공기처럼 떠돈다. (강소원)
Taesan and Dongju are a long-time couple. As they prepare to move, they find an old sofa on the street and bring it home. Their cramped apartment, now filled with the sofa, the couple preparing for their move, and their dreams, are depicted with an air of detachment. The film captures their emotions with a unique rhythm, floating in the air. (KANG Sowon)

**256** Oct 06 / 09:00 / L4 **342** Oct 07 / 12:00 / L6
**454** Oct 09 / 14:00 / C3

## MICHELLE

미셸

Korea | 2024 | 17min | DCP | color
Director **PARK Syeyoung 박세영**

해가 뜨기까지 관계를 살려보기 위해 마지막 하루를 함께 보내기로 한 연인이 동해안의 여관에 묵는다. 일출을 15분 앞둔 그들이 기다리는 것은 이별일까, 세상의 끝일까, 제한된 공간, 두 배우의 클로즈업으로 채워진 미니멀한 영화에 빛의 드리마가 새겨진다. (강소원)

A couple on the brink of breaking up decide to spend one last day together to resuscitate their relationship until sunrise at an inn on the East coast. With just 15 minutes left until sunrise, they wait—perhaps for a breakup or the end of the world. This minimalist film, set in a confined space and filled with close-ups of the two actors, tells a story about light. (KANG Sowon)

**256** Oct 06 / 09:00 / L4 **342** Oct 07 / 12:00 / L6
**454** Oct 09 / 14:00 / C3

### Driver

드라이버

Korea | 2024 | 16min | DCP | color
Director **KIM Ki-ik 김기익**

작은 공장에서 일하게 된 19살 실습생 지훈은 매사 심드렁하고 대충대충인 상사 우석과 단둘이 일을 해야 한다. 그러다 거래처에 문제가 생기고 지훈은 무면허로 운전대를 잡게 된다. 세태가 다른 두 노동자의 찬양 없는 삶을 바라보는 따스한 시선이 인상적이다. (강소원)

Jihun is a 19-year-old trainee working at a small factory, where he is paired with Wooseok, his indifferent and careless supervisor. When a problem arises with a client, Jihun, who doesn't have a driver's license, happens to take the wheel. This is a film with an impressively warm gaze on the bleak lives of the two workers from different generations. (KANG Sowon)

**260** Oct 06 / 12:30 / L4 **346** Oct 07 / 16:00 / L6
**446** Oct 09 / 11:30 / C6

## WavyWavy

일렁일렁

Korea | 2024 | 24min | DCP | color
Director **KIM Ye-won 김예원**

수영장을 같이 다니는 이름이 같은 두 소녀는 만나지 못하 단짝이 되었다. 하지만 또다시 혼자가 될까봐 두렵다. 그 두려움이 빛어낸 어두운 마음들이 수면 위로 부상하자 이야기는 물보라를 일으키며 급전직하한다. 십대 소녀들의 스릴러. (강소원)

Two girls with the same name meet at a swimming pool and quickly become best friends. Yet, the fear of being alone again looms over them. As their dark emotions from this fear rise to the surface, the story takes a dramatic turn with a big splash in this thriller about teenage girls. (KANG Sowon)

**260** Oct 06 / 12:30 / L4 **346** Oct 07 / 16:00 / L6
**446** Oct 09 / 11:30 / C6

### By Hand

손으로

Korea | 2024 | 14min | DCP | color
Director **YOU Junsang 유준상**

안찬과 덕우는 돌도 없는 절친이다. 이상에게 말을 걸고 반성문을 쓰고 연애편지 쓰는 일을 함께 하는 이 소년들의 마음은 실은 다른 방향으로 엇갈리고 있다. '이런 내 마음 너는 모르겠지'의 서사를 차분하고 간결간결하게 펼쳐는 십대 로맨스 영화. (강소원)

Anchan and Deokwoo are inseparable friends, one helping the other approach girls and write love letters. Yet their feelings are drifting in different directions. This teenage romance movie delicately unfolds the narrative of “you don't know how I really feel” with a sense of calm and tenderness. (KANG Sowon)

**197** Oct 05 / 17:00 / L5 **351** Oct 07 / 17:00 / L4
**452** Oct 09 / 11:00 / C5

## Night Walkers

산책자들

Korea | 2024 | 25min | DCP | color
Director **LIM Lee-rang 임리랑**

졸업을 앞둔 여중생들이 밤 동네를 누비고 다닌다. 자기 집에서 친구 집으로, 다시 낯선 이의 빈집으로 전전하는 동안 이들의 하루밤 모험은 아슬아슬한 일탈로 뒤바뀐다. 한때 우리 내면에서 무언가 울렁대던 시절의 감각이 꿈처럼 악몽처럼 그려진다. (강소원)

A group of middle school girls on the verge of graduation roam their neighborhood at night. As they move from one friend's house to another, and eventually to the empty home of a stranger, their one-night adventure turns into a precarious act of rebellion. The film captures the fleeting sensations of youth that feel like a dream—or a nightmare. (KANG Sowon)

**197** Oct 05 / 17:00 / L5 **351** Oct 07 / 17:00 / L4
**452** Oct 09 / 11:00 / C5

### Lost Target

과녁은 어디에

Korea | 2024 | 25min | DCP | color
Director **KIM Dongeun 김동은**

은퇴를 앞둔 양궁선수 민재는 승부조작에 가담해 받은 뒷돈을 자신의 패배에 전부 배팅 한다. 8년 전 우승 후 내내 내리막길을 걷던 그녀에게 이젠 마지막 경기가. 경기 장면을 메인 플롯으로 한 박진감 넘치는 스포츠 영화 끝에 끝없는 판타지가 예비되어있다. (강소원)

Minjae, an archer nearing retirement, bets all the money she earned from match-fixing on her own loss. For her, this is the final match after an eight-year downward spiral following her last victory. The film is a gripping sports drama that centers on the competition, leading up to a surprising twist with a touch of fantasy. (KANG Sowon)

**260** Oct 06 / 12:30 / L4 **346** Oct 07 / 16:00 / L6
**446** Oct 09 / 11:30 / C6

## Yurim

유림

Korea | 2024 | 30min | DCP | color
Director **SONG Jiseo 송지서**

수능을 끝낸 열아홉의 겨울, 유림은 파란 난 가정을 탈출한 단짝 친구 선미와 거리를 헤맨다. 다큐멘터리 터치로 시작해 병원과 금영방, 산생방의 집 앞에 이르는 두 소녀의 여정에 절박하고 절절한 마음이 담긴다. 마지막에 회고조 보이스 오버의 서늘한 기운이 압도한다. (강소원)

In the winter following her college entrance exams, 19-year-old Yurim wanders the streets with her best friend Seonmi, who ran away from her broken home. Beginning with a documentary-like touch, their journey, filled with desperation and heartfelt emotions, takes them from a hospital to a jewelry store, and finally to their teacher's house. The chilling tone of the retrospective voice-over at the end leaves a lasting impression. (KANG Sowon)

**260** Oct 06 / 12:30 / L4 **346** Oct 07 / 16:00 / L6
**446** Oct 09 / 11:30 / C6

### Just Another Film

그냥 영화일 뿐이라서

Korea | 2024 | 27min | DCP | color
Director **JUNG Bit-areum 정빛아름**

맥줏집에서 아르바이트를 하며 하고노동자들에게 관한 다큐멘타리를 찍고 있는 준영은 점점 자신감을 잃어간다. 세상을 바꾸기는커녕 아무도 보지 않는 영화를 찍고 있는 건 아닐까. 기교 없이 단순하게 밀어가는 플롯이 공감을 배가하는 영화에 관한 영화. (강소원)

Junyeong works part-time at a pub while also making a documentary about laid-off workers. She is losing her confidence, wondering if she is making a film that no one will see, let alone change the world. The simple, unadorned plot amplifies its relatability in this film about film. (KANG Sowon)

**197** Oct 05 / 17:00 / L5 **351** Oct 07 / 17:00 / L4
**452** Oct 09 / 11:00 / C5

## Variation

변주곡

Korea | 2024 | 30min | DCP | color
Director **PARK Jihoon 박지훈**

헤어졌다 다시 만난 연인의 친밀하고도 낯선 시간이 펼쳐진다. 남자의 등에 있던 타투가 자꾸만 바뀌고 꿈인지 상상이지 현실인지 알 수 없는 순간들이 툭툭 질문을 던진다. '우리는 서로를 얼마나 아는 걸까?' 여중생들의 서사, 이제껏 본 적 없는 신묘한 로맨티 판타지. (강소원)

A couple who have broken up and reunited experience intimate yet unfamiliar moments. The tattoo on the man's back keeps changing, and in moments where it becomes difficult to tell whether we are in a dream, a fantasy, or reality, the film subtly questions, “How well do we really know each other?” This unpredictable narrative unfolds into a unique romantic fantasy that has never been seen before. (KANG Sowon)

**197** Oct 05 / 17:00 / L5 **351** Oct 07 / 17:00 / L4
**452** Oct 09 / 11:00 / C5

# Wide Angle - Asian Short Film Competition

## 와이드 앵글 - 아시아 단편 경쟁

영화의 시선을 넓혀 색다르고 차별화된 비전을 보여주는 단편영화를 모아 선보이는 섹션이다.

A section dedicated to outstanding short films that offer broad cinematic viewpoints and distinct visions.

[아시아 단편 경쟁 1], [아시아 단편 경쟁 2] 에 해당되는 작품들은 각각 묶음 상영됩니다.

The films in the categories as below will be screened in batches:

[Asian Short Film Competition 1], [Asian Short Film Competition 2].

**SC1** 아시아 단편 경쟁 1 Asian Short Film Competition 1

**SC2** 아시아 단편 경쟁 2 Asian Short Film Competition 2

**WP** World Premiere

**IP** International Premiere

### Lao San

라오산

China | 2024 | 17min | DCP | color  
Director **WANG Ziming** 왕즈밍

소년 이광은 아버지 없이 어머니와 시골마을에서 단둘이 사는데 어머니조차 곧 도시로 나가 돈을 벌 계획이다. 소년은 이모의 집으로 거처를 옮겨야 하지만 당장은 그저 친구를 찾을 궁리만 한다. (박성호)

*Lao San* is about a boy named Erguang in a rural village, whose father is absent and mother plans to go to the city for work. He has to move to his aunt's home while he is only obsessed with finding his friend. (PARK Sungho)

**355** Oct 07 / 20:30 / L4 **404** Oct 08 / 12:30 / L6

**502** Oct 09 / 19:30 / L8

### Lucky Dog

운수 좋은 개

India | 2024 | 22min | DCP | color  
Director **Ujwal NAIR** 우즈왈 나야르

캐나다대사관 앞에는 각자의 사정을 가지고 이민을 떠나려는 사람들이 줄을 서있다. 대사관의 엄격한 기준을 만족시키기는 쉽지 않다. 특히 별다른 재능이 없는 개라면 더더욱. (박성호)

*Lucky Dog* shows the struggles of people trying to immigrate to Canada. It's tough to meet the embassy's strict requirements, especially if you're a dog with no special talents. (PARK Sungho)

**355** Oct 07 / 20:30 / L4 **404** Oct 08 / 12:30 / L6

**502** Oct 09 / 19:30 / L8

### The Last Day

오늘이 마지막이야

Iran | 2024 | 13min | DCP | color  
Director **Farzad SAMIMI** 파르자드 사미미

감옥에 있는 아들을 보기 위해 어머니가 찾아온다. 가져온 음식으로 마지막 식사를 하며 슬픔을 달래는 중에 바깥에서는 집행관들이 사형을 준비하고 있다. (박성호)

*The Last Day* is the story of a mother whose son is in prison. While they console their grief by sharing the last meal she brought, outside the room, bored prison staff are preparing the execution. (PARK Sungho)

**355** Oct 07 / 20:30 / L4 **404** Oct 08 / 12:30 / L6

**502** Oct 09 / 19:30 / L8

### Suintrah

조용한 마을

Indonesia | 2024 | 22min | DCP | color  
Director **Ayesha ALMA ALMERA** 아예시아 알마 알메라

조르는 가장 형편이 어려워지자 아들과 함께 외딴 시골마을로 이사한다. 마을 사람들은 초능력적인 청각 능력을 가지고 있으며 다들 아주 조용히 말을 한다. 그들은 무엇을 두려워하는 걸까? (박성호)

In *Suintrah*, Jor and his son move to a remote village due to financial difficulties. The villagers are extremely quiet and have superhuman hearing abilities. What is the source of their fear? (PARK Sungho)

**355** Oct 07 / 20:30 / L4 **404** Oct 08 / 12:30 / L6

**502** Oct 09 / 19:30 / L8

### threefor100: or the thrifting of love and various other things 1+2

폭탄세일

Philippines | 2024 | 20min | DCP | color  
Director **Cedrick LABADIA** 세드릭 라베디아

손님의 발길이 뜸한 조용한 중고 옷 가게에서 무료함을 달래는 종업원 니다는 점주로부터 적극적인 판촉이라도 해보라며 핀잔을 듣는다. 그리고 이 상황을 어항 속의 관상어가 지켜보고 있다. (박성호)

A bored employee in a thrift store gets scolded by the owner for not being proactive enough. Even the fish in the tank are watching the drama unfold. (PARK Sungho)

**355** Oct 07 / 20:30 / L4 **404** Oct 08 / 12:30 / L6

**502** Oct 09 / 19:30 / L8

### The Black Dog

하울링

Taiwan | 2024 | 20min | DCP | color  
Director **YANG Ling** 양링

남편이자 아버지인 모는 암 투병 중인 그의 부인을 잃게 되지 않을까, 열 살 된 딸을 혼자 키워야 할지 걱정이 많다. 그가 잠결에 울부짖는 소리를 내는 것을 딸이 알게 된다. (박성호)

*The Black Dog* is about Mo, a husband and father, who worries a lot about losing his wife to cancer and raising their 10-year-old daughter alone. His daughter finds him crying out in his sleep. (PARK Sungho)

**339** Oct 07 / 13:30 / L4 **419** Oct 08 / 19:30 / L6

**553** Oct 10 / 16:30 / L8

### A Garden in Winter

겨울정원

Japan/France | 2024 | 31min | DCP | color  
Director **Eléonore MAHMOUDIAN, MATSUI Hiroshi** 엘레노어 마무디안, 마츠이 히로시  
알렉산드라는 자신의 정원에 누군가 잠을 자기 위해 침터를 짓고있던 것을 발견한다. 처음엔 내키지 않았지만 만만 적도 없는 누군가를 위해 침터를 같이 만든다. (박성호)

*A Garden in Winter* is about Alexandra, who owns a garden where someone builds a shed to spend the night. At first, she's bothered, but then she starts helping with the shed for someone she never met but appreciates. (PARK Sungho)

**339** Oct 07 / 13:30 / L4 **419** Oct 08 / 19:30 / L6

**553** Oct 10 / 16:30 / L8

### Ash Valley: Janyl

애쉬밸리의 제널

Kyrgyzstan/Canada | 2024 | 18min | DCP | b&w  
Director **Shu ZHU** 슈 주

제널은 거대한 석유세굴 공단 근처에서 가족들이 이상행동을 보이는 것을 조사한다. 무언가 잘못된 것을 느끼지만 상부에서는 본인의 안전을 위해서 조사에서 손을 떼라고 한다. (박성호)

*Ash Valley: Janyl* is about Janyl who investigates strange behavior in livestock near a large oil rig. Something feels wrong, but her superior asks her to stay out of the investigation for her own safety. (PARK Sungho)

**339** Oct 07 / 13:30 / L4 **419** Oct 08 / 19:30 / L6

**553** Oct 10 / 16:30 / L8

### Blue Boy

블루 보이

United States/India | 2024 | 15min | DCP | color  
Director **Nik DODANI** 닉 두다니

남들과 다름을 느끼는 소년 키란은 엄마의 화장품을 몰래 쓰다가 들킨다. 부모님 들은 그의 특별함을 받아들이려 하지 않지만 소년의 정체성과 사랑은 드러날 수밖에 없다. (박성호)

*Blue Boy* tells the story of Kiran, a boy who feels different from others and secretly uses his mom's makeup. Kiran's parents don't accept him for who he is, but his identity and love will eventually come to light. (PARK Sungho)

**339** Oct 07 / 13:30 / L4 **419** Oct 08 / 19:30 / L6

**553** Oct 10 / 16:30 / L8

### Shoredust

해변의 먼지

Philippines | 2024 | 16min | DCP | color  
Director **P. R. Monencillo PATINDOL** 폴 램버트 파틴돌

어머니가 돌아가신 뒤 남겨진 세 형제의 이야기. 큰형은 어머니의 재를 수습하고, 둘째는 유골함을 구하오는데 셋째는 아직 어머니의 죽음을 모른다. (박성호)

*Shoredust* is about three brothers dealing with the death of their mother. The eldest brother retrieves her ashes, the middle brother brings an urn, and the youngest one is unaware of her passing. (PARK Sungho)

**339** Oct 07 / 13:30 / L4 **419** Oct 08 / 19:30 / L6

**553** Oct 10 / 16:30 / L8



# Wide Angle - Short Film Showcase

와이드 앵글 - 단편 쇼케이스

국제적 주목을 받았거나 화제가 될 단편영화를 소개하는 섹션이다.

This section introduces short films that have garnered international attention or are set to become topics of conversation.



국제적 명성을 얻고 있는 백희나 작가의 그림책 <알사탕>을 일본의 대형 영화사 도에이 애니메이션에서 단편 애니메이션으로 만들었다. 원작 자체를 애니메이션에 가깝게 만든 백희나 작가의 뛰어난 상상력을 극장에서 만나볼 드문 기회이다. (남동철)

The internationally renowned author Baek Heena's picture book *Magic Candies* has been adapted into a short animation by Japan's major film studio Toei Animation. This is a rare opportunity to experience Baek Heena's exceptional imagination, whose original work was close to an animation itself. (NAM Dong-chul)

\* 백희나 작가의 그림책 『알사탕』과 『나는 개다』원작  
Based on Korean Picture Books *Magic Candies* & *I am a Dog* by BAEK Heena (Korean author)

## Magic Candies 알사탕

Japan | 2024 | 21min | DCP | color  
Director **NISHIO Daisuke** 니시오 다이스케

026 Oct 03 / 13:30 / C5      072 Oct 04 / 09:30 / B2  
292 Oct 07 / 12:30 / B1

# 사회공헌프로그램

: 배리어프리 영화 상영과 정겨운 나눔



부산국제영화제는 영화 관람이 쉽지 않은 시각장애인과 청각장애인도 영화제를 함께 즐길 수 있도록 매년 배리어프리 영화 상영을 마련합니다.  
누구나 영화 관람을 통해 자연스럽게 기부에 동참할 수 있는 정겨운 나눔에도 관심과 참여 바랍니다.

## 배리어프리 영화 상영

시각장애인을 위한 화면 해설(음성, 수신기 사용)과 청각장애인을 위한 사운드 해설(자막, 스마트폰 앱 사용)을 제공하는 영화 상영입니다.

날짜	시간	예매코드	상영관	작품명	페이지
10월 3일(목)	15:30	030	CGV센텀시티 7관	<할머니가 죽기 전 백만장자가 되는 법>	67
	19:30	041		<서울의 봄>	88
10월 4일(금)	10:30	086		<행복의 나라>	171
	14:00	096		<빛이 산산이 부서지면>	114
	16:30	097		<어느 파리 택배기사의 48시간>	111
10월 5일(토)	19:00	108		<조용한 경청>	66
	09:00	154		<기생충>	170
10월 7일(월)	10:30	308		<리볼버>	90
	13:30	309		<메소드연기>	89
10월 9일(수)	16:30	461		<괴기열차>	149

## 정겨운 나눔

상영 시간표에 (♣)표시가 된 영화를 관람하시면, 티켓 판매 수입의 일부를 복지기관에 기부하여 어려운 이웃을 돕는 데 쓰입니다.

한국영화	아시아영화	월드영화
<그 시절, 우리가 좋아했던 소녀>	<라나를 위하여>	<이벨린의 비범한 인생>
<메소드연기>	<아이미타카이>	<보통의 아이>
<내가 죽기 일주일 전>	<블랙 독>	<그 여름의 시간들>
<행복의 나라>	<우리가 빛이라 상상하는 모든 것>	<재판에 오른 개>
<기생충>	<가네코의 영치품 매점>	<우리에게는 아직 내일이 있다>

관객 여러분의 관심과 참여로 완성되는 부산국제영화제 사회공헌프로그램은  
부산사회복지공동모금회(사랑의열매), 굿네이버스와 함께합니다.



# Wide Angle - Documentary Competition

## 와이드 앵글 - 다큐멘터리 경쟁

영화의 시선을 넓혀 색다르고 차별화된 비전을 보여주는  
다큐멘터리를 모아 선보이는 섹션이다.

A section dedicated to outstanding documentary films that  
offer broad cinematic viewpoints and distinct visions.

**WP** World Premiere

**IP** International Premiere



### Ainu Puri 아이누 푸리

**WP**

Japan/United States | 2024 | 82min | DCP | color  
Director **FUKUNAGA Takeshi 후쿠나가 다케시**

**163** Oct 05 / 13:30 / C2      **340** Oct 07 / 14:00 / L5  
**572** Oct 10 / 20:30 / KT

홋카이도 시라누카 출신의 아이누 원주민인 시게는 열 살 난 아들 모토키와 함께 작살 낚시에 나선다. 자연만물에 깃든 신에게 기도한 다음, 물결을 가르는 간결한 손길 끝에 달려 나온 커다란 연어 한 마리를 제 손으로 다듬어 그날의 저녁밥상을 차리는, 시계 가족의 일상이 세밀하게 구성된 극영화처럼 펼쳐진다. <아이누 푸리>는 일찍이 영토 없이 이제는 언어도 잃어버린 채 세상의 차별적 시선에 내몰려온 아이누인들의 곤경에 초점을 두기 보다는 시계와 모토키 부자의 단단하고 아름다운 삶의 방식에 관심을 기울인다. 후쿠나가 다케시 감독은 아이누인들을 이국적으로 대상화시키거나 타자화하는 법 없이, 물 흐르듯 유순하게 어떤 목표점에 다다르는 길을 찾아낸다. 명민하고 사려 깊은 시선에서 나온 흥미로운 숏들이 시네마틱한 감각을 불러내는 현대적인 민족기술지. (강소원)

Shige, an indigenous Ainu person from Shiranuka, Hokkaido, goes Marek fishing with his 10-year-old son Motoki. After praying to the gods dwelling in all things, he skillfully catches a large salmon, which he then prepares for that evening's meal. The daily life of Shige's family unfolds like a meticulously crafted narrative film. Rather than highlighting the struggles of the Ainu, who have long lost their territory and now their language, and have faced discrimination, *Ainu Puri* focuses on the strength and beauty of Shige and Motoki's life together. Director Fukunaga Takeshi avoids exoticizing or othering the Ainu people and instead captures their journey with a natural, fluid narrative that leads to a certain conclusion. The film's intelligent and thoughtful gaze creates intriguing shots that evoke a cinematic sense in this modern ethnographic study. (KANG Sowon)



### Another Home 홍콩 노점, 2019

**WP**

Taiwan/Hong Kong, China/France | 2024 | 83min | DCP | color  
Director **Frankie SIN 프랭키 신**

**156** Oct 05 / 10:00 / C2      **322** Oct 07 / 16:30 / C7  
**471** Oct 09 / 20:30 / C1

홍콩섬에서 남쪽으로 10km 떨어진 청차우 섬에는 아침 부부가 운영하는 오래된 음식 가판대가 있다. 구운 건어물이나 맥주 정도를 파는 이 조촐한 가게에는 '똥뎡'이라 불리는 십년지기 단골이 죽치고 있다. 이 톰보이 스타일의 단골과 40년의 나이 차가 있는 아침 아저씨는 맥주 마시고 담배 피우며 온갖 잡담과 마작으로 하루를 소일한다는 점에서 죽이 잘 맞는 짝꿍이다. 하지만 페리를 타면 지척인 홍콩의 현재 상황에 대해서는 서로 대척점에 서있다. 그곳한 유희와 격렬한 혁명의 리듬이 충돌하는 <홍콩 노점, 2019>는 참새방앗간 같은 노점을 무대로 홍콩 민주화 시위와 곧 이은 팬데믹이 이들 삶을 어떻게 바꿔놓는지를 지켜본다. 극영화의 무드로 좋았던 시절의 끝자락을 더없이 간명하게 포착해 낸 서민극 스타일의 다큐멘터리. (강소원)

On Cheung Chau Island, located 10 kilometers south of Hong Kong, A-Cheung and his wife run an old food stall that serves simple fare like dried grilled seafood and beer. The stall has served a loyal customer for over ten years, nicknamed "Plumpy." Plumpy, a tomboyish regular, shares a close bond with A-Cheung, despite their 40-year age difference. They are a perfect pair, who spend their days drinking beer, smoking, chatting, and playing mahjong. But when it comes to the current state of Hong Kong, which is just a ferry ride away, their views could not be more different. Leisurely pastimes and the intense rhythm of revolution clash in *Another Home*, which uses the food stall as a stage to observe how the Hong Kong pro-democracy protests and the subsequent pandemic transform their lives. With the mood of a feature film, this documentary offers a portrait of everyday life, capturing the end of better times with striking simplicity. (KANG Sowon)



### At the Park 공원에서

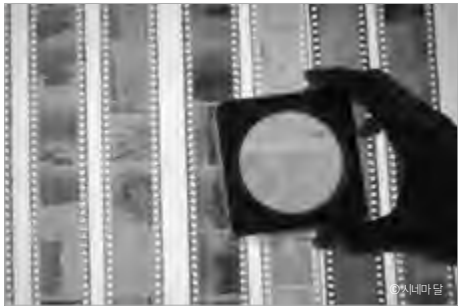
**WP**

Korea | 2024 | 86min | DCP | b&w  
Director **SOHN Koo-yong 손구용**

**168** Oct 05 / 17:00 / C2      **323** Oct 07 / 20:00 / C7  
**489** Oct 09 / 14:30 / L10

<오후 풍경>(2020)과 <반 산책>(2023)에 이은 손구용 감독의 세 번째 장편 공간을 읊미하고 자연만물에서 시정을 발견하는 시네마틱 산책자 손구용이 이번에는 공원으로 간다. 그의 손에는 오규원의 시 [뜰의 호흡]이 들려있다. 오후 2시 나비가 한 마리 저공으로 날았다'로 시작하는 24행의 시가 텍스트로 떠오르는 동안, 공원에는 새 한 마리가 나무에 앉고, 구름이 해를 가리고, 고양이와 새를 하고, 물레방아가 돌고, 분수가 솟구치고, 잉어가 연못을 가로지르고, 개미가 부지런히 제 일을 한다. 활자의 세계와 이미지의 세계가 조화롭게 합일하는 '이 침실 평의 우주'는 무의미로 완전무결하다. 손구용은 최소한의 것을 반복 변주 순환시켜 연약하게 반짝이는 투명한 세계를 우리 앞에 선보인다. 텅 비어있고 동시에 충만한 산책자의 정취. (강소원)

Following *Afternoon Landscape* (2020) and *Night Walk* (2023), Sohn Koo-yong presents his third feature documentary. A cinematic wanderer who savors spaces and finds poetry in nature, Sohn ventures into a park this time with Oh Kyu-won's poem *The Breath of the Garden* in his hand. As the 24-verse poem that begins with the line "At 2 in the afternoon, a butterfly fluttered close to the ground" appears as text on the screen, at the park, a bird settles down on a branch, clouds cover the sun, a cat washes its face, a water wheel turns, a fountain sprays water, a koi swims across the pond, and ants diligently go about their work. This "230 square meters of universe," where the world of text and image merge seamlessly, is perfectly complete in its meaningful meaninglessness. Sohn presents a world that glimmers with fragile transparency, using the repetition, variation, and circulation of minimal things. The film captures a walker's world, both empty and full at once. (KANG Sowon)



## Every Single Dot

모든 점

WP

Korea | 2024 | 83min | DCP | color  
Director **LEE So-jeong** 이소정

**265** Oct 06 / 13:00 / L7      **324** Oct 07 / 20:00 / C2  
**439** Oct 09 / 15:00 / B3

<로맨틱 머신> (2019), <코랄 러브> (2022)를 만든 이소정 감독의 첫 번째 장편. 이미지의 영화적 경험을 극대화해 온 이소정의 작업이 더 넓고 깊게 확장된다. 영화는 “어느 날 편지와 필름 한 통이 도착했다. 그에게서 온 것이다”라는 보이스오버로 시작된다. 그러나 ‘그’가 ‘나’에게 보내온 필름에는 아무것도 찍혀 있지 않고, ‘나’는 거기서 다른 것들을 발견하기 시작한다. 예술가의 작업실보다는 과학자의 연구실에서 나올 법한 이미지를 위에 단정한 보이스오버가 얹힌다. ‘그’의 편지와 ‘나’의 보이스오버는 어떤 픽션을 상상하도록 부추기지만 인간 중심의 선형적인 이야기는 여기에 없다. 이소정 감독이 흥미를 갖는 테마는 인간이 사라져도 끝내 사라지지 않을 물질의 세계-세포, 광물, 별-이기 때문이다. 보이스오버의 목소리가 영감을 불러오고 미지의 이미지들이 감각을 일깨우는 도전적인 영화적 체험. (강소원)

In her first feature-length film following the shorts *Romantic Machine* (2019) and *Coral Love* (2022), director Lee So-jeong, who has consistently pushed the boundaries of cinematic imagery, expands her artistic vision to new depths and breadths. The film begins with a voiceover: “One day, a letter arrived with a reel of film. It was from him.” However, the film sent by “him” to “me” is blank, and “I” begin to discover other things within it. The voiceover, calm and precise, overlays images that seem more fitting for a scientist’s lab than an artist’s studio. While the letter from “him” and “my” voiceover invite the audience to imagine a certain fiction, the film rejects a human-centered, linear narrative. Because what captivates Lee So-jeong is the world of matter—cells, fossils, stars—that will persist even when humanity is gone. This film is a challenging cinematic experience where the voiceover sparks inspiration and unknown imagery awakens the senses. (KANG Sowon)



## The First Responders

불꽃의 기억

WP

Korea | 2024 | 112min | DCP | color  
Director **RYU Hyung-seok** 류형석

**099** Oct 04 / 17:00 / C2      **166** Oct 05 / 16:00 / C7  
**507** Oct 09 / 19:30 / L10

군 생활을 의무 소방관으로 복무했던 류형석 감독이 소방관에 관한 다큐멘터리를 만들었다. 삶과 죽음의 경계에 놓인 이들의 호출에 응답하는 현세의 수파이어로들. <불꽃의 기억>의 히어로는 ‘양산소방서와 울산소방본부’의 소방관들이다. 영화는 보이스오버 내레이션이나 인터뷰 샷 없이 그들의 일과 일상뿐 아니라 내면의 어둠과 열망, 이 직업에 내재된 고단한 속명까지 능히 감지한다. 여기서 카메라는 단순히 대상을 찍는 수단이 아니라 그들의 일원이자 곧 그들의 눈이기 때문이다. “그냥 모든 감정을 다 빼고 내가 뭘 해야 할지 그것만 생각해.” 어느 소방관의 말대로, <불꽃의 기억>은 감정적 파고에 휩쓸리지 않고 두뼉두뼉 나아간다. 하지만 그 끝엔 언제나 마음을 움직이는 순간들이 있다. 어느 직업군에 대한 인간적으로 탁월한 성찰을 담은 다큐멘터리. (강소원)

Director Ryu Hyung-seok, who served as a conscripted firefighter during his mandatory military service, made a documentary about firefighters. Responding to calls from those on the edge of life and death, these modern-day heroes at the Yangsan Firestation and Ulsan Fire Headquarters are the focus of *The First Responders*. Without voiceover narration or interview shots, the film captures not only the team’s work and daily lives, but also their inner darkness, desires, and the difficult fate inherent in their profession. Here, the camera is not simply a tool for recording but is one of them, acting as their eyes. “Just strip away all emotion and focus on what you need to do,” one firefighter says, and the documentary mirrors this approach, moving steadily forward without being swept up by emotional waves. Yet the film inevitably reaches heart-warming moments. This documentary offers an exceptionally humanistic insight into the profession. (KANG Sowon)



## A Fly on the Wall

플라이 온 더 월

WP

India | 2024 | 82min | DCP | color  
Director **Shonali BOSE** 쇼날리 보스

**106** Oct 04 / 20:30 / C2      **165** Oct 05 / 12:30 / C7  
**456** Oct 09 / 13:00 / C2

치카 카파디아는 말기 암 4개월 시한부 진단을 받고 죽기로 결심한다. 스위스 취리히의 조력사 지원단체 ‘디그니타스’에 지원서를 넣고 종교적 의례처럼 일기를 써나가며 스위스로 이주를 한다. 그리고 가까운 친구인 쇼날리 보스 감독에게 자신의 죽음을 촬영해줄기를 청한다. 영화는 여기서 시작한다. 우리의 예상과 달리, 치카와 쇼날리가 함께한 마지막 2주는 생의 환희로 가득한 순간들로 채워진다. 친구들과 맥주를 마시고 좋아하는 아이스크림을 들고 산책을 하며 서로를 얼마나 사랑하는지를 끊임없이 말하는, 믿을 수 없이 아름다운 시간들. 마지막 날 치카는 좋아하는 비스킷 한 조각을 입에 넣고 프로스트의 시를 낭송하며 떠났다. 그는 놀랍도록 침착하고 용감했다. 감독은 삶과 죽음에 공히 존엄한 태도로 친구의 선택에 애도사 대신 친구를 보낸다. (강소원)

Diagnosed with terminal cancer and given four months to live, Chika Kapadia decides to end his life. He applies to Dignitas, an organization providing physician-assisted suicide in Zurich, Switzerland, and begins keeping a journal as a sort of religious ritual as he prepares his move there. He asks his close friend, director Shonali Bose, to film his final moments. This is where the film begins. Contrary to what one might expect, Chika’s last two weeks with Shonali are filled with moments of pure joy. They drink beer with friends, take walks with their favorite ice cream in hand, and constantly express how much they love each other—an unbelievably beautiful time. On his last day, Chika eats his favorite biscuit and recites a Frost poem before passing away. He was incredibly calm and brave. Honoring her friend’s choice with dignity and grace, Shonali Bose celebrates life instead of mourning death. (KANG Sowon)



## Gingerbread for Her Dad

아버지의 생강 쿠키

WP

Kazakhstan | 2023 | 76min | DCP | color  
Director **Alina MUSTAFINA** 알리나 무스타피나

**233** Oct 06 / 13:30 / C2      **378** Oct 08 / 14:00 / C7  
**571** Oct 10 / 18:00 / KT

더 나은 자신을 꿈꾸며 세계 여기저기를 떠돌았던 노마드 감독 알리나 무스타피나가 14년 만에 고향 알마티로 돌아왔다. 온 가족들과 함께 살기 위해 집도 새로 지었지만 제대로 정착하기 위해서는 먼저 떠나야 한다. 알리나 감독은 엄마와 할머니를 설득해 2차 대전에서 전사한 할머니의 아버지 묘를 찾아 카자흐스탄에서 폴란드에 이르는 긴 여정에 나선다. 여기서 할머니는 “아버지가 죽었고 우리는 생강 쿠키를 얻었다”라며 기쁨의 환호를 질렀던 어린 시절 자신과 화해할 수 있을까. <아버지의 생강 쿠키>는 더없이 친밀하고 서정적인 언어로 한 가족의 3대에 걸친 여성들의 이야기를 풀어낸다. 숨결이 느껴질 듯한 클로즈업과 세밀하게 조율된 정물과 풍경 샷들. 무스타피나 감독의 투명한 카메라는 사적 기록을 유려한 가족 드라마로 완결시킨다. (강소원)

Having roamed the world in search of becoming a better self, the nomadic director Alina Mustafina returns to her hometown of Almaty after 14 years. She builds a new home to live with her entire family, but before she can settle down, she must first embark on a journey. The director convinces her mother and grandmother to set out from Kazakhstan to Poland in search of the grave of her grandmother’s father, who died in World War II. Can this trip allow her grandmother to reconcile with her younger self, who had shouted in joy, “Our father died. They sent us gingerbread.” *Gingerbread for Her Dad* is an intimate and lyrical exploration of three generations of women in one family. Through close-ups that seem to capture every breath and meticulously crafted still-life and landscape shots, Mustafina’s transparent camera turns personal history into an elegant family drama. (KANG Sowon)





## K-Number K-Number

WP

Korea | 2024 | 110min | DCP | color  
Director **JO Seyoung** 조세영

**227** Oct 06 / 09:30 / C2      **416** Oct 08 / 19:30 / L10  
**441** Oct 09 / 20:00 / B3

2023 ACF 장편독립다큐멘터리 AND펀드 지원작

'K-Number' 723915의 미오카 밀러는 가족을 찾기 위해 2008년부터 여러 차례 한국을 방문했다. 그러나 번번이 실패했다. 1974년 길에서 발견되어 미국으로 입양된 그녀는 고아가 아니며 버림받은 적도 없는데 왜 미국으로 보내졌을까. <K-Number>는 입양 간 아이들에게 붙는 개별번호를 의미하는 'K-Number'를 제목으로 삼고, 해외입양인 뿌리 찾기 모임인 '바넷'과 함께 미오카의 엄마 찾기 과정을 뒤따른다. 홀트아동복지회부터 기록원, 주민센터 등 온갖 기관을 찾아가고 전문가의 진술을 듣고 술한 자료를 열어본다. 그렇게 실체를 드러낸 '홍쇼핑 아기', '국가차원의 인신매매', '불우아동 대청소'라 불리는 부조리한 진실. 그 진실과 대면하는 지난한 과정이 속도감 있게 전개된다. 조세영의 카메라는 무섭도록 집요하게 진실을 파고들면서도 우리 사회의 미오카들 곁에 오래 머무른다. (강소원)

Mioka Miller, with K-Number 723915, has visited Korea multiple times since 2008 in search of her family, but each attempt has ended in failure. She was found on the streets in 1974 and later adopted by an American family. But she wasn't an orphan, nor was she abandoned—so why was she sent to the United States? The film *K-Number* is titled after the identification numbers assigned to children sent for adoption. It follows Mioka's search for her birth mother with the help of 'Banet', a group that aids overseas Korean adoptees find their roots. The documentary takes viewers through various institutions, from Holt Children's Services to record offices and community centers, as experts provide testimony and countless documents are examined, uncovering the harsh realities behind terms like "home shopping babies," "state-sponsored human trafficking," and "sweeping away disadvantaged children." The long process of facing the truth is presented at a brisk and determined pace. Director Jo Seyoung's camera is relentless in its pursuit of the truth, while remaining by the side of other Miokas who are still seeking answers in Korean society. (KANG Sowon)



## Ms. Hu's Garden 미시즈 후의 이상한 정원

IP

China | 2024 | 103min | DCP | color  
Director **PAN Zhiqi** 판즈치

**310** Oct 07 / 13:30 / C2      **417** Oct 08 / 19:30 / L2  
**525** Oct 10 / 13:30 / C7

중국 충칭의 슬럼가에 살고 있는 후 할머니는 오늘도 부지런히 도심에서 나온 과잉한 쓰레기들을 업고 들고 집으로 온다. 폐장한 놀이공원이나 행사에서 쓰고 버린 듯한 공룡 머리와 거대한 알, 버섯 모형 따위를 집 마당에 옮겨다가 '내 꿈의 공원'을 짓는다. 그녀 특유의 낙관에 초현실적인 상상력을 발휘하여 부조리로 지어올린 동화의 세계, 소망을 꽃등처럼 매달아 놓은 작은 신전, 고통스런 현실로부터 도망쳐온 기이한 낙원을 창조한 것이다. 그녀에겐 우울증을 앓는 아들이 하나 있는데 그의 눈에 염미는 "그리 부지런히 일하는데도 이토록 가난한, 세상에서 가장 어리석은 사람"이다. 이제 이곳도 곧 철거될 예정이다. 판즈치 감독은 이들 모자의 삶을 10년간 찍었다. 첨단 상업도시의 확장으로 끝없이 떠밀려 나가는 하층민의 삶을 온기 어린 시선으로 담은 현대 중국에 관한 인상적인 초상화. (강소원)

In the slums of Chongqing, China, Ms. Hu tirelessly collects strange garbage from the city center and brings them home. She drags back dinosaur heads, giant eggs, and mushroom models, possibly discarded after an amusement park closed down or an event ended, and builds a garden of dreams in her yard. With her unique optimism and surreal imagination, she has built a fairy-tale world of absurdity, a small shrine hung with wishes like lanterns, a bizarre paradise crafted as an escape from harsh reality. She has a son suffering from depression, who sees his mother as the "world's most foolish mom, who works so hard yet is so poor." Her place is also set to be demolished soon. Director Pan Zhiqi documented the lives of this mother and son over 10 years for this documentary, which is an impressive portrait of modern China as the relentless expansion of a commercialized city continuously displaces the lower class. (KANG Sowon)



## Works and Days 일과 날

WP

Korea | 2024 | 84min | DCP | color  
Director **PARK Minsoo, AHN Keam-hyung** 박민수, 안건형

**238** Oct 06 / 16:30 / C7      **320** Oct 07 / 17:00 / C2  
**472** Oct 09 / 19:30 / C7

"필멸의 인간들 눈에 정기질할 시간이 모습을 드러내면 그대는 자체 없이 일을 시작하라." <일과 날>은 헤시오도스의 서사시 한 구절을 인용하는 것으로 시작하여 시 제목을 그대로 영화 제목으로 삼는다. 과연 영화는 해가 뜨면 자체 없이 일터로 향하는 이들을 차례로 비추는데, 그들은 마네킹을 제작하고 재활용 플라스틱을 분류하고 반찬을 만들고 염전을 삶아내고 캔을 검수하고 라디오를 수리하는 일로 하루를 마감한다. <일과 날>의 주인공들은 "나처럼 평범한 사람들"이다. 그들의 불안과 기쁨, 외로움과 두려움, 꿈을 들려주는 내밀한 목소리에 귀 기울이자 물입의 순간이 우리를 찾아온다. 무엇보다 <일과 날>의 특별한 점은 그 노동자를 지켜보는 태도, 혹은 시선에 있다. 한 치의 감상도 스미지 않은 맑고 간결한 시선과 태도가 진귀하다. (강소원)

"So soon as the time for ploughing is proclaimed to men, then make haste, you and your slaves alike." *Works and Days* opens with this quote from Hesiod's epic poem and makes the poem's title its own. The film indeed portrays various workers who head to their workplaces as soon as the sun rises—they make mannequins, sort recycled plastics, prepare side dishes, sweep salt fields, inspect cans, and repair radios. The protagonists of *Works and Days* are ordinary people like us. As we listen to their intimate voices sharing their anxieties, joys, loneliness, fears, and dreams, we become deeply immersed in their lives. What stands out most about *Works and Days* is its clear and concise perspective on labor. Free of sentimentality, this pure, unembellished gaze offers a rare and precious insight. (KANG Sowon)




# Wide Angle - Documentary Showcase

## 와이드 앵글 - 다큐멘터리 쇼케이스

영화의 시선을 넓혀 색다르고 차별화된 비전을 보여주는  
다큐멘터리를 모아 선보이는 섹션이다.

A section dedicated to showing outstanding documentary films that  
offer broad cinematic viewpoints and distinct vision.

 부산시네필상후보작 Busan Cinephile Award Nominees

 WP World Premiere

 IP International Premiere



### Black Box Diaries

블랙박스 다이어리



Japan/United Kingdom/United States | 2024 | 102min | DCP | color  
Director **ITO Shiori** 이토 시오리

**266** Oct 06 / 12:30 / L2      **325** Oct 07 / 19:30 / C1  
**410** Oct 08 / 17:30 / L5

선댄스영화제 월드시네마 다큐멘터리

일본 여성들의 삶을 영원히 바꾸었다는 평가를 받는 일본 미투 운동의 상징, 이토 시오리 기사가 약 5년여 간의 자신의 법정 투쟁을 직접 담은 다큐멘터리다. 이토 시오리는 2015년 전 아베 총리의 전기를 쓴 작가이자 유명 방송연론인 아마구치 노리유키에게 성폭행을 당했다. 사건 직후 경찰에 신고하지만 2년이 다 되도록 제대로 된 조사가 이루어지지 않자, 2017년 일본인 최초로 자신이 성폭행 피해자임을 대중 앞에 공개하고, 본격적인 법정 투쟁을 시작한다. 시오리 감독은 피해 당사자의 시선으로 법정 투쟁의 시작과 이후의 과정, 그리고 극한까지 내몰리며 고통받았던 내면의 풍경과 일본 사법시스템의 부조리를 차곡차곡 공들여 엮어낸다. 그의 이용기 있는 기록은 이후 비슷한 일을 겪을 여성들의 빛이 될 것이다. (조지훈)

This documentary follows the five-year legal battle of Ito Shiori, a journalist who has become a symbol of Japan's #MeToo movement, credited with forever changing the lives of Japanese women. In 2015, Ito was sexually assaulted by Yamaguchi Noriyuki, a prominent journalist who wrote the biography of former Prime Minister Abe Shinzo. Despite reporting the incident to the police immediately after, the investigation stalled for nearly two years. In 2017, she became the first Japanese woman to publicly come forward as a sexual assault survivor and initiated a full-scale legal battle. Director Ito Shiori meticulously weaves together the beginning of her legal fight, the subsequent process, and the harrowing internal struggles she faced as she was pushed to her limits, while also exposing the flaws in Japan's judicial system. Her courageous record of events will serve as a beacon of hope for other women who may face similar ordeals in the future. (JO Ji-hoon)



### Landscape Drifting

풍경드리프팅



Korea | 2024 | 64min | DCP | color

Director **HWANG Da-eun, PARK Hong-yeol** 황다운, 박홍열

**200** Oct 05 / 20:30 / L5      **344** Oct 07 / 12:30 / L10  
**490** Oct 09 / 17:00 / L10

<풍경드리프팅>은, <나는 마을 방과 후 교사입니다> (2023)에서 성미산 마을 공동체의 분투를 생생하게 담아냈던 황다운, 박홍열 감독의 또 다른 행로로 코로나19 팬데믹의 시간을 기록한 작품이다. 사회적 거리 두기가 시행되던 시기, 두 감독과 박세진 화가는 소박한 무인 전시회를 개최한다. 감독들의 작지만 햇빛이 잘 드는 작업실이 전시회장이 되고, 공간 구석에 배치한 두 대의 카메라가 두 감독의 눈이 되어 전시회 풍경을 포착한다. 관람객의 유유한 움직임과 바람에 흔들리는 사물들, 창문으로 비치는 햇살이 그림 위에 빛어내는 윤무를 느릿한 호흡으로 담은 영화는 우리가 체감했던 시간의 풍경을 예민한 감각으로 불러일으키며 잊지 말아야 할 기억의 통로가 되어간다. (홍은미)

*Landscape Drifting* is a work by directors Hwang Da-eun and Park Hong-yeol, who vividly captured the struggles of the Seongmisan village community in *The Teachers: Pink, Nature Trail, Ridge Between Rice Paddies, Plum* (2023). This film marks another path for the directors as it documents the period of the COVID-19 pandemic. During the time of social distancing, the two directors and painter Park Se-jin held a modest exhibition with strictly limited visitors attending. Their small but well-lit studio became the exhibition hall, and two cameras placed in the corners of the space became the eyes of the directors, capturing the exhibition's scenery. The film shows, with a slow and deliberate pace, the fluid movements of visitors, objects swaying in the wind, and the sunlight streaming through windows to create a dance of light on the paintings. It sensitively evokes the landscape of the time we experienced and becomes a passage of memory that should not be forgotten. (HONG Eunmi)



### Mother's Household Ledger

어머니의 가계부



Korea | 2024 | 90min | DCP | color

Director **SUNG Seungtaek** 성승택

**191** Oct 05 / 17:00 / L10      **356** Oct 07 / 20:00 / L5  
**399** Oct 08 / 13:30 / L10

어머니가 쓴 가계부엔 지난한 세월이 담겨 있다. 노년에 이른 어머니의 기억은 점점 흐릿해져 가지만, 1969년부터 48년 동안 하루도 빠짐없이 채워 넣은 살림살이의 세부가 생의 흔적이 되어 그 곁을 지킨다. 30년 만에 다시 함께 살게 된 노부모의 이삿짐 속에서 이 가계부들을 발견한 성승택 감독은 가족사의 소중한 기록이자 어머니의 내밀한 일기이기도 한 기록부를 찬찬히 들여다보며, 또 하나의 중요한 기록물을 만들어 간다. <어머니의 가계부> 안에 한국 현대사와 연결된 가족 이야기와 그들의 기억이 담담히 배어들수록, 마음은 세차게 요동친다. 어머니는 세월을 썼고, 이들은 그 세월이 스민 세상을 비춘다. (홍은미)

Mother's household ledgers contain a lifetime of arduous years. While her memory fades as she grows older, the details of her daily life, meticulously recorded in the household ledgers for 48 years since 1969, remain as traces of her existence. Director Seong Seungtaek discovered these ledgers among his elderly parents' belongings when they moved in together after 30 years apart. Carefully examining those records, which are both precious documentation of his family history and his mother's intimate diary, the director creates another important historical document. As *Mother's Household Ledger* gradually intertwines the family story with modern Korean history and their shared memories, our hearts are profoundly stirred. The mother wrote down the passage of time, and the son now illuminates the world imbued with that time. (HONG Eunmi)



## My Stolen Planet

나의 도둑맞은 우주

Iran/Germany | 2024 | 83min | DCP | color+b&w  
Director **Farahnaz SHARIFI** 파라나즈 샤리피

**226** Oct 06 / 11:30 / C1      **350** Oct 07 / 17:30 / L5  
**383** Oct 08 / 13:30 / C1

베를린영화제 파노라마

성찰적인 일기 형식의 내레이션으로 진행되는 이 다큐멘터리는 크게 두 부분으로 이루어져 있다. 하나는 자유로웠던 과거를 기억함으로써 망각을 요구하는 권력에 저항하는 것이고, 다른 하나는 여성의 자유에 대한 과거와 현재의 투쟁을 기록하는 것이다. 이를 위해 감독은 개인 푸티지와 거리에서 사 모은 슈퍼 8mm 필름 푸티지 속에 담겨 있던 자유롭고 행복했던 과거를 담아내는 한편, 2022년 히잡 반대 시위를 중심으로 빼앗긴 세계를 되찾기 위해 투쟁하는 여성들의 과거와 현재의 모습을 재구성한다. 이를 통해 히잡이 단지 1m 길이의 천 조각이 아니라, 사람들의 일상과 욕망을 통제하려는 권력의 상징임을 보여준다. 이런 여성의 현실, 그들의 과거와 현재의 역사, 기억과 망각 사이의 전쟁을 기록한, 이런 여성에 관한 “홈메이드 히스토리”다. (조지훈)

Narrated in the form of a reflective diary, the documentary has two main parts. One is about resisting the power that demands forgetting by remembering a free past; the other is about documenting the past and present struggle for women's freedom. To do this, the director captures a free and happy past via personal footage and super 8mm film footage collected from the streets, and reconstructs the past and present of women fighting to reclaim a world that has been taken away from them, focusing on the 2022 anti-hijab protests. In doing so, it shows that the hijab is not just a meter-long piece of fabric, but a symbol of power that seeks to control people's daily lives and desires. This is a “homemade history” of Iranian women, documenting their reality, their past and present history, and the battle between memory and oblivion. (JO Ji-hoon)



## No Other Land

노 어더 랜드

Palestine/Nepal | 2024 | 96min | DCP | color  
Director **Basel ADRA, Hamdan BALLAL, Yuval ABRAHAM, Rachel SZOR** 바젤 아드라, 함단 발랄, 유발 아브라함, 레이첼 즐

**057** Oct 03 / 20:30 / L2      **273** Oct 06 / 15:00 / L9  
**423** Oct 08 / 20:30 / L5

베를린영화제 다큐멘터리상, 파노라마 다큐멘터리 관객상

바젤은 팔레스타인 서안지구 웨스트뱅크의 마사페르 아타 출신의 젊은 팔레스타인 활동가다. 그는 어릴 때부터 이스라엘 군의 강제적인 마을 철거에 저항하며 마을의 현실을 기록해 왔다. 그러던 중 팔레스타인을 돕는 기사를 쓰기 위해 온 젊은 이스라엘 저널리스트 유발과 친해지고, 둘 사이에는 예기치 않은 유대감이 생긴다. 그러나 불과 30분 거리에 살지만 완전히 다른 세계에서 사는 둘 사이에는 건널 수 없는 차이가 존재한다. 2019년부터 4년간 촬영된 영상들을 바탕으로 네 명의 이스라엘, 팔레스타인 활동가들이 완성한 이 특별한 영화에서 카메라는 팔레스타인의 저항과 가혹한 현실을 고발하는 최후의 무기이자, 불가능해 보이는 우정의 대화를 위한 도구이며, 이제는 사라질 위기에 처한 마을의 존재를 기억하는 기록 장치가 된다. (조지훈)

Basel is a young Palestinian activist from Masafer Yatta in the West Bank. From a young age, he has resisted the forced evictions by the Israeli military and documented the harsh realities of his village. He befriends Yuval, a young Israeli journalist who comes to write articles that are helpful for Palestine, and an unexpected bond that forms between them. Yet there is also an unbridgeable divide, as they live in completely different worlds just 30 minutes apart. This unique film, created over four years from 2019 by four Israeli and Palestinian activists, uses the camera as the ultimate weapon in exposing the harsh realities of Palestinian resistance, as a tool for dialogue in an improbable friendship, and as a means to preserve the memory of a village on the brink of disappearing. (JO Ji-hoon)



## SAVE THE GAME

세이브 더 게임

Korea | 2024 | 79min | DCP | color+b&w  
Director **PARK Yunjin** 박윤진

**204** Oct 05 / 20:30 / L10      **261** Oct 06 / 13:00 / L5  
**361** Oct 07 / 19:30 / L10



## The Sense of Violence

폭력의 감각

Korea | 2024 | 114min | DCP | color+b&w  
Director **KIM Mooyoung** 김무영

**274** Oct 06 / 16:00 / L5      **429** Oct 09 / 11:00 / B3  
**560** Oct 10 / 17:30 / L10

2023 ACF 장편독립다큐멘터리 AND펀드 지원작

1980년대 개인용 컴퓨터가 보급되던 시기부터 현재에 이르는 한국 PC게임의 역사를 면밀하고 재기발랄하게 기록한 <세이브 더 게임>은 박윤진 감독의 전작 <내연니전지현과 나> (2020)의 후속작이라고 볼 수 있다. 전작이 RPG 게임 ‘일랜시아’ 이용자의 애정 어린 시선과 기동성 있는 활동으로 게임 산업의 동향을 살핀다면, <세이브 더 게임>은 게임 종사자들의 증언과 사료들로 한국 게임 산업의 역사를 집중 조명한다. 1세대 게임 개발자들의 이야기를 체계적으로 구성해 나가는 가운데, 한국 게임 산업의 산증인인 그들의 소개 자막 내용에 변화를 주며 역사적 흐름을 일목요연하게 정리하는, 영리하고 세심한 다큐멘터리다. (홍은미)

*SAVE THE GAME*, which meticulously and ingeniously documents the history of Korean PC games from the rise of personal computers in the 1980s to the present, can be seen as a sequel to director Park Yoonjin's previous work, *People in Elancia* (2020). While the earlier film observed trends in the gaming industry through the affectionate perspectives and dynamic activities of the players of the RPG game 'Elancia', *SAVE THE GAME* focuses on the history of the Korean gaming industry through the testimonies of industry professionals and historical materials. It is a clever and scrupulous documentary that systematically organizes the stories of the first-generation game developers, and summarizes the historical flow by varying the content of the introductory captions of these living witnesses of the Korean game industry. (HONG Eunmi)

잘 알다시피 1949년엔 ‘국가보안법’, 1961년엔 ‘반공법’이 제정되면서 한국의 반공이데올로기는 더욱이 강력한 규제력을 갖게 되었다. 김무영 감독은 반공법이 시행되던 시대에 제작된 반공 영화들과 검열로 인해 재편집된 채 개봉한 영화들에 주목하며 이미지의 역랑과 위상에 대해 숙고한다. 동시에 사료적 가치를 지닌 방대한 아카이브 영상들과 반공 이념이 내재된 건축물, 반공이데올로기에 휩쓸린 비극적인 장소들과 얼굴들을 응시한 장면들을 두렵게 쌓아 올리고, 1인칭 보이스오버 내레이션의 내용과 이미지 사이에 장력을 일으키며 국가가 은폐하려 한 또 다른 역사를 재현한다. <폭력의 감각>을 다 보고 나면 오프닝에 들려오던 “목소리는 이미지의 기억을 더듬는다. 이제 목소리를 따라 이미지를 기억해 보려 한다”는 내레이션이 영화의 절실한 방법론이었음을 알게 된다. (홍은미)

As is well known, the “National Security Law” was enacted in 1949, and the “Anti-Communist Law” in 1961, giving South Korea's anti-communist ideology unprecedented regulatory power. Director Kim Mooyoung pays attention to the anti-communist films produced during the era when the Anti-Communist Law was enforced, as well as the films that were re-edited and released due to censorship, contemplating the capacity and status of images. At the same time, he densely layers scenes of extensive archival footage with historical value, architecture embedded with anti-communist ideology, and tragic places and faces swept up in anti-communist movements, creating tension between the content of the first-person voiceover narration and the images. In doing so, he reconstructs the history that the country sought to conceal. After watching *The Sense of Violence*, viewers will realize that the opening narration—“The voice gropes the memory of the image. Now, I will try to remember the image by following the voice.”—was the film's earnest methodology. (HONG Eunmi)





## XiXi 그녀의 이름 씨씨

Taiwan/Philippines/Korea | 2024 | 100min | DCP | color+b&w  
Director **WU Fan** 우판

**190** Oct 05 / 13:30 / L10      **279** Oct 06 / 20:00 / L5  
**384** Oct 08 / 16:30 / C1

2023 ACF 장편독립다큐멘터리 AND펀드 지원작



## Dahomey 다호메이

France/Benin/Senegal | 2024 | 68min | DCP | color  
Director **Mati DIOP** 마티 디오펜

**044** Oct 03 / 10:00 / L5      **111** Oct 04 / 10:30 / L6  
**442** Oct 09 / 20:30 / BH

베를린영화제 황금곰상

대만 출신의 우판 감독은 유학 중이던 베를린에서 우연히 만난 댄서이자 행위 예술가인 씨씨의 자유로운 매료되어 그를 찍기 시작한다. 상하이 출신의 씨씨는 프랑스인 남편과 결혼하여 프랑스에서 살다가 딸을 낳는다. 하지만 자유를 인생의 가장 중요한 가치라고 믿는 씨씨는 예술 활동을 위해 집을 떠나 유럽 전역을 유랑하듯 살아간다. 아내의 삶을 이해할 수 없는 남편은 이혼을 선언하고, 딸과의 접촉을 막으려 한다. 그의 삶의 방식이 커다란 도전에 직면한 것이다. 우판 감독은 씨씨와의 친밀한 관계를 바탕으로 자유로운 삶과 이런 삶의 방식이 남긴 결과를 매우 가까운 거리에서 담아내고, 이를 통해 자유의 가치와 자기 정체성, 여성성, 세대 간의 상처와 트라우마가 남긴 영향을 탐구한다. 관객을 자기성찰로 이끄는 놀랍고 강렬한 영화다. (조지훈)

Wu Fan, a director from Taiwan, becomes fascinated by the free spirit of XiXi, a dancer and performance artist she meets by chance while studying in Berlin. XiXi, originally from Shanghai, marries a French husband and moves to France, where she gives birth to a daughter. However, believing that freedom is the most important value in life, XiXi leaves her home to wander across Europe for her artistic pursuits. Her husband, unable to understand this way of life, declares divorce and attempts to keep her away from their daughter. Now, her lifestyle faces a major challenge. Director Wu captures the results of a free lifestyle and the impact of such a life closely, based on her intimate relationship with XiXi, exploring the value of freedom, self-identity, femininity, and the effects of intergenerational wounds and trauma. It is a remarkable and intense film that leads the audience towards introspection. (JO Ji-hoon)

<애틀랜틱스>(2019)를 연출한 마티 디오펜의 <다호메이>는 올 최고의 다큐멘터리 중 하나다. 영화는 파리 케 박물관이 보유하고 있던 다호메이 왕국의 보물 26점을 본국으로 반환하는 데에서 시작한다. 배병으로 송환된 보물은 방문자들이 감상할 수 있도록 박물관에 진열해야 할까, 아니면 본래 종교적 오브제로서의 기능을 살려 대중에게 돌려줘야 할까? 아보메이 칼라비 대학의 열정적 학도들의 열띤 논쟁이 이어진다. <다호메이>는 공식적이고 시적인 다큐멘터리이기도 하다. 마티 디오펜이 왕실의 주요 보물인 게조 왕 상에 목소리를 내어주기 때문이다. 내레이터 아이티 작가 마켄지 오르셀은 이 전설적인 왕의 남치와 고국으로 귀환한 감회를 일인칭 시점으로 들려준다. 감독은 또한 박물관이 위치한 고대 다호메이 왕국의 수도 아보메이를 카메라에 담는다. 도시는 신비롭고 매혹적인 야경을 드러내며 고대의 전설은 지금, 여기에도 여전히 살아 숨쉬고 있음을 보여준다. (서승희)

Mati Diop, director of *Atlantics* (2019), has returned with *Dahomey*. The film begins with the return of 26 treasures to the Dahomey Kingdom, previously held by the Musée du Quai Branly in Paris. Once in Benin, there is a heated debate among the passionate students of the University of Abomey-Calavi about whether these treasures should be displayed in a museum for more visitors to see or restored to their original role as religious artifacts. *Dahomey* is a fanciful and poetic documentary. Mati Diop gives a voice to royal treasure the King Gezo statue, narrated by Haitian writer Makenzy Orcel, who recounts the legendary statue's abduction and return to its homeland from a first-person perspective. Mati Diop also captures the ancient Dahomey Kingdom's capital, Abomey, on film. It reveals the city's mysterious and enchanting nightscapes and demonstrating that ancient legends still live on today. (SEO Seunghee)

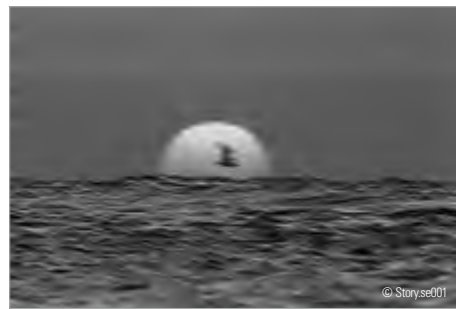


## Ernest Cole: Lost and Found 사진작가 어니스트 콜

France/United States | 2024 | 107min | DCP | color+b&w  
Director **Raoul PECK** 라울 펙

**118** Oct 04 / 13:00 / L5      **437** Oct 09 / 16:30 / B2  
**541** Oct 10 / 19:30 / C3

칸영화제 스페셜스크리닝, 황금눈상



## Israel Palestine on Swedish TV 1958-1989

### 1958-1989 이스라엘 팔레스타인

Sweden/Finland/Denmark | 2024 | 200min | DCP | color+b&w  
Director **Göran Hugo OLSSON** 고란 올손

**242** Oct 06 / 17:00 / C2      **371** Oct 08 / 17:30 / B2

베니스영화제 비경쟁

<아침 낮 넘어 니그로>(2016)의 라울 펙은 <사진작가 어니스트 콜>에서 아파르트헤이트 체제하에서 20대에 남아공 민중의 실상을 담은 사진집을 발간한 후 사람들의 기억에서 잊혔고, 1990년 민명자 신분으로 뉴욕에서 가난하고 외롭게 생을 마감한 사진작가 어니스트 콜의 삶의 궤적을 좇는다. 아니, 그의 흥분을 꺾었다. 불가사의하게 발견된 60,000여 점의 네가티브는 필름을 매개로, 감독은 어니스트 콜을 호출한다. 일인칭 주인공 시점의 내레이션은 지인의 증언, 르포르타주, 메모 등을 바탕으로 라울 펙 감독이 직접 썼다. (프랑스어 버전에서는 라울 펙이 내레이터다) 끔찍하면서도 감동적인 수백 장의 사진이 작가의 삶과 뒤섞인다. 아파르트헤이트를 피해 망명한 어니스트 콜이 미국에서 목도한 광경은 무엇일까? "조국으로 돌아가고 싶지만, 그럴 수가 없다."는 절실한 독백은 몇 번이고 반복된다. 독재를 피해 어린 시절 고국 아이티를 떠났던 라울 펙 감독은 이 불운한 사진작가에게서 자신의 모습을 보길라도 한 걸까? <사진작가 어니스트 콜>은 20세기 최고의 사진작가 중 하나인 어니스트 콜에게 그의 자리를 되찾아준다. (서승희)

Raoul Peck, known for *I Am Not Your Negro* (2016), traces the life of photographer Ernest Cole in *Ernest Cole: Lost and Found*. After publishing a photo book documenting the realities of South African people under apartheid in his twenties, Cole was forgotten by the public and died in poverty and isolation in New York in 1990 while in exile. Peck delves into Cole's life, as if he wants to dive into Cole's heart. He calls Cole back to life through about 60,000 negative films that were unexpectedly discovered. The first-person narration is written by Raoul Peck himself (Peck narrates the French version) based on the testimonies of the people he knows, reportage, and notes. Hundreds of harrowing yet moving photographs intertwine with the photographer's life. What did Ernest Cole witness in America, having fled apartheid? The photographer's desperate monologue, "I want to go back to my country, but I cannot," is repeated multiple times. Did Raoul Peck, who fled Haiti at a young age to escape dictatorship, see a reflection of himself in this unfortunate photographer? Ernest Cole: Lost and Found restores Cole's place as one of the greatest photographers of the 20th century and deservedly so. (SEO Seunghee)

제목 그대로, 스웨덴 국영 방송사 SVT가 이스라엘과 팔레스타인에 대해 30여 년에 걸쳐 보도한 영상 아카이브를 발굴해 다큐멘터리로 재탄생시킨 작업은 실로 경이롭다. 방대한 자료는 단 200분으로 압축되었지만, 감독 고란 올손은 <블랙 파워 믹스테이프 1967-1975>(2011), <폭력에 관하여>(2014), <그 여름>(2017) 등에서 보여준 것처럼, 아카이브 자료를 바탕으로 탄탄하고 설득력 있는 내레이티브를 구축하는 솜씨를 유감없이 과시한다. <1958-1989 이스라엘 팔레스타인>에서 중립국 스웨덴의 시각을 통해 양측의 이야기를 균형감 있게 보여주기 위해, 감독은 수만 시간에 걸쳐 세심하게 영상을 선별하여 분쟁의 고통스러운 역사가 전개된 과정을 정확하게 묘사하고자 엄청난 노력을 기울였음을 알 수 있다. 이 작품은 과거에 일어났던 일들에 관한 이야기일 뿐만 아니라, 우리가 살고 있는 현재 이 세상에서 실제로 벌어지는 일들에 관한 이야기이기도 하다. (박가연)

The extraordinary unearthing of more than three decades of extensive news report footage on Israel and Palestine by Swedish national public broadcaster SVT, runs at only two hundred minutes. Documentarist Göran Hugo Olsson is well known for his works based on archival materials such as *The Black Power Mixtape 1967-1975* (2011), *Concerning Violence* (2014), and *That Summer* (2017). His newest film presents both sides of the story through the eyes of a neutral nation, and it is evident that the filmmaker has taken tens of thousands of hours to painstakingly select the images that depict what the harrowing history of conflict runs its course. This is not just about what happened in the past, but about what is actually going on in this world we live in today. (Karen PARK)



## The Last of the Sea Women

### 마지막 해녀들

United States | 2024 | 87min | DCP | color  
Director **Sue KIM** 수 킴

**037** Oct 03 / 20:30 / C4      **130** Oct 04 / 20:30 / L4  
**534** Oct 10 / 17:00 / C1

토론토영화제 TIFF Docs



## Lula

### 룰라

United States/Brazil | 2024 | 92min | DCP | color  
Director **Oliver STONE, Rob WILSON** 올리버 스톤, 롬 윌슨

**182** Oct 05 / 10:30 / L5      **375** Oct 08 / 20:30 / BH  
**515** Oct 10 / 13:30 / B2

칸영화제 스페셜스크리닝

용감한 할머니 전사들이 광활한 바다의 위협에 맞서 거침없는 전투를 벌인다. 현실 인어라고도 불리는 이 할머니들은 대한민국 제주도의 해녀들로, 수 세기 동안 산소통 없이 바닷속에 들어가 해산물을 채취해 온 것으로 유명하다. 이제 대부분 60대에서 80대가 되면서 해녀들의 전통과 삶의 방식은 절체절명의 위기에 처했지만, 이 강인하고 유쾌하며 근면한 여성들은 어려운 현실에 한치도 굴복하지 않는다. 젊은 세대들 역시 SNS를 통해 조상들의 생활방식을 되살리며 그들을 돕고 있다. 이 감동적인 다큐멘터리는 해녀들이 가진 힘의 원천을 들여다보면서, 그들의 끈끈한 우정, 단단한 독립심, 그리고 높은 자율성을 집중적으로 조명한다. 동시에 자신들이 사랑하는 바다를 지키기 위해 투쟁하면서 새로운 세대에 영감을 주고 있는 여성들의 희망적인 이야기를 펼쳐진다.

In *The Last of the Sea Women*, an extraordinary band of feisty grandmother warriors wage a spirited battle against vast oceanic threats. Often called real-life mermaids, the haenyeo divers of South Korea's Jeju Island have been renowned for centuries for diving to the ocean floor—without oxygen—to harvest seafood for their livelihood. Today, with most haenyeo now in their 60s, 70s, and 80s, their traditions and way of life are in imminent danger. But these fierce, funny, hardworking women refuse to give an inch, aided by a younger generation's fight to revive their ancestral lifestyle through social media. Peering into what drives haenyeo young and old, this moving documentary zeroes in on their tight-knit friendships, savvy independence, and infectious sense of empowerment, unfolding into an uplifting tale of women taking on world powers to protect their beloved ocean and inspiring a new generation.

<룰라>는 세계에서 가장 영향력 있는 정치인 중 한 명인 브라질의 지도자 루이스 이나시우 룰라 다 실바에 대한 작품으로, 그의 부상과 몰락, 그리고 성공적인 귀환에 대해 시간순으로 다루고 있다. '룰라'는 감옥에서 19개월을 보낸 후 2022년 브라질 대통령으로 다시 선출되었는데, 영화는 이러한 그의 특별한 여정을 친밀하면서도 날카로운 시선으로 그린다. 올리버 스톤 감독은 룰라뿐 아니라 그의 최측근들에 대해서도 전혀 없이 접근해 가감 없는 인터뷰를 이끌어냈고, 이를 통해 이 카리스마 넘치는 정치인에 대해 새로운 시각을 제공하고 있다. 또한 룰라의 석방을 이끌어내었던 스노우든 파일의 기자와 그를 도왔던 해커를 통해 '세차장 작전'의 내부 이야기를 공개한다. 시의적절하고 설득력 있는 이 영화는 법정에서 일어나는 전쟁이 전 세계적으로 민주주의에 가해지는 위협에 대해 경고하고 있으며, 동시에 현대사 가장 위대한 정치 복귀 스토리이기도 하다.

An intimate and revelatory portrait of one of the world's most influential political figures, *Lula* explores the rise, fall and triumphant return of beloved Brazilian leader Luiz Inácio "Lula" da Silva, chronicling his extraordinary journey in 2022 to regain the Brazilian presidency after spending nineteen months in prison. With unprecedented access to Lula and his closest advisors, Oliver Stone sheds new light on the charismatic politician in a series of unfiltered interviews and reveals the inside story of "Operation Car Wash" with the hacker and the Snowden Files journalist whose reporting led to Lula's release from prison. Timely and compelling, the film is a cautionary tale of the increasing danger lawfare poses to democracies around the world and an examination of one of the great political comeback stories of our time.



## The Other One

### 보통의 아이

IP

Czech Republic/Slovak Republic | 2024 | 88min | DCP | color  
Director **Marie-Magdalena KOCHOVÁ** 마리 막달레나 코초바

**136** Oct 04 / 19:30 / KT      **184** Oct 05 / 13:30 / L5  
**362** Oct 07 / 21:00 / L2

카로비바리영화제 스페셜스크리닝

성년의 문턱에 선 요하나는 고향과 가족을 떠나 대학에 진학할 계획이다. 그녀의 가족은 수년간 '특별한 아이'인 요하나의 동생에게만 신경을 기울이며 살아왔다. 과연 요하나는 자책감과 책임감을 떨치고 앞으로 나아갈 수 있을까? <보통의 아이>는 감독 마리 막달레나 코초바의 1인칭 스토리를 3인칭 시점으로 풀어냈음이 분명하다. 주인공 요하나가 어른이 되어가는 모습을 기록하는 과정에서 감독의 개인적인 경험에서만 우리나라를 수 있는 친밀감과 공감 어린 섬세함이 느껴진다. 동생이 자폐성 스펙트럼으로 고통스러워하는 모습을 직접 보여주는 대신 카메라는 요하나에게 집중해, 보지 않아도 들을 수밖에 없는 상황을 묘사한다. 비록 무표정한 얼굴로 무장하고 있지만, 요하나가 의연하기 힘든 현실 속에서 겪는 내적 혼란을 정확하게 포착한다. '특별한 아이' 옆에서 '보통의 아이'로 성장하기 위한 여정을 애처로우면서도 잔인할 정도로 솔직하게 묘사한 작품이다. (박가연)

Johana is on the brink of adulthood and plans to leave her hometown and family for college. For many years the family has focused on Johana's younger sister, a child with special needs. Can Johana overcome the burden of guilt and responsibility and find the strength to move forward? *The Other One* is apparently a very personal story for Marie-Magdalena Kochová. There is an experienced intimacy and empathetic sensitivity as the director chronicles Johana's coming of age. Quite often the camera zooms in on Johana, so that her sister's meltdowns cannot be seen but only heard. Despite maintaining a stoic facial expression, hints of Johana's inner turmoil are captured through the lens. A compassionate yet brutally honest portrayal of the challenges of growing up as "the other one". (KAREN PARK)



## The Remarkable Life of Ibelin

### 이벨린의 비범한 인생

Norway | 2024 | 103min | DCP | color  
Director **Benjamin REE** 벤자민 리

**115** Oct 04 / 09:00 / L3      **337** Oct 07 / 13:30 / L3  
**409** Oct 08 / 16:30 / L6

선댄스영화제 월드시네마 다큐멘터리 감독상, 관객상

1997년 <접속>을 보며 사람들은 비대면 상태에서 연애 감정이 생겨날 수 있다는 사실을 놀라게 여겼다. AI 시대에 살고 있는 지금, 때로는 가상의 세계가 현실의 세계를 뛰어넘는 새로운 세상을 열어주기도 한다. 퇴행성 질환으로 스물다섯에 절명한 청년 마츠에게는 가장 가까운 가족조차 모르던 비밀이 있었다. 외롭고 우울했던 마츠는 이별린으로 변모해 매일 밤 월드 오브 워크래프트(와우)에 접속해 길드원들과 투닥이고, 여성 게임 유저와 밀당하고, 힘들어하는 친구의 고민 상담을 들어주었다. <나의 뮤즈, 그림 도둑> (2020)으로 다큐멘터리의 새로운 지평을 제시했다는 평가를 받은 벤자민 리 감독의 신작 <이벨린의 비범한 인생>은 디지털 기술의 힘을 빌려 한 청년의 치열했던 생애를 따뜻하고 감동적으로 복기한다. (박가연)

In the 20th century, people would watch romance movies about online dating such as *The Contact* (1997) and were astonished by the idea that romantic feelings could develop in a 'contactless' context. Now, living in the age of artificial intelligence, we realize that sometimes the virtual world can open up new realms that surpass the real one. Mats, who passed away at the young age of 25 due to a degenerative disease, had a secret that even his closest family members were unaware of. Lonely and depressed, Mats logged into World of Warcraft (WOW) every night and became 'Ibelin', bickering with guild members, flirting with a fellow female gamer, and listening to the troubles of struggling friends. Benjamin Lee, who was praised for opening new horizons in documentary filmmaking with *The Painter and the Thief* (2020), returns with *The Remarkable Life of Ibelin*. With an affectionate and poignant touch, his new film revisits the intense life of an incredible young man, brought to life through digital technology. (KAREN PARK)



## So Long 올드 랭 사인

IP

France | 2024 | 64min | DCP | color  
Director **Guillaume BRAC** 기욤 브락

235 Oct 06 / 14:30 / C1      397 Oct 08 / 20:30 / C2  
568 Oct 10 / 21:00 / L4

칸영화제 ACID



## Soundtrack to a Coup d'Etat 쿠데타의 사운드트랙

Belgium/France/Netherlands | 2024 | 151min | DCP | color+b&w  
Director **Johan GRIMONPREZ** 요한 흐리몬프레

090 Oct 04 / 09:00 / C4      444 Oct 09 / 19:30 / B2  
542 Oct 10 / 19:00 / C5

선댄스영화제 월드시네마 다큐멘터리 심사위원특별상 시네마텍 이노베이션

기성세대 이야기에서 출발했던 브락은 변화와 균형을 모색 중이다. 청년의 드라마와 다큐인 <다 함께 여름!> (2020), <보물섬> (2018)이 짝이라면, 또래 여성이 중심인 <7월 이야기> (2017), <올드 랭 사인>은 대구를 이룬다. 그런데 '여름과 자유'가 떠오르는 전작들과 달리, 이번 다큐에서는 가을의 향이 난다. 배경은 여름이나, 졸업 앞둔 아이들의 시간을 다루기 때문이다. 영화를 여는 선생의 대사 - 자유롭게 표현하라 - 는 영화의 태도이기도 하다. 애정이 깃든 카메라가 근접할 뿐, 영화는 전환점에 선 존재를 평온하게 바라본다. 수업, 야외 활동, 기숙사로 이뤄진 세상을 누리는 아이들의 현재는 과거와 미래의 축이다. 헤어지기 아쉬운 친구들을 다시 만날 수 있을까. 그건 다가올 시간의 문제다. 지금은 그냥 특별 인사를 해야 한다. (이용철)

Guillaume Brac, whose career started with stories of the previous generation, now seeks change and balance. While his youth-centered drama *All Hands on Deck* (2020) and documentary *Treasure Island* (2018) form a pair, the women-centered *July Tales* (2017) and *So Long* are their antithesis. Yet unlike his previous films, which evoke summer and freedom, this documentary has the scent of autumn despite its summer setting, as it focuses on the time of students just before graduation. The teacher's line that opens the film—"Express yourselves freely"—also reflects the film's tone. With an affectionate gaze, the camera stays close and calmly observes the students at a pivotal moment. The present of these students, in their world of classes, outdoor activities, and boarding rooms, forms the axis between their past and future. Will the friends who are sad to part be able to meet again? That is a question for the future. Now is time to say goodbye. (LEE Yong Cheol)

<쿠데타의 사운드트랙>은 냉전 역사의 가려진 부분을 리듬과 통찰력으로 집요하게 추적한다. 루이 암스트롱과 원자폭탄의 주원료 우라늄 사이에는 어떤 연관이 있을까? 영화는 외관상으로 그럴듯해 보이는 60년대 뮤직 프로젝트인 루이 암스트롱, 디지 길레스피, 듀크 엘링턴과 같은 전설적인 재즈 뮤지션들의 콩고 공연을 환기한다. 그리고 이 '재즈 친선 대사들'의 평화주의적 행보 이면에는 대중의 여론을 분산시키기 위한 CIA의 음모가 숨어있었다는 사실을 폭로한다. 정치 스릴러 뮤지컬 <쿠데타의 사운드트랙>에서 감독은 음악을 단순한 사운드트랙으로 쓰지 않고 정치적 핵심 캐릭터로 활용하며, 영화에 리듬과 구조를 부여한다. 요한 흐리몬프레는 기록 영상, 루뮴바의 연설, 홈 무비, 역사서 발췌문, 인터뷰 녹음과 같은 방대한 아카이브를 룸바와 재즈의 리듬으로 유려하게 엮으며 역사를 쓰는 또 하나의 방법을 제시한다. (서승희)

*Soundtrack to a Coup d'Etat* relentlessly tracks a hidden segment of Cold War history with rhythm and insight. What connection might there be between Louis Armstrong and uranium, the primary material for atomic bombs? The film recalls a seemingly plausible '60s musical project that brought legendary jazz musicians like Louis Armstrong, Dizzy Gillespie, and Duke Ellington to Congo. It reveals that behind the pacifist behavior of these "jazz goodwill ambassadors" was a CIA conspiracy to sway public opinion. In this political thriller-musical, the director uses music not merely as a soundtrack but as a political core character, giving rhythm and structure to the film. In this film, Johan Grimonprez presents another new way of writing history, by seamlessly weaving together a vast array of archival footage, Lumumba's speeches, home movies, excerpts from history books, and interview recordings with the rhythms of rumba and jazz. (SEO Seunghee)

서울독립영화제

# SEOUL independent film festival

2024

11.28

12.06

어린무한대

## 서울독립영화제

50



# Open Cinema

## 오픈 시네마

작품성과 대중성을 겸비한 신작 및 국제적인 관심을 모은 화제작을  
영화의전당 야외극장에서 상영한다.

A collection of new and internationally acclaimed films that offer an ideal mix  
of the popular with the artistic are screened at the hallmark outdoor theater.

WP World Premiere

IP International Premiere



## Civil War 시빌 워

United States/United Kingdom | 2024 | 109min | DCP | color  
Director **Alex GARLAND** 알렉스 가랜드

522 Oct 10 / 20:00 / BT

SXSW 헤드라이너

21세기 중반 머지않은 미래. 미국은 두 번째 내전에 휩싸인다. 텍사스와 캘리포니아주가 독자적으로 연합하여 서부군 민병대를 만들고, 플로리다주 역시 단독으로 동맹을 결성한다. 3선에 성공한 중앙정부의 권위적인 대통령은 충성스러운 다른 주들이 서부군 민병대를 공격해 큰 승리를 거두었다고 발표한다. 한편, 포토 저널리스트인 리 스미스는 뉴욕에 있는 한 호텔 방에서 이 뉴스를 보던 중 시나가 폭격당하는 것을 목격한다. <시빌 워>는 알렉스 가랜드가 각본을 쓰고 연출을 맡아 완성한 2024년 디스토피아 스릴러 영화이다. 커스틴 던스트, 와그너 모우라, 케일리 스페니, 스티븐 맥킨리 헨더슨, 소노야 미즈노, 그리고 닉 오퍼맨이 출연하였다. 영화는 미국과 캐나다에서 개봉 첫 주말에 1,800만~2,400만 달러의 수익을 거둬 들었으며, 개봉 첫날 1,080만 달러를 기록한 이후 그 주에 2,570만 달러의 수익을 올리는 데 성공했다. 이는 제작사인 A24의 역사상 전작인 <유전> (2018)을 뛰어넘는 가장 큰 개봉 첫 주말 수익이자 최초의 박스오피스 1위 기록이다.

In the near future of the mid 21st century, the United States has fallen into a Second Civil War, with Texas and California seceding and forming the Western Forces militia, and Florida creating its own alliance. The nation's authoritarian, three-term President makes a speech over the WF about taking a severe hit from the Loyalist states, calling it a major victory. Photojournalist Lee Smith watches the speech from her hotel room in New York City, while she sees a bombing occurring downtown. *Civil War* is a 2024 dystopian thriller film written and directed by Alex Garland, starring Kirsten Dunst, Wagner Moura, Cailee Spaeny, Stephen McKinley Henderson, Sonoya Mizuno, and Nick Offerman. In the United States and Canada, the film was projected to gross \$18–24 million in its opening weekend. The film made \$10.8 million on its first day, and it went on to debut to \$25.7 million, surpassing *Hereditary* as the biggest opening weekend in A24's history as well as the studio's first film to top the box office.



## Flow 플로우

Latvia/France/Belgium | 2024 | 85min | DCP | color  
Director **Gints ZILBALODIS** 긴츠 질발로디스

084 Oct 04 / 20:00 / BT 216 Oct 06 / 13:00 / B3

칸영화제 주목할만한시선, 안시영화제 심사위원장, 관객상, 음악상

<플로우>는 올해 칸영화제에서 평단과 관객의 찬사를 끌어낸 작품으로, 안시영화제에서도 관객상과 심사위원장, 음악상을 비롯해 무려 네 개 부문의 상을 휩쓴 애니메이션이다. 대홍수가 덮친 직후 지구의 어느 곳. 고양이, 래브라도, 여우원숭이와 같은 여러 동물이 표류하는 배 위에서 함께 살게 된다. 영화의 메시지는 보편적이다. 이 먼 종들은 이제 생존을 위해 서로 도와야 한다. 연대에 관한 아름다운 찬가 <플로우>는 무엇보다 장면 장면이 경이로운 애니메이션이다. 긴츠 질발로디스 감독은 동물들 제스처와 움직임을 완벽하게 재현하고 각각의 캐릭터 고유한 개성을 부여한다. 주인공은 크고 노란 눈을 가진 사랑스럽고 어린 고양이이다. 풍경을 가로질러 달리거나 수영하는 고양이는 겁이 많지만 때로는 용맹하다. 감동적이고 스펙터클한 모험 영화를 위해 긴츠 질발로디스 감독은 장엄하면서 위험한 자연을 창조했다. 그는 <플로우>로 미야자키 하야오의 대를 이을 애니메이션계의 거장이 되었다. (서승희)

*Flow* is an animation that garnered acclaim from critics and audiences alike at Cannes this year and went on to sweep four awards, including Audience Award, Jury Prize, and Best Music, at the Annecy International Animated Film Festival. Set in a post-catastrophic flood world, the film depicts various animals—such as a cat, a Labrador, and a lemur—living together on a drifting boat. The movie's message is universal: these distant species must now cooperate to survive. *Flow* is a beautiful ode to solidarity, featuring stunning animation in every scene. As a silent film, it perfectly captures the gestures and movements of the animals, giving each character a unique personality. The protagonist is a lovable young cat with large yellow eyes, who is timid but exhibits moments of bravado as it runs or swims across the landscape. For this touching and spectacular adventure film suitable for all ages, director Gints Zilbalodis has created a majestic and perilous natural world, positioning himself as a worthy successor to Miyazaki Hayao. (SEO Seunghye)



## Ghost Cat Anzu 고스트캣 앙주

Japan/France | 2024 | 97min | DCP | color  
Director **KUNO Yoko, YAMASHITA Nobuhiro**  
쿠노 요코, 야마시타 노부히로

443 Oct 09 / 20:00 / BT 551 Oct 10 / 16:00 / L6

칸영화제 감독주간

야마시타 노부히로 감독이 『짱구는 못말려』 TV 시리즈에 참여했던 쿠노 요코 감독과 함께 처음 연출한 장편 애니메이션. 원작 만화의 터치를 살리면서 실제로 동작을 찍은 뒤 동작에 맞게 애니메이션을 만드는 방식으로 자연스러운 움직임을 더했다. 애니메이션으로 드물게 올해 칸영화제 감독주간에 초청되어 화제가 되기도 했다. 3년 전 어머니를 잃은 초등학교 5학년 여학생 카린은 빛에 쫓기는 아버지 때문에 절에 맡겨진다. 스님은 카린을 맡아주는데 이곳에서 카린은 사람처럼 말하고 행동하는 고양이 앙주를 만난다. 죽지 않는 고양이 앙주는 오토바이를 몰고 어르신 안마를 해주는 일로 용돈을 버는가 하면 동네 골목대장 역할도 한다. 어머니의 기일엔 돌아오겠다고 아버지가 오지않자 카린은 앙주와 함께 도쿄로 여행을 떠난다. 앙주를 비롯해 각종 요괴가 사람들과 전혀 이질감 없이 교류하는 판타지와 외로운 소녀의 마음을 파고드는 현실의 이야기가 조화를 이룬 작품. 무엇보다 유머가 있는 고양이앙주가 매력적이다. (남동철)

The first feature animation co-directed by Yamashita Nobuhiro and Kuno Yoko, who had previously worked on the *Crayon Shin-Chan* TV series. While preserving the touch of the original manga, they've added natural movements by filming actors in live-action and then creating animations to match those movements. It notably received an invitation to the Directors' Fortnight at Cannes this year, which is rare for an animation. Karin, a 5th-grade girl who lost her mother three years ago, is left at a temple because her father is in debt. The monk takes her in, and here Karin meets Anzu, a cat that talks and acts like a human. The immortal cat Anzu earns pocket money by riding a motorcycle and giving massages to the elderly, while also acting as the neighborhood leader. When her father, who promised to return on her mother's Memorial Day, doesn't show up, Karin sets off on a journey to Tokyo with Anzu. The film harmonizes fantasy, where various goblins including Anzu interact with people without any sense of alienation, with a realistic story that delves into the heart of a lonely girl. Above all, the humorous cat Anzu is charming. (NAM Dong-chul)



## I Am the Secret in Your Heart

여름날의 레몬그라스

Taiwan | 2024 | 112min | DCP | color  
Director **LAI Meng-Jie** 라이멍지예

151 Oct 05 / 20:00 / BT      228 Oct 06 / 09:00 / C3

친구들에게 '유즈의 와이프'라고 불릴 정도로, 샤오샤와 유즈는 어렸을 때부터 각별한 사이지만, 어느 날 완벽한 전학생 청이가 나타나면서 이들의 관계에 금이 가기 시작한다. 샤오샤와 청이는 서로에게 이끌리고 이를 지켜보는 유즈의 마음은 복잡하다. 국내에도 번역된 대만 작가의 원작 소설을 바탕으로 한 이 영화는 대만 청춘로맨스영화의 계보를 잇기에 부족함이 없다. 때로는 발랄하고 코믹하게, 때로는 안타깝고 아련하게, '그 시절 우리가 좋아했던' 첫사랑을 소환하며 우리들의 감성을 자극한다. 최근 대만 영화와 드라마 등에서 가장 활발하게 활약하는 스타 중 한 사람인 조우녕과 이목, 보이그룹 출신의 배우 루준석이 주인공으로 등장하여 사랑스러운 연기를 선보인다. (박산영)

Xiaoxia and Yuzu have been close since childhood, enough for their friends to call Xiaoxia "Yuzu's wife." Yet one day, their relationship begins to strain when a perfect transfer student named Cheng Yih arrives. Xiaoxia and Cheng Yih are drawn to each other, complicating Yuzu's feelings as he watches from the sidelines. Based on a novel by a Taiwanese author that has also been translated into Korean, this is a perfect film to continue the tradition of Taiwanese youth romance films. The film stirs our emotions by evoking the nostalgia of first love, sometimes in a lively and comedic way, and at other times in a poignant and bittersweet manner. It features charming performances by the lead actors Tsao Yu Ning and Lee Moon, who have an active presence in recent Taiwanese films and drama series, and SHOU, who is a boy group singer and actor. (PARK Sun Young)



## Kalki 2898 AD

칼키 AD 2898년

India | 2024 | 176min | DCP | color  
Director **Nag ASHWIN** 내그 아쉬윈

376 Oct 08 / 19:30 / BT      479 Oct 09 / 11:00 / L5

신들이 지배하던 시기, 전쟁에서 패배한 아쉬와타마는 다음 인류에서 구원을 얻게 되기 전까지 죽지 못하는 저주를 받는다. 그로부터 6,000년이 지나 전쟁과 살육으로 점철된 현생 인류가 도달하게 된 디스토피아. 하나의 정부가 모든 군대와 자원을 통제하며, 돈이 있는 사람들만이 콤플렉스라 불리는 대규모 단지에서 상대적으로 평안한 삶을 영위할 수 있다. 콤플렉스에서는 프로젝트 K라는, 게임기 여성들을 대상으로 하는 비밀 실험이 진행되고 있다. 인도뿐 아니라 북미 지역에서도 개봉과 동시에 큰 화제를 불러일으킨 2024년 최고의 화제작 <칼키 AD 2898년>은 과거와 현재, 선과 악, 그리고 신화의 세계와 과학이 지배하는 세계의 흥미진진한 대결을 그린다. 웅장한 음악과 강렬한 액션, 인상적인 미장센. 무엇보다 <바후발리>의 프라바스, <옴 산티 옴>(2007)의 디피카 파두콘, <비크람>(2022)의 카말 핫산 등의 연기가 이 영화의 스펙터클에 개연성을 부여한다. (박산영)

In the ages of gods, Ashwathama was cursed with immortality after losing a war, doomed to wander until he finds redemption in the next era of humankind. Six thousand years later, humanity has reached a dystopian state, marred by endless war and slaughter. A single government controls all military forces and resources, and only the wealthy live relatively peaceful lives in a megastructure called the Complex. In the Complex, a secret experiment known as Project K is being conducted on women of childbearing age. Released in 2024, *Kalki 2898 AD* became an instant sensation, not just in India but also in North America. The film presents a thrilling clash between past and present, good and evil, and the worlds of mythology and science. With grand music, intense action, and striking mise-en-scene, the performances by Prabhas from *Baahubali*, Deepika Padukone from *Om Shanti Om* (2007), and Kamal Haasan from *Vikram* (2022) add credibility to this spectacular film. (PARK Sun Young)



## RM: Right People, Wrong Place

알엠: 라이트 피플, 롱 플레이스

Korea | 2024 | 80min | DCP | color  
Director **LEE Seokjun** 이석준

301 Oct 07 / 20:00 / BT

BTS의 리더 RM의 두 번째 솔로 앨범 『Right Place, Wrong Person』의 제작이자 일대를 앞둔 이십 대 끝자락의 이야기면서 자연인 김남준의 지극히 사적인 목소리가 담긴 다큐멘터리. <알엠: 라이트 피플, 롱 플레이스>는 노스텔지어를 불러일으키는 낯선 거친 질감의 숏들로 시작된다. 이전 어떤 청춘의 일지다. 2023.2.8로 시작해서 2023.11.10까지 이어지는, 일기처럼 날짜가 명기된 단락 위에 '팀 RM'의 프로젝트가 진행된다. 콩깍이 잘 맞고 취향이 비슷한 친구들이 모여 햄버거와 위스키를 나누며 먹는 작은 축제 같은 공동 작업에서 RM 혹은 김남준은 '오전엔 그 자신인 앨범을 꿈꾼다. '아무도 나를 신경 쓰지 않는 곳'으로 촬영을 떠나고, 사진작가는 '있는 그대로의 그'를 찍는다. 그 길 위에서 만들어진 영화 <알엠: 라이트 피플, 롱 플레이스>는 앨범 메이킹 필름이면서 아주 특별한 청춘의 일지다. (강소원)

This documentary chronicles the making of BTS leader RM's second solo album, "Right Place, Wrong Person." It tells the story of the final chapter of his twenties as he prepares for mandatory military service, and offers a deeply personal glimpse into the life of Kim Nam-joon. *RM: Right People, Wrong Place* opens with grainy shots that evoke a sense of nostalgia. It is a chronicle of youth, spanning from February 8, 2023, to November 10, 2023, with each section dated like a journal entry, documenting the progress of "Team RM's" project. In a collaborative project that feels like a small festival, where like-minded friends with similar tastes come together to share burgers and whiskey, RM, or Kim Nam-joon, dreams of creating an album that is "entirely his own." The film follows him as he travels to places where no one recognizes him, and the photographer captures him just as he is. *RM: Right People, Wrong Place* is both a film about the making of RM's album and a very special record of a unique youth. (KANG Sowon)



## The Solitary Gourmet

고독한 미식이 더 무비

Japan | 2024 | 110min | DCP | color  
Director **MATSUSHIGE Yutaka** 마츠시게 유타카

016 Oct 03 / 20:00 / BT      074 Oct 04 / 12:30 / B1

만화를 원작으로 2012년부터 TV도쿄를 통해 방영되고 있는 『고독한 미식가』가 영화로 만들어졌다. 일본뿐 아니라 한국에서도 인기를 끈 이 시리즈는 2023년 10번째 시즌까지 방영됐고 주인공 고로를 맡아온 배우 마츠시게 유타카가 직접 연출을 맡아 마침내 극장판까지 제작됐다. 고로가 식당에 들어가 맛있게 음식을 먹는 장면만 있으면 극작 사연이 없어도 됐던 TV 시리즈와 달리 영화는 고로의 맛집 기행에 특별한 사연을 부여한다. 옛 친구 딸의 연락을 받고 파리에 도착한 고로는 죽기 전에 어린 시절 먹었던 어떤 국물의 맛을 꼭 다시 맛보고 싶다는 고인의 부탁을 듣게 된다. 부탁을 들어주기로 한 고로는 어떤 음식인지 알 수 없는 그 국물의 정체를 찾아 일본을 헤매고 폭풍 속에 표류하다 한국까지 가게 된다. 영화는 TV 시리즈와 달리 극적 구조를 장차하고 코미디 요소를 강화했다. TV 시리즈의 매력인 음식 자체라던 극장판의 매력은 공감을 자아내는 웃음이다. (남동철)

This is a film adaptation of *Solitary Gourmet*, an internationally popular manga-based series that has been airing on TV Tokyo since 2012 and reached its 10th season in 2023. Matsushige Yutaka, who plays the main character Goro, has taken on the directorial role for this film. Unlike the TV series, which thrived on Goro enjoying delicious food in various restaurants even without dramatic storylines, the film introduces a special narrative to his culinary journey. Upon receiving a message from an old friend's daughter, Goro arrives in Paris and learns of the elderly man's wish to taste a particular soup he had in his childhood before he dies. Deciding to help, Goro sets out on a quest to find this mysterious soup, traveling through Japan, braving a storm, and even ending up in South Korea. The film features a dramatic narrative and emphasizes comedy, unlike the TV series. While the charm of the series lies in the food itself, the film's appeal comes from its relatable humor. (NAM Dong-chul)

# Midnight Passion

## 미드나잇 패션

작품성과 오락성을 겸비한 호러, 사이언스 픽션, 컬트영화를 신작 위주로 소개하는 부문이다.

A collection of thrillers, horror and action films that are certain to keep diehard genre fans awake throughout the night.

심야  
상영  
일정

<b>Midnight Passion 1</b> 미드나잇 패션 1	<b>Ghost Train</b> 귀기열차   <b>The Substance</b> 서브스토펙스   <b>The Damned</b> 저주
<b>Midnight Passion 2</b> 미드나잇 패션 2	<b>The Shameless</b> 쉘임리스   <b>Night Call</b> 나이트콜   <b>Do Not Enter</b> 출입금지

**WP** World Premiere

**IP** International Premiere



## The Damned 저주

United Kingdom/Iceland/Ireland/Belgium | 2024 | 89min | DCP | color  
Director **Thordur PALSSON** 토르두르 팔손

**085** Oct 04 / 23:59 / BH      **317** Oct 07 / 17:00 / C6

19세기 어느 유난히 추운 겨울. 외딴 어촌마을 앞바다에 배가 침몰하자 미망인인 에바는 불가능한 선택을 해야 하는 상황에 처한다. 에바와 그녀의 동료들이 난파선을 구출하거나 마지막 남은 식량으로 자신들끼리 겨울을 버텨야 하는 것. 주민들은 자신들의 선택이 불러온 결과를 마주하며 죄책감에 고통받고, 점점 커지는 공포 속에서 벌을 받고 있다고 믿기 시작한다. 넷플릭스 <발할라 살인> (2020)의 토르두르 팔손 감독이 선보이는 이 작품은 훌륭한 영상미를 보여주는 심리 공포 영화로, 떠오르는 스타인 오데사 영과 조 콜이 주연을 맡아 강렬한 연기를 펼쳤다. 토르두르 팔손 감독이 연출을 맡았고 제이미 해니건이 팔손 감독의 이야기를 바탕으로 각본을 썼다. 2024년 트라이베카 영화제에서 세계 최초로 공개되었다.

Eva, a 19th-century widow is tasked with making an impossible choice when, in the middle of an especially cruel winter, a ship sinks off the coast of her isolated fishing post. Eva and her crew must choose to either rescue the shipwrecked or survive the winter with their last remaining food. Facing the consequences of their choice and tormented by their guilt, the inhabitants wrestle with a mounting sense of dread and begin to believe they are all being punished for their choices... From the creator of Netflix's *The Valhalla Murders* comes this visually striking psychological horror anchored by powerhouse performances from rising stars Odessa Young & Joe Cole. *The Damned* is a 2024 horror film directed by Thordur Palsson, with Jamie Hannigan writing the screenplay from a story by Palsson, which had its world premiere at the 2024 Tribeca Film Festival.



## Do Not Enter

### 출입금지

Paraguay | 2024 | 80min | DCP | color  
Director **Hugo CARDOZO** 후고 카르도소

**153** Oct 05 / 23:59 / BH      **396** Oct 08 / 18:00 / C2

노동자 계급 출신인 두 명의 유튜버가 콘텐츠를 만들던 중 자신들의 농구공 가방을 되찾기 위해서 버려진 자택에 들어가 장난을 치다 길을 잃고 만다. 그들은 핸드폰으로 이 깜짝 어드벤처를 찍기 시작하고, 유튜브 채널의 구독자 수를 늘리려는 욕심에 유령이 나오는 것처럼 동영상상을 조작한다. 동영상은 입소문을 타고 이들은 챌린지를 시작한다. 영상 조회수가 일정 수에 도달하면 그 집에 다시 들어가기로 한 것. 밤에, 혼자, 완전히 무방비 상태로 말이다. 팬들이 호응하자 그들은 약속한 대로 다시 그 집에 간다. 그리고 그곳에 사는 이들의 진짜 정체와 함께, 자신들 역시 더 이상 산 사람이 아닐 수 있다는 사실을 깨닫는다. 영화는 묻는다. 유명해지기 위해 당신은 무슨 짓까지 할 수 있는가?

Two working class youtubers 'in the making' enter an abandoned mansion to get their basketball back, and get lost inside while pranking each other. They record their 'quick adventure' with their phones for their audience, and tweak it with a fake phantom appearance to attract more followers to their YouTube channel. When uploaded the video goes viral, so they start a challenge: if the video reaches a certain number of views, they will enter the house again, at night, alone, totally unprotected. As fans react positively, they will do as promised, not only to discover and unveil the true nature of the place and their inhabitants, but to realize they might not be among the living anymore. Which opens a question - how far would you go to be famous?



## Ghost Train 귀기열차

**WP**

Korea | 2024 | 94min | DCP | color  
Director **TAK Se-woong** 탁세웅

**085** Oct 04 / 23:59 / BH      **327** Oct 07 / 20:00 / C6  
**461** Oct 09 / 16:30 / C7

공포 실화를 찾아다니는 유튜버 크리에이터 다경(주현영)은 운영 중인 '호러퀸 다경'의 구독자 수가 줄자 더 열성적으로 무서운 이야기를 찾아 나선다. 목표는 미스터리한 사건이 벌어진다든 지하철 '광림역'이다. 광림역의 역장(전배수)은 꺼림칙한 듯 말을 아끼지만, 다경의 귀여운 술수에 넘어가 광림역의 숨겨진 이야기를 하나씩 털어놓기 시작한다. 이때부터 영화는 익숙한 공공장소에서 어디에나 있을법한 에피소드를 정교하게 설계해 나가며 기이한 패쇄 공포를 일으킨다. 섬뜩한 실감과 장르적 쾌감을 증폭시켜 나가는 <귀기열차>는 괴이한 이야기를 품고 느릿하게 때로는 숨 막히는 속도감으로 질주한다. 괴담의 짜릿한 유희과 유머 그리고 호러물의 흥취를 안기는 흥미로운 대중 영화다. (홍은미)

YouTube creator Da-kyung (Joo Hyun-young), who specializes in finding real-life horror stories, becomes increasingly dedicated to uncovering scary tales after noticing a drop in subscribers for her channel 'Horror Queen Da-kyung'. Her latest target is Gwangrim Station, a subway station where mysterious incidents reportedly occur. Although the station master (Jeon Bae-soo) is initially reticent, he gradually reveals the hidden stories of Gwangrim Station, succumbing to Da-kyung's charming persistence. From this point, the film meticulously constructs episodes that could happen in any public place, generating eerie, confined horror. Holding spooky stories, *Ghost Train* intensifies the chilling realism and genre pleasure with its slow yet occasionally breathless pacing. It is an intriguing popular film that offers a thrilling blend of horror, humor, and the excitement of ghost stories. (HONG Eunmi)





## Night Call

### 나이트콜

Belgium/France | 2024 | 98min | DCP | color  
 Director **Michiel BLANCHART** 미시엘 블랑샤르

**077** Oct 04 / 16:00 / B1      **153** Oct 05 / 23:59 / BH  
**359** Oct 07 / 20:30 / L9

매디는 낮에는 공부하고 밤에는 자물쇠 수리공으로 일하며 열심히 살아가는 청년이다. 어느 날 저녁 그는 수수께끼 같은 소녀 클레어를 만나고 그녀의 정체는 알 수 없지만 그녀를 돕기로 한다. 그날 밤, 매디는 우연히 문을 잘못 열고 들어가다 정당방위로 한 남자를 죽이게 되고, 이로 인해 그의 인생은 완전히 뒤바뀌게 된다. 안타깝게도 그 남자는 조직범죄에 연루되어 있었다. 매디는 사건 현장을 수습하기 위해 다시 돌아갔다가 조직의 보스에게 잡히고, 보스는 매디가 본 적도 없는 돈을 내놓으라고 다그친다. '흑인의 생명도 중요하다.' 시위로 폭력이 난무하던 도시의 밤, 매디는 그 밤이 다 가기 전에 자신을 배신한 클레어를 찾아내고 자신의 결백을 증명해야 한다. <나이트콜>은 빠른 전개로 지루할 틈을 주지 않는 액션 스릴러로 미드나잇 패션에 더없이 잘 어울리는 작품이다.

Mady, a student by day and locksmith by night, is a young man who tries to get by. One evening, he meets Claire, an enigmatic young girl he decides to help out who is not all she claims to be. That night, Mady sees his life take a dramatic turn when he opens a wrong door and accidentally kills a man in a self-defense. Unfortunately, the man he killed is involved with organized crime. When he goes back to the crime scene to clean up the mess, he is captured by the criminal boss and asked where the money is - money he never saw. In a city racked by violence during a 'Black Lives Matter' protest, Mady has only one night to prove his innocence and find Claire, the woman who betrayed his trust. The countdown begins... *Night Call* is a fast paced action thriller directed and written by the Belgian filmmaker Michiel Blanchart.



## The Shameless

### 쉐임리스

Switzerland/France/Bulgaria/Taiwan | 2024 | 116min | DCP | color  
 Director **Konstantin BOJANOV** 콘스탄틴 보야노프

**153** Oct 05 / 23:59 / BH      **318** Oct 07 / 16:00 / C5  
**411** Oct 08 / 15:00 / L8

한밤중, 나디라가 경찰사장을 무참히 찌르고 델리의 집창촌에서 도망친다. 범망을 피하고자 그녀는 잠시 인도 북부의 다른 집창촌 마을을 찾아가 레누카라는 힌두교 이름을 사용하며 몸을 숨긴다. 나디라는 그곳에서 종교적 전통에 따라 평생 몸을 팔아야 하는 어린 소녀 데비카를 만난다. 이들의 만남은 금지된 로맨스로 발전하고, 데비카는 폭압적인 어머니와 억압적인 구시대적 체제에 저항해 레누카와 위험한 여정을 함께하기로 한다. 비록 폭력과 잔인한, 알 수 없는 길이 놓여있지만, 그들은 법의 눈을 피하고 자유를 얻고 싶다는 희망에 차 있다. <쉐임리스>는 콘스탄틴 보야노프가 각본을 쓰고 연출을 맡은 인도 영화이다. 2024년 칸영화제 주목할 만한시선에 초청되었고, 레누카 역을 맡은 아나수야 센굽타가 소름 돋는 초현실적인 연기로 최우수 연기상을 수상했다.

In the dead of night, Nadira escapes from a brothel in Delhi after fatally stabbing a police superintendent. With the law hot on her heels, she takes temporary shelter in a Northern Indian community of sex workers, assuming the Hindu name Renuka. There, she crosses paths with Devika, a young girl bound by a religious tradition condemning her to a life of prostitution. As their bond deepens into a forbidden romance, Devika defies her tyrannical mother and the oppressive age-old system, joining Renuka on a perilous journey through a treacherous maze of violence and brutality, all in the hope of outrunning the law and attaining their freedom. *The Shameless* is directed and written by Konstantin Bojanov. It was invited to the 2024 Cannes Film Festival in the Un Certain Regard section, and Anasuya Sengupta who plays Renuka won the Best Performance Award.

칸영화제 주목할만한시선 여우주연상



## The Substance

### 서브스턴스

United Kingdom/United States/France | 2024 | 140min | DCP | color  
 Director **Coralie FARGEAT** 코랄리 파르자

**085** Oct 04 / 23:59 / BH      **220** Oct 06 / 20:30 / B1

칸영화제 각본상

한때 할리우드 최고 스타였던 엘리자베스 스파클은 자신의 전성기가 저물어 가는 것을 거부한다. 자신의 운명을 직접 만들어가기 위해, 엘리자베스는 더 근사하고 더 젊고 더 아름다운 분신 '수'를 탄생시킨다. 그러나 수는 "둘은 하나"라는 규칙을 따르지 않으며 하고, 엘리자베스는 자신이 만든 괴물과 싸우다 어느새 자신도 괴물이 되어버리며, 결국 이 비틀린 풍자적 우화는 피비린내 나는 대소동으로 치달는다. 안 해보고 무기력하게 있느니 해보고 후회하는 게 낫다는 신념으로, 주인공 엘리자베스는 사라져가는 젊음과 아름다움을 되찾기 위해 필사의 힘을 다한다. 그리고 이 어마무시한 바디 호러를 직접 확인하기 위해 모험하는 기분으로 극장을 찾은 관객들은 과잉과 극단을 향해 달리는 영화를 보며 '이 영화 미쳤어!'라고 외치게 될 것이다. 코랄리 파르자 감독은 굳이 예뻐야 말할 필요를 느끼지 못한다는 듯, 스타일리쉬한 화면과 과감한 연출력을 뽐낸다. 인생 연기를 펼친 데미 무어를 포함한 최고의 배우진이 강렬한 페미니즘의 메시지를 든든하게 뒷받침하고 있다.

Hollywood celebrity Elisabeth Sparkle refuses to be replaced in the twilight of her stardom. She takes fate in her own hands and creates Sue, a better, younger, and more beautiful version of herself. The problem is that Sue doesn't want to follow the rules that "two are one" and ultimately this twisted, satirical allegory erupts into a bloodfest extravaganza. There are things that you've got to try for yourself. So thinks our heroine Elisabeth, who desperately tries to revive her fading youth and beauty. And the audience, who venture to experience this outrageous body horror, will likely cry out "This is sick!" (pun intended) at the extremes it will push. Coralie Fargeat chooses style over substance (again, pun intended) and there is little subtlety in getting the message delivered. This is an unforgettable feminist movie backed by strong performances, especially Demi Moore who gives a career defining performance.



# On Screen

온 스크린

영화의 확장된 흐름과 가치를 포괄하는, 그해의 최신 드라마 시리즈 기대작을 상영하는 부문이다.

Presentation of highly anticipated or most talked about drama series of the year.

WP World Premiere

IP International Premiere



## Beyond Goodbye 이별, 그 뒤에

WP

Japan | 2024 | 90min | DCP | color  
Director **KUROSAKI Hiroshi** **구로사키 히로시**

009 Oct 03 / 12:00 / BH 120 Oct 04 / 13:00 / L6

<꽃다발 같은 사랑을 했다>(2021)의 아리무라 카스미와 <남은 인생 10년>(2022)의 사카구치 켄타로가 주연을 맡은 멜로드라마. 사에코(아리무라 카스미)는 교통사고로 남자친구를 잃고 홋카이도의 커피 회사에서 일에 몰두하며 살아간다. 죽은 남자친구의 심장을 이식 받은 나루세(사카구치 켄타로)는 수술 전과 다른 자신을 발견한다. 커피를 좋아하지 않던 나루세가 커피에 탐닉하는 모습이나 아내의 눈에는 이상하게 보인다. 사에코와 나루세가 우연히 같은 기차를 타고 커피에 대한 대화까지 나누게 된다. 사에코와 나루세는 서로에게 끌리는 마음을 갖게 된다. 설정 자체는 익숙한 편이지만 드라마는 풍성한 디테일을 통해 새로운 매력을 만들어낸다. 무엇보다 배우들의 흡입력 강한 연기에 눈길 가는 작품. 감독 구로사키 히로시는 TV 시리즈 『히요코』(2017), 영화 <태양의 아들>(2020) 등을 통해 아리무라 카스미와 계속 호흡을 맞춰왔다. (남동철)

This melodrama stars Arimura Kasumi from *We Made a Beautiful Bouquet* (2021) and Sakaguchi Kentaro from *The Last 10 Years* (2022). Saeko (Arimura Kasumi) is struggling with the loss of her boyfriend in a tragic traffic accident and devotes herself to work at a coffee company in Hokkaido. Meanwhile, Naruse (Kentaro Sakaguchi), who received a heart transplant from Saeko's late boyfriend, finds himself changed after the surgery. His newfound obsession with coffee, which he previously disliked, seems odd to his wife. By chance, Saeko and Naruse end up on the same train, where they strike up a conversation about coffee and develop mutual attraction. While the premise might seem familiar, the film's charm comes from its rich details and compelling performances by its actors. Director Kurosaki Hiroshi has collaborated Arimura Kasumi through the TV series *Hiyokko* (2017) and the film *Gift of Fire* (2020). (NAM Dong-chul)



## Born for the Spotlight 스포트라이트는 나의 것

WP

Taiwan | 2024 | 146min | DCP | color  
Director **YEN Yi-wen** **옌이웬**

010 Oct 03 / 15:30 / BH 158 Oct 05 / 09:00 / C5

대만의 유명 배우이자 작가, 감독인 옌이웬이 <속녀양성기> 1편과 2편 이후 선보이는 세 번째 시리즈물인 <스포트라이트는 나의 것>은 쇼비즈니스 산업에 종사하는 다양한 직업군의 여성 캐릭터들을 주인공으로 삼는다. 한국 관객들에게도 익숙한 대만의 배우들이 출연하여, 한정된 역할에 염증을 느끼는 배우, 몇 년 간의 원치 않던 휴식기 이후 재기를 꿈꾸는 배우, 첫 장편 영화 데뷔를 앞둔 감독, 파기 넘치는 조연 배우, 아르바이트를 전전하며 언젠가 다가올 기회를 꿈꾸는 신인, 지나치게 적극적이어서 모두가 외면하는 작은 매니저먼트사 대표 등 개성 가득하고 생동감 넘치는 캐릭터들을 연기한다. <스포트라이트는 나의 것>은 이들의 꿈과 열정, 자본과 욕망이 어우러진 치열한 삶의 무대를 그리며, 이들 사이에 구축되는 다정한 여성 연대에 스포트라이트를 비춘다. (박선영)

*Born for the Spotlight*, the third drama series directed by renowned Taiwanese actor, writer and director Yen Yi-wen, after her previous two-part drama series *The Making of an Ordinary Woman* Parts 1 and 2. The series follows the lives of women working in various roles within the show business industry. Featuring Taiwanese actors who are familiar to Korean audiences, it showcases a diverse cast of vibrant characters: an actor frustrated by typecasting, an actor attempting a comeback after an unwanted hiatus, a director preparing for her first feature film, a passionate supporting actor, a rookie dreaming of her big break while juggling part-time jobs, and a small-time talent manager whose overzealousness drives others away. *Born for the Spotlight* depicts their lives as they fiercely pursue their dreams and passions, intertwined with ambitions and desires, shining a spotlight on the affectionate bonds of solidarity that the women forge. (PARK Sun Young)



## Dongjae, the Good or the Bastard

WP

좋은 놈 나쁜 동재

Korea | 2024 | 103min | DCP | color  
Director **PARK Gun-ho** **박건호**

052 Oct 03 / 15:30 / L6 122 Oct 04 / 16:30 / L6  
501 Oct 09 / 20:30 / L7

알림지만 미워할 수 없는 검사 동재가 돌아왔다. 『비밀의 숲』 스펀오프 드라마 시리즈인 <좋은 놈 나쁜 동재>는 낙인처럼 찍힌 스폰 검사라는 오명 탓에 오늘도 열심히 버텨야 하는 서동재 검사(이준혁)의 고군분투기를 그린다. 매번 승진 인사에서 누락되고 중요 사건을 맡을 기회조차 주어지지 않던 동재에게 새로운 도약의 계기가 찾아온다. 하지만 기회와 위기는 함께 오는 법, 수사 중에 과거의 악연인 이홍건설의 남완성(박성웅)이 나타난다. 과거의 부정을 빌미로 옥죄어 오는 남완성을 마주한 동재는 검사로서의 촉과 기회주의자의 본능 사이에서 위험한 줄타기를 시작한다. 속물적이고 억척스러운 현실주의자 서동재라는 캐릭터의 매력을 최대한 살린 입체적인 이야기에 배우들의 능청맞은 연기가 감칠맛을 더한다. (송경원)

The insufferable yet endearing prosecutor Dongjae is back. *Dongjae, The Good or The Bastard*, a spin-off series of *Stranger*, follows the struggles of Seo Dongjae (Lee Jun-hyuk), a prosecutor burdened by the stigma of being labeled as a 'sponsor prosecutor.' Despite consistently being overlooked for promotions and denied opportunities to handle major cases, Dongjae finds a chance for a breakthrough. However, with every opportunity comes risk, and during his investigation, he encounters Nam Wanseong (Park Sung-woong) from the corrupt Ihong Construction. Confronted with Nam's past wrongdoings, Dongjae must navigate the dangerous tightrope between his instincts as a prosecutor and his opportunistic nature. The show brings out the full charm of the character Seo Dongjae as a petty and tenacious realist, and the actors' clever performances add delightful nuance to the story. (SONG Kyung-won)



## Gangnam B-Side

### 강남 비-사이드

Korea | 2023 | 131min | DCP | color  
Director **PARK Noori 박누리**

**040** Oct 03 / 20:00 / C6      **104** Oct 04 / 19:30 / C5  
**492** Oct 09 / 17:00 / L3

WP

괴리를 물고 이어지는 비밀스러운 사건에서 눈을 떼기 힘들다. <강남 비-사이드>는 화려한 강남의 밤을 배경으로 벌어지는 범죄물이다. 강남 연쇄 실종 사건의 비밀을 알고 있는 강남의 유명한 유흥 주점 종업원 재희(김형서)가 사라지자, 좌천됐다 복귀한 형사 강동우(조우진), 신분 상승의 기회로 사건을 쫓는 검사 민서진(하윤경), 용의선상에 스스로 오른 강남의 무법자 윤길호(지창욱) 등 여러 인물이 서로 다른 이유와 각자의 목적으로 사건의 실체를 쫓는다. <강남 비-사이드>는 복잡하게 얽힌 서로 다른 인물들의 이해관계를 흠입력 있는 이야기와 몰입감 넘치는 상황으로 박진감 있게 풀어나간다. 특히 배우들의 호연은 각 캐릭터들의 개성을 한껏 살려낸다. 익숙함을 새로움으로 도약시킨, 완성도 높은 추격 범죄드라마다. (송경원)

It's hard to look away from the secretive and interconnected events that unfold. *Gangnam B-Side* is a crime thriller set against the backdrop of the glamorous Gangnam nightlife, where a series of mysterious disappearances occur. When Jae-hui (Kim Hyungseo) - a well-known hostess at a popular Gangnam nightclub who holds the key to the secrets of these disappearances - goes missing, various characters with different motives and goals become involved in the pursuit of the truth. These include Detective Kang Dong-u (Jo Woojin), who has just returned from demotion, Prosecutor Min Seo-jin (Ha Younkyoung), who sees the case as a stepping stone for her career, and Gangnam outlaw Yoon Gil-ho (Ji Changwook), who voluntarily places himself under suspicion. *Gangnam B-Side* skillfully unravels the complex web of these characters' intertwined interests through a gripping narrative and intense, immersive scenarios. The standout performances of the cast bring out the unique personalities of each character, making this a highly polished chase crime drama that transforms the familiar into something refreshingly new. (SONG Kyung-won)



## Hellbound Season 2

### 지옥 시즌2

Korea | 2024 | 139min | DCP | color  
Director **YEON Sang-ho 연상호**

**028** Oct 03 / 12:20 / C6      **082** Oct 04 / 19:30 / B1  
**493** Oct 09 / 16:00 / L5

WP

암울함 속에 희망을 품은 세계관과 논쟁적인 질문을 이어받은 <지옥> 시즌2는 복잡해진 상황을 더욱 혼란스러운 방향으로 몰고 간다. 자극적인 선동을 앞세운 화살촉이 세력을 늘려가는 가운데 통제할 수 없는 상황을 원치 않던 정부는 새 진리회를 이용해 새로운 질서를 세우고자 한다. 한편 시연 당했던 정진수가 부활하면서 새진리회, 화살촉, 소도 세 세력이 각자의 목적으로 충돌한다. 시즌1이 불가해한 현상을 둘러싸고 각자의 질문과 해석이 충돌하는 인간들의 '반응'에 관한 서사였다면, 시즌2는 집단의 이해와 욕망이 충돌하며 만들어질 지옥 자체에 초점을 맞춘다. 연상호 감독 특유의 디스토피아적 분위기와 인간을 향한 질문과 시선은 한층 강화됐다. 새롭게 정진수 역할을 맡은 김성철 배우 역시 쉽지 않은 변화와 공백을 설득력 있게 대체했다. (송경원)

*Hellbound* Season 2 inherits the bleak yet hopeful worldview and the provocative questions of its predecessor, pushing an increasingly complex situation into an even more chaotic direction. As the extremist group, Hwasalchok, expands its influence with inflammatory rhetoric, the government, unwilling to allow the situation to spiral out of control, seeks to establish a new order by exploiting the Saejinrihwe. Meanwhile, the resurrection of Jung Jinsu triggers a clash between the three factions: Saejinrihwe, Hwasalchok, and Sodo, each pursuing their own agendas. While Season 1 focused on the 'reactions' of humans grappling with an incomprehensible phenomenon, Season 2 zeroes in on the hell in and of itself created by the collision of collective interests and desires. Director Yeon Sang-ho's signature dystopian atmosphere and probing questions about humanity have further been intensified. Actor Kim Sung-cheol, who takes over the role of Jung Jinsu, effectively fills the challenging gap, bringing a convincing performance to the series. (SONG Kyung-won)



## Way Back Love

### 내가 죽기 일주일 전

Korea | 2024 | 138min | DCP | color  
Director **KIM Hyeoung, CHOI Hana 김혜영, 최하나**

**058** Oct 03 / 20:00 / L3      **081** Oct 04 / 19:30 / B2  
**357** Oct 07 / 20:00 / L7

WP

좀처럼 삶에 대한 기대와 의지를 찾기 힘든 스물넷의 희완(김민하). 그녀 앞에 첫사랑 람우(공명)가 무려 6년 만에 나타났다. 그것도, 저승사자가 되어서. 게다가 람우는 희완의 죽음을 예고하며 그녀에게 남은 일주일 동안 함께 버킷리스트를 실행해 보자고 제안한다. 그렇게 일주일간의 동행이 시작된다. 현재와 장난기 가득한 그들의 고교 시절을 오가는 시간 여행, 산자와 사자(死者)의 교감, 비밀과 사람이 뒤섞인 판타지 청춘 성장 로맨스물이다. 공명과 김민하가 인물의 풋풋하고 애절한 감정의 결을 차곡차곡 쌓아나간다. 뛰어난 두 장편 영화 데뷔작 <관참아 관참아 관참아> (2023)의 김혜영 감독, <애비규환> (2020)의 최하나 감독이 연출했으며, 특유의 장르 감각을 보여 온 노덕 감독이 크리에이터로 합류해 드라마의 재치와 밀도, 장르적 매력을 모두 챙겼다. (정지혜)

At 24, Heewan (Kim Minha) struggles to find hope and the will to live. Then, her first love, Ramwoo (Gong Myoung), reappears after six years—but as a grim reaper. Ramwoo warns Heewan of her impending death and proposes that they spend her remaining week fulfilling her bucket list. Thus begins their week-long journey. The story traverses between their playful high school years and the present, weaving together a time-traveling adventure, a connection between the living and the dead, and a mix of secrets and love in this fantasy coming-of-age romance. Gong Myoung and Kim Minha gradually build the tender and poignant emotions of their characters. Directed by Kim Hyeoung and Choi Hana, the talents behind two impressive debut features *IT'S OKAY!* (2023) and *More Than Family* (2020), with creator Roh Deok, known for her unique genre style, this drama offers everything from wit and depth to genre appeal. (JEONG Jihye)





# Special Program in Focus I

## 특별기획 프로그램 I

### 10대의 마음, 10대의 영화

최근 아시아에서 만들어진 뛰어난 10대 성장영화를 모아 선보인다.

감춰진 세상의 진실을 10대의 눈을 통해 바라본다.

### Teen Spirit, Teen Movie

It showcases an array of remarkable coming-of-age films recently produced in Asia.

These films explore hidden truths of the world through the eyes of teenagers.

WP World Premiere

IP International Premiere



© AURORA FILMS

## City of Wind

### 바람의 도시

France/Qatar/Germany/Mongolia/Netherlands/Portugal | 2023 | 103min | DCP | color

Director **PUREV-OCHIR Lkhagvadulam** 푸레브-오치르 라그바틀람

285 Oct 06 / 09:30 / KT

407 Oct 08 / 15:30 / L4

베니스영화제 오리종티 남자배우상

17살 제는 울란바토르의 근대적 학교에 다니는 동시에 지역 공동체의 사면으로서 조상의 영혼과 교감하며 전통적 삶을 이어 나간다. 도시적 삶과 전통의 경계에서 혼란스러워하는 누나와 달리 제는 삶의 균형을 유지하는 듯 보인다. 수술을 앞둔 또래 소녀 마랄라를 위해 주술 의식을 하러 간 제는 반항적이면서 불안정해 보이는 마랄라에게 매력을 느끼고, 새로운 욕망이 싹튼다. 영화는 성인의 문턱에 들어선, 변화하는 몽골의 전통과 현대적 삶의 경계에 선 10대 주인공들을 중심으로 개인의 욕망과 공동체의 의무, 전통과 현대, 도시와 시골, 현실적 삶과 영적인 삶의 가치와 경계에 대해 질문한다. 이 영화의 10대 주인공들이 직면한 불안과 혼란, 외로움의 풍경은 빠르게 변화하는 사회 속에서 불안하게 흔들리는, 오늘날 몽골 젊은이들의 내면 풍경이다. 2023 베니스영화제 오리종티 남자배우상을 수상했다. (홍소인)

Seventeen-year-old Ze attends a modern school in Ulaanbaatar, while also leading a traditional life as a shaman and communing with ancestral spirits. Unlike his older sister, who is grappling with the gap between urban life and traditions, Ze appears to maintain a good balance. When he goes to perform a rite for Maralaa, a rebellious and unstable girl of his age who is about to undergo surgery, he finds himself drawn to her, igniting a desire within him. *City of Wind* centers on the teenage protagonists on the cusp of adulthood and questions the values and the boundaries between individual desires and communal responsibilities, tradition and modern, urban and rural, and realistic life and spiritual life. The uncertainties, confusion, and loneliness that the teens face in this film reflect the anxieties of Mongolia's youth in a society undergoing rapid changes. The film won the Orizzonti Best Actor Award at the 2023 Venice Film Festival. (HONG Soin)



## Fishbone

### 피쉬본

IP

China | 2024 | 99min | DCP | color

Director **ZHANG Xuyu** 장쉬위

179 Oct 05 / 09:00 / L6

286 Oct 06 / 13:00 / KT

390 Oct 08 / 17:30 / C7

당찬 열여덟 살 리치는 엄마가 운영하는 시장의 생선가게에서 진상 손님들을 상대하는 데 일가견이 있다. 대학 입시에 실패한 뒤 유급생으로 다시 학교로 돌아가려는 엄마의 제안을 거절하고 방황하던 리치는 어느 날, 샤오웨이의 생일 파티에서 다툼을 벌이다가 아이폰을 부숴버리게 된다. 이제, 샤오웨이에게 새 아이폰을 사주기 위한 리치의 고군분투가 시작된다. 고등학교에서 대학생으로 성공적으로 '학생의 삶'을 연장하지 못한 열여덟에게 세상은 가혹하고 모질다. 아이에서 어른이 되어 가는 경계에 선 리치가 느끼는 막막함, 불안과 고통은 영화에서 목구멍에 걸린 생선 가시의 통증으로 은유된다. 촘촘하게 쌓이는 서사와 인물들의 부딪힘이 매력적인 이 영화는 상하이영화제 뉴 탤런트 각본상과 시닝 퍼스트영화제 우수주연상을 수상했다. (박선영)

Eighteen-year-old Li Qi is confident and skilled in handling difficult customers at her mother's fish shop in the local market. After refusing her mother's suggestion to repeat a year after failing her college entrance exams, Li Qi accidentally breaks Xiaowei's iPhone during a fight at Xiaowei's birthday party. Thus begins her struggle to buy a new iPhone for Xiao Wei. The world is harsh and unforgiving to an 18-year-old who has not successfully transitioned from high school to college. As Li Qi stands at the boundary between adolescence and adulthood, her sense of hopelessness, anxiety, and pain is metaphorically represented by the pain of a fishbone stuck in her throat. With its intricately woven narrative and compelling conflicts between characters, the film won the New Talent Award for Best Screenplay at the Shanghai International Film Festival and Best Actress at the Xining FIRST International Film Festival. (PARK Sun Young)



## Girls Will Be Girls

### 걸스 윌비 걸스

India/France/United States/Norway | 2024 | 119min | DCP | color

Director **Shuchi TALATI** 슈치 탈라티

188 Oct 05 / 12:30 / L6

258 Oct 06 / 09:30 / L5

400 Oct 08 / 13:00 / L2

선댄스영화제 월드시네마 드라마틱 관객상

히말라야 근처의 작은 마을에 사는 16세의 모범생 소녀 미라는 자유분방한 전학생 스리에게 매혹된다. 첫사랑에 빠지는 순간, 미라의 성적 욕망과 기성세대에 대한 반항심이 분출되기 시작한다. 그런 그녀의 자각을 방해하는 것은 다름 아닌, 인생의 '지랄병' 시기를 단 한 번도 겪어보지 못한 엄마 아닐라이다. 통제적인 아닐라와 반항기가 시작된 미라의 갈등은 스리가 개입함으로써, 예기치 못한 방향으로 흘러간다. 슈치 탈라티 감독은 이들의 미묘한 감정과 관계의 변화를 세심하게 포착하여 미라와 아닐라, 두 사람의 성장담을 매혹적으로 그려냈다. 올해 아시아에서 가장 주목해야 할 배우 중 하나인 카니 쿠스루티 뿐 아니라, 이 영화가 데뷔작인 두 청소년 배우의 열연이 돋보인다. 선댄스영화제 관객상 수상작. (박선영)

In a small village near the Himalayas, 16-year-old model student Mira becomes captivated by the free-spirited transfer student, Sri. As she falls for her first love, Mira's sexual desires and rebelliousness begin to surface. The one thing that stands in the way of Mira's self-discovery is her mother, Anila, who has never experienced a rebellious phase in her life. The conflict between the controlling Anila and the increasingly rebellious Mira takes an unexpected turn with Sri's involvement. Director Shuchi Talati skillfully captures the subtle changes in their emotions and relationships, creating a captivating portrayal of Mira and Anila's coming-of-age stories. The film features standout performances from Kani Kusruiti, one of the most noteworthy Asian actors of the year, and two young actors making their debut. Winner of the Audience Award at the Sundance Film Festival. (PARK Sun Young)



## Happyend 해피엔드

Japan/United States | 2024 | 113min | DCP | color  
Director **SORA Neo** 소라 네오

**053** Oct 03 / 16:00 / L5      **114** Oct 04 / 09:00 / L4  
**377** Oct 08 / 20:00 / B1

베니스영화제 오리종티

지난해 부산국제영화제 선정작 <류이치 사카모토: 오퍼스> (2023)의 소라 네오 감독이 만든 첫 장편 극영화. 베니스, 토론토, 뉴욕 등 많은 영화제에 초청되며 주목받고 있는 작품이다. 가까운 미래의 일본을 배경으로 억압적인 학교와 반항하는 고등학생들의 대립을 그리고 있다. 절친한 사이인 유타와 고우는 학교 교장이 공무원들에게 정대를 하는 현장을 목격하고 교장의 차를 갖고 장난을 친다. 화가 난 교장은 범인 색출에 열을 내고 재일교포 출신 고우에게 차별적인 발언을 서슴지 않는다. 학교는 감시 카메라를 동원해 불량한 짓을 하는 학생들에게 즉각 벌점을 주는 시스템을 도입하지만 결국 학생들의 반발에 부딪힌다. 전체 일본 사회의 축소판을 학교를 통해 보여주는 <해피엔드>는 독재와 억압을 정당화하는 시스템에 대해 문제를 제기한다. 일본인이 아니라면 불이익을 주고 반항하는 이들은 공권력으로 억누르는 것은 학교나 사회나 다르지 않다. 영화는 그런 환경에서 마음을 다치지 않으려 애쓰는 아이들의 모습을 감동적으로 그리고 있다. (남동철)

The first feature fiction film by director Sora Neo, who made documentary *Ryuichi Sakamoto / Opus* (2023), invited to the Busan International Film Festival last year. *Happyend* has been invited to many film festivals including Venice, Toronto, and New York, attracting attention. Set in Japan in the near future, the film depicts the conflict between an oppressive high school and rebellious students. Close friends Yuta and Kou witness the school principal entertaining government officials and play a prank with the principal's car. The angered principal is eager to find the culprit and doesn't hesitate to make discriminatory remarks towards Kou, who is of Korean descent. The school introduces a system that immediately gives demerits to students who misbehave using surveillance cameras, but ultimately faces resistance from the students. *Happyend*, which shows a miniature version of the entire Japanese society through the school, raises questions about the system that justifies dictatorship and oppression. Disadvantaging those who are not Japanese and suppressing those who rebel with public power is no different in school or society. The film movingly depicts the teenagers trying not to hurt their hearts in such a harsh environment. (NAM Dong-chul)



## I Am the Secret in Your Heart 여름날의 레몬그라스

Taiwan | 2024 | 112min | DCP | color  
Director **LAI Meng-Jie** 라이명지에

**151** Oct 05 / 20:00 / BT      **228** Oct 06 / 09:00 / C3

친구들에게 '유즈의 와이프'라고 불릴 정도로, 샤오샤와 유즈는 어려울 때부터 각별한 사이지만, 어느 날 완벽한 전학생 청이가 나타나면서 이들의 관계에 금이 가기 시작한다. 샤오샤와 청이는 서로에게 이끌리고 이를 지켜보는 유즈의 마음은 복잡하다. 국내에도 번역된 대만 작가의 원작 소설을 바탕으로 한 이 영화는 대만 청춘로맨스영화의 계보를 잇기에 부족함이 없다. 때로는 발랄하고 코믹하게, 때로는 안타깝고 이연하게, '그 시절 우리가 좋아했던' 첫사랑을 소환하며 우리들의 감성을 자극한다. 최근 대만 영화와 드라마 등에서 가장 활발하게 활약하는 스타 중 한 사람인 조우녕과 이목, 보이그룹 출신의 배우 루준석이 주인공으로 등장하여 사랑스러운 연기를 선보인다. (박선영)

Xiaoxia and Yuzu have been close since childhood, enough for their friends to call Xiaoxia "Yuzu's wife." Yet one day, their relationship begins to strain when a perfect transfer student named Cheng Yih arrives. Xiaoxia and Cheng Yih are drawn to each other, complicating Yuzu's feelings as he watches from the sidelines. Based on a novel by a Taiwanese author that has also been translated into Korean, this is a perfect film to continue the tradition of Taiwanese youth romance films. The film stirs our emotions by evoking the nostalgia of first love, sometimes in a lively and comedic way, and at other times in a poignant and bittersweet manner. It features charming performances by the lead actors Tsao Yu Ning and Lee Moon, who have an active presence in recent Taiwanese films and drama series, and SHOU, who is a boy group singer and actor. (PARK Sun Young)



## My Sunshine 마이 선샤인

Japan/France | 2024 | 110min | DCP | color  
Director **OKUYAMA Hiroshi** 오쿠야마 히로시

**126** Oct 04 / 16:00 / L5      **186** Oct 05 / 12:30 / L4  
**414** Oct 08 / 16:30 / L2

칸영화제 주목할만한시선, 2022 APM 프로젝트

데뷔작 <나는 예수님이 싫다> (2018)로 산세바스티안영화제에서 수상한 오쿠야마 히로시 감독의 두 번째 장편. 피겨스케이팅에 매료된 소년, 소녀와 스케이팅을 가르치는 선생님, 세 사람 사이의 특별한 관계를 그리고 있다. 타쿠야는 아이스하키팀에 속해 있지만 아이스하키에 특별한 열정이 없다. 어느 날 피겨스케이팅을 하는 소녀 사쿠라의 모습을 보고 마음을 뺏긴다. 피겨스케이팅 코치를 하는 선생님은 타쿠야를 눈여겨 보고 피겨스케이팅을 가르치고 사쿠라와 함께 아이스댄싱을 하자고 제안한다. 셋은 함께 열심히 연습하며 시합을 준비하지만 예기치 못한 사건과 부딪힌다. <킬링> (2021), <오기쿠와 세계> (2023) 등으로 낮은 이케마사 소스케가 선생님 역을 맡았는데 세 인물의 섬세한 감정 표현이 흥미로운 영화다. 드뷔시의 피아노곡 '달빛'에 맞춰 스케이팅을 하는 장면들이 오랜 찬상을 남기며 가슴 아픈 이야기를 기억하게 만든다. 감독 자신이 어린 시절 7년 동안 피겨스케이팅을 했던 경험이 있다고 한다. (남동철)

Okuyama Hiroshi, who won an award at the San Sebastián Film Festival with his debut film *Jesus* (2018), returns with his second feature. *My Sunshine* explores the special bond between a boy and a girl captivated by figure skating and their figure skating coach. Takuya, a member of an ice hockey team, lacks passion for the sport. One day, he becomes enchanted after watching Sakura figure skate. The figure skating coach, noticing Takuya's interest, suggests he join Sakura for ice dancing lessons. As the three practice in preparation for a competition, they encounter an unexpected challenge. Ikemasa Sosuke, from films like *Killing* (2021) and *Okiku and the World* (2023), plays the coach in this film that provides a nuanced portrayal of the characters' emotions. Scenes of the actors skating to Debussy's "Clair de Lune" leave a lasting impression of this poignant story. The director himself trained in figure skating for seven years in his childhood. (NAM Dong-chul)



## Swimming in a Sand Pool 모래 수영장에서 헤엄치기

Japan | 2024 | 88min | DCP | color  
Director **YAMASHITA Nobuhiro** 야마시타 노부히로

**047** Oct 03 / 11:30 / L2      **445** Oct 09 / 20:30 / B1  
**567** Oct 10 / 19:30 / L6

<린다 린다 린다> (2006)의 야마시타 노부히로 감독이 고등학교 연극부에서 만든 연극을 영화로 옮긴 작품. 10대가 만든 10대 성장영화인 셈이다. 여름방학 기간 어느 고등학교, 선생님은 체육 수업에 빠진 여학생들에게 야외 수영장 청소를 시킨다. 물 빠진 수영장은 근처 야구장에서 날아온 모래로 가득하고 모래를 담아 양동이에 넣어 버리는 작업은 아무 의미 없는 일처럼 보인다. 중학생 때는 남학생한테도 지지 않던 수영부 치주루는 모래만 있는 수영장에서 자신의 수영 연습을 하고, 열심히 화장을 하며 여성적 매력을 가꾸는 데 진심인 코코로는 청소 따위 신경 쓰지 않는다. 남자가 추는 춤을 열심히 연습하는 미쿠, 지난해 수영부 주장을 맡은 유이 등 여를 태양이 내리찍는 수영장 바닥에서 각자 사연이 있는 여학생들이 만나 대화를 나누고 크고 작은 갈등이 예기치 않은 방식으로 작동하고 해결된다. 고등학교 어느 한낮의 몇 시간을 통해 그 시절 감성과 욕망, 꿈과 희망, 분노와 좌절이 흥미롭게 보여진다. (남동철)

A film adaptation of a play made by a high school drama club, directed by Yamashita Nobuhiro of *Linda Linda Linda* (2006). It's essentially a coming-of-age film about teenagers made by teenagers. During summer vacation, at a high school, the PE teacher makes female students who skipped his class clean the outdoor swimming pool. The drained pool is full of sand blown in from a nearby baseball field, and the task of scooping up the sand and putting it in buckets seems meaningless. Chizuru, who used to be unbeatable in the swim club in middle school even against boys, practices imaginary swimming in the sand-filled pool, while Kokoro, who is serious about cultivating her feminine charm by diligently applying makeup, doesn't care about cleaning. With their own stories, Miku, who diligently practices dance moves typically performed by men, and Yui, who was the swim club captain last year, and the other girls meet and converse on the pool floor under the summer sun, where unexpected conflicts arise and resolve in unexpected ways. Through a few hours in a day at a high school, the film interestingly shows the sensibilities and desires, dreams and hopes, anger and frustration of that time. (NAM Dong-chul)



## Tiger Stripes

호랑이 소녀

Malaysia/Taiwan/Singapore/France/Germany/Netherlands/Indonesia/  
Qatar | 2023 | 95min | DCP | color  
Director **Amanda Nell EU** **아만다 넬 유**

060 Oct 03 / 20:00 / L5      251 Oct 06 / 09:30 / L10

칸영화제 비평가주간

12살 소녀 자판에게 초경은 선물이 아닌 죄악이 된다. 엄마는 여성성을 드러내기 시작한 딸을 탓하고, 단짝 친구들은 불결하다며 자판을 따돌린다. 2차 성징 과정에서 너무도 자연스러운 현상인 생리가 보수적인 사회에서 여성에게 가해지는 차별과 억압과 만나는 순간, 정상적인 성장은 뒤물린 기형으로 자라 나간다. <호랑이 소녀>는 말레이시아 여성 감독 아만다 넬 유가 사춘기 시절, 생리가 시작될 때 느꼈던 이질적인 경험에서 출발한 영화다. 자판은 전통적으로 이 사회에 두려움과 경외의 대상 호랑이로 변해 가는데, 이 과정에서 장르물의 일반적인 수순을 탈피한 기특한 성장물이다. 데뷔작으로 칸영화제 비평가주간 대상을 수상한 주목할 만한 작가의 탄생. 이 영화가 말레이시아 자국의 심의를 통과하지 못했다는 점이 아마로 영화가 만들어진 배경을 설명해 주는 결정적 키워드가 된다. (이화정)

For 12-year-old Zaffan, starting her period is not a gift but a sin. Her mother blames her for showing signs of femininity, and her best friends bully her for being unclean. When the all-too-natural process of secondary puberty collides with the discrimination and oppression faced by women in a conservative society, growing up naturally becomes twisted and deformed. *Tiger Stripes* is inspired by Malaysian filmmaker Amanda Nell Eu's own alienation as an adolescent when she began her period. The fear and isolation she felt, as though she were "like a monster," became the foundation for this genre film. Zaffan's transformation into a tiger—a creature both feared and revered by her community—empowers her to embrace the changes in her body and confront society's prejudices with dignity. The film stands out as a unique coming-of-age story, breaking away from the typical body horror and feminist clichés that often degrade women's bodies. Its failure to pass the censorship in Malaysia reflects the film's contextual background. (LEE Hwajung)



## The Uniform

우리들의 교복 시절

WP

Taiwan | 2024 | 110min | DCP | color  
Director **CHUANG Ching-shen** **황칭선**


202 Oct 05 / 20:00 / L6      264 Oct 06 / 12:00 / L6  
370 Oct 08 / 17:00 / B1


1997년. 제1여고 입학시험에 실패한 아이는 엄마의 강압에 못 이겨, 제1여고의 야간 학생이 된다. 같은 교복을 입지만 명찰의 색이 다른 주야간의 학생들은 교실을 공유하는데, 아이는 주간 학생 민과 책상을 나눠쓰게 되면서 단짝 친구가 된다. 민과 함께 민의 교복을 입고 주간 학생이 된 듯한 기분을 느꼈던 아이는 어느 날, 루커를 만나 미묘한 설렘을 느끼게 된다. 아련한 추억의 장소이기도 하지만 학업 성취도에 따른 계급 사회의 축소판이기도 했던 그 시절의 학교를 배경으로, <우리들의 교복 시절>은 십 대들의 사랑과 우정, 좌절과 성장의 스토리를 담백하고 숨씨 좋게 풀어간다. <침묵의 숲> (2020)으로 금마장 신인배우상을 수상한 진연비(천안페이)를 비롯한 대만의 연기파 신인배우들이 주연을 맡아 뜻밖의 성장 드라마를 완성했다. (박선영)

It's 1997. Ai fails to enter the prestigious First Girl's High School and is forced by her mother to enroll in the school's night program instead. The day and night students share classrooms and wear the same uniform but different colored name tags. Ai ends up sharing a desk with Min, a day student who soon becomes her close friend. Spending time with Min and wearing Min's uniform, Ai momentarily feels as though she belongs among the day students, and one day she meets a boy named Lu Ke who sets her heart aflutter. Set against the backdrop of a school, a place of cherished memories and a microcosm of the social hierarchy dictated by academic success, *The Uniform* skillfully portrays the story of teenagers navigating love, friendship, disappointment, and growth. This tender coming-of-age drama features a cast of talented young Taiwanese actors, including Chen Yan-fei, who won the Golden Horse Award for Best Newcomer for her performance in *The Silent Forest* (2020). (PARK Sun Young)

이희건한일교류재단은 제29회 부산국제영화제 개막을 진심으로 축하드립니다.  
올해 영화제의 성공적인 개최를 기원합니다.

Lee Heui Keon Korea-Japan Exchange Foundation would like to congratulate  
the celebration of the 29th Busan International Film Festival 2024.  
We wish the festival great success.

 재단법인 이희건 한일교류재단  
Lee Heui Keon Korea-Japan Exchange Foundation

 REPÚBLICA PORTUGUESA  
EMBASSY OF PORTUGAL IN SEOUL

주한포르투갈대사관은 제 29회 부산국제영화제의 개막을 축하합니다.  
특히 포르투갈의 미겔 고메스 감독의 작품들을 선보이게 된 것을 무한한 영광으로  
생각합니다. 본 영화제의 성공을 빌며, 앞으로도 한국의 영화팬들께 포르투갈의 영화를  
더 많이 선보일 수 있기를 기원합니다.

The Embassy of Portugal in Seoul congratulates the opening of the  
29th Busan International Film Festival and praises the selection and exhibition of the  
films of the renown Portuguese director, Miguel Gomes, in South Korea.  
We wish the festival great success and hope to keep up our excellent cooperation.



# Special Program in Focus II

## 특별기획 프로그램 II

### 미겔 고메스, 명랑한 멜랑콜리의 시네아스트

영화에 대한 사랑과 세상에 대한 호기심과 사람들의 활력과 그것들을 담아내는 방식에서 많은 시네필들의 주목을 받은 미겔 고메스가 우리를 찾아왔다. 그의 영화는 우리에게 영화를 보는 즐거움을 선사하고 영화가 만들어지는 과정을 고스란히 체험하게 만든다. 그의 영화는 픽션과 다큐멘타리를 자유롭게 넘나들고 다양하게 번져가는 이야기의 색깔을 만들어내며 슬금슬금 영화의 자리를 넓혀간다. 위계 없이 등장하는 인물들은 자신의 이야기에 심취해 있고 때론 장광설을 내뱉으며 포르투갈이 직면한 정치·경제·사회적 격동을 가로지르는 동시에 사람들이 겪는 상실과 분노의 현장을 지키고 선다. 때론 잃어버린 시간과 사랑에 대해 온몸을 던져 슬퍼하고 현실과 환상과 현재와 역사에 대해 고심한다. 하지만 고메스 영화에 빠져드는 것은 유쾌하고 다정하고 명랑한 상상력과 매 순간 채워나갈 활기에서 찾을 수 있다.

속담에서 시작해 서부극과 뮤지컬과 동화를 섞어버리는 데뷔작 <네게 마땅한 얼굴> (2004), 이민자들이 모두 고향으로 돌아와 흥겨운 축제를 벌이는 <친애하는 8월> (2008), 현재 리스본과 과거 아프리카 식민지를 잇는 상실과 실패와 회한이 사무치는 <타부> (2012), 경제 위기를 겪는 포르투갈의 2013년부터 2014년 사이의 보고서를 『천일야화』로 끌어들이며 현재 포르투갈 사람들이 겪는 침울함을 직시하면서 기상천외한 모험담을 들려주는 <천일야화> (2015), 코로나 봉쇄령이 내려진 시기에 영화 만들기과 사람들과 동물들이 함께 보낸 시간에 대해 내밀한 고백을 들려주는 <더 트스거오 다이어리> (2021)에 이어 올해 칸에 처음 공개된 <그랜드 투어> (2024)에 이르기까지 고메스는 장난기와 능청과 넘쳐나는 흥취가 깊게 스며든 영화를 만들어왔다. 그의 영화 속 사람들의 활력은 별사건이 일어나지 않아도 카메라에 기록된 흥겨운 순간이 되고, 순수하게 생동하는 생의 찬가가 솟아 담긴다. 노래와 음악이 끊이지 않고 재잘거리는 수다와 어이없는 헛소리가 이어지다가도 고메스는 문득 사라진 햇살과 마음을 일렁이게 만든 감정의 여파와 축제가 끝나고 찾아온 잠깐 동안의 어둠을 바라본다. 그리고 또 새로운 모험지로 발길을 돌린다.

고메스의 영화는 변화하고 있으며 그 중심에 그가 처한 현재가 자리한다. 초기에는 2부로 나뉜 구성을 통해 픽션과 다큐멘터리, 현실과 환상이 자유롭게 서로의 영역을 오가며 감정을 채웠다면 <천일야화>에서는 시급한 현실과 접촉하기 위해 어떤 영화를 만들어야 할지 고투하며 세 편으로 나뉜 영화를 만들었다. <더 트스거오 다이어리>에서는 거꾸로 넘겨지는 일기를 통해 영화를 해체하고 다시 세우나간다. 그는 늘 자신의 영화가 어디에 닿을지 고심하면서도 주저하지 않고 모험을 떠난다. 세계와 역사를 통과하는 누군가의 여정에 동행한 영화를 만들던 그가 봉쇄령 시기에는 시골의 작은 집에 모여들어 영화가 되어가는 과정을 기록한다. <그랜드 투어>는 그의 영화에서 처음으로 세트 촬영을 시도한다. 세트와 로케이션 촬영은 시·공간을 초월해 서로 대화하고 공명한다. 20세기 초 한 남자의 도피와 그를 뒤쫓는 여자의 사랑은 세트에서 촬영되어 빛과 어둠이 기이한 운명과 조우하게 만들고, 원격 연출을 하며 진행된 싱가포르, 태국, 미얀마, 베트남, 일본, 중국 사람들의 현재가 기록된다. 시간을 초월한 듯, 꿈결처럼 들려오는 아시아의 언어들과 인물들이 발화하는 말의 향연은 극화된 여정과 시간을 훌쩍 뛰어넘는 기록이 서로 대화하고 시·공간에 갇히지 않는 감정과 풍경이 마주하며 '그랜드 투어'는 마침내 아름답고 비애로 가득한 영화라는 꿈을 꾀다.

미겔 고메스는 영화가 되기 위해 갖춰야 할 과정과 방식을 머릿속에 그리며 영화를 시작하지 않는다. 그가 살아가고 보고 느낀 세상과 사람과 동물과 그들의 말과 그들이 사랑하는 노래와 그들을 매혹하는 꿈은 고메스의 현재와 밀착되어 그가 찍어가는 영화가 되고, 우리는 극장에서 그의 영화적 모험에 초대받는다. 그는 영화를 만드는 과정을 우리에게 열어 보이고 우리가 함께 그 구조에 머물며 유희하기를 바란다. 고메스는 어떤 상황에 놓여 있더라도 영화가 현재에 머무를 수 있도록 기발하고 사랑스럽고 과장하고 엉뚱하게 이어 붙인 패치워크를 제작하고 있다. 이제는 멀리서, 가까이서 고메스의 유토피아를 자세히 음미할 시간이다. (박인호)

### Miguel GOMES, a filmmaker of Joyful Melancholy

Miguel Gomes, who has captured the attention of many cinephiles with his love for cinema, curiosity about the world, and the vitality of people, as well as his unique way of capturing these elements, has returned to us once again. His films offer us the pleasure of watching cinema and allow us to experience the process of filmmaking. His works freely transition between fiction and documentary, creating diverse narrative pathways and gradually expanding the realm of cinema. The characters, appearing without hierarchy, immerse themselves in their own stories, sometimes delivering lengthy conversations. They also stand guard over the scenes of loss and anger experienced by people, traversing the political, economic, and social turbulences Portugal faces. Sometimes, they throw themselves into lamenting time and love that are lost, and wrestle with the realities and fantasies, the present and history. Yet, the charm of Gomes' films lie in their pleasant, affectionate, and cheerful imagination and the vitality that fills each shot.

From his debut film *The Face You Deserve* (2004), which begins with proverbs and mixes elements of Westerns, musicals, and fairy tales, to *Our Beloved Month of August* (2008), where immigrants return to their homeland to celebrate a joyful festival; *Tabu* (2012), which reflects the loss, failure, and regret linking present-day Lisbon with past African colonies, to *Arabian Nights* (2015), which brings in reports from Portugal during the economic crisis from 2013 to 2014 borrowing the structure of *One Thousand and One Nights* to address the current gloom faced by Portuguese people while telling an extraordinary adventure story; and from *The Tsugua Diaries* (2021), which offers intimate confessions about making films and spending time with animals during the COVID lockdown, to *Grand Tour* (2024), which premiered at Cannes this year. Gomes has created films infused with playfulness, wit, and overflowing enthusiasm. The vitality of the people in his films becomes a joyful moment captured on camera even when nothing much is happening, and an ode to life is delivered in each shot. Even as songs and music flow continuously, and chatter and absurd nonsense transpire, Gomes occasionally looks at the aftermath of sunshine, the lingering emotions, and the brief darkness

after the festivities. And then he turns to a new adventure.

Gomes' cinema is in transition, and at the center of it is his present. In his earlier times, through a two-part structure, his films filled emotions by freely traversing the realms of fiction and documentary, reality and fantasy. However, in *Arabian Nights*, he struggled with how to create a film that would engage with urgent realities, resulting in a trilogy. In *The Tsugua Diaries*, he deconstructs and reconstructs the film through a diary that flips backwards. Always contemplating where his films might reach, he ventures forth without hesitation. After making films that accompany people on their journeys, he documented the process of creating a film during the lockdown period while gathering in a small house in the countryside. *Grand Tour* is his first attempt at shooting on set. The set and location shoots transcend space and time, interacting and resonating with each other. The love between a man fleeing in the early 20th century and the woman chasing him is filmed on set, which turns into an uncanny fate encountering light and darkness. The present day lives of people in Singapore, Thailand, Myanmar, Vietnam, Japan, and China are documented through remote direction. The seemingly timeless, dreamlike sounds of Asian languages and the spoken words of the characters are a feast for the ears. As dramatized journeys and timeless records talk to each other, and emotions and landscapes that are not confined to time and space meet, the *Grand Tour* finally completes.

Miguel Gomes does not start films with pictures in his head of what they should be and how they should be. The world he lives in, the world he sees and feels, people, animals, their words, the songs they love, and the dreams that enchant them, closely connect to his present and become the films he makes. To these cinematic adventures, we are invited to experience in the movie theater. He opens up the process of filmmaking to us, hoping we will stay within that structure and enjoy it together. Regardless of the situation, Gomes creates inventive, lovable, quirky, and whimsical patchworks to keep cinema in the present. It's now time to savor Gomes' utopia, both from afar and up close. (PARK Inho)





## The Face You Deserve

### 네게 마땅한 얼굴

Portugal | 2004 | 107min | DCP | color  
Director **Miguel GOMES** 미겔 고메스

071 Oct 04 / 09:00 / B1      491 Oct 09 / 17:00 / L9

로카르노영화제 Film delle giurie



## Our Beloved Month of August

### 친애하는 8월

Portugal/France | 2008 | 144min | DCP | color  
Director **Miguel GOMES** 미겔 고메스

155 Oct 05 / 10:00 / C6      462 Oct 09 / 17:00 / C1

칸영화제 감독주간

매사에 투덜대는 교사 프란시스코에게 서른 번째 생일에 실존적 위기가 닥친다. 아이처럼 홀역에 걸리고, 급기야 남자들의 보호 아래 시골집에서 갇혀 지내야 하는 신세가 된다. 이 일곱 명의 남자는 누굴까? 그의 소꿉친구? 아니면 동화에 나오는 일곱 난쟁이? 실제 인물일까, 주인공 상상 속의 인물일까? 코미디 뮤지컬, 연극, 동화, 모험극이 어우러진 이 몽환적인 <네게 마땅한 얼굴>은 유년기로의 회귀가 불가능하다고 말한다. 때로는 권위적인 일곱 명의 나이 든 소년들은 프란시스코에게 알려준다. 유년기는 잃어버린 낙원이 아닌 불안의 세계이며, 빨리 그곳에서 벗어나야 한다고. 그를 포르투갈의 가장 촉망받는 신예 감독으로 만든 첫 장편 <네게 마땅한 얼굴>에서 미겔 고메스는 추후 그가 가장 선호하는 테마가 될 Saudade(노스탤지어, 부드러운 멜랑콜리, 한, 그리움에 가까운 뜻을 의미하는 포르투갈 단어)를 다루고 있다. (서승희)

Francisco, a grumbling school teacher experiences an existential crisis on his thirtieth birthday. He contracts a severe case of measles like a child, and ends up confined to a countryside house under the care of seven men. Who are these seven men? His childhood friends? Or the seven dwarves from a fairy tale? Are they real people, or just figments of his imagination? This dreamlike film, *The Face You Deserve*, blends comedy, musical, theater, fairy tale, and adventure, suggests returning to childhood is impossible. At times, the seven authoritative boyish men reveal to Francisco that childhood is not a lost paradise, but an anxious world from which he must move beyond. In his debut feature *The Face You Deserve*, which established him as one of Portugal's most promising directors, Miguel Gomes explores the theme of Saudade (a Portuguese word for nostalgia, gentle melancholy, and a sense of longing) that would later become one of his favorite themes. (SEO Seunghee)

픽션 장편 러브스토리를 준비 중이던 미겔 고메스는 영화에 투자가 되지 않자 16mm 카메라, 그리고 몇몇 동료들과 함께 무작정 로케이션 장소인 포르투갈 중부의 산골 마을 아르가닐로 향한다. 그리고 8월에 벌어지는 그곳의 생생한 풍경과 신화, 그리고 사람들을 카메라에 담는다. 밴드 공연, 오토바이 클럽, 아영지, 성모 행렬, 파두, 불꽃놀이... 일 년 후 감독은 픽션을 찍기 위해 다시 아르가닐을 찾는다. 다큐멘터리와 픽션이 마법처럼 어우러지며 깊이 공명하며 두 파트로 나뉜 독특한 구조는 사실 이러한 연유에서 기인한다. 소녀 가수 타나는 기타리스트 헬더와 사랑에 빠지지만 타나의 아버지는 사랑하는 딸이 자신의 곁을 떠나길 바라지 않는다. <친애하는 8월>에 깃든 노스탤지어는 여름의 태양만큼이나 밝고 환하다. 애절한 첫사랑은 이 친애하는 8월을 넘길 수 없지만, 두 청춘의 추억 속에 고스란히 간직될 것이므로. (서승희)

While preparing a fictional love story, Miguel Gomes faces difficulties securing funding for the film and heads to the remote village of Arganil in central Portugal – the intended filming location – with only a 16mm camera and a few staff. There, he captures the vivid landscape, the local myth, and the life of people during the time of August – band performances, motorcycle clubs, camping sites, a procession of the Virgin Mary, fado, and fireworks... A year later, the director returns to Arganil to shoot the fiction film. The unique two-part structure, where documentary and fiction magically blend and resonate deeply, is the result of this approach. Singer Tânia falls in love with guitarist Hélder, but Tânia's father does not want his beloved daughter to leave his side. Nostalgia in *Our Beloved Month of August* is a bright and radiant as the summer sun. Though their poignant first love cannot last longer than this beloved August, it will be preserved in the memories of these two youths. (SEO Seunghee)



## Tabu

### 타부

Portugal/Germany/Brazil/France | 2012 | 118min | DCP | b&w  
Director **Miguel GOMES** 미겔 고메스

215 Oct 06 / 13:00 / BH      488 Oct 09 / 14:00 / L9

베를린영화제 경쟁 FIPRESCI상

<타부>와 <홀리 모터스>가 없는 2012년을 생각할 수 있을까? <타부>는 시네프 에게 큰 축복이었고, 여전히 2000년대 이후의 가장 위대한 영화 중 하나다. 리스본 죽음을 눈앞에 둔 오로라는 옛 연인 루카와의 해후를 꿈꾼다. 너무 늦게 도착한 루카는 그녀의 친구에게 50년 전 포르투갈의 식민지 모잠비크에서 있었던 두 사람의 금지된 사랑을 들려준다. 포르투갈 식민자들은 호화로운 빌라에서 사냥과 60년대 팝과 사냥을 즐기며 소규모의 커뮤니티를 형성해 살고 있다. 그들은 모잠비크에서 독립 투쟁이 시작되고 있다는 사실을 외면하는 듯하다. 미겔 고메스는 오로라가 남편과 정착된 공동체를 떠나 루카를 따라 아프리카 숲속으로 도망치는, 영원하고도 몽환적인 멜로드라마를 완성한다. 무르나우의 영화처럼 연인은 금기를 깨고 그들의 사랑은 저주를 받는다. 이들에게 닥친 비극은 이 연인뿐 아니라 당시의 시대와도 깊은 관계가 있다. 머지않아 혁명가들이 포르투갈 식민지를 그들의 땅에서 몰아낼 것이기 때문이다. <타부>는 무성 영화의 형식으로 러브스토리를 들려주지만, 미겔 고메스 감독은 너무나 잘 알고 있다. 역사의 행진 앞에는 그 어떤 항수도 불가능하다는 사실을. (서승희)

Can one imagine 2012 without *Tabu* and *Holy Motors*? *Tabu* was a blessing for cinephiles and remains one of the greatest films since the 21st century In Lisbon, Aurora, near death, dreams of reuniting with her old lover Gian Luca again. However, Luca arrives too late and tells her friend of their forbidden love, which took place 50 years ago in the Portuguese colony of Mozambique. The Portuguese colonizers live in a small community in luxurious villas, enjoying hunting and '60s pop music. They seem oblivious of the independence struggle brewing in Mozambique. Miguel Gomes films a seemingly eternal and dreamlike melodrama, as Aurora leaves her husband and the settler community to flee with Luca into the African jungle. As in Murnau's movies, the lovers break taboos, and their love is cursed. The tragedy that they face is not only connected to the lovers, but also to the era itself, as revolutionaries would soon drive the Portuguese colonizers away from their land. *Tabu* borrows the form of a silent film to tell a love story, but director Miguel Gomes knows all too well that no nostalgia is possible in the face of the march of history. (SEO Seunghee)



## Arabian Nights Vol. I - The Restless One

### 천일야화 1부: 불안해하는 자

Portugal/France/Germany/Switzerland | 2015 | 126min | DCP | color  
Director **Miguel GOMES** 미겔 고메스

005 Oct 03 / 09:00 / B2      401 Oct 08 / 13:00 / L9

칸영화제 감독주간

미겔 고메스 감독은 2012년 <타부>의 성공 이후 멕시코에서 신작을 찍을 계획이었다. 하지만 갑작스러운 경제 위기로 인해 촬영을 취소해야 했다. 감독은 위기에 직면한 포르투갈 사회의 급격한 정치, 경제적 변화를 지켜보면서 내 나라에 어떤 일이 일어나고 있는지, 그 초상을 담기로 한다. 그는 약 1년 반 동안 지역 뉴스를 수집하고 사람들을 인터뷰하면서 현실을 기반으로 이야기들을 만들었다. 그리고 죽지 않기 위해 밤마다 왕에게 이야기를 들려주어야 했던 세에라자드 왕비의 천일 밤의 이야기 모음집 『천일야화』의 구조를 빌려와 이야기들을 배치했다. 이렇게 완성된 미겔 고메스의 역작 <천일야화> 삼부작을 여는 1부는 원작의 서사 구조 자체를 현재에 대한 은유로 활용하면서 삼부작 전체 서사의 방향을 제시하고 영화를 이해할 수 있는 단서들을 하나씩 풀어낸다. (조지훈)

After the success of *Tabu* in 2012, director Miguel Gomes planned to shoot his next film in Mexico. However, due to a sudden economic crisis, he had to cancel the project. Witnessing the rapid political and economic changes in Portuguese society in the face of the crisis, Gomes decided to make a portrait of what was happening in his own country. For about a year and a half, he collected local news and interviewed people to create stories based on reality. He borrowed the structure of *Arabian Nights*, the collection of tales where Queen Scheherazade must tell stories every night not to die, to organize his narratives. The first part of Gomes' masterpiece trilogy, *Arabian Nights*, uses the original narrative structure itself as a metaphor for the present, setting the direction for the entire trilogy and gradually revealing clues to understand the film. (JO Ji-hoon)



## Arabian Nights Vol. II - The Desolate One

### 천일야화 2부: 비탄에 빠진 자

Portugal/France/Germany/Switzerland | 2015 | 133min | DCP | color  
Director **Miguel GOMES** 미겔 고메스

008 Oct 03 / 12:00 / B2      412 Oct 08 / 16:30 / L9

칸영화제 감독주간



## Arabian Nights Vol. III - The Enchanted One

### 천일야화 3부: 마법에 걸린 자

Portugal/France/Germany/Switzerland | 2015 | 126min | DCP | color  
Director **Miguel GOMES** 미겔 고메스

012 Oct 03 / 15:30 / B2      420 Oct 08 / 20:00 / L9

칸영화제 감독주간

<천일야화> 삼부작은 원칙이 본래 가지고 있는 초현실적 느낌을 살리기 위해 아무렇지 않게 과거와 현재를 오가고 의도적으로 과거와 현재를 중첩시킨다. 그리고 다큐멘터리와 극영화적 요소를 자유롭게 활용하면서 풍자와 은유, 사실적 묘사를 통해 경제 위기 속에서 살아가는 포르투갈 사람들의 다채로운 이야기를 하나씩 들려준다. 1부가 경제 위기를 초래한 정치인들의 무능을 직설적으로 풍자하면서, 위기를 체감하며 일상을 살아가는 보통 사람들에 관한 이야기를 채집하여 사실적으로 들려주었다면, 세 개의 에피소드로 이루어진 2부는 삼부작 중에서 가장 우울하지만 가장 강력한 정치적 은유와 풍자, 블랙 유머를 엮을 수 있으며, 흥미로운 이야기의 연쇄를 통해 하나의 사건이 전혀 상관없어 보이는 다른 사건에 어떤 영향을 미치고, 결국 어떻게 정치적 은유로 작동하는지 보여준다. (조지훈)

The *Arabian Nights* trilogy maintains the surreal quality of the original work by shifting between the past and present without hesitation and overlapping them intentionally. It freely utilizes elements of both documentary and fiction to present a diverse array of stories about Portuguese people living through the economic crisis, conveyed through satire, metaphor, and realistic depiction. While Part 1 directly satirizes the incompetence of the politicians who caused the economic crisis and realistically portrays the lives of ordinary people experiencing the crisis, Part 2, composed of three episodes, provides the bleakest yet most powerful political metaphors, satire, and black humor in the trilogy. It shows how one seemingly unrelated event influences another and ultimately functions as a political metaphor through a chain of intriguing stories. (JO Ji-hoon)

3부에서 셰헤라자드 왕비는 결국 왕에게 죽임을 당할 거라는 불안 속에서 아버지를 만난다. 아버지는 딸에게 마음을 비우고 다시 시작할 것을 당부하면서 이야기의 근원은 소망과 두려움이고, 이야기는 우리를 살아가게 하며 떠난 자와 태날 자의 시대를 이어준다는 진실을 상기시킨다. 정리하자면, 3부는 희망에 관한 이야기다. 미래에 대한 두려움 속에서 515일째 밤을 맞이한 셰헤라자드는 되새 사냥꾼의 이야기를 들려준다. 되새 사냥꾼들이 되새함창대회를 준비하는 과정과 이들의 일상과 함께 리스본의 공동주택에서 모여 살게 된 이야기를 통해 개인의 개성과 공동체의 공존, 공동체의 회복을 역설한다. 2000년대 이후에 나온 모든 정치영화 중에서 영화적 독창성의 측면에서 첫손에 꼽을 만한 수작인 동시에 정치적 영화를 만든다는 의미를 현대적인 시점에서 성찰케 하는 걸작이다. (조지훈)

In Part 3, Queen Scheherazade, amid the anxiety that she will eventually be killed by the king, meets her father. He advises her to clear her mind and start anew, reminding her that the essence of stories lies in hope and fear, and that stories keep us alive and bridge the eras between those who have departed and those who are yet to be born. In short, Part 3 is a story about hope. On the 515th night in fear for the future, Scheherazade tells the tale of the partridge hunters. Through the story of the daily lives of the hunters as they prepare for a partridge choir competition, as well as their experiences living together in communal housing in Lisbon, the film underscores the paradox of individuality coexisting with community and the restoration of the community. It is a remarkable film that, in terms of cinematic originality, ranks first among the political films produced since the 2000s, and a masterpiece that reflects on what it means to make a political film from a contemporary perspective. (JO Ji-hoon)



## The Tsugua Diaries

### 더 트스거오 다이어리

Portugal | 2021 | 102min | DCP | color  
Director **Maureen FAZENDEIRO, Miguel GOMES**  
모린 파젠데이로, 미겔 고메스

222 Oct 06 / 20:00 / B2      481 Oct 09 / 09:30 / L6

칸영화제 감독주간



## Grand Tour

### 그랜드 투어

Portugal/Italy/France | 2024 | 128min | DCP | color+b&w  
Director **Miguel GOMES** 미겔 고메스

083 Oct 04 / 20:00 / BH      457 Oct 09 / 13:30 / C1

칸영화제 감독상

미겔 고메스와 모린 파젠데이로가 공동으로 연출한, 소소하고 유머가 넘치는 <더 트스거오 다이어리>는 미법같은 영화다. '트스거오'를 거꾸로 발음하면 '오거스트'. 21일간의 이야기가 역순으로 펼쳐지는 <더 트스거오 다이어리>는 코로나가 창궐하던 2020년 8월 포르투갈에서 촬영했다. 모든 스태프가 PCR 테스트를 받는 모습, 역을 바꿔가며 연기하는 배우들의 리허설, 색은 과일이 싱싱하게 되살아나는 모습도 모두 영화의 한 장면이 된다. 두 감독은 스태프가 간혀 지내는 집이나 정원을 아주 부드럽고 평화로운 세상처럼 카메라에 담아낸다. 나란히 자연을 관조하고 빛의 조각들을 포착하거나 배우들의 춤에 눈을 잃는 장면들이 바로 순간이다. 범세계적인 대재앙 속에서도 작고 부서지기 쉬운 것만으로 영화를 만드는 것이 아직은 가능하다. (서승희)

Co-directed by Miguel Gomes and Maureen Fazenheiro, *The Tsugua Diaries* is a magical film filled with simple, personal, and humorous scenes. 'Tsugua' backwards is August, thus *The August Diaries*. The story takes place over a period of twenty-one days, and is presented in reverse order. The film was shot in Portugal in August 2020, during the COVID-19 outbreak. Every scene has become a part of the movie naturally, moving backwards through time as each of the staff members takes a PCR test, actors rehearse changing roles, and rotten fruit magically revives. The two directors capture the house and garden where the staff members were locked in as if they are very soft and peaceful world. These are the moments when they look at nature side by side and capture pieces of light or become mesmerized by the actors' dances. It is still possible to make a film out of small, delicate, and fragile things even in the global catastrophe. (SEO Seunghee)

1917년 양곤. 영국인 공무원 에드워드는 약혼녀 몰리와의 결혼을 앞두고 도망친다. 그래도 그와의 결혼을 결심한 몰리는 에드워드의 뒤를 쫓는다. 영화의 제목 <그랜드 투어>는 20세기 초에 유행했던, 인도에서 시작해 중국 또는 일본에서 끝나는 아시아 투어 여행에서 기인한다. 미겔 고메스는 2019년 그랜드 투어를 시작해 태국, 필리핀, 베트남, 일본 등에서 영상을 찍었다. 하지만 코로나19의 확산으로 중국의 국경이 폐쇄되자, 감독은 스태프와 포르투갈로 귀국한다. 영화의 일부는 로마와 리스본의 스튜디오에서 촬영했다. 중국의 영상은 어떻게 확보했을까? 미겔 고메스는 중국 현지에서 촬영팀을 꾸린 뒤, 포르투갈에서 원격으로 촬영을 감독했다. (사자 때문에 매일 밤 자정에 작업을 했다). <그랜드 투어>의 기적은 바로 여기에 있다. 두 연인의 여정을 카메라에 담으며 미겔 고메스는 자유롭게 총체적인 스펙터클을 창조한다. 영화에는 수학, 종교 축제, 오토바이 행렬 등 현대 아시아의 모습을 담은 매력적인 아카이브 이미지, 그리고 주인공이 안개가 자욱한 강을 건너거나 매력적인 밤의 숲을 가로지르는 모험 소설 속 상상의 아시아가 공존한다. 미겔 고메스는 <그랜드 투어>에 대해 다음과 같이 말한다. "이 영화에는 국가, 성별, 시대, 현실과 상상, 세상과 시네마 등 분리된 모든 것을 하나로 묶는 거대한 투어가 있다. 나는 무엇보다 관객을 이 투어에 초대하고 싶다. 이것이 영화가 존재하는 이유라고 믿는다." (서승희)

In 1917 Yangon, British civil servant Edward flees just before his wedding to fiancée Molly. Determined to marry him, Molly crosses Asia in search of Edward. The title *Grand Tour* refers to the early 20th-century tradition of a journey across Asia, typically starting in India and ending in the Far East (either China or Japan). Director Miguel Gomes began his own "grand tour" for the film in 2019, shooting in Thailand, the Philippines, Vietnam, and Japan. However, the outbreak of COVID-19 and the subsequent closure of China's borders forced Gomes and his crew to return to Portugal. Some parts of the film were later shot in studios in Rome and Lisbon. How, then, was it possible to obtain footage from China? Remarkably, Miguel Gomes remotely directed the Chinese scenes from Portugal, working late into the night due to the time difference. This is where the miracle of *Grand Tour* truly lies. By capturing the journey of the two lovers, Gomes creates a sweeping and immersive spectacle. The film juxtaposes captivating documentary images of modern Asia—showing harvests, religious festivals, and motorcycle parades—with an imagined Orient drawn from an adventure novel, where a protagonist crosses misty rivers and wanders through enchanting nighttime forests. Miguel Gomes comments on *Grand Tour* as follows: "There is a immense tour in this film that unites what is divided — countries, genders, epoques, the real and the imaginary, the world and cinema. It is this grand tour that I would like to invite the audience. And this is what cinema is for, I believe." (SEO Seunghee)



# Special Program in Focus III

## 특별기획 프로그램 III

### 고운 사람, 이선균

2023년 세상을 떠난 고 이선균 배우의 대표작들을 통해 그의 작품 세계를 돌아본다.

한국영화를 세계에 알리는 데 기여한 동시대의 뛰어난 배우 이선균을 기억하고 그의 가치를 되짚어 보는 계기를 마련하고자 한다.

### In Memory of LEE Sun-kyun

We revisit the artistic world of the late actor Lee Sun-kyun, who passed away in 2023, through his representative works. We aim to create an opportunity to remember Lee Sun-kyun, a contemporary outstanding actor who contributed to promoting Korean cinema to the world, and to revisit his value.



“왜 그랬니?” <파주>에서 중식(이선균)이 두 번에 걸쳐 처제 은모(서우)에게 던지는 저 물음은 어쩌면 영화가 중식에게 묻고 싶었던 말일지도 모른다. 첫사랑에 실패하고 학생운동을 하다 수배 중인 중식이 찾아든 짝은 안개 도시 파주. 그곳에서 중식은 은수(심이영)와 결혼하고 그녀의 어린 동생 은모와 셋이 새 삶을 꾸리지만, 그는 여전히 모호하고 애매하며 아득하게만 느껴진다. 일상을 살아간다지만, 중식은 깊은 상실감과 떨칠 수 없는 죄책감에 떠밀려 그저 눈앞의 것, 할 수 있는 일을 가까스로 붙잡고 있는 듯 체념과 피로의 몸짓이다. 좀처럼 내면을 드러내는 법 없는 이 불투명한 사내가 은모에게 마음에 품은 말을 내뱉었을 때, 그것은 해결할 수도, 헤아릴 수도 없는 삶의 미스터리가 되어 돌아온다. 이선균이 연기해내는, 표정 없는 중식의 덩덤한 얼굴은, 커다란 파문을 일으켜 끝내 우리를 심연으로 이끌 것이다. (정지혜)

“Why did you do it?” is the question that Jungsik(lee Sun-kyun) asks his sister-in-law Eunmo(Seo Woo) on two occasions in *Paju*, and maybe that's what the movie wants to ask him too. After a failed first love and being wanted for student activism, Jungsik finds himself in the foggy city of Paju. There, he marries Eunsoo(Shim Yi-young), and they start a new life together with Eunsoo's younger sister Eunmo, but he remains vague, elusive, and distant. His gestures are those of resignation and exhaustion, as if he's just holding on to what's in front of him, what he can do, while being weighed down by a deep sense of loss and unshakeable guilt. When this opaque man, who rarely reveals his inner self, speaks the words from his heart to Eunmo, it becomes a mystery of life that cannot be solved or fathomed. The expressionless face of Jungsik, played by Lee Sun-kyun, causes great ripples and eventually leads us into the abyss. (JEONG Jihye)

### Paju 파주

Korea | 2009 | 111min | DCP | color  
Director **PARK Chan-ok 박찬옥**

**062** Oct 03 / 19:00 / L7      **123** Oct 04 / 15:00 / L7



### Our Sunhi 우리 선희

Korea | 2013 | 88min | DCP | color  
Director **HONG Sangsoo 홍상수**

**284** Oct 06 / 20:00 / L10

로카르노영화제 감독상

미국 유학을 앞둔 영화과 졸업생 선희(정유미)가 세 남자를 만난다. 대학 교수 동현(김상중), 선배 재학(정재영), 과거 연인 문수(이선균). 남자들은 하나같이 선희가 예쁘고 좋다고 말하는데 그 이유가 묘하게 비슷하다. 하지만 그들이 정말 선희를 알고 말하는지, 그들의 말이 정말로 선희를 알게 해주지는 아닐까 생각한다. 그중에서도 문수는 선희를 향한 마음을 가장 투명하고 솔직하게 드러낸다. 이선균은 10분을 훌쩍 넘긴 롱테이크를 오롯이 감당하며, 선희와 문수, 심지어 술의 기운을 치열하게 파고든다. “가만히 있으면 진짜 좋은 걸 알 수 없는 거잖아. 끝까지 파봐야, 끝까지 파봐야, 가는 거고, 나를 아는 거잖아.” 흐느적대면서도 박력 있게, 취종의 말로는 미처 채우지 못하는 건 손짓, 몸짓을 해가며 진심을 전하려는 문수. 그 순간, 영화에 그의 존재가, 그 흔적이 곳곳이 새겨진다. (정지혜)

Sunhi(Jung Yumi), a film graduate about to study in the United States, meets three men: Donghyun(Kim Sangjoong) a university professor; Jaehak(Jung Jaeyoung), a senior; and Munsoo(Lee Sun-kyun), her ex-boyfriend. The men all say that Sunhi is pretty and nice, and for oddly similar reasons. However, it's hard to tell if they really know her, or if their words truly reveal who she is. Among them, Munsoo is the most transparent and honest about his feelings for Sunhi. Lee Sun-kyun carries the film through a long take that stretches well over 10 minutes, fiercely delving into the moods of Sunhi and Munsoo, and even the influence of liquor. “If I don't do anything, I won't know what's really good! I have to dig all the way... I have to dig all the way to get there. I have to dig all the way and go to find out about myself.” Even while swaying, he is powerful. Unable to fully express himself with drunken words, Munsoo uses gestures and movements to convey his true feelings. In that moment, his presence and mark are firmly imprinted in the film. (JEONG Jihye)



### A Hard Day 끝까지 간다

Korea | 2013 | 111min | DCP | color  
Director **KIM Seong-hun 김성훈**

**055** Oct 03 / 15:30 / L3      **116** Oct 04 / 12:00 / L3

강력반 경사 고건수(이선균)는 정말 끝까지 간다. 어머니의 장례식 날, 교통사고로 사람을 치고, 사건을 은폐하더니, 곧이어 목격자의 협박을 받고 또 다른 범죄 사건에 연루되니까 무지막지한 일들의 연속이다. 이선균은 시작부터 끝까지 이 아수라장을 온전히 책임지는 주역으로서 완벽하게 극을 장악한다. 초조하고 불안하며 당황한 기색이 역력하다기도 궁지에 몰리면 오히려 상질을 비뚤어내는 전형적인 싸움닭, 죽자고 달려드는 박청민(조진웅) 앞에서 절대 주눅 들지 않는 배포의 건수가 이선균의 기세와 말맛과 절묘하게 맞아떨어진다. 그의 원맨쇼뿐이라, 몸과 몸이 맞붙는 치열한 추격과 격투 신의 연기 앙상블까지도 호흡과 박자가 척척 맞는다. (정지혜)

Detective Go Geon-su (Lee Sun-kyun) of the violent crimes unit truly goes all the way. On the day of his mother's funeral, he hits someone in a traffic accident and covers it up, only to be embroiled in further criminal activities after receiving threats from a witness. Lee Sun-kyun perfectly dominates the film from start to finish as the lead responsible for this entire pandemonium. The actor brilliantly portrays Geon-su, who is visibly anxious, uneasy, and flustered, yet becomes irritable and snappy when cornered - a typical fighting cock who never loses his nerve even in front of the relentlessly aggressive Park Chang-min (Jo Jin-woong). Lee's energy and way of speaking match perfectly with the character. And it's not just his one-man show. The acting ensemble in the intense chase and fight scenes, where bodies clash against each other, is also perfectly synchronized in breath and rhythm. (JEONG Jihye)



© STUDIO DRAGON by CJ ENM

## My Mister 나의 아저씨

Korea | 2018 | 77min | DCP | color  
Director **KIM Wonsuk 김원석**

**117** Oct 04 / 13:00 / L4      **293** Oct 07 / 14:30 / B1



## Parasite 기생충

Korea | 2019 | 131min | DCP | color  
Director **BONG Joon-ho 봉준호**

**051** Oct 03 / 14:30 / L7      **127** Oct 04 / 15:00 / L2  
**154** Oct 05 / 09:00 / C7

간영화제 황금종려상

16부작 드라마 <나의 아저씨>는 배우 이선균의 대표작으로 손색이 없다. 이 드라마를 빛나게 한 많은 것들 중에서도 이선균은 가장 중요한 무엇이었다. 나의 아저씨에는 그가 연기한 수많은 명장면들이 있다. 그중에서도 박동훈(이선균)이 이지안(이지은)과 형제들과 친구들과 함께 걸던 그 밤늦은 퇴근길을, 골목골, 그리고 그의 운수하고도 지친 걸음을 기억하는 이들이 많다. 이선균이 연기해 낸 박동훈의 온기는 나의 아저씨의 여러 회차에서 말과 행동으로 따뜻하게 전해진다. 드라마의 후반부 회차들에 인상적인 대사와 장면들이 대거 배치되어 있지만, 온전히 박동훈의 감정선으로만 시종일관 가득한 회차는 예상 밖에도 5화다. 마치 박동훈을 중심으로 한 편의 영화 같다. 그 5화를 스크린에서 볼 수 있다. (정한석)

*My Mister*, the 16-episode drama series, is undoubtedly one of actor Lee Sun-kyun's signature works. Among the many elements that made this drama shine, Lee Sun-kyun was perhaps the most crucial. In *My Mister*, there are numerous memorable scenes featuring his performance. Among them, many remember Park Dong-hun (Lee Sun-kyun) walking home late at night through the alleyways with Lee Ji-an (Lee Ji-eun), his brothers and friends, and his gentle yet weary steps. The warmth of Park Dong-hun, embodied by Lee Sun-kyun, is conveyed touchingly through words and actions in various episodes of *My Mister*. While the impressive dialogue and scenes are largely placed in the latter half of the series, surprisingly, it is the 5th episode that is entirely filled with Park Dong-hun's emotional journey from start to finish. It's like a standalone film centered on Park Dong-hun. You can watch that 5th episode on the big screen. (JUNG Hanseok)

<기생충>의 비밀과 거짓말, 허위와 허례, 사기와 기만기 기생하는 곳, 잘나가는 IT 기업 CEO 박동익(이선균)의 대저택. 이 집을 상징하는 그는 부와 명예, 사랑스러운 아내와 자식까지 다 갖추고 찬철하기까지 한 듯 보이지만, 실은 타인을 향한 혐오와 멸시를 숨기지 않는 위선적 인간이다. 이선균은 동익의 이 허위와 천박함을 정확히 간파하고 표현한다. 호방한 듯 보이지만 능구렁이의 웃음, 알 듯 모를 듯 애매한 눈빛, 아닌 척하지만 실은 거만하기 짝이 없는 자세와 말투까지. 상대를 판단하는 본인만의 기준이 있고, 그 선을 넘는 건 절대 용납하지 않는 동익의 오만과 강박을 가리면서도 드러내는 배우의 영리한 몸짓이다. 특히 가난과 약자의 냄새라면 단 1초도 참을 수 없다는 동익의 경멸에 찬 눈빛과 제스처는 <기생충>의 클라이맥스에 제대로 불을 지핀 기막힌 화룡점정이다. (정지혜)

In *Parasite*, secrets and lies, deceit and pretense, and manipulation and fraud thrive within the opulent estate of Park Dong-ik (Lee Sun-kyun), the successful CEO of an IT company. Dong-ik, who appears to have it all—wealth, honor, a loving wife, and children—seems outwardly kind and benevolent, but in reality, he harbors an unmasked disdain and contempt for others. Lee Sun-kyun accurately captures and conveys Dong-ik's hypocrisy and vulgarity. His portrayal includes a grandiose yet sly smile, an ambiguous gaze that suggests both understanding and obscurity, and a demeanor that, while pretending otherwise, exudes arrogance and condescension. It's the actor's clever gestures that both conceal and reveal Dong-ik's arrogance and obsession, who has his own standards for judging others and absolutely refuses to tolerate anything that crosses that line. Particularly, Dong-ik's contemptuous glances and gestures, especially towards poverty and the vulnerable, are the film's pivotal moments, adding a striking touch to the climax of *Parasite*. (JEONG Jihye)



© NEW

## Land of Happiness 행복의 나라

Korea | 2023 | 124min | DCP | color  
Director **CHOO Chang-min 추창민**

**025** Oct 03 / 12:00 / C4      **086** Oct 04 / 10:30 / C7

1979년 10·26 사건을 말할 때, 당시 중앙정보부장 수행 비서관인 박흥주를 기억하는 이 얼마나 될까. <행복의 나라>는 사건의 한복판에 있었지만, 단 16일 만에 사형이 집행되며 역사에서 빠르게 삭제된 그를 전면화한다. 이선균이 이 인물에서 모티프를 얻은 군인 박태주를 그렸다. 명령과 규칙을 저버리지 않겠다는 군인으로서의 단호한 직업의식, 역사의 찢김을 받겠다는 자성의 죄의식, 끝까지 의연해지고자 하는 인간적 기개까지. 그 어느 때보다 묵직하고 담담한 이선균의 깊은 울림의 목소리, 짙은 음영이 드리워진 가만만 그의 옆얼굴, 법정에서 흔들림조차 없는 깨끗한 몸의 자세, 열은 울음이 섞인 듯 미세하게 떨리는 마지막 순간의 음성까지, 역사의 소용돌이 한가운데서 역사의 강도를 온몸으로 받아내는 사람, 그 한 사람의 존재감이란 이런 것임을 알겠다. 이선균의 유작이다. (정지혜)

When talking about the October 26 Incident of 1979, how many people remember Park Heung-ju, the secretary to the Director of the KCIA at the time? *Land of Happiness* brings to the forefront this man who was at the center of the incident but was quickly erased from history, executed by firing squad in just 16 days. Lee Sun-kyun portrays Park Tae-ju, a soldier inspired by this figure. From his resolute professional consciousness as a soldier who won't abandon orders and rules, to the guilt of a man willing to pay the price for historical sins, and to the human spirit striving to remain dignified until the end. Lee Sun-kyun's voice resonates deeper than ever, heavy yet calm; his proud profile cast in deep shadows; his posture upright and unwavering in the courtroom; his voice faintly trembling as if mixed with subtle tears in the final moments. We come to understand what it means for a single person to bear the full weight of history while caught in its whirlwind. This is Lee Sun-kyun's final work. (JEONG Jihye)

### 스페셜 토크

#### 고 이선균 배우를 기억하며

고 이선균 배우의 특별전을 맞아 그의 대표작 <끝까지 간다>, <나의 아저씨>의 감독과 동료 배우들이 모여 그를 추억하는 특별한 시간을 갖는다.

진행언어 한국어, 영어

**1** <끝까지 간다> x 김성훈, 조진웅, 김혜리 『씨네 21』 편집위원  
일시 10월 3일(목) 15:30 상영 종료 후  
장소 롯데시네마 센텀시티 3관

**2** <나의 아저씨> x 김원석, 박호산, 송새벽, 백은하 배우연구소 소장  
일시 10월 4일(금) 13:00 상영 종료 후  
장소 롯데시네마 센텀시티 4관

### Special Talk

#### Remembering the late actor LEE Sun-kyun

For the special screenings of the late actor Lee Sun-kyun, the directors and co-stars of his masterpieces, *A Hard Day* and *My Mister*, gather for a special time to remember him.

Language Korean, English

**1** *A Hard Day* x KIM Seong-hun, JO Jin-woong, KIM Haery  
Date After the 15:30 screening, October 3rd (Thu)  
Venue LOTTE CINEMA Centum City 3

**2** *My Mister* x KIM Wonsuk, PARK Hosan, SONG Sae-byeok, Una BECK  
Date After the 13:00 screening, October 4th (Fri)  
Venue LOTTE CINEMA Centum City 4

# Special Screening

특별상영



1회부터 15년간 집행위원장을 역임하며, 현재의 부산국제영화제를 있게 한 핵심 멤버였던 김동호의 영화 인생을 담은 다큐멘터리다. 보통의 공무원이라면 은퇴를 생각할 나이에 부산국제영화제 집행위원장직을 맡은 이후 한국영화에 대한 끝없는 애정과 특유의 친화력, 상상을 초월하는 에너지로 전 세계에 한국영화를 알리고, 한국영화계를 대표하는 얼굴이 되기까지의 과정을 담고 있다. 더불어 감독, 배우 등 그의 다양한 영화 활동과 인간적 면모를 통해 인간 김동호의 다양한 모습을 함께 담아낸다. 임권택, 이장동, 이창동, 정지영 등 한국영화를 대표하는 감독들과 고레에다 히로카즈 감독, 박중훈, 조인성 배우 등이 출연했으며 예지원 배우가 내레이션을 맡았다. 올해 87세를 맞은 영화 청년 동호는 여전히 영화의 숲을 두뼘뼘 걷고 있다. (조지훈)

This is a documentary about the film life of Kim Dong-ho, who served as the Festival Director from the first to the fifteenth edition of the Busan International Film Festival(BIFF) and was a key member in shaping the festival into what it is today. At an age when most civil servants would consider retirement, Kim Dong-ho took on the role of BIFF's Director, demonstrating an endless passion for Korean cinema, unique charisma, and unimaginable energy. His efforts helped promote Korean cinema to the world and made him a representative figure of the Korean film industry. In addition, the documentary captures his various film activities as a director and actor, and by showing him as a person as well, it reveals the many faces of him. Featuring appearances by renowned directors representing Korean cinema, such as Im Kwon-taek, Lee Jang-ho, Lee Chang-dong, and Chung Ji-young, as well as Kore-eda Hirokazu, and actors like Park Joong-hoon and Zo In-sung, with narration by actress Ye Ji-won, this documentary presents a comprehensive portrait of Kim Dong-ho. Even at the age of 87 this year, this "young man of cinema" continues to walk steadily through the forest of cinema. (JO Ji-hoon)

## Walking in the Movies

영화 청년, 동호

Korea | 2024 | 89min | DCP | color

Director **KIM Lyang 김량**

214 Oct 06 / 12:00 / B1

칸영화제 칸클래스

## 프로그램 이벤트

\* 모든 프로그램 이벤트 세부 사항은 사전 고지없이 변동될 수 있습니다.

### 마스터 클래스

장소 영상산업센터 11층 컨퍼런스홀

\*관객석은 비지정석으로 운영되며 배지 소지자들은 현장 발권 후 입장 가능합니다.

### ⊕ 허안화의 황금시대

데뷔작 <풍습>(1979)부터 <망향>(1982), <객도추한>(1990), <여인사십>(1995), <심플라이프>(2011), <황금시대>(2014), <사랑 뒤의 사랑>(2020), <엘레지>(2023)에 이르기까지, 허안화 감독은 홍콩 뉴웨이브의 주역으로 시작하여 다양한 장르를 아우르며 독보적인 필모그래피를 쌓아왔다. 아시아의 대표적인 거장이자 우리 시대 최고의 여성 감독인 허안화가 자신의 영화 인생과 철학에 대해 강연하고 관객들과 대화를 나눌 예정이다.

일시 10월 3일(목) 19:00 - 21:00

예매코드 811

진행언어 한국어, 영어

### ⊕ 미겔 고메스, 명량한 멜랑콜리의 시네아스트

<타부>(2012), <천일야화>(2015) 3부작 등으로 평단과 시네필의 찬사를 끌어낸 포르투갈의 거장 미겔 고메스가 올해 칸영화제에서 <그랜드 투어>로 감독상을 받았다. 이번 마스터 클래스에서는 미겔 고메스 감독의 작품 세계에 대한 심도 있는 대화를 나눌 예정이다.

일시 10월 5일(토) 14:30 - 16:30

예매코드 813

진행언어 한국어, 영어

### ⊕ 구로사와 기요시: 장르영화의 최전선

올해의 아시아영화인상을 수상한 구로사와 기요시 감독이 신작 <뱀의 길(2024)>와 <클라우드>로 돌아왔다. 『씨네 21』 송경원 편집장의 진행으로 그의 영화 세계에 대한 심도 깊은 대화를 나눈다.

일시 10월 6일(일) 10:30 - 12:30

예매코드 814

진행언어 한국어, 일본어, 영어

## Program Events

\* Program events are subject to change without previous notice.

### Master Class

Venue: Conference Hall, 11F Busan Film & Audiovisual Industry Center

\* In the case of Master Class, seats are non-designated.

\* Badge holders will be admitted after on-site ticketing.

### ⊕ The Golden Era of Ann HUI

From her debut film, *The Secret* (1979) to *Boat People* (1982), *Song of the Exile* (1990), *Summer Snow* (1995), *A Simple Life* (2011), *The Golden Era* (2014), *Love After Love* (2020), and *Elegies* (2023), Ann Hui has built an unrivaled filmography that spans a wide range of genres, beginning as a leading figure in the New Wave of Hong Kong. As one of Asia's leading auteurs and one of the most important female directors of our time, she will talk about her life as a filmmaker and her cinematic philosophy, and engage in a dialogue with the audience.

Date & Time 19:00 - 21:00, October 3rd (Thu)

Code 811

Language Korean, English

### ⊕ Miguel GOMES, a filmmaker of joyful melancholy

Portuguese filmmaker Miguel Gomes, whose previous works *Tabu* (2012) and *Arabian Nights* (2015) Trilogy have garnered critical and cinephile acclaim, and won the Best Director Award at this year's Cannes Film Festival for his film *Grand Tour*. We will have an in-depth conversation about his cinema.

Date & Time 14:30 - 16:30, October 5th (Sat)

Code 813

Language Korean, English

### ⊕ KUROSAWA Kiyoshi: At the forefront of genre cinema

Asian Filmmaker of the Year Kurosawa Kiyoshi is back with two new films, *Serpent's Path* (2024) and *Cloud*. We will have an in-depth conversation about his cinema with Song Kyung-won, the editor-in-chief of *Cine 21*.

Date & Time 10:30 - 12:30, October 6th (Sun)

Code 814

Language Korean, Japanese, English



## 오픈 토크 & 야외무대인사

장소 영화의전당 BIFF 야외무대

📍 **오픈 토크** 부산국제영화제에 초청된 작품의 감독과 배우들이 약 50분간 자유롭게 솔직한 대화를 나누는 시간

📍 **야외무대인사** 올해 초청된 작품들의 감독과 배우들이 약 20분간 영화에 대해 소개하는 시간

10월 3일(목)		
11:30-11:50	야외무대인사	<메소드연기>
12:00-12:50	오픈 토크	<전,란>
13:00-13:20	야외무대인사	<서울의 봄 >
13:30-13:50	야외무대인사	<그 시절, 우리가 좋아했던 소녀>
14:00-14:50	오픈 토크	<보통의 가족>
15:00-15:50	오픈 토크	<청설>
16:00-16:50	오픈 토크	<고독한 미식가 더 무비>
17:00-17:20	야외무대인사	<이별, 그 뒤에도>
17:30-17:50	야외무대인사	<괴기열차>
10월 4일(금)		
11:30-11:50	야외무대인사	<스포트라이트는 나의 것>
12:00-12:50	오픈 토크	<지옥> 시즌2
13:00-13:50	오픈 토크	<폭로: 눈을 감은 아이>
14:00-14:20	야외무대인사	심장 뛰는 걸크러쉬, 동남아시아의 여성감독들
14:30-14:50	야외무대인사	<리볼버>
15:00-15:50	오픈 토크	<강남 비-사이드>
16:00-16:50	오픈 토크	<보고자: 마지막 기회의 땅>
10월 5일(토)		
12:00-12:20	야외무대인사	<더 킬러스>
12:30-12:50	야외무대인사	<여행자의 필요>
13:00-13:20	야외무대인사	<침범>
13:30-13:50	야외무대인사	<여름날의 레몬그라스>
14:00-14:50	오픈 토크	<더러운 돈에 손대지 마라>
15:00-15:50	오픈 토크	<줄거나 나쁜 동재>
16:00-16:50	오픈 토크	<내가 죽기 일주일 전>
17:00-17:20	야외무대인사	<우리들의 교복 시절>

## 핸드 프린팅

부산국제영화제는 매년 영화사에 길이 기억될 영화인을 선정하여 핸드 프린팅 행사를 개최한다. 올해 소중한 핸드프린팅을 남기게 될 영화인은 포르투갈의 거장 미겔 고메스다.

## 미겔 고메스

일시 10월 4일(금) 20:00 상영 종료 후

장소 영화의전당 하늘연극장

## Open Talk & Outdoor Greeting

Venue BIFF Outdoor Stage, Busan Cinema Center

📍 **Open Talk** Filmmakers and actors sit down for in-depth film talk in a casual atmosphere (50-min duration)

📍 **Outdoor Greeting** Directors and actors of the films invited to BIFF meet the audience outdoors and briefly introduce their latest work. (20-min duration)

October 3th (Thu)		
11:30-11:50	Outdoor Greeting	<i>Method Acting</i>
12:00-12:50	Open Talk	<i>Uprising</i>
13:00-13:20	Outdoor Greeting	<i>12.12: The Day</i>
13:30-13:50	Outdoor Greeting	<i>You Are the Apple of My Eye</i>
14:00-14:50	Open Talk	<i>A Normal Family</i>
15:00-15:50	Open Talk	<i>Hear Me: Our Summer</i>
16:00-16:50	Open Talk	<i>The Solitary Gourmet</i>
17:00-17:20	Outdoor Greeting	<i>Beyond Goodbye</i>
17:30-17:50	Outdoor Greeting	<i>Ghost Train</i>
October 4th (Fri)		
11:30-11:50	Outdoor Greeting	<i>Born for the Spotlight</i>
12:00-12:50	Open Talk	<i>Hellbound Season 2</i>
13:00-13:50	Open Talk	<i>A Girl with Closed Eyes</i>
14:00-14:20	Outdoor Greeting	Girl Crush: Passionate Southeast Asian Directors
14:30-14:50	Outdoor Greeting	<i>Revolver</i>
15:00-15:50	Open Talk	<i>Gangnam B-Side</i>
16:00-16:50	Open Talk	<i>Bogota: City of the Lost</i>
October 5th (Sat)		
12:00-12:20	Outdoor Greeting	<i>The Killers</i>
12:30-12:50	Outdoor Greeting	<i>A Traveler's Needs</i>
13:00-13:20	Outdoor Greeting	<i>Somebody</i>
13:30-13:50	Outdoor Greeting	<i>I Am the Secret in Your Heart</i>
14:00-14:50	Open Talk	<i>DIRTY MONEY</i>
15:00-15:50	Open Talk	<i>Dongjae, the Good or the Bastard</i>
16:00-16:50	Open Talk	<i>Way Back Love</i>
17:00-17:20	Outdoor Greeting	<i>The Uniform</i>

## Hand-Printing Ceremony

Every year, the Busan International Film Festival selects filmmakers who will be remembered in the history of cinema and holds a hand-printing event. This year's filmmaker, who will leave a precious handprint, is Portuguese master Miguel Gomes.

## 미겔 고메스

**Date & Time** After the 20:00 Screening of *Grand Tour*, October 4th (Fri)

**Venue** Haneulyeon Theatre, Busan Cinema Center

## 액터스 하우스

연기력과 스타성을 겸비한 동시대 대표 배우들이 자신의 연기에 관하여 깊은 속내를 들려준다.

장소 신세계백화점 센텀시티점 9층 문화홀

진행언어 한국어

일정	시간	배우	예매코드
10월 3일(목)	12:00 - 13:00	설경구	801
10월 4일(금)	18:00 - 19:00	박보영	802
	20:00 - 21:00	황정민	803
10월 6일(일)	19:00 - 20:00	천우희	804

## 스페셜 토크

### 🌸 까멜리아상 수상자, 류성희 미술감독의 영화와 삶

영화 산업에서 여성의 파워와 능력을 기르기 위해 2024년에 만든 까멜리아상은 작업을 통해 여성의 지위를 드높인 저명한 영화 제작자 및 업계 종사자 등에게 수여된다. 부산국제영화제와 샤넬이 선정한 첫 까멜리아상 수상자는 한국을 대표하는 미술 감독이자 수많은 작품을 통해 세계에서 인정 받은 바 있는 류성희 감독이다. 그녀의 작품과 삶에 관한 특별한 이야기를 들을 수 있다.

진행언어 한국어, 영어

일시 10월 5일(토) 19:30 - 20:30

장소 영화의전당 시네마테크관

예매코드 810

## 영화진흥위원회 주최 행사

### 🔊 장애인을 위한 영화관 동시관람 장비 도입 지원 사업 대시민 홍보 행사-이벤트

일시 10월 2일(수) - 10일(목) 10:00 - 18:00

\*10월 2일(수) 14:00 시작

장소 영화진흥위원회 1층 야외

### 🔊 장애인을 위한 영화관 동시 관람 장비 도입 지원 사업 대시민 홍보 행사-홍보부스 & 체험 부스

일시 10월 2일(수) - 10일(목) 10:00 - 18:00

\*10월 2일(수) 14:00 시작

장소 영화진흥위원회 1층 로비

### 🔊 2024년 KOFIC 영화 기술 컨퍼런스

일시 10월 4일(금) 13:30 - 18:00

장소 영화진흥위원회 2층 표준시사실

보다 자세한 정보는  
영화진흥위원회 홈페이지  
(<https://kofic.or.kr>) 참고



## Actors' House

Contemporary actors, recognised not only for their acting but also their star qualities, share honest and in-depth stories about their career.

Venue Culture Hall (9F), Shinsegae Centum City

Language Korean

Date	Time	Actor	Code
October 3rd(Thu)	12:00 - 13:00	SUL Kyung-gu	801
October 4th(Fri)	18:00 - 19:00	PARK Boyoung	802
	20:00 - 21:00	HWANG Jung-min	803
October 6th(Sun)	19:00 - 20:00	CHUN Woo-hee	804

## Special Talk

### 🌸 The Cinematic Life of RYU Seong-hie, Winner of the Camellia Award

Created in 2024 to celebrate the power of women in film, the Camellia Award is given to a prominent filmmaker or industry professional whose work has enhanced the status of women in the field. The first recipient, Ryu Seong-hie is an esteemed art director who has been garnered international acclaim for her work across films.

Language Korean, English

Date October 5th, (Sat) 19:30 - 20:30

Venue Busan Cinema Center, Cinematheque

Code 810

## Korean Film Council Event

### 🔊 Promotion Event for the Project to Support the Introduction of Simultaneous Viewing Equipment for Persons with Disabilities

Date October 2nd, (Wed) - 10th, (Thu) 10:00 - 18:00

\*Begins October 2nd 14:00

Venue KOFIC(1F)

### 🔊 Promotion Booth for the Project to Support the Introduction of Simultaneous Viewing Equipment for Persons with Disabilities

Date October 2nd, (Wed) - 10th, (Thu) 10:00 - 18:00

\*Begins October 2nd 14:00

Venue KOFIC(1F Lobby)

### 🔊 Conference - Film Technology 2024

Date October 4th, (Fri) 13:30 - 18:00

Venue KOFIC Theater(2F)

For detailed information,  
please refer to  
KOFIC's KoBiz webpage.  
([koreanfilm.or.kr/eng](http://koreanfilm.or.kr/eng))



# 스페셜 이벤트

\* 세션명 및 시간은 변동될 수 있습니다.

## 10월 3일 (목)

### 📍 영화산업 위기극복 영화인 토론회

한국영화산업의 위기극복을 목표로 영화계 18개 단체가 참여한 '영화인연대'의 2024년 활동을 영화인들과 공유하고 향후의 아젠다에 대해 발제자, 패널, 객석의 영화인들과 토론한다.

**일시** 10월 3일(목) 14:00 - 17:00

**장소** 부산영상산업센터 11층 컨퍼런스 홀

**주최** 영화산업 위기극복 영화인연대

#### 발제 1 영화산업 불공정 개선활동 보고

발제자: 이하영 (한국영화프로듀서 조합)

#### 발제 2 영화발전 기금 예산 편성에 대해 묻는다

발제자: 원승환 (인디스페이스)

#### 발제 3 영화산업 위기극복을 위한 아젠다 제안

발제자: 이동하 (한국영화프로듀서 조합)

#### 종합토론

패널: 김이석(동의대영화과), 안병호(전국영화산업노동조합), 이지혜(영화수입배급사협회)

### 📍 국제적인 영화제작 스튜디오산업과 VFX 제작시스템 환경 그리고 SOM CITY STUDIO

할리우드 제작진의 경험과 노하우를 많은 영화인들에게 공유하는 기회를 마련하고, VFX 시장의 현재와 미래 그리고 아시아 할리우드로서의 SOM CITY STUDIO에 대한 방향과 활성화 방안 논의

**일시** 10월 3일(목) 14:00 - 19:00

**장소** 웨스틴 조선 부산 2층 Junior Ballroom

**주최** THE E&M, DMP STUDIO, (사)부산국제영화제

#### 발제 1 국내외 영화산업과 OTT산업발전이 부르는 효과와 SOM CITY STUDIO 가 하고자 하는 방향과 목적

발제자: 조도희 (삼정KPMG 이사)

#### 발제 2 할리우드 영화제작 시스템의 과거, 현재와 미래

발제자: Glenn S. Gainor (아마존 스튜디오 영화부문 대표)

#### 발제 3 버추얼 스튜디오를 활용한 VFX제작환경의 발전사항

발제자: TJ Falls (루카스 필름 VFX 부서장)

#### 발제 4 할리우드의 특수촬영 시스템 및 안전과 윤리

발제자: Stephen Oh (XM2 GROUP 대표)

#### 아시아의 할리우드를 꿈꾸는 SOM CITY STUDIO의 방향과

#### 활성화 방안에 대한 종합 토론 및 Q&A

좌 장: 김영진 (전 영화진흥위원회 위원장)

발제자: 김장학 (더이앤엠 이사)

패 널: Glenn S. Gainor, TJ Falls, Stephen Oh 외 관계자 8명

#### 리셉션

시간: 17:00 - 19:00

장소: 웨스틴조선호텔 2층 Small Banquet Rooms

## 10월 4일 (금)

### 📍 CJ Movie Forum - Navigating the New Paradigm

올해 부산국제영화제에서 선보이는 CJ Movie Forum은 국내 외 콘텐츠 산업을 리딩하는 CJ의 콘텐츠 전략과 인사이트를 공유하고, 콘텐츠 산업 대변화의 시기 속 K콘텐츠 생태계의 미래 성장 전략을 제시한다. 또한, 할리우드 주요 인사와 대한민국 차세대 감독들의 만남을 통해 국경을 뛰어넘는 K콘텐츠의 매력을 탐구하고 글로벌 도약기회를 모색하고자 한다.

**일시** 10월 4일(금) 10:00 - 12:00

**장소** CGV 센텀시티 2관

**주최 및 주관** CJ ENM, (사)부산국제영화제

#### 세션 1 [인사이트 토크]

소비자의 마음을 사로잡는 콘텐츠의 비밀

#### 세션 2 [리더스 토크]

콘텐츠 산업 리부트를 위한 고민

#### 세션 3 [글로벌 토크]

할리우드를 사로잡은 K 스토리텔링의 힘

## 10월 6일 (일)

### 📍 넷플릭스의 'Creative Asia' 포럼

넷플릭스가 아시아 최초로 부산국제영화제(BIFF)와 협력해 아시아 태평양 지역의 크리에이티브 전문가들이 함께하는 포럼을 개최한다. 신진 영화 감독, 영상 콘텐츠 창작 및 프로덕션 관계자들 대상으로 진행되는 이번 포럼에서는 아시아 지역의 창작 업계 전문가들과 넷플릭스 프로덕션팀이 인사이트를 공유하는 세션을 만나볼 수 있다. 또한, 넷플릭스 콘텐츠 리더들과의 Q&A 세션도 진행된다.

**일시** 10월 6일(일) 13:00 - 16:00

**장소** 신세계백화점 센티시티점, 문화홀 (9층)

**주최 및 주관** 넷플릭스, (사)부산국제영화제

**패널** 김민영 (넷플릭스 아시아 콘텐츠 부문 VP),

이성규 (넷플릭스 아시아 프로덕션 부문 시니어 디렉터),

넷플릭스 작품과 관련된 창작자 외

# Special Events

\* Titles and times are subject to change.

### 📍 Global Film Studio Industry, VFX Production System Environment, and SOM CITY STUDIO

Providing an opportunity for filmmakers to share the experiences and know-how of Hollywood production teams, discussing the current and future state of the VFX market, and exploring the direction and activation strategies for SOM CITY STUDIO as Asia's Hollywood Studio

**Date & Time** October 3 (Thursday) 14:00 - 19:00

**Venue** Westin Chosun Hotel, 2nd Floor, Junior Ballroom

**Hosts** THE E&M, DMP STUDIO, BIFF

#### Presentation 1

The Impact of Domestic and International Film Industries and OTT Development, and the Direction and Goals of SOM CITY STUDIO

- Presenter: Cho Do-hee (Director, Samjong KPMG)

#### Presentation 2

The Past, Present, and Future of Hollywood Film Production Systems

- Presenter: Glenn S. Gainor (Head of Amazon Studios Film Division)

#### Presentation 3

Developments in VFX Production Environments Using Virtual Studios

- Presenter: TJ Falls (Vice President of VFX, Lucasfilm)

#### Presentation 4

Special Filming Techniques in Hollywood, Safety and Ethics

- Presenter: Stephen Oh (CEO, XM2 GROUP)

### Comprehensive Discussion and Q&A on SOM CITY STUDIO's Direction and Activation Strategies as Asia's Hollywood

- Chair: Kim Young-jin (Former Chairman of the Korean Film Council)

- Presenter: Kim Jang-hak (Director, THE E&M)

- Panelists: Glenn S. Gainor, TJ Falls, Stephen Oh and

8 other related personnel

#### Reception

- Time: 17:00 - 19:00

- Venue: Westin Chosun Hotel, 2nd Floor,

Small Banquet Rooms

### 📍 CJ Movie Forum – Navigating the New Paradigm

The CJ Movie Forum, presented at the Busan International Film Festival this year, will share strategies and insights behind content produced by CJ, the global content industry leader, along with progressive tactics of the K-content ecosystem amidst major transformations within the content industry. Also, key figures from Hollywood and next-generation directors from Korea will take the stage to discuss what makes K-content resonate with global audiences and how it can achieve a global leap.

**Date & Time** October 4 (Friday) 10:00 - 12:00

**Venue** CGV Centum City 2

**Hosts** CJ ENM, BIFF

#### Session 1 [INSIGHT TALK]

The Secret to Content That Grasps Audiences

#### Session 2 [LEADERS TALK]

How to Revive the Content Industry

#### Session 3 [GLOBAL TALK]

The Power of K-Storytelling That Mesmerized Hollywood

### 📍 Creative Asia Forum: Presented by Netflix

Netflix brings together creative expertise from across Asia-Pacific for this first-ever Forum, designed for emerging filmmakers, creatives, and production professionals. This is an opportunity to learn from the established creators Netflix partners with across the region, educational sessions from the Netflix Production team, and an ask-me-anything Q&A with Netflix content leads.

**Date & Time** October 6 (Sunday) 13:00 - 16:00

**Venue** Shinsegae Centum City, Culture Hall (9F)

**Hosts** Netflix, BIFF

#### Panels

Welcome from Minyoung Kim (VP of Content, Netflix APAC)

Fireside Chat with Filmmakers from Netflix titles

Production Workshop with Sung Q Lee (Sr. Director of Production, Netflix APAC)

Netflix Content Team Q&A with Minyoung Kim, Don Kang, and more.

# 2024 아시아콘텐츠어워즈 & 글로벌OTT어워즈

2024 Asia Contents Awards & Global OTT Awards

올해 6회째를 맞이한 아시아콘텐츠어워즈 & 글로벌OTT어워즈는 2023년부터 과학기술정보통신부와 부산시가 공동으로 개최하는 국제OTT축제와 협력해 기존 아시아에서 글로벌로 콘텐츠의 범주를 확대하며, 한층 차별화된 시상식으로 주목받고 있습니다.

다양한 장르와 개성 넘치는 연기로 전 세계 시청자들의 마음을 사로잡은 배우들이 후보로 대거 선정되어, 과연 수상의 영광은 누구에게 돌아갈지 귀추가 주목됩니다. 올해 신설된 '피플스 초이스상' 시상 부문은 시청자가 직접 가장 많은 사랑을 받은 배우를 선정합니다. 투표는 9월 9일부터 진행되며, 그 영광의 주인공은 10월 6일(일) 18시 시상식 현장에서 공개됩니다.

2024 아시아콘텐츠어워즈 & 글로벌OTT어워즈 티켓 예매는 9월 20일부터 가능합니다.

Celebrating its sixth anniversary this year, the Asia Content Awards & Global OTT Awards has distinguished itself as a unique and prestigious ceremony through its partnership with the International OTT Festival, co-hosted by the Ministry of Science and ICT and Busan Metropolitan City. This collaboration, which began in 2023, has expanded the event's reach from Asia to a global audience, further solidifying its presence on the world stage.

The individual nominations list showcases a selection of creative talents who have captivated global audiences with their unique and diverse performances, heightening anticipation for the final winners. Among these outstanding nominees, the audience will have the opportunity to vote for their favorites in the newly introduced People's Choice Award category. Voting begins on September 9, and the winners will be announced during the ceremony at 18:00 on Sunday, October 6.

Tickets for the 2024 Asia Content Awards & Global OTT Awards will be available from September 20.



# 시상 부문

Awards

## 경쟁부문 Competition Category

1	베스트 크리에이티브	Best Creative
2	베스트 OTT 오리지널	Best OTT Original
3	베스트 아시아 콘텐츠	Best Asian Contents
4	베스트 리얼리티/버라이어티	Best Reality & Variety
5	감독상	Best Director
6	작가상	Best Writer
7	주연 배우상(남녀)	Best Lead Actor (Male/Female)
8	조연 배우상(남녀)	Best Supporting Actor (Male/Female)
9	신인상(남녀)	Best Newcomer (Male/Female)
10	베스트 디지털 VFX 작품상	Best Visual Effects
11	음악상	Best Original Song

## 초청부문 Invitation Category

1	혁신스토리상	Creative Beyond Border
2	뉴테크상	New Technology
3	라이징 스타상	Rising Star of the Year
4	피플스 초이스상	People's Choice Award



ASIA CONTENTS AWARDS

&



GLOBAL OTT AWARDS

### 일정 및 장소

- 일정: 2024년 10월 6일(일) 18시
- 장소: 영화의전당 야외극장

### Date & Venue

- Date: Oct 6 (Sun) 2024, 18:00
- Venue: BIFF Theater, Busan Cinema Center

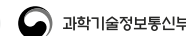
### 웹사이트 Website

<https://www.globalottawards.org/>

### 예매안내 Ticketing

- <https://ticket.biff.kr>
- 예매코드: 900 예매일시: 2024년 9월 20일(금) 14시
- Code: 900 Date: Sep 20 (Fri) 2024, 14:00

주최



부산광역시  
BUSAN METROPOLITAN CITY

주관





# 2024 커뮤니티비프

Made by Audience! 관객과 함께 만드는 대화와 체험의 영화 축제!



부산국제영화제의 축제 분위기를 도맡고 있는 커뮤니티비프는 관객이 이끌어가는 문화 대축제입니다. 7주년을 맞은 2024년 커뮤니티비프의 키워드는 '미래'입니다. SF영화, AI와 뉴미디어, K-콘텐츠 등 다채로운 큐레이션으로 시대의 공기를 호흡하고 미래를 위한 상상력을 모으는 시간이 될 것입니다.

최장수 인기 프로그램 '마스터톡'과 '취생몽사', 모두가 함께 만드는 '리퀘스트시네마'와 '올데이시네마', 명불허전 초고수에게서 배우는 '블라인드시네마'와 '커비컬렉션', 올해 처음 선보이는 '한성파티시네마' 등 영화, 춤, 음악, 문학, 과학기술 등 거의 모든 것을 아우르는 대체 불가능한 열린 축제에 여러분을 초대합니다.

## 상영

**일정** 2024. 10. 3(목) ~ 2024. 10. 6(일)  
**장소** 메가박스 부산극장, 부산영화체험박물관, 한성1918  
**상영 규모** 총 49회차, 54편 (단편 포함)  
**티켓 구매** 부산국제영화제 티켓 예매 페이지 (ticket.biff.kr)

## 아외 이벤트

**일정** 2024. 10. 3(목) ~ 2024. 10. 6(일)  
 \*전야제 : 2024. 10. 1(화)  
 남포피날레 : 2024. 10. 6(일)  
**장소** 남포동 비프광장 야외무대 및 비프거리  
**주요 내용** 야외 무료상영회 / 야외 무대인사 / 체험 프로그램 부스 등

## 커뮤니티비프 상영 프로그램

### #1

## 리퀘스트시네마: 신청하는 영화관

관객에게 부산국제영화제를 기획 운영할 기회를 제공하는 커뮤니티비프의 대표적 관객 참여형 프로그램

커뮤니티비프의 간판 프로그램 리퀘스트시네마는 올해 67개 프로그램 중 투표를 통해 확정된 19개 프로그램이 진행됩니다. 국내 최초로 공개되는 인도 걸작 <수라라이 포트루>, 현재의 홍콩을 담은 <연소일기>, 청춘의 패기를 보여주는 <리바운드>, 젊은 영화인들이 만든 작품까지, 장편 16편, 단편 10편이 관객 프로그래머들의 참신한 기획으로 함께합니다.

※ 상영 후 이벤트 행사는 게스트와의 만남 (GV), 토크, 공연, 굿즈 나눔 등 프로그램마다 상이하오니 커뮤니티비프 홈페이지에서 행사 내용과 게스트를 확인해 주세요.

프로그램명	상영작	상영일정	연계 이벤트
굳이 파티	카메라를 멈추면 안 돼!	901 Oct 03 / 10:30 / M2	Event
중앙고 다시 함 해보까	리바운드	902 Oct 03 / 11:00 / M1	GV
선악이 공존하는 신하군	복수는 나의 것	904 Oct 03 / 14:00 / M3	Talk
이들 만에 장편 완성?	보조바퀴	908 Oct 03 / 19:00 / M3	GV
그 시절 우리가 사랑했던 주성치	쿵푸 허슬	910 Oct 03 / 19:30 / M2	Talk
다시 기억될, 기억의 밤	기억의 밤	917 Oct 04 / 14:30 / M1	GV
나와와와와와	<*23#>, <기억처방전>	919 Oct 04 / 15:00 / M4	GV
10년 만에 돌아온 겨울	들개	920 Oct 04 / 18:30 / M4	GV
뛰어나오는 영웅	영웅	921 Oct 04 / 19:00 / M1	GV
온 세상이 장국영이요	영화청춘: 감독판(4K)	922 Oct 04 / 19:00 / M2	Talk
영상, 대담으로 시쓰기	영상과 대담의 형식으로 시쓰기	925 Oct 05 / 10:30 / M2	GV
'20 years' ago	왕의 남자	928 Oct 05 / 13:00 / M1	GV
고은 시절 : 2012	[고은 시절 : 2012] 단편 상영	930 Oct 05 / 15:00 / M2	
뜨거운 김지운의 세계	밀정	931 Oct 05 / 19:00 / M2	GV
겪어도 그냥 하는 마음	영화로 만들려고	935 Oct 05 / 19:30 / M4	GV
끝내자, 언론장악	7년-그들이 없는 언론	937 Oct 06 / 10:30 / M2	GV
연출할 결심 시즌2	[연출할 결심 시즌2] 단편 상영	941 Oct 06 / 14:30 / M2	GV
떠날 수도, 남을 수도 없는	연소일기	943 Oct 06 / 16:00 / M1	GV
(인도영화에 한 Zoom talk) 맛살라톡	수라라이 포트루	944 Oct 06 / 17:30 / M2	Talk

### #2

## 마스터톡

커뮤니티비프의 시그니처, 실시간 양방향 코멘터리 픽처 쇼

기억할 만한 자취를 남긴 감독과 배우를 초청하여 라이브 장면 해설과 온라인 채팅으로 대화하며 관람하는 인기 프로그램



### <타짜>

**일정** 2024. 10. 5(토) 19:30 **상영작 코드** 934  
**장소** 메가박스 부산극장 1관

"동작 그만, 밀장 빼기나", "묻고 떠블로가", "나이대나온 여자야" 찰진 명대사로 가득한 영화 <타짜>. 십수 년이 지나도 관객들의 귀가를 떠나지 않고 온갖 패러디와 인용으로 지금까지 인구에 회자되고 있는 이 영화의 모든 대사를 만든 연출자이자 각본가 최동훈 감독을 현장에서 모셔 '타짜라는 레전드는 도대체 어떻게 만들어졌나?'를 육성으로 들어보는 기회이다.

※ 상영작을 미리 관람하고 오시면 더욱 재미있게 실시간 양방향 소통을 즐기실 수 있습니다.

### #3

## 올데이시네마

“날마다 축제(A Moveable Fest)”

특정 주제나 공통점을 지닌 영화를 모아서 하루 동안 집중탐구하는 다채로운 기획전

<p>청년DAY 10월 3일(목)</p>	<p><b>프로그램명</b> 자립준비청년 ‘함께 나길’ <b>기획의도</b> 자립준비청년들의 사회 첫걸음을 응원하고 이들과 함께하는 사회를 만들고자 합니다. <b>공동주관</b> ㈜길스토리엔터, KB국민은행</p> <p><b>프로그램명</b> 누구도 혼자가 아니다 ‘산복이’ <b>기획의도</b> 부산의 대학생들과 배우들이 참여한 영화로 청년의 상실, 좌절, 불안을 공감하며 격려하고자 합니다. <b>공동주관</b> (재)부산문화재단</p> <p><b>*상영일정</b> &lt;문을 여는 법&gt; 903 Oct 03 / 11:00 / M3, &lt;산복이&gt; 905 Oct 03 / 14:30 / M2</p>
<p>인문학DAY 10월 4일(금)</p>	<p><b>프로그램명</b> 상지건축 창립 50주년 기념 ‘상지데이’ <b>기획의도</b> 영화를 매개로 삶의 이면을 들여다보고 함께 소통하는 시간을 가지고자 합니다. <b>공동주관</b> 상지건축 인문학아카데미</p> <p><b>*상영일정</b> &lt;사랑은 낙업을 타고&gt; 913 Oct 04 / 10:30 / M3, &lt;너와 나&gt; 918 Oct 04 / 15:00 / M3 &lt;힙노시스: LP 커버의 전설&gt; 923 Oct 04 / 19:00 / M3</p>
<p>백델초이스DAY 10월 5일(토)</p>	<p><b>프로그램명</b> 백델초이스 초이스 <b>기획의도</b> 영상 매체 속 성평등 현황을 돌아보고 다양성 향상에 기여하기 위해 마련되었습니다. <b>공동주관</b> DGK(한국영화감독조합)</p> <p><b>*상영일정</b> &lt;밀수&gt; 929 Oct 05 / 14:30 / M3 (한글 자막과 수어 통역 영상이 제공됩니다.) &lt;지옥만세&gt; 932 Oct 05 / 19:00 / M3</p>
<p>과학문화DAY 10월 6일(일)</p>	<p><b>프로그램명</b> 사이언스 토크 in 시네마 <b>기획의도</b> 영화 속에 숨은 과학기법을 현장 실험하고 스토리를 과학자와 체험하는 이색 프로그램입니다. <b>공동주관</b> (사)부산과학기술협회 (부산과학문화거점센터)</p> <p><b>*상영일정</b> &lt;유령지구&gt; 938 Oct 06 / 11:00 / M1, &lt;가타카&gt; 940 Oct 06 / 14:00 / M3 &lt;터미네이터&gt; 945 Oct 06 / 18:00 / M3</p> <p>* &lt;유령지구&gt;는 미리 관람하고 오시면 더욱 재미있게 실시간 양방향 소통을 즐기실 수 있습니다.</p>

### #4

## 취생몽사1: 오리지널(올나잇)

술과 안주를 즐기며 밤새 먹고 마시고 웃고 떠들며 자유롭게 영화 보는 심야상영!

**상영작** <킴스 비디오>, <플레이스 댄스>, <미쓰 홍당무>  
**일정** 10. 5(토) 22:00~05:00 (익일)  
**장소** 부산영화체험박물관 1층 다목적홀, 테라스 (동시상영)  
**상영작 코드** 936  
**티켓 가격** 25,000원 (상영작 3편+주류 및 음식 제공)  
**관람인원** 40명 내외 (청소년 관람불가)

## 취생몽사2: 한성파티시네마

커뮤니티비프 X 부산문화재단, 부산 근대건축물에서 펼쳐지는 흥겹고 색다른 걸작 영화의 향연!

**상영작** <룩키호러픽쳐쇼>, <다녀다방>, <토요일밤의열기>  
**일정** 10. 3(목)~5(토) 19:00  
**장소** 한성1918 1층 라운지, 옥상 루프탑 (동시상영)  
**상영작 코드** 909, 924, 933  
**티켓 가격** 12,000원 (상영작 1편+주류 및 음식 제공)  
**관람인원** 50명 내외 (청소년 관람불가)

### #5

## 블라인드시네마

영화평론과 문학평론을 대표하는 명불허전 초고수, 정성일 감독과 신형철 문학평론가가 비밀리에 고른 영화 두 편을 어떤 정보도 없이 블라인드로 연속 관람한 후 이야기를 나눈다.

**게스트** 정성일 감독, 신형철 문학평론가  
**일정** 10. 6(일) 14:30 **상영작 코드** 942 **장소** 메가박스 부산극장 4관  
※ 주의: 잔혹한 장면이 있으니 노약자, 임신부, 심장이 약한 분은 마음의 준비가 필요합니다.

### #6

## 커비컬렉션

주목할 만한 화제작과 영상 문화 트렌드를 한눈에 확인할 수 있는 커비's Pick!

커뮤니티비프의 취향으로 모은 작품과 아티스트가 소개되는 커비컬렉션, 올해의 키워드는 '미래'다. AI는 어떻게 영화를 변화시킬 것인가? 한국의 VFX 블록버스터는 어떻게 진화할 것인가? 비주얼 아티스트는 극장의 미래에 어떤 영향을 던질 것인가? 그리고 한국영화의 미래를 책임질 주목할 만한 배우, 지난 활동을 돌아보고 미래를 기약하는 아티스트를 만나게 된다.

	<p><b>풋 유얼 핸즈 업! &lt;에픽하이 20 더 무비&gt; 싱어롱 상영</b></p> <p>극장을 콘서트장으로, 관객의 호흡을 때창으로! 한국 가요계의 역사이자 공연 최강자인 에픽하이 20주년 기념 콘서트 실황 영화를 상영하고 관객 모두가 따라 부른다.</p> <p><b>*상영일정</b> 10. 3(목) 15:00 메가박스 부산극장 1관 (상영작 코드 906)</p>
	<p><b>3123 MELTMIRROR</b></p> <p>뮤지비디오, 게임 등 다양한 방면에서 활약을 벌이고 있는 젊은 비주얼 아티스트 멜트미러가 지난 3,123일 동안 작업한 수많은 작품을 만나고 그의 이야기를 들어 본다.</p> <p><b>*상영일정</b> 10. 3(목) 19:00 메가박스 부산극장 1관 (상영작 코드 907)</p>
	<p><b>AI 필름 장르의 탄생과 미래</b></p> <p>프롬프트를 입력해 무에서 유를 창조하는 'AI 필름'이 만들어지는 과정은 창작보다 '창조'에 가깝다. 현재 세계 최고 수준의 퀄리티로 만들어지는 권한술 감독의 최신작 &lt;멸망의 시&gt;를 만나 본다.</p> <p><b>*상영일정</b> 10. 3(목) 19:30 메가박스 부산극장 4관 (상영작 코드 911)</p>
	<p><b>커비가 주목하는 배우 '홍경'</b></p> <p>미래가 기대되는, 믿고 보는 배우들을 만나 보는 자리. 영화 &lt;정말 먼 곳&gt;을 통해 떠오르는 대세 배우 홍경의 가능성을 재확인한다.</p> <p><b>*상영일정</b> 10. 4(금) 10:30 메가박스 부산극장 1관 (상영작 코드 912)</p>
	<p><b>최동훈 감독이 만든 독특한 세상 &lt;외계+인 1부, 2부&gt; 연속상영</b></p> <p>한국영화 사상 가장 큰 프로젝트였던 &lt;외계+인&gt; 시리즈는 분명히 재평가받아야 한다. 특히, 1부와 2부를 극장에서 집중해 연속 관람하면 그 느낌이 더욱 달라진다. 최동훈 감독 비장의 무기를 찾아낼 기회.</p> <p><b>*상영일정</b> 10. 5(토) 12:30 메가박스 부산극장 4관 (상영작 코드 927)</p>

## #7

### 커비랑키즈랑: 무대 위 시네마

커뮤니티비프 X 부산영화체험박물관

커비랑 랄랄라~ 우리 아이 첫 클래식, 어린이 오페라 애니메이션 콘서트! 국내최초 오페라 동요로 노래하고 춤추고 악기 체험까지! 재~미있는 애니메이션으로 오페라를 즐기고 한글로 번역된 오페라의 유명 아리아를 라이브로 감상해 보세요.

**상영일정** <모차르트-마술피리> 10. 4(금) 16:00 부산영화체험박물관 (상영작 코드 915)  
 <비제-카르멘> 10. 5(토) 16:00 부산영화체험박물관 (상영작 코드 926)  
 <로시니-세비야의 이발사> 10. 6(일) 16:00 부산영화체험박물관 (상영작 코드 939)

## #8

### 커비로드

20~30여 년 전 남포동 극장가 관객들의 사랑을 독차지했던 그 시절 인기작을 밤마다 다시 만나는 기회. 가족, 친구, 연인과의 추억을 비프광장에서 영화로 남겨도 보고 소품도 만들어 보는 다채로운 체험 행사!



#### 커비로드 체험 프로그램 소개

**체험프로그램 운영기간** 10. 3(목)~10. 6(일) 12:00~19:00 (시간 변동 가능)

#### 체험프로그램 종류

- 부산청년종합커뮤니티 : 애착 모루안형 제작, 오늘의 행운, 영화 속 맛있는 순간들, 영화 속 주인공, 나만의 취향 모음집, 퀴즈로 알아보는 영화 속 숨은 재미
- 부산청년센터 : 기억의 섬 만들기!, 여가 으데고?, 영화 속 골든타임
- 기타 : 시민 영화 촬영 체험존, 부산과학문화거점센터와 함께하는 캐릭터 빌리지

※ 일부 제작 체험 프로그램은 유료로 진행됩니다.  
 ※ 체험부스 외에도 풍성한 거리 이벤트가 준비되어 있습니다.

## #9

### 남포피날레

깊어가는 남포동의 가을밤, 커뮤니티비프의 마지막 밤을 장식할 시민 영화 축제!



**일정** 10. 6(일) 18:30~21:00 (예정)  
**장소** 남포동 비프광장 야외무대  
**주요 프로그램** 커뮤니티비프 관객 시상식(프로그램 최다 참여상, 이 구역의 인플루언서상), 시민영화퀴즈대회, 지역 사투리 배틀, 야외 공연 등

※ 남포피날레의 주인공은 주체할 수 없는 끼의 소유자, 당신입니다. 무대와 조명, 카메라를 즐기신다면, 커뮤니티비프로 연락 주세요. (밸리댄스, 라틴댄스 동호회 분들~ 대환영!)

## 청춘 SEA-NEMA

바다를 닮은 청년들, 청춘을 그리워하는 우리들에게 보내는 러브레터!

무언가 하고 싶은 마음을 품은, 배우고 도전하는 분들은 모두 청춘입니다.

세상에 새로운 아이디어를 제안하는 청년들을 커뮤니티비프가 응원합니다.

<p><b>'배움'과 '도전'을 위한 프로그램</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 한국 SI 영화의 개척자이자 선두주자 권한슬 감독과의 만남 &lt;별망의 시&gt; 10. 3(목) 19:30 메가박스 부산극장 4관 (상영작 코드 911)</li> <li>▪ &lt;종종소&gt; 제작자 이태동 감독과의 뉴미디어 콘텐츠 제작 입문 10. 3(목) 비프광장 야외무대 16:00 예정 (무료, 현장 선착순 입장)</li> <li>▪ 부산 대학생들이 참여한, 부산을 배경으로 만든 영화 &lt;산복이&gt; 상영 10. 3(목) 14:30 메가박스 부산극장 2관 (상영작 코드 905)</li> </ul>
<p><b>'흥'과 '끼'를 대방출하는 프로그램</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 한국 힙합의 역사 '에픽하이' 20주년 콘서트 공연 실황 : <b>풋 유얼 핸드 업! &lt;에픽하이 20 더 무비&gt;</b> 10. 3(목) 15:00 메가박스 부산극장 1관 (상영작 코드 906)                      ▶ '에픽하이' 비프광장 야외무대 인사 18:00 예정 (무료, 현장 선착순 입장)</li> <li>▪ <b>취생공사2: 한성파티시네마</b>                      아티스트를 만나고 사람들과 어울리며 영화와 음악을 온몸으로 즐기는 파티                      우리에겐 이게 리얼이야. 영화와 음악이 함께 반짝반짝 빛나는 밤 "자중해"라는 말은 절대 금지!                      &lt;룩키 호러 픽쳐쇼&gt; 10. 3(목) 19:00 한성1918 (상영작 코드 909)</li> </ul>
<p><b>'청춘'의 '패기'로 함께하는 프로그램</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>[중앙고 다시 함 해보까] 꿈짜까, &lt;리바운드&gt; 응원 상영회 추진 팀이다!</b> 10. 3(목) 11:00 메가박스 부산극장 1관 (상영작 코드 902)</li> <li>▪ <b>[굳이-파티] '굳이' 무언가를 하는 모든 사람들을 위한 다매체 예술 공연 &lt;카메라를 멈추면 안 돼!&gt;</b> 10. 3(목) 10:30 메가박스 부산극장 2관 (상영작 코드 901)</li> </ul>

※ 10월 3일 비프광장에는 부산 청년 커뮤니티들이 운영하는 체험부스도 마련됩니다.  
 비프거리에서 <인사이드 아웃>의 기쁨이, 슬픔이, 버럭이, 소심이 친구들도 찾아보세요!



COMMUNITY BIFF  
 3-6 OCTOBER 2024

커뮤니티비프는 당신을 기다립니다!

부산국제영화제 커뮤니티비프팀

(48058) 부산광역시 해운대구 수영강변대로 120 영화의전당 비프힐 3층

T. 1666-9177

E. community@biff.kr

H. community.biff.kr





# 2024 동네방네비프

부산국제영화제, 부산의 동네방네를 잇다

동네방네비프는 일상에서 즐기는 지역친화적 영화제이다. 올해의 키워드는 “잇다(connect)”이다. 지역과 문화, 세대와 미래를 잇는 기관, 기업, 주민과의 협업을 통해 화제작 상영, 게스트와의 만남, 축하 공연까지 다채롭게 준비했다. 동네방네비프는 2021년 신설 이후 “이런 곳에서 정말 영화를 튼다고?” 할 정도로 지역 구석구석까지 과감하게 영화제를 확장했다. 4년째를 맞는 올해도 사람 냄새나는 도시 부산의 정취와 한국적인 정서를 지닌 공간을 신중하게 선별하고 전체 토론으로 상영작을 배치했다.

부산 중심부에 있는 최고 야경 명소인 황령산 봉수대 야외 공원, 일몰 풍광과 환상적 분수쇼가 장관인 다대포 꿈의 낙조분수, ‘2023 부산다운 건축상’ 대상에 빛나는 영도 베리베리굿 봉산센터, 수영구 민락수변공원, 40년 만에 시민의 앞마당이 되는 복합문화공간 도모현 등 자연과 생활문화를 담은 큐레이션은 부산의 숨은 매력을 찾고 싶은 영화제 방문객들, 힙스터들, 내 집 앞에서 여가를 즐기려는 ‘슬세권’ 주민들 모두를 설레게 한다. 또, 꿈의 낙조분수가 있는 다대포해수욕장, 화동수원지의 땅뽕산 황톳길은 땅과의 접촉을 뜻하는 어싱(Earthing) 열풍 속에 부산을 맨발 걷기 성지로 거듭나게 할 것으로 기대를 모은다.

이렇듯 부산 온 동네가 영화의 거리가 되는 시민의 영화제 동네방네비프는 더불어 살아가는 사람들, 찾아오는 사람들의 스토리텔링이 있는 부산의 지도를 완성하며, 개성과 고유성을 기반으로 머물고 싶은 도시의 정체성과 미래를 그려 나가는 생활밀착형 영화제로 진화 중이다.



**일정** 2024. 10. 3(목) ~ 10(목)

※장소별 일정 상이

**장소** 강서구, 금정구, 기장군, 사하구, 수영구, 연제구, 영도구, 서울(영등포구)

## 부산국제영화제 동네방네비프팀

(48058) 부산광역시 해운대구 수영강변대로 120 영화의전당 비프홀 3층

E. everywhere@biff.kr

H. everywhere.biff.kr



공식 홈페이지



인스타그램

# 2024 마을영화만들기

영화를 배우거나 만들어보지 않은 일반인이 태어나 처음 직접 영화를 만들고 극장에서 상영해 보는 체험은 생각보다 흥미롭고 감격스러운 일이다.

이 프로젝트는, 영화를 만들어보는 경험이, 그것이 비록 수박 겉핥기에 불과할지라도, 영화라는 작품을 접하는 관점과 태도를 완전히 바꿀 수 있다는, 누군가에게는 ‘인생 경험’이 될지도 모른다는, 커뮤니티비프의 믿음과 바람에서 출발했다.

올해 함께한 7개의 팀에는 두 개의 장애인 팀과 한 개의 다문화센터팀도 참여했다.

유난히 더웠던 올여름, 멘토로서 이들을 도와 단편영화를 만든 감독들은 어느 해보다 더 섬세한 열정을 쏟아야 했고, 그 과정은 메이킹다큐에 고스란히 담겼다. 이론과 연기 등 맛보기 수업은 놀이처럼, 시나리오 개발과 촬영, 편집은 캠퍼하듯 풀었다.

처음, 신기함, 재밌음, 만만찮음, 기대와 설렘이 녹아있는 7편의 단편영화와 4편의 메이킹다큐를 커뮤니티비프에서 ‘공식’ 상영한다. 알뜰결에 영화인이 된 참가자들은 영화제의 백미라 할 GV를 통해 무대에서 관객과 마주하게 된다.

12월에는 영화의전당이 주최하는 상영회를 통해 한 번 더 극장에서 관객들을 만나게 될 예정이다.

## 마을영화만들기 상영회

**일정** 2024. 10. 4(금) 11:00, 14:00

**장소** 메가박스 부산극장 2관

**주관** 부산국제영화제 동네방네비프, 영화의전당 유네스코 영화창의도시부산

**협력** 부산광역시여성가족과평생교육진흥원, 부산진구다문화가족지원센터



# 2024 동네방네비프 상영일정표



		10. 3(목)	10. 4(금)	10. 5(토)	10. 6(일)
사하구 다대포 꿈의 낙조분수	19:00	<쌩2게더> 110min ㉠	<라라랜드> 127min ㉡		
수영구 도모현	19:00		<리바운드> GV 122min ㉡	<스프린터> GV 86min ㉡	
영도구 베리베리굿 봉산센터	19:00			<막걸리가 알려줄거야> GV 91min ㉠	<소풍> GV 114min ㉡
수영구 민락수변공원	19:30			<30일> 119min ㉡	<스프린터> GV 86min ㉡
금정구 회동수원지 수변 데크	19:00				<라라랜드> 127min ㉡
기장군 고리스포츠클ubs센터 멀티공연장	16:00				
연제구 황령산 봉수대 야외 공원	18:30				
강서구 김해국제공항 국제선 면세구역	14:00		<건전지 엄마> 8min ㉠ <마미디어> 24min ㉠ <건축가 A> 25min ㉠ <영미 사진관> 27min ㉠ <인형 이야기> 14min ㉠		
서울 여의도 국회의원회관 2층 대회의실	19:00				

- 동네방네비프는 사전예매 없이 현장에서 무료상영으로 진행됩니다. 단, 황령산 봉수대 야외 공원은 일부 사전 신청이 가능합니다.
- GV 및 상영은 추후 영화제 사정에 의해 변경 혹은 취소될 수 있습니다.
- 상기 공지사항은 동네방네비프 홈페이지( everywhere.biff.kr)와 SNS(@biff\_everywhere)에서 확인하실 수 있습니다.
- 동네방네비프 상영작은 영어자막이 제공되지 않습니다(김해국제공항 상영은 영어자막 제공).  
BIFF Everywhere films will be screened without English subtitles, except for Gimhae International Airport screenings.
- 김해국제공항 국제선 면세구역의 경우 탑승객만 상영작 관람이 가능합니다.
- 10. 3(목) 다대포 꿈의 낙조분수에서 상영 30분 전 아티스트 공연이 진행될 예정입니다.
- 모든 GV는 상영 30분 전 진행될 예정입니다.
- 10. 4(금) <리바운드>와 10. 5(토) <30일>은 한글 자막과 수어 통역 영상이 제공됩니다.

10. 7(월)	10. 8(화)	10. 9(수)	10. 10(목)
<상견니> GV 107min ㉡			
<만분의 일초> GV 100min ㉡			
<육사오> 113min ㉡	<막걸리가 알려줄거야> GV 91min ㉠		
		<30일> GV 119min ㉡	
<건전지 엄마> 8min ㉠ <마미디어> 24min ㉠ <건축가 A> 25min ㉠ <영미 사진관> 27min ㉠ <인형 이야기> 14min ㉠			
			<막걸리가 알려줄거야> GV 91min ㉠

# 작품별 색인

1+2 폭탄세일	125
1958-1989 이스라엘 팔레스타인	139
3학년 2학기	93
4월	101
K-Number	132
가네코의 영치품 매점	80
강남 비-사이드	154
개와 사람에 관하여	109
겔스 월비 겔스	157
겨울정원	125
경찰관, 푸자	70
고독한 미식가 더 무비	147
고스트 트레일	118
고스트라이트	104
고스트캣 양주	145
공원에서	129
과녁은 어디에	123
과기열차	149
국경에서의 거래	57
굴뚝 속의 참새	112
그 시절, 우리가 좋아했던 소녀	91
그 여름의 시간들	52
그냥 영화일 뿐이라서	123
그녀의 이름 씨씨	138
그들 뒤에 남겨진 아이들	100
그랜드 투어	43, 167
그를 마주하는 시간	95
글로리아!	105
기생충	170
끝까지 간다	169
나 홀로 여행하기	59
나미비아의 사막	65
나의 도둑맞은 우주	136
나의 아저씨	170
나이트클럽	150
내가 가장 좋아하는 케이크	69
내가 죽기 일주일 전	155
너의 색	64

네게 마땅한 얼굴	164
노 어더 랜드	136
니켈	108
다른 것으로 알려질 뿐이지	96
다잉	103
다호메이	138
더 킬러스	89
더 트스거오 다이어리	167
더러운 돈에 손대지 마라	85
돈 크라이 버터플라이	66
동쪽으로 흐르는 강	79
드라이버	123
디엔드	118
라나를 위하여	79
라오산	124
롤라	140
룸 넥스트 도어	51
리모노프: 에디의 발라드	49
리볼버	90
리얼 페인	110
마더랜드	58
마른 식사	117
마이 선샤인	159
마지막 해녀들	140
망향의 노래	73
메소드연기	89
모든 것은 아르망에서 시작되었다	101
모든 점	130
모래 수영장에서 헤엄치기	159
몽골말 죽이기	74
뭐 그런 거지	58
미세리코르디아	50
미셸	122
미스터 K	120
미시즈 후의 이상한 정원	132
바늘을 든 소녀	105
바닷마을 극단	63
바람의 도시	156

백의창구(白衣蒼狗)	68
뱀의 길(2024)	44
버림받은 영혼들	102
베르밀리오	113
변주곡	123
보고타: 마지막 기회의 땅	84
보르도에 수감된 여인	44
보통의 가족	86
보통의 아이	141
봄밤	97
부서진 마음의 땅	68
불꽃의 기억	130
블랙 독	63
블랙 박스 다이어리	134
블루 보이	125
블루 선 펠리스	64
비엣과 남	75
빌리지 락스타 2	59
빛이 산산이 부서지면	114
뿔뿔이 되는 것에 대하여	120
사랑, 우유, 그리고 치즈	119
사랑의 병정	73
사랑일까요	108
사바의 좁은 세상	71
사스콰치 선셋	111
사진작가 어니스트 콜	139
산책자들	123
산투쉬 순경	72
상상의 여인으로부터 온 편지	71
새벽	70
새벽의 Tango	97
생존자의 땅	82
서브스탑스	151
서울의 봄	88
세이브 더 게임	137
세컨드 찬스	72
소파가 있는 꿈	122
손으로	123

수연의 선물	83
웨임리스	150
슈퍼 해피 포에버	74
스포트라이트는 나의 것	153
시발 워	144
신성한 나무의 씨앗	52
아노라	46
아버지의 생강 쿠키	131
아벨	78
아이 엠 러브	57
아이누 푸리	128
아이미타가이	56
아침바다 갈매기는	81
악어의 눈물	65
알리스, 조안, 레베카의 사랑	53
알사탕	126
알얌: 라이트 피플, 롱 플레이스	147
애니웨어 애니타임	116
애쉬벌리의 제닐	125
어느 파리 택배기사의 48시간	111
어머니의 가게부	135
에밀리아 페레즈	47
엠포이어	47
여기 아이들은 같이 놀지 않는다	48
여름날의 레몬그라스	146, 158
여행자의 필요	53
영혼의 여행	41
영화 청년, 동호	172
연과 아이리, 노녀 이야기	60
오늘이 마지막이야	124
올드 령 사인	142
와일드 다이아몬드	114
우리 선희	169
우리가 빛이라 상상하는 모든 것	62
우리들의 교복 시절	160
우리에게는 아직 내일이 있다	112
운수 좋은 개	124
유니버설 랭귀지	113

유림	123
이벨린의 비범한 인생	141
이별, 그 뒤에도	152
이제 다시 시작하려고 해	109
인서트	94
일과 날	133
일렁일렁	123
잇츠 낫미	48
재판에 오른 개	103
저주	148
전,란	40
조용한 경청	66
조용한 마을	124
종거나 나쁜 동재	153
줄리는 침묵한다	107
증인	76
지옥 시즌2	154
집으로 돌아가는 길	67
천국의 옆 마을	121
천일야화 1부: 불안해하는 자	165
천일야화 2부: 비탄에 빠진 자	166
천일야화 3부: 마법에 걸린 자	166
참병	122
창설	86
청춘(하드 타임즈)	54
청춘(홈킹)	54
출입금지	149
친애하는 8월	164
침묵의 외침	81
침범	90
칼키 AD 2898년	146
코코넛 나무의 높이	80
콰이어트 션	110
쿠데타의 사운드트랙	142
클라우드	43
키케가 훈련을 칠거야	95
킬 더 자키	107
타부	165

타오르는 몸의 기억들	119
탈출속도	122
토요일, 아빠는 먼 길을 떠났다	102
트레버스티	75
파동	98
파주	168
파편	93
판토스미아	51
패밀리	104
폭력의 감각	137
폭로: 눈을 감은 아이	85
폴 & 폴레트	121
폴포트와의 조우	50
풍경드리프팅	135
풍류일대	42
플라이 온 더 월	131
플로우	145
피쉬 본	157
피어스	69
하베스트	106
하울링	125
할머니가 죽기 전 백만장자가 되는 법	67
해변의 먼지	125
해피엔드	158
행복의 나라	171
허밍	94
현대 모성에 관한 몽타주	82
호랑이 소녀	160
혹 실례가 되지 않는다면	49
혹시 저를 아세요?	117
홍이	96
홍콩 노점, 2019	129
환희의 얼굴	92
회색 벌들	106



# Index of Films

12.12: The Day	<b>88</b>	Deal at the Border	<b>57</b>	Gloria!	<b>105</b>	Limonov: The Ballad of Eddie	<b>49</b>	Pooja, Sir	<b>70</b>	There's Still Tomorrow	<b>112</b>
Abel	<b>78</b>	Desert of Namibia	<b>65</b>	Grand Tour	<b>43, 167</b>	Lost Target	<b>123</b>	Quiet Son, The	<b>110</b>	Three Friends	<b>53</b>
Aimitagai	<b>56</b>	DIRTY MONEY	<b>85</b>	Grey Bees	<b>106</b>	Love	<b>108</b>	Real Pain, A	<b>110</b>	threefor100: or the thrifting of love and various other things	<b>125</b>
Ainu Puri	<b>128</b>	Dive	<b>122</b>	Happyend	<b>158</b>	Lucky Dog	<b>124</b>	Red Nails	<b>96</b>	Tiger Stripes	<b>160</b>
All We Imagine as Light	<b>62</b>	Do I Know You From Somewhere?	<b>117</b>	Hard Day, A	<b>169</b>	Lula	<b>140</b>	Regretfully at Dawn	<b>70</b>	To Kill a Mongolian Horse	<b>74</b>
And Their Children After Them	<b>100</b>	Do Not Enter	<b>149</b>	Harvest	<b>106</b>	MA – Cry of Silence	<b>81</b>	Remarkable Life of Ibelin, The	<b>141</b>	Traveler's Needs, A	<b>53</b>
Anora	<b>46</b>	Dog on Trial	<b>103</b>	Hear Me: Our Summer	<b>86</b>	Magic Candies	<b>126</b>	Revolver	<b>90</b>	Traveling Alone	<b>59</b>
Another Home	<b>129</b>	Dongjae, the Good or the Bastard	<b>153</b>	Hearing, The	<b>66</b>	May I Say? Chapter 2	<b>49</b>	RM: Right People, Wrong Place	<b>147</b>	Travesty	<b>75</b>
Anywhere Anytime	<b>116</b>	Don't Cry, Butterfly	<b>66</b>	Height of the Coconut Trees, The	<b>80</b>	Meeting with Pol Pot	<b>50</b>	Room Next Door, The	<b>51</b>	Tsugua Diaries, The	<b>167</b>
April	<b>101</b>	Dream with Sofa, The	<b>122</b>	Hellbound Season 2	<b>154</b>	Memories of a Burning Body	<b>119</b>	Saba	<b>71</b>	Uniform, The	<b>160</b>
Arabian Nights Vol. I - The Restless One	<b>165</b>	Driver	<b>123</b>	Here Children Do Not Play Together	<b>48</b>	Merely Known as Something Else	<b>96</b>	Sad Letters of an Imaginary Woman	<b>71</b>	Universal Language	<b>113</b>
Arabian Nights Vol. II - The Desolate One	<b>166</b>	Drowning Dry	<b>117</b>	Holy Cow	<b>119</b>	Method Acting	<b>89</b>	Santosh	<b>72</b>	Uprising	<b>40</b>
Arabian Nights Vol. III - The Enchanted One	<b>166</b>	Dying	<b>103</b>	How to Make Millions Before Grandma Dies	<b>67</b>	MICHELLE	<b>122</b>	Sasquatch Sunset	<b>111</b>	Variation	<b>123</b>
Armand	<b>101</b>	Emilia Perez	<b>47</b>	Humming	<b>94</b>	Misericordia	<b>50</b>	SAVE THE GAME	<b>137</b>	Vermiglio	<b>113</b>
As the River Goes By	<b>79</b>	Empire, The	<b>47</b>	I Am Love	<b>57</b>	Mongrel	<b>68</b>	Second Chance	<b>72</b>	Viet and Nam	<b>75</b>
Ash Valley: Janyl	<b>125</b>	End, The	<b>118</b>	I Am the Secret in Your Heart	<b>146, 158</b>	Montages of a Modern Motherhood	<b>82</b>	Seed of the Sacred Fig, The	<b>52</b>	Village Next to Paradise, The	<b>121</b>
At the Park	<b>129</b>	Ernest Cole: Lost and Found	<b>139</b>	In Retreat	<b>67</b>	Motherland	<b>58</b>	Sense of Violence, The	<b>137</b>	Village Rockstars 2	<b>59</b>
Beyond Goodbye	<b>152</b>	Escape Velocity	<b>122</b>	Inserts	<b>94</b>	Mother's Household Ledger	<b>135</b>	Serpent's Path (2024)	<b>44</b>	Visiting Hours	<b>44</b>
Black Box Diaries	<b>134</b>	Every Single Dot	<b>130</b>	Israel Palestine on Swedish TV 1958-1989	<b>139</b>	Mr. K	<b>120</b>	Shameless, The	<b>150</b>	Walking in the Movies	<b>172</b>
Black Dog	<b>63</b>	face of Hwanhee, The	<b>92</b>	It's Not Me	<b>48</b>	Ms. Hu's Garden	<b>132</b>	Shoredust	<b>125</b>	Waterdrop	<b>83</b>
Black Dog, The	<b>125</b>	Face You Deserve, The	<b>164</b>	Journey to Face Them	<b>95</b>	My Favourite Cake	<b>69</b>	So it goes	<b>58</b>	Waves of Winter, The	<b>98</b>
Blue Boy	<b>125</b>	Familia	<b>104</b>	Julie Keeps Quiet	<b>107</b>	My Mister	<b>170</b>	So Long	<b>142</b>	WavyWavy	<b>123</b>
Blue Sea	<b>63</b>	Final Semester, The	<b>93</b>	Just Another Film	<b>123</b>	My Stolen Planet	<b>136</b>	Soldier of Love	<b>73</b>	Way Back Love	<b>155</b>
Bogota: City of the Lost	<b>84</b>	First Responders, The	<b>130</b>	Kalki 2898 AD	<b>146</b>	My Sunshine	<b>159</b>	Solitary Gourmet, The	<b>147</b>	When the Light Breaks	<b>114</b>
Born for the Spotlight	<b>153</b>	Fishbone	<b>157</b>	Kaneko's Commissary	<b>80</b>	Night Call	<b>150</b>	Somebody	<b>90</b>	Wild Diamond	<b>114</b>
By Hand	<b>123</b>	Flow	<b>145</b>	Kike Will Hit a Home Run	<b>95</b>	Night Walkers	<b>123</b>	Souleymane's Story	<b>111</b>	Witness, The	<b>76</b>
Caught by the Tides	<b>42</b>	Fly on the Wall, A	<b>131</b>	Kill the Jockey	<b>107</b>	No Other Land	<b>136</b>	Soundtrack to a Coup d'Etat	<b>142</b>	Works and Days	<b>133</b>
City of Wind	<b>156</b>	For Rana	<b>79</b>	Killers, The	<b>89</b>	Normal Family, A	<b>86</b>	Sparrow in the Chimney, The	<b>112</b>	XiXi	<b>138</b>
Civil War	<b>144</b>	Fragment	<b>93</b>	Kneecap	<b>108</b>	Of Dogs and Men	<b>109</b>	Spirit World	<b>41</b>	Yen and Ai-Lee	<b>60</b>
Cloud	<b>43</b>	Gangnam B-side	<b>154</b>	K-Number	<b>132</b>	On Becoming a Guinea Fowl	<b>120</b>	Spring Night	<b>97</b>	You Are the Apple of My Eye	<b>91</b>
Colors Within, The	<b>64</b>	Garden in Winter, A	<b>125</b>	Land of Broken Hearts	<b>68</b>	Other One, The	<b>141</b>	State of Statelessness	<b>73</b>	Youth (Hard Times)	<b>54</b>
Crocodile Tears	<b>65</b>	Ghost Cat Anzu	<b>145</b>	Land of Happiness	<b>171</b>	Other Way Around, The	<b>109</b>	Substance, The	<b>151</b>	Youth (Homecoming)	<b>54</b>
Dad Croaked on Saturday	<b>102</b>	Ghost Trail	<b>118</b>	Land of Morning Calm, The	<b>81</b>	Our Beloved Month of August	<b>164</b>	Suintrah	<b>124</b>	Yurim	<b>123</b>
Dahomey	<b>138</b>	Ghost Train	<b>149</b>	Landscape Drifting	<b>135</b>	Our Sunhi	<b>169</b>	Super Happy Forever	<b>74</b>		
Damned, The (Midnight Passion)	<b>148</b>	Ghostlight	<b>104</b>	Lao San	<b>124</b>	Paju	<b>168</b>	Suspended Time	<b>52</b>		
Damned, The (World Cinema)	<b>102</b>	Gingerbread for Her Dad	<b>131</b>	Last Day, The	<b>124</b>	Parasite	<b>170</b>	Swimming in a Sand Pool	<b>159</b>		
		Girl With Closed Eyes, A	<b>85</b>	Last of the Sea Women, The	<b>140</b>	Paul and Paulette Take a Bath	<b>121</b>	Tabu	<b>165</b>		
		Girl with the Needle, The	<b>105</b>			Phantasmia	<b>51</b>	Tale of the Land	<b>82</b>		
		Girls Will Be Girls	<b>157</b>			Pierce	<b>69</b>	Tango at Dawn	<b>97</b>		

## Catalogue Acknowledgements

### Publisher

PAK Dosin

### Editors

KIM Ari, JANG Hyojeong / Homilbooks Publishing Co. LEE Youngbin, LEE Hyeon Yeong

### Program Note Writers

NAM Dong-chul / PAK Dosin / PARK Sun Young / PARK Sungho / SEO Seunghee /  
Karen PARK / JUNG Hanseok / KANG Sowon / Dave KIM / PARK Inho / BOO Kyunghwan /  
SONG Kyung-won / LEE Yong Cheol / LEE Juhyun / LEE Hwajung / JUNG Sung-il /  
JEONG Jihye / JO Ji-hoon / CHOI Eun / HONG Sang-woo / HONG Soin / HONG Eunmi

### Translation

KIM Youngae Joanna / Stella KIM / CHUNG Joohyun

### English Copy Editor

Simon MCENTEGGART

### Print & Designers

DESIGN GEULGGOL T. 051.636.1215 / HAN Jinsoo / KIM Eunhee / WOO Sunjung

Produced by **BUSAN International Film Festival**

이 카탈로그는 영화진흥위원회 영화발전기금과 부산광역시의 지원을 받아 제작되었습니다.  
This Catalog is sponsored by the Korean Film Council(KOFIC) and Busan Metropolitan City.

# 2024 CHANEL X BIFF

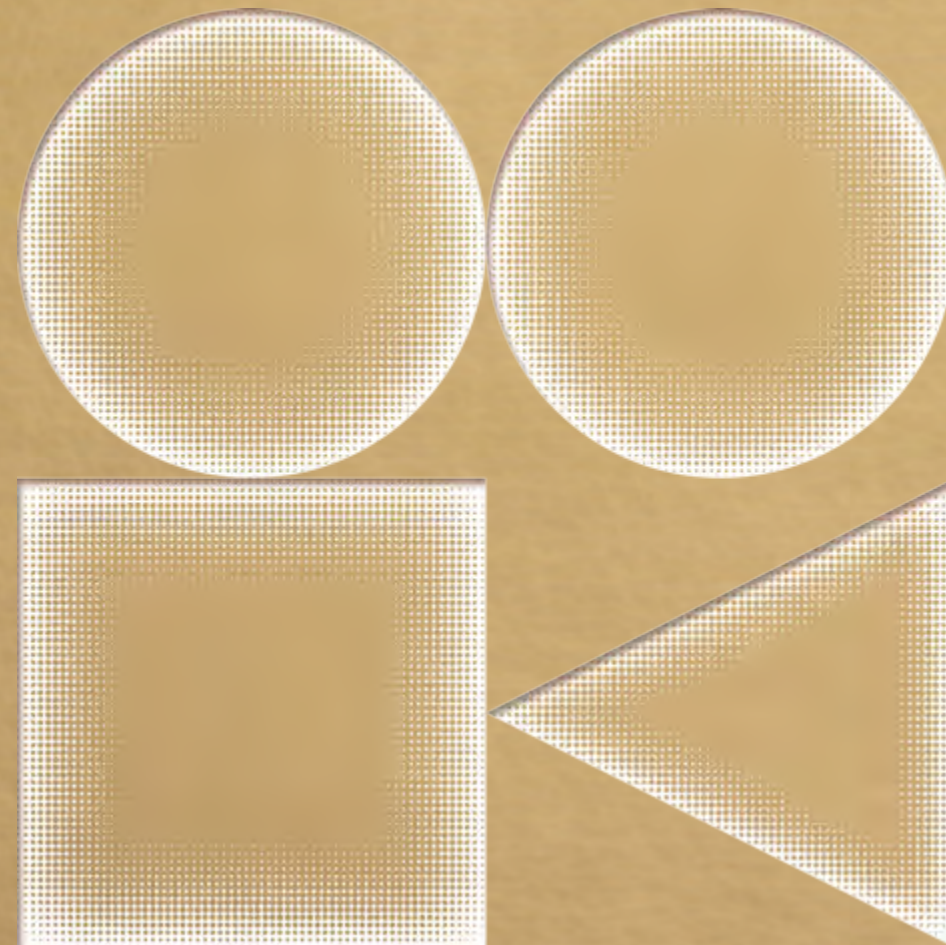
## 아시아영화아카데미 수료식 및 단편영화 상영

Asian Film Academy Graduation Ceremony and Short Film Screening

일시 | Date 10월 10일, 19시 | October 10, 19:00 KST

장소 | Venue 영화의전당 소극장 | Busan Cinema Center Cinema 2

선착순 무료입장 | Free admission on a first-come, first-served basis



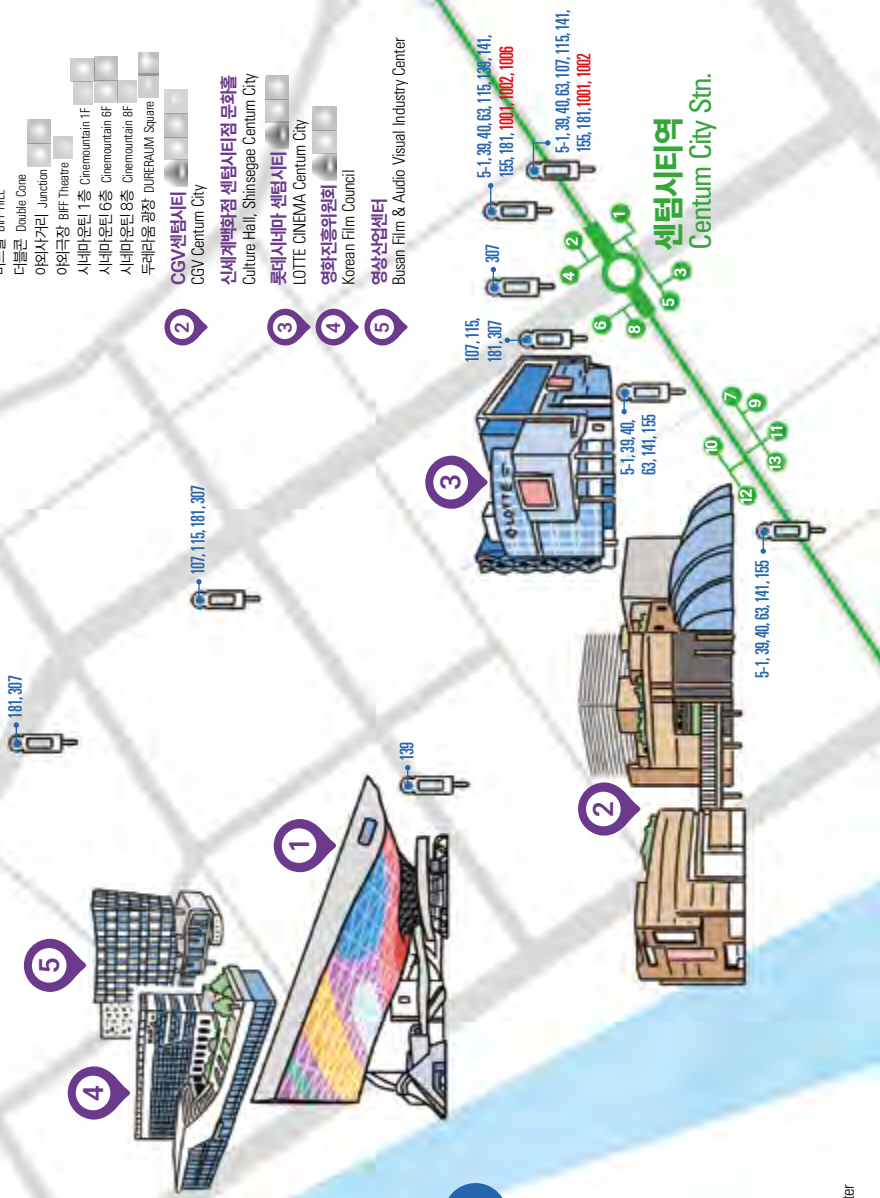
**BAFA** CHANEL X BIFF  
ASIAN FILM ACADEMY

# 행사장 지도

## VENUE MAP

# 센텀시티 CENTUMCITY

- 영화의전당**  
Busan Cinema Center  
비프힐 BIFF HILL  
더블콘 Double Cone  
아오사거리 Junction  
아외극장 BIFF Theatre  
사내대운빌 1층 Cinema 1F  
사내대운빌 6층 Cinema 6F  
사내대운빌 8층 Cinema 8F  
두레마을광장 DUREMALL Square
- CGV 센텀시티**  
CGV Centum City  
신세계백화점 센텀시티점 문화홀  
Culture Hall, Shinsegae Centum City
- 롯데시네마 센텀시티**  
LOTTE CINEMA Centum City
- 영화진흥위원회**  
Korean Film Council
- 영상산업센터**  
Busan Film & Audio Visual Industry Center



- ### MAP LEGEND
- 상영관 Theater
  - BIFF 매표소 Ticket Box
  - 안내데스크 Information
  - pitt GROUND (굿쇼룸) MD Shop
  - 지하철 2호선 Subway Line 2
  - 버스 정류장 Bus Stop

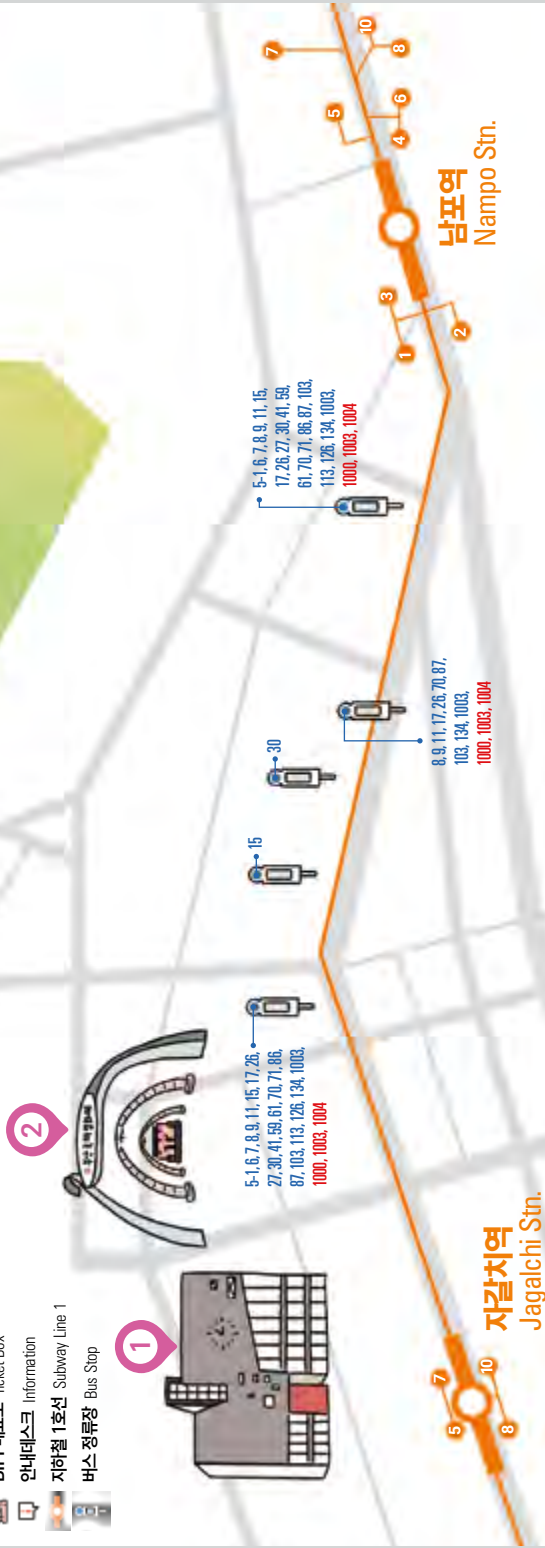
- ### 상영관 간 거리
- Distance between Festival Venue
- ③ 롯데시네마 센텀시티  
LOTTE CINEMA Centum City  
0.1km
  - ② CGV 센텀시티  
CGV Centum City  
0.4km
  - ① 영화의전당  
Busan Cinema Center  
0.1km
  - ④ 영화진흥위원회  
Korean Film Council
  - ⑤ 영상산업센터  
Busan Film & Audio Visual Industry Center

# 남포동 NAMPO-DONG

- 메가박스 부산극장**  
MEGABOX Busan Theater
- 비프광장 야외무대**  
BIFF Square Stage
- 부산영화제 홍보물관**  
Busan Museum of Movies
- 환상 1918**  
Hansung 1918

### MAP LEGEND

- 상영관 Theater
- BIFF 매표소 Ticket Box
- 안내데스크 Information
- 지하철 1호선 Subway Line 1
- 버스 정류장 Bus Stop



# 자갈치역

## Jagalchi Stn.

# 남포역

## Nampo Stn.



# 동네방네비프 가이드맵

**1 김해국제공항 국제선 면세구역**  
Gimhae International Airport  
부산 강서구 공항진입로 108 (10번 게이트 인근)  
108, Gonghangjinip-ro, Gangseo-gu, Busan

**2 회동수원지 수변 데크**  
Hoedong Reservoir waterfront deck  
부산 금정구 오륜동 552  
552, Oryun-dong, Geumjeong-gu, Busan

**3 고리스포츠문화센터 멀티공연장**  
Gori Sports and Culture Center  
부산 기장군 장안읍 길천리 85  
85, Gilcheon-ri, Jangan-eup Gijang-gun, Busan

**4 황령산 봉수대 야외공원**  
Hwangnyeongsan Mountain Beacon Park  
부산 연제구 연산동 산181-22  
181-22, Yeonsan-dong, Yeonje-gu, Busan

**5 도모현**  
Domoheon  
부산 수영구 황령산로7번길 60  
60, Hwangnyeongsan-ro 7beon-gil, Suyeong-gu, Busan

**6 민락수변공원**  
Millak Waterfront Park  
부산 수영구 민락동 110-19  
110-19, Millak-dong, Suyeong-gu, Busan

**7 대대포 꿈의 낙조분수**  
Dadaepo's Sunseofountain of Dream  
부산 사하구 물운대1길 14  
14, Morundae 1-gil, Saha-gu, Busan

**8 베리베리굿 봉산센터**  
Berry Berry Good Bongsan Center  
부산 영도구 오동꽃길 32 베리베리굿 봉산센터  
32, Odongkkot-gil, Yeongdo-gu, Busan

**9 여의도 국회의원회관 2층 대회의실**  
National Assembly Members' Office Building  
서울 영등포구 국회대로 741  
741, Gukhoe-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul



\*위 장소는 영화제 사정에 의해 변경 혹은 취소될 수 있습니다.

가덕도  
Gadeokdo



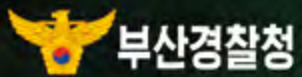
다네비프  
동네방네  
BIFF EVERYWHERE

3-10 OCTOBER 2024



# 부산경찰은 멈춘 적이 없다

끊임없이 발생하는 악성사기와 불법도박 근절을 위해  
부산경찰은 단 한순간도 멈춘 적이 없었습니다.  
책임을 다하는 국민의 경찰, 부산경찰과 함께



Cinematic Moment

Busan Film Commission







—  
영화처럼 만난  
나의 인생 주치의  
해운대 유진한의원  
—



**유진한의원**  
051.747.7234



**성우하이텍의 창조적 신기술이  
자동차시장의 미래입니다**

첨단소재를 활용한 차체경량화  
전기차 배터리 팩 개발로 실현하는 미래형 자동차.  
성우하이텍의 창조적 신기술이  
미래 자동차시장의 패러다임을 바꿉니다.







## Responsibility. Sustainability.

대한제강의 70년은 철이 우리나라 산업의  
토대가 된다는 책임감으로 다져 온 시간이었습니다.

이제, 철의 새로운 가능성을 찾아  
제강업의 미래 혁신에 도전합니다.

인공지능 시대에 맞춰 AI 스크랩 플랫폼을 구축하고  
에너지를 선순환하는 그린 솔루션을 만들며,  
극한의 환경에서도 작업자를 지키는  
안전 솔루션 개발로 우리가 하는 일의  
역할과 가치를 확장합니다.

업의 경계를 넘는 도전과 틀을 깨는 상상력으로  
미래 혁신 기술과 그린 에너지, 선한 영향력을 전하는  
대한제강의 새로운 100년을 그립니다.

## THE WORLD'S LARGEST DEPARTMENT STORE



## SHINSEGAE CENTUM CITY

세계 최대 백화점 신세계 센텀시티



특별함을 모두에게



커피를 즐기는 사람 뿐 아니라 생산하고 만드는 모두의 삶이 함께 행복하길 희망하며  
커피의 본질에 대한 깊이있는 접근과 다양한 문화를 통해 더 큰 가치를 발굴하고 공유합니다.

MOMOS  
COFFEE



TOPTEN<sup>10</sup>  
Good wear



국내최초 SBay Links Course

# DeBeach Golf Club

세인트 앤드류의 천학을 담은 코스미학  
비람의 노래도 파도의 선율도 드비치에 머물다.



경남 거제시 장목면 거제북로 1573  
Tel.055-736-3000 / www.debeach.co.kr

금융으로 세상을, 이렇게



Shinhan



## 포인트가 쌓이는 사이즈가 다르다

신한카드 POINT PLAN



부산국제영화제 한정판 카드



어디서나 0.5-3% 적립  
국내 건담 결제금액 별 포인트 적립

주말 외식비 1천 포인트 추가 적립  
(건담 실적 50만원 이상 월 5천, 100만원 이상 월 2천)  
음식점/배달앱 건담 2만원 이상 결제 시

정기 결제 최대 1만 포인트 적립  
(건담 실적 40만원 이상 시)  
도시가스/주차요금, 통신편 포인트 적립

- 건담 실적 및 적립한도, 적립제외대상 등 혜택 관련 상세 내용은 신한카드 홈페이지 및 상품설명서를 참고하시기 바랍니다. - 연회비 국내(LOC) 20,000원 해외(VISA) 23,000원 - 계약 체결 전 카드 상품 이용조건 등에 관한 상세사항은 금융상품설명서와 약관 및 홈페이지를 확인하시기 바랍니다. - 금융소비자는 금융소비자보호법 제19조 1항에 따라 해당 금융상품 또는 서비스에 대하여 설명받을 권리가 있습니다. ※ 연회비(자율): 외환별, 이용상품별 약정금리+최대 연3%, 법정최고금리(연20%이내)에서 적용. 단, 연체발생 시점에 약정금리가 없는 경우 아래와 같이 적용함. 일 시물 거래 연체 시: 거래발생 시점의 최소 기산 (2개월) 유이자 할부 금리. 유이자 할부 거래 연체 시: 거래발생 시점의 동일한 할부 계약기간의 유이자 할부 금리 - 신한카드 발급이 무효장 안 경우(개인신용평점 낮음, 연체(단기포함) 시유 발생 등), 카드발급이 제한될 수 있습니다. - 카드 이용대금과 이에 수반되는 모든 수수료는 고객님께서 지정하신 결제일에 성실히하여야 합니다. ※ 상한 능력에 비해 신용카드 사용액이 과도할 경우, 귀하의 개인신용평점이 하락할 수 있습니다. ※ 개인신용평점 하락시 금융거래와 관련된 불이익이 발생할 수 있습니다. ※ 일정기간 신용카드 이용대금을 연체할 경우, 결제일이 도래하지 않은 모든 신용카드 이용대금을 연체할 의무가 발생할 수 있습니다. ※ 여신금융업법 심의필 제2024-C26-06532호(2024.06.07~2025.06.06)

Lead by 신한카드



우리 가족 걱정 없는 경제적 에너지

세계를 넘어 미래로 나아가는 원자력 에너지

무한한 에너지의 시작, SMR 기술

세상에 없던 상상도 못한  
에너지의 미래 발견!  
한국수력원자력



# 더블엑스, 대기권을 뚫다

지금까지 판매된 더블엑스를 쌓으면  
지구 대기권을 뚫는 높이 1379.2km!

\*지구 대기권 1,000km 제품 높이 37mm 기준

더블엑스 누적 판매량 37,277,410개

\*2023년 12월 기준

식품유형: 건강기능식품 | 제조업소명: 엑세스비즈니스그룹 엘엘씨, 미국 | 수입판매업소명: 한국임웨이㈜

